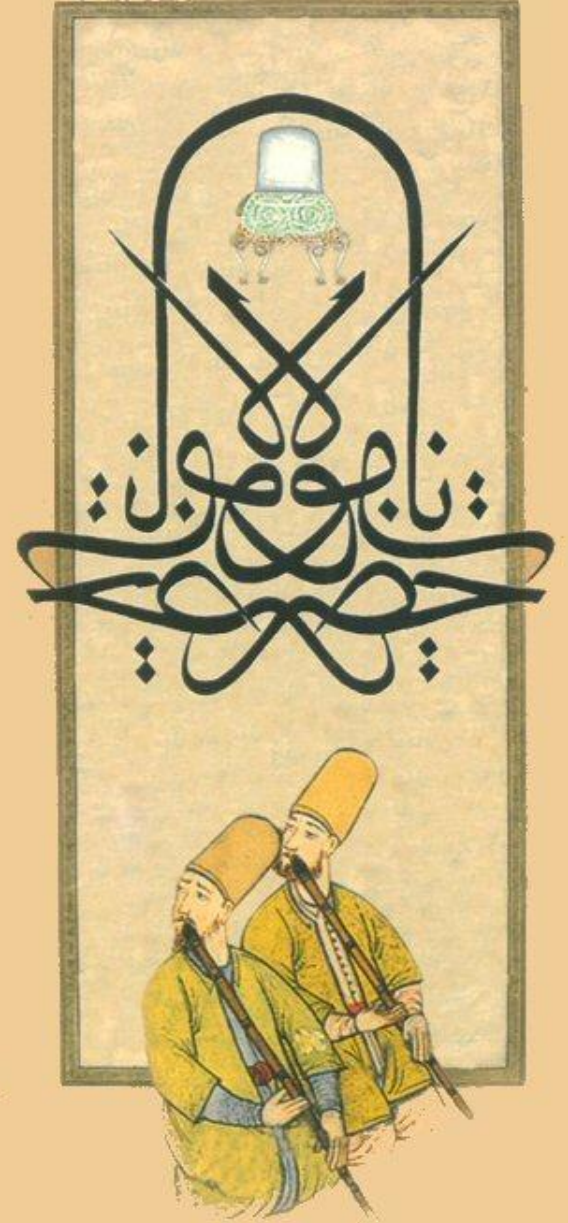


“HER GÜN BİR YERDEN GÖÇMEK NE İYİ.  
HER GÜN BİR YERE KONMAK NE GÜZEL.  
BULANMADAN, DONMADAN AKMAK NE HOŞ.  
DÜNLE BERABER GİTTİ CANCAĞIZIM,  
NE KADAR SÖZ VARSA DÜNE AİT...

ŞİMDİ  
YENİ ŞEYLER SÖYLEMEK  
LAZIM”

Mevlânâ Celâleddin-i Rûmî



1 — Mevlâna'nın bu cilde yazdıkları mukaddimenin hülâsası ve izahı.	273	7
2 — O cihanın temsili izahı	276	9
3 — HİKÂYE : (Hırslerinden fil yavrularını yiyenler ve bu husustaki nasihatleri dinlemiyenler)	279	10
4 — Gıybet, halkın etini yemektir	279	10
5 — Destların hatası, yabancıların doğrusundan daha iyidir	281	11
6 — Tanrının, Musa aleyhisselâma «Beni günah işlemediğin bir ağızla çağır» diye vahyetmesi	281	11
7 — Yalvaranın «Allah» demesi, Hak'kın «Lebbeyke» demesinin ta kendisidir	282	12

( F. 65 )

— 937 —



Sahife

8 — Dualar, dert ile yapılsa makbuldür	282	12
9 — HİKÂYE : (Köylünün şehirliyi aldatıp birçok ısrarla köye davet etmesi)	284	13
10 — Köy aklın mezarıdır	286	14
11 — HİKÂYE : (Seba'lıların nimetten azmaları, vefa ve şükrün fazileti)	287	14
12 — Hakiki can, gönül ehlinin gıdasıyla beslenir	287	14
13 — HİKÂYE : (Doğanın kazları sudan ovaya çağırması)	288	15
14 — Toprağın büyük kudreti hakkında	289	15
15 — HİKÂYE : (Mecnunun, Leyla'nın mahallesi civarında oturan bir köpeğe iltifatı)	291	16
16 — Sûretten geç	291	16
17 — HİKÂYE (Çakalın boyacı küpüne düşmesi ve çakallar arasında tavusluk dâvasına kalkması)	292	17
18 — HİKÂYE (Yalan dâvalarda bulunan birisinin, dudağını kuyruk parçasıyla yağlaması ve herkese «ben şunu yedim, bunu yedim» diyerek böbürlenmesi)	293	17
19 — Eğilme, doğru ol	293	17
20 — HİKÂYE (Fir'avnun, Musa aleyhisselâmı rüyasında görmesi ve endişesinden bazı tedbirlere girişmesi)	294	18
21 — HİKÂYE (Bir yılanın donmuş bir ejderhayı ölü sanarak iple bağlayıp Bağdad'a getirmesi)	298	20
22 — Nefis de bir ejderhadır	299	20
23 — Câmîd bir halde gördüğümüz eşyanın hayatiyyet kudreti	300	21
24 — Allah'ı yalnız mihnet ve dert halinde değil, her zaman anmaktır.	302	22
25 — Zaman ve mekân mefhumu bize göredir	303	22
26 — Musa ve Firavun kıssası münasebetiyle bir teşbih	305	23
27 — HİKÂYE (Filin nasıl bir hayvan olduğu ve şekli)	308	25
28 — His gözünün mahdutluğu	308	25
29 — Taassup, hem meyva gibi dalına sarılıp kalmaktadır	311	26
30 — Nuh aleyhisselâmın oğlunu imana dâvet etmesi	314	28
31 — «Küfre rıza küfürdür» hadisi şerifiyle «Her kim benim kazama razı olmazsa benden başka bir Rab arasın» hadisi kudsîsinin uzlaştırılması	315	28
32 — HİKÂYE (Hayretin muhasebe ve düşünceye mani olduğuna dair)	318	30
33 — Kadîmin vasıfları hâdiste tecelli edince, hâdisin vasfını yakar	319	30
34 — HİKÂYE (Bir âşığın, maşukunun huzurunda aşk mektubu okuması v. s.)	320	31

35 — Hakiki aşk, fani surete değil, ebedi ve İlâhî olan aşk	31	321
36 — HİKÂYE (Peygamber Davut aleyhisselâm zamanında bir adamın gece ve gündüz «Yarabbi bana eziyetsiz ve elemisiz balâl rızık ver» diye dua etmesi)	32	322
37 — Mesneviyi nazmedenin özürü ve Tanrı'dan yardım dilemesi	32	323
38 — Hakikatler ihtilâflarla meydana çıkar	32	323
39 — İlimde zan ve yakine misal	33	325
40 — HİKÂYE (Halkın tazimi ve müşterilerinin rağbeti yüzünden bir adamın bastalanması)	34	326
41 — Vehmin derin bir âfet olduğu hakkında	34	327
42 — Akıl yaratılış itibariyle herkeste bir midir, yoksa zekâlar arasında bir fark var mıdır?	35	328
43 — Akıl hakkında bir inceleme	35	329
44 — Beden ve ruh	36	331
45 — HİKÂYE (Dağda halvet eden bir derviş)	37	333
46 — Kaza ve kader tuzağının; eseri görünen, kendisi görünmeyen bir şeye benzetilmesi	38	334
47 — Kazanın bağına çözmek elimizde değildir	38	335
48 — HİKÂYE (Bir kuyumcunun, işin sonunu görerek, kendisinden ödünç terazi isteyen bir kimseye çok yerinde bir cevabı)	39	337
49 — Firavun sihirbazlarının, el ve ayaklarının kesilmesinde gösterdikleri cesaretin sebebi	40	339
50 — Bu fani hayat bir rüyadan ibarettir	40	339
51 — HİKÂYE (Deve ve katıra ait)	42	342
52 — Hayat unsurları ve haşr mesecesi	42	342
53 — HİKÂYE (Uzeyr aleyhisselâmın merkebi)	43	344
54 — Tekrar haşr hakkında	43	344
55 — HİKÂYE (Bir şeyhin, oğullarının ölümüne ağlamaması)	44	346
56 — His aklın; akıl da canın esiridir.	44	347
57 — HİKÂYE (Kör şeyhin Mushafı yüzünden okuması ve okurken gözlerinin görmesi)	45	348
58 — HİKÂYE (Lokman'ın Peygamber Davut'u demir halkalar yaparken görmesi)	45	348
59 — Bazı velîler, Tanrı hükümlerine razı olurlar; Ya Rabbi, bu hükmü çevir diye niyaz etmezler	46	350
60 — HİKÂYE (Behlül'ün dervişe sual sorması)	46	350
Kaza ve Kadere tealimiyet	46	350
61 — HİKÂYE : (Dekükî ve kerametleri)	46	353
62 — Ruhun vasıfları, tenin vasıfları	47	354
	48	354



	Sahife
63 — Davud aleyhisselâm zamanında, zahmetsiz, halâl rızık elde etmek isteyen bir fakirin duasının kabul olunması bahsine rücu	357 49
64 — Tanrı'nın, suçların cezalarını imhal buyurması ve hiç bir kimsenin yaptığı zulmün yanına kalmıyacağı hakkında	359 50
65 — İnsanın nefsi, öküzü dâva eden kanlı adama benzer	361 51
66 — Felsefeci ma'kulata bağlıdır	362 52
67 — HİKÂYE : (İsa aleyhisselâmın ahmaklardan dağa kaçması)	363 52
68 — Ahmaklardan kaç	363 52
69 — Sebalıların ahmaklığı ve peygamberlerin nasihatlarının o ahmaklara tesir etmemesi	364 53
70 — Dünya serveti ve dünya ilmi üzerine bir tahlil	365 53
71 — Bu cihanın akıl ve ilminin üzerine titriyenler de dünyaya malıma düşkün olanlar gibidir	366 54
72 — Daima ümit içinde olunuz	368 55
73 — Peygamberlerin Sebalılara nasihatları	369 55
74 — HİKÂYE : (Nuh gemi yaparken, kavminin misaller getirerek alay etmesi)	369 55
75 — İhtiyatın mânası ve ihtiyatlı adamın misali	370 56
76 — HİKÂYE : (Hırs yüzünden havasına uyan ve ihtiyatı bırakan kuşun akibeti)	370 56
77 — Bütün fiil ve amellerimizin karşılığını göreceğiz	370 56
78 — HİKÂYE : (Köpeklerin her yaz bir ev kırmağa ahdetmeleri)	371 56
79 — Nimete şükür, nimetten daha hoştur	372 57
80 — Tanrı'nın, ahirette cehennemi, dünyada zindanı yaratmasının hikmeti, kendilerini büyük görenlerin ister istemez Tanrı'ya kulluk etmeleri içindir	373 57
81 — Kötüye iyilik ettikçe cefa, iyiye kerem gösterdikçe vefa görürsün	363 57
82 — HİKÂYE (Sofinin boş sofraya sevdalanması)	364 58
83 — Hakiki aşk, yokluğa olan aştır.	364 58
84 — HİKÂYE (Bir bey ile namaza düşkün ve niyazdan zevk alan bir köle)	365 58
45 — Münkirler sözlerimizi tutmıyor diye Peygamberin ye'se düşmeleri	366 59
86 — Bütün işler ihtimal üzerinedir, kapıyı açan ümittir	368 60
87 — Mukallidin imanı korku ve ümittir	379 60
88 — Resûl-ü Ekrem, Tanrı'nın gizli velileri vardır, buyurdu	370 61

	Sahife
89 — HİKÂYE (Sahabaden Enes'in peşkirini ateşe atması ve peşkirin yanmaması)	370 61
90 — Resûl-ü Ekrem'in susuzluktan bunalan bir Arap kervanının imdadına yetişmesi	371 61
91 — Sebepleri halkedenden gafil olma	373 62
92 — Kâfir karısının süt emer çocuğuyla Mustafa aleyhisselâmın yanına gelmesi ve çocuğun Peygamberin mucizesiyle İsa gibi dile gelip söylemesi	374 63
93 — HİKÂYE (Tavşancıl kuşunun Peygamberin pabucunu kapıp havalanması ve havada pabucu ters çevirmesi, içindeki yılanın düşmesi)	365 63
94 — Zayi ettiğin her şey, sana gelecek bir belâyı karşılar	376 64
95 — HİKÂYE ( Bir adamın, Musa'dan, hayvanların, dillerini öğrenmeyi istemesi)	377 64
96 — Hangi cepheden olursa olsun iktidar herkese lâayık değildir	379 65
97 — HİKÂYE (Çocuğu yaşamayan kadının ağlayıp inlemesi ve Hak'dan cevap gelmesi)	381 66
98 — Ehlullahın Cenneti, misal ve misil	381 66
99 — Hz. Hamza'nın savaşa zırhsız girmesi	383 67
100 — Ölüm amelimize göre bir nimet veya âfettir	383 67
101 — Fiil ile ceza, sebeplerle eserler birbirine benzemezler	384 68
102 — HİKÂYE (Aşk verişte aldanmamanın çaresi)	386 69
103 — HİKÂYE (Bilâl'in neşe ile ölümü)	387 69
104 — Ruhun bu dar âlemdaki ızdırabı	388 70
105 — Gaflet, dert, tenbellik ve gönül karanlığı gibi ne varsa hepsi de yere mensup ve aşağılık olan tenden ileri gelmektedir	389 70
106 — Sebep, kıyıda kalanlar içindir. Bütün sebeplerin ve eserlerin hâlikı Allah'tır	391 71
107 — Nas'la kıyas'ın bir teşbihi	393 72
108 — Akıl; eseri, ruh sanır	394 73
109 — Şeyhin kelâmını dinliyenlerin takınmaları gereken edebler	395 73
110 — Her hayvanın, düşmanın kokusunu duyunca çekinmesi v. s.	396 74
111 — Bir şeyi misal ve taklidle bilmekle, o şeyin mahiyetini bilmek arasındaki fark	397 74
112 — Nisbet ve zâhiri ihtilâf yüzünden bir şeyde hem nefiy, hem de isbatın birleşmesi	399 75



113 — Sadrı Cihan'ın vekilinin bir töhmet altına alınarak can korkusuyla Buhara'dan kaçması v. s.	400	76
114 — Firkat hakkında	402	77
115 — Ölüm bir intikal ve tekâmüldür	405	78
116 — Cihanın bütün zerrelere aşkın mayası mevcuttur	407	79
117 — Her unsurun, insanın vücudunda haşka cinslerle hapsedilmiş olan kendi cinsini çekmesi	409	80
118 — Tenin ve canın meyilleri	410	81
119 — Tanrı, kuvvet ve kudretin kendisinde olduğunu anlatmak için insanların karar verdikleri şeyleri bozar, zıddını meydana getirir, bazan da kararında azmetsin, yapacağı işe tame'etsin diye bozmaz da sonunda bozar. Bu da tenbih üstüne tenbihtir	411	81
120 — Âkıl ve âşıkların muratları hakkında	412	82
121 — Meryem çıplak bir halde yıkanırken Ruhul Kudüs'ün insan suretinde görünmesi ve Meryem'in Allah'a sığınması	413	82
122 — Cibril ve idrâk	417	84
123 — İstiraplar insanı salâha götürür	419	85
124 — HİKÂYE : (Âşık öldüren mescidi ve ölümünü arayan âşığın pervasızca o mescide misafir olması)	421	86
125 — Ölümünden endişe edilmemesi ve onun ebedî hayat olduğu hakkında	423	87
126 — Zan, yakın bilgi ve ayanî bilgi hakkında	423	87
127 — Calinus bu dünya hayatına âşıktı. Çünkü onun hünere burada geçerci, orada bir işe yaramazdı v. s.	427	89
128 — Ölüm bir hakikattir	427	89
129 — Şeytanın Kureyş kabilesine, Ahmet'le savaşa girin, ben size yardım ederim, ve kendi kabilemi yardıma çağırırım, demesi ve iki saf karşılaşınca kaçması	429	90
130 — Şeytan ve nefsi emmare; melek ve akıl	430	91
131 — Müminin bir belâyâ uğrayınca sabırsızlık edip kaçması, nohudun ve sair gıda meddelerinin tencerede kaynarken dışarıya çıkmalarına benzer	431	91
132 — Mecazî varlıktan yükselmede nohudun temsili	432	92
133 — Mustafa aleyhisselâmın «Kur'an'ın zâhiri var, bâtını var, bâtının da yedinci batna kadar bâtını var» hadisinin tefsiri	334	93
134 — Kur'an'ın zâhiri ve bâtını mânâları hakkında	434	93
135 — Velilerin suretleriyle sözleri, Musa'nın asasıyla, İsa'nın efsununa benzer	436	94

136 — Seyislerin ıslık çalmaları yüzünden tayın ürküp su içmemesi	436	94
137 — Azgın, alemi kahr ederken kahrolmuş, üst gelmiş iken esir düşmüş demektir	440	96
138 — Ehlullah, muhabbette hasbîdir	440	96
139 — Sivrisineğin Süleyman aleyhisselâma gidip rüzgârdan şikâyet etmesi ve adalet istemesi	441	96
140 — HİKÂYE : (Uzun bir ayrılığa düşmüş, çok macoralar geçirmiş bir âşık)	442	97

ÜÇÜNCÜ  
CİLT



## Mevlâna'nın bu cilde yazdıkları mukaddimenin hülâsası ve izahı

Hikmetler Tanrı askerleridir. Müridlerin kalblerini kavileştirir. İlimlerini cehl, adaletlerini de zulm şaibesinden tenzih eder. Cömerdlüklerini riya, ilimlerini akılsızlık lekesinden temizler.

Ahirete aid olup müridlerin anlayışından çok uzak kalan şeyleri onlara yaklaştırır. Bilhassa ibadet ve taâtlarında ve her türlü içtihadlarında zorluklar kolaylaşır. Ve yine bu ilâhî hikmetler Allah'ın gizli sırlarından ârifleri haberdar eder. Dumandan meydana gelen şu gök kubbesine nuranî ve rahmanî ve dürri olan felek hâkimdir. Akıl, nasıl topraktan meydana gelen suretlere ve bu suretlerin zahirî ve bâtinî duygularına hâkim ise, bu ruhanî felek de dumandan vücut bulan feleğe ve onun parlak şabaplarına, aydınlatıcı çırağlara, güzel ve hoş esen yellere, akıp giden sulara müessir ve hâkimdir. Tanrı bu hikmetlerle kullarının anlayışını artırsın.

Şüphe yoktur ki, her okuyan akli mikdarınca anlar. Cömerd, varlığı kadar ihsanda bulunur. Fakat çölde suyu kaybeden, denizlerin varlığını bilmekle beraber suyu yine aramaktan geri kalmaz ya..

İşte bu abıhayatı kaybedenin; dünya geçimi kendisini bu talepten alıkoymadan, sebepler ve ihtiyaçlar işini aksatmadan, dileğiyle arasına hailler girip çatmadan onu arayıp bulması gerektir. Nefsinin hava ve hevesine tabi olan, istirahatine düşkün bulunan, bir şeyden çabuk usanıp vaz geçen, kendisine emin olmıyan, zahmetlere göğüs germiyen, yalnız dünya geçimine düşen, ilme kavuşamaz. Tanrının ihsanına şükredip, takdir ettiğini yüce bilip ve nefsin aşağılık hazlarından, kendisini beğenmekten, Tanrıya sığınan kişi ilme kavuşur.

Sonra ilim istiyen kişiye bilmediğini öğretmek, zihinsizlere yumuşak muamele etmek, ahmakların ahmaklığını görüp kendini bağenmemek, anlayışı kıt kişileri horlamamak lâzımdır. Çünkü siz de evvelce böyle idiniz ya. Bu zekâyı, bu anlayışı size Tanrı ihsan etmedi mi?.. «Kur'anı biz indirdik, yine şüphesiz biz koruruz. Kur'anı duyduktan sonra onu tebdil ve tahrif edenlerin vebali, günahı onların boynuna olsun. Tanrı şüphesiz her şeyi duyan ve her şeyi bilendir.»

İZAHİ ; Hikmet, bir şeyin hakikat ve mahiyetiyle uğraşan ilimdir. Hikmet; ilmi hikmet veya felsefe; ilâhî hikmet veya tasavvuf diye ikiye ayrılabilir.

İlim felsefesi, yukarıki bahislerde de uzun izah ettiğimiz gibi tecrübeye istinad ettirilmeye uğraşılan moral ilimlerin bir terkididir. Malbuki ilimin tecrübe yoluyla hakikate ulaşamaz. Çünkü ilim asl ile değil, hadiseler ile uğraşır ve daima değişir. Bunun için bize itminan vermez.

İlâhî hikmet ise doğrudan asla ulaşmak için cehdetmektedir; yolu da hâl ve aşktır. İlâhî hikmetin menbaı kalbdır veya daha şumullü bir deyişle gönüldür. İşte ilâhî hikmet bu sebeple gönülleri takviye ve tenvir ilmidir. Buna ilmi ledün de denilir. Bu hikmete sâlik olanlar her türlü şaibeden masundurlar. Bu hikmetin müntesipleri için bütün güçlükler kolaylaşır.

Yine bu hikmettir ki bizim idrakimizden çok uzak ve felsefe ile bilinmesi mümkün olmıyan ilâhî sırların inkişaf yolunu gösterir. Vel-hâss bu âlemin hakikatı bu hikmetle bilinir. Ve bu hikmet her şeye hâkimdir.

Dumandan, yani esirden meydana gelen bu gördüğümüz gök kubbesine de nuranî, rahmanî ve dürri felek hâkimdir.

Tabiî ilimlerin iddiasına göre gök kubbesinin aslı esir, yani seyya bir dumandır. İşte bu felek, dürri feleğin, yani aklı küllün tedbir ve tasarrufu altındadır.

Bu noktayı biraz daha açıklayalım. Yukarıki bahislerde de tafsil edildiği üzere Hak'kın, muhtelif tenezzüllerinin mebdeî aklı küldür. Buna Nuru Muhammedî. Hakikati Muhammediyye de denilir ki, Hak'kın ilk tecelli ettiği nur budur. İşte aklı kül, bu kudretiyle bütün eyya ve mevcudata ve bütün akıllara hâkimdir.

Şimdi Mevlâna bu hikmet ve sırları beyandan sonra bazı vasiyetlerde bulunuyorlar. Her şeyden evvel nefsin heva ve hevesinden geçmelidir ve bu mücahededen futur getirmemek lâzımdır. İlim istiyene bilmediğini öğretmek; kısa idrâklilere yumuşak muamelede bulunmak; kendini beğenmemek; anlayışı kıt kişileri horlamamak gerektir, diyorlar ve nihayet mukaddimelerini şöyle bitiriyorlar: «Kur'anı biz indirdik yine şüphesiz biz koruruz.» Yani Kur'anı yok etmek ve onu tahrif etmek kimsenin elinde değildir, ve onun hükmü kıyamete kadar baki-dır. Nitekim o yüksek kitabın imhasına kıyam edenler ve tahrifine uğraşanlar hüsrandan başka bir netice elde edememişlerdir. Kalbleri tasdik ettiği halde gururlarından, sözlerinden dönememişlerdir.

Hamdüsena âlemlerin Rabbısı Tanrıya.

..

Cenabı Pir bu mukaddimeden sonra Hüsameddin Çelebiye bazı hitaplarda bulunuyorlar ki, bu hitapların bir kısmını alarak izahına çalışalım:

Ey Hak'kın ziyası Hüsameddin! Üçüncü cildi de meydana çıkar. Bir şeyin üç kerre tekrarı yani sözde, işde, ibadat ve taatta daima üçlemek sünnettir. Peygamber bazan selâmı üç defa tekrar ederlerdi. İşte bunun gibi üçüncü cild mesneviyi de üç defa tekrarlamak kalblerde tam bir taharet hasıl eder.

Mevlâna diğer bir hitabında, sırların hazinelerini aç ve özürleri bırak, diyorlar. Malûmdur ki Hazreti Hüsameddin şiddetli riyazat ve takvadan dolayı zaif düşmeleri ve sonra haremi âlilerinin vefatıyla hasıl olan teessür, ikinci cildin iki sene kadar gecikmesine sebep olmuştur. İşte Mevlâna bu hitabıyla Hüsameddin'e bu noktayı hatırlatarak üçüncü cilde başlarken mazeret serdetmemelerini tavsiyede bulunarak buyuruyorlar ki: «Senin kuvvetin Hak'kın kuvvetinden sızıp gelmektedir; damarlarının atışından hasıl olan harareten değil...» Yani hal ehlinin bu kadar riyazat ve takvaya ve nefislerin bu kadar hakir ve zelil bir vaziyete sokmalarına rağmen maddî ve hayatî kudretleri daima üstündür. Zaten bütün kuvvetlerimiz zâhiren uzviyetin eseri ise de bu unsur ve uzuvlara o kudreti veren yine Hâlik'tir. Diğer bir izabla maddî kuvvet hayvanî ruha aittir. İnsanî ruh, kudretini Hak'dan alır, ve o kuvvetin kaynağı aşktır. İşte ehlullahın; maddî kuvvetin dayanamıyacağı belâlara sabırları, mukavemetleri bu ilâhî aşktan gelmektedir. Bu muhabbet, bu ilâhî cünun onlara hiç bir maddî acıyı duyurmamaktadır.

Şimdi Mevlâna bu noktayı temsili bir şekilde şöyle ifade ediyorlar: Bu parlak güneşin چراغی ne fitilden, ne pamuktan ve ne de yağdandır. İşte bunun gibi ehlullahın kuvveti de ne yemekten ve ne de tabak-tandır.

Nihayet Cenabı Hüdavendigâr bahsi şöyle neticelendiriyorlar :

Her mizacın mayası unsurlardır. Fakat ey Hüsameddin senin mizacın bunların hepsinden üstün bir payededir. Çünkü ehlullahın cisimleri nuru ilâhî ile tahmir edilmiştir ve kendileri tamamiyle Hak'kın sıfatlarıyla bezenmişlerdir.

Cenabı Pir bu hitaplardan sonra maddî ve manevî gıdalar hakkında izahlarda bulunuyorlar.

Şu iki mesnevi bunu göstermektedir :

1 — خلق بخشد جسم را و روح را - خلق بخشد حق بهر عضو جدا

2 — پس معانی را چو اعیان خلقهاست - رازق خلق معانی هم خداست



1 — Tanrı, cisme münasip olan boğazı cisme ve ruha muvafık olanı da ruha ihsan etmiştir.

2 — Maddî şeyler gibi manâların da boğazları vardır. Onlar da bununla rızıklandırılır.

İZAHİ : Hak, bilcümle mevcudata bir boğaz vermiştir. Onunla yeyip içmektedirler.

Toprakta mevcut olan boğaz, suyu içer, nebat hasıl olur. O nebatı hayvan yer ve insan da hayvanı ekleder. Böylece bütün mevcudat, birbirlerinin gıdası olurlar. Âlem baştanbaşa yiyen ve yenilenlerden ibarettir.

Unsuri hayata bağlanmış olan mevcudatın maddî birer boğazı olduğu gibi mânaların da vardır. Tanrı cisme verdiği boğazı ruha da bahşetmiştir. Ne vakit nefsin; şehvete mensup boğazı, Hak'kın hidayetle boşahr; yani hergün bir ahlat yığını hasıl eden maddî boğazdan ve gıdadan geçerek behimî mizaç yerine ruhanî bir mizaç hasıl olur ve sâlik, Hak yolunda yavaş yavaş ilerledikçe nihayet maddî lokmadan geçerek nuranî ve ruhanî bir gıda ile nimetlenir. Mevlâna bu noktayı şöyle izah ediyorlar : Ana karnındaki çocuk, evvelâ kan emer, doğunca süde başlar ve nihayet lokmaya erişir. Çocuğun kandan ve süttten kesilerek lokmaya geldiği gibi sen de yavaş yavaş lokmadan kesilerek manevî gıdaya ulaşırsın.

Şimdi Mevlâna bu hakikati idrâkteki gafletimizi şu mesnevileriyle temsili bir şekilde ne güzel ifade ediyorlar:

#### O Cihanın temsili izahı

- 1 — کرجین را کس بکفتی در رحم — هست بیرون عالمی بس متظم
- 2 — یکت زمینی خرمی باعرض و طول — اندرو بس نعمت و یحدا کول
- 3 — کوهها و بحر ها و دشتها — بوستانها باغها و کشتها
- 4 — آسمانی بس بلند و پرضیا — آفتاب و ماه و انجم با سها
- 5 — در صفت ناید عجایبهای آن — تودرین ظلمت چه در امتحان
- 6 — خون خوری در چارمیخ تنکنا — در میان حبس و انجاس و عنا
- 7 — اوبحکم حال خود منکر بدی — زین رسالت معرض و کافر شدی

8 — کین محالست و فریبست و غرور — زانکه وهم کور اذین معنیست دور

9 — همچنین کین خلق عام اندر جهان — زان جهان ابدال میکوید نشان

10 — کین جهان چاهیست بس تاریک و تنک — هست بیرون عالمی بی بو و رنگ

11 — هیچ در کوش کسی زیشان نرفت — کین طمع آمد حجاب ژرف و زفت

12 — همچنان که آن جنین را طمع خون — کان غذای اوست در اوطان دون

13 — از حدیث این جهان محبوب کرد — خون تن را در دلش محبوب کرد

14 — زین همه انواع نعمت ماند مرد — غیر خون او می نداند چاشت خورد

#### Tercemesi :

1 — Eğer birisi ana rahmindeki çocuğa dese ki: «Dışarıda muntazam bir âlem var»

2 — «Ve o arada enine boyuna geniş bir yer yüzü ve üzerinde nice nimetler ve sonsuz yiyecekler,

3 — Dağlar, denizler çölller, bostanlar, bağlar,

4 — Yüksek ve ziyadar bir gök; güneş, ay ve nice parlak yıldızlar var»

5 — Velhasıl o yer yüzünün acaiplikleri vasfa, tarife gelmez. Sen niçin bu karanlıkta mihnet içindesin?

6 — Bu daracak çarşıta kan yemektesin ve pislik içinde hapsedilmiş kalmışsın.

7 — Çocuk kendi haline bakarak bu söylenenleri tamamiyle inkâr eder ve bu haberden yüz çevirerek kâfir olur ve

8 — Bu muhaldir, yalandır, derdi. Çünkü körün vehmi bu mânadan çok uzaktır.

9 — İşte dünya halkı da buna benzer. Ehlullah onlara o cihandan alâmetler göstererek:

10 — Bu cihan çok karanlık bir kuyudur. Bunun dışında renksiz ve kokusuz, yani vasfa sığmaz bir âlem vardır, dedi mi:

11 — Bu söz hiç birisinin kulağına gitmez. Çünkü bu dünya tamamı onlara en büyük ve en kuvvetli bir hicap olmuştur.

12 — İşte çocuğun da kana tamam ve gıdasının böyle aşağılık yerlerde olması

13 — O cihanın sözünü idrâk etmekten onu hicapta bırakmış ve beden kanı onun gönlünün mahbubu olmuştur.

14 — Türlü nimetlerden mahrum kalan çocuk, kuşluk taamında kandan gayri bir şey bilmez.

İZAHİ : Hazreti Peygamber bir hadisi şeriflerinde: (مثل المؤمنين في توبتهم) «dünyada müminin vaziyeti ana kar-  
nında coğun durumu gibidir.» buyuruyorlar.

Yukarıki bahislerde de geçtiği üzere Mevlâna, Tanrı aşkıyla mest olan ehlullahtan gayri bütün halkı çocuklara benzetmişlerdi. Çocuklar, büyüklere ve bilhassa mütefekkirlere nazaran ne kadar idrâkten mahrum iseler, halk ta ehlullah muvacehesinde o kadar mahrumdurlar. Yukarıki tercemede söylendiği gibi cenin tamamiyle şuursuz olduğundan kendisine söylenen sözlere yabancısıdır. O, bütün dünyayı bu karanlık yerden ibaret sanır. İşte dünya halkı da buna benzer. Ehlullah onlara obür âlemden türlü âlâmetler gösterdiği halde görmiyorlar. Çünkü onlar körlüğün en büyük müsebbibi olan hırs ve tama' içindedirler. Bu neden muhal olsun?.. İnsan şöyle bir düşünse kendisi nereden gelmişti? Kara topraktan türlü seferler yapa yapa nihayet meniye inkılâp ederek oradan da bu şekli almadı mı? zekânın, idrakin ve nihayet insanı kâmilin aslı o meni değil mi ? Şimdi dikkat edelim. Bu şekil ve bu yüksek idrâk ile insan hiç meniye benzer mi? Meni bu kuvvetiyle hiç toprağa müşabih midir? O halde topraktan insana kadar bu tekâmül kudreti gözümüzün önündeyken bu insanlığın fevkinde, bizim aklımızın alamayacağı vasıflarda melekûtiyyete doğru tekâmülü ve bu tekâmülün daimi seyrini neden kabul etmiyelim?

Sonra bir dumandan şu intizam ve terakkiye erişen bizim âlemi-mizin maverasında akıllara hayret verecek nihayetsizlik âleminin mev-cudiyeti ve bizim âlemimizin onun yanında karanlık bir kuyu gibi kal-ması neden inkâr edilmelidir? Çünkü her şey her an-bir hal ve tekâ-müle ulaşmaktadır. Bu nişanlar bize gösteriyor ki bizim ilminin üstünde vasfa sığmayan daha yüksek bir ilim; yine bu nebatî ve hayva-nî hayatın arkasında ebedî ve yüksek bir hayat vardır. Söylediğimiz gibi bir toprak ve nihayet bir meniden koskoca bir zekâ nuru çıkaran Hâlık; hiç şüphesiz bizi, bu zekânın tasavvur edemiyeceği kadar üstün-de bir âleme ulaştıracaktır. Buna dünyada ulaşamıyanlar orada da kördür. Fakat her şeyin âhiri kendinden bir evvelkisinia tekâmülü olmasına göre bu kemale bu dünyada ulaşamıyanların nihayetsiz bir umman içinde çalkana çalkana nice merhaleler aşarak daima tekâmüle doğru gidecekleri muhakkaktır. Fakat biz, bizden evvelkilerin daima ardında kalacağız. Eğer böyle bir tekâmül yok, böyle bir idrâk yok, her şey vücut bulup ve nihayet mahvolacaksa, haberimiz olmadan şu

geliş ve gidişin ve nihayet kâinat ve hayatın zuhur ve vücudunun mânâsı kalır mı ?..

**Hırslarından fil yavrularını yiyenler ve bu husustaki nasihatleri dinlemiyenlerin hikâyesi**

Hindistanda akıllı bir adam, dostlarından iki üç kişinin uzak bir yerden geldiklerini, aç ve çıplak bir vaziyette olduklarını gördü. Merhameti coşup onlara «Hoş geldiniz» dedikten sonra «Biliyorum, karnınız bomboş, çok açsınız, bu yüzden çok mihnetlere uğramışsınız. Fakat dostlar; aman, Allah için olsun sakın fil yavrusu yemeyin. Şimdi gideceğiniz yollarda çok fil vardır. Benim öğüdümü dinleyin de bu fillerin yavrularını avlamayın. Onlar gerçi pek lâtif ve semizdir amma anaları pusudadır, onları korur, yavrusunun ardından feryad ve figan ederek fersahlarca yol yürür ve onları arar durur. Aman kendinizi tehlikeye atmayınız. Otlara, yapraklara kani olun, fil yavrularına dokunmaym. Ben sizi pişmanlıktan kurtarmak için vazifemi yaptım. Sakın tamahlanmayın?» dedi ve «haydi uğurlar olsun» diyerek arkadaşlarını selametledi. Onlar yolda kıtlığa düştüler, aç ve susuz kaldılar. Ansızın yolda yeni doğmuş güzel bir fil yavrusu gördüler. Sarhoş kurtlar gibi onun başına üşüştüler ve tertemiz yeyip ellerini yıkadılar. Yalnız yoldaşlarından biri eski öğüdö hatırlıyarak yemedi. Nihayet hepsi yatıp uyudular. O aç adam sürüyü bekliyen çoban gibi uyanıktı. Birden ne görsün kızgın bir fil çıktı, geldi. Önce o gözetliyenin ağzını üç kerre kokladı; fakat ondan hiç bir koku almadı. Bir kaç kerre onun etrafını dolaşarak bıraktı, sonra uyuyanların hepsinin ağızlarını kokladı ve derhal yavrusunun kokusunu aldı. hemen hepsini param parça etti ve cesetlerini havaya kaldırıp yere vurarak parçaladı.

Mevlâna şimdi bu hikâye üzerine şu mesnevileri söylüyorlar :

**Gıybet, halkın etini yemektir**

- 1 - کوشتهای بندگان حق خوری - غیبت ایشان کنی کیفری
- 2 - ای خورنده خون خلق از راه برد - تانیادت خون ایشان نبرد
- 3 - مال ایشان خون ایشان دان یقین - زانکه مال از زور آید در عین
- 4 - مادران فیل بچکان کین کشند - فیل بچه خوآره را کیفر کشند
- 5 - هم بر آرد خصم فیل از بودمار - فیل بچه میخوری تو ای پارخوار



6 — بوی رسوا رد مکر اندیش را — فیل داند بوی طفل خویش را

7 — بوی کبر و بوی حرص و بوی از — درسخن کفتن باید چون پیاز

Tercemesi :

1 — Sen de Tanrı kullarının etlerini yemektesin. Onları gıybet ederek günaha giriyorsun.

2 — Ey halkın kanını emen, bu yoldan uzaklaş!... Ta ki onların kanı, seni savaşa düşürmesin.

3 — Şunu bil ki halkın malı onun kanı demektir, çünkü, o mal büyük çalışmalarla, büyük kuvvetler sarfıyla ele geçer.

4 — O fil yavrularının anaları kin güderler ve yavrularını yiyenlerden intikam alırlar.

5 — Ey rüşvet yeyici, sen de fil yavrusu yemektesin. Sana düşman olan fil seni de mahveder.

6 — Hiylelere sapanları o koku rüsvay eder. Fil, yavrusunun kokusunu bilir.

7 — Kibrin, hırsın, şehvetin kokusu söz söylerken soğan gibi kokar.

İZAH : Gıybet, yani herkesi arkasından çekiştirmek, en kötü huy-lardan biridir. Gıybet; çekiştirdiği adamın etini yemek, kanını içmek demektir. Nitekim (Hümeze) suresindeki şu âyeti celile bu kötü huya sapsmış olanlar hakkındadır. (وبل لكل حمزة لمة) «gıybet edenlerin vay haline!...»

Hümeze : İnsanların arkalarından ayıplarını söylemek, türlü isnad-la ile çekiştirmektir.

Lümeze : Gıybeti nakleden, bir insanın yüzüne karşı kaş göz oynatarak eğlenen demektir.

Lûgatlere göre bu kelimelerin her ikisi de gıybet mânası taşımaktadır. Şimdi Tanrı bu fena huya sülûk edenler hakkında şedit bir hitapla; (Gıybet edenlerin vay haline buyuruyorlar.

Sûrenin aşağı tarafına doğru da (Bunlar mal toplar ve daima onu sayar dururlar ve sanırlar ki o mal kendilerini ebedî yaşatacaktır. Onlar «Tamam» ya, yani Allah'ın yürekleri yakan gülevli ateşine atılacaklardır.)

Müteakiben Mevlâna rüşvet alanlara da hitap ederek, bunları da fil yavrusunu yiyenlere benzetiyorlar ve halkın malı; kanı demektir; çünkü o mal ne sıkıntılarla toplanmıştır; rüşvetçi bir gün intikama uğrıyacaktır buyuruyorlar. Hakikaten böyle değil mi? Eğer rüşvetçi bunu kimse sezmez zannediyorsa kat'i olarak aldanıyor. Çünkü kibrin hırsın, rüşvetin, şehvetin kokusu, soğan gibi ağızda kokar; ne kadar saklanır-

sa saklansın koku inkâr edilmez. Nihayet bir gün bunun cezası mutlaka çekilecektir.

### Dostların hatası, yabancıların doğrusundan daha iyidir.

O, gerçek sözlü ve doğru özlü Bilâl, ezan okurken «Hayyalesselâ» lâfzında olan «Hay» kelimesini «Hey» diye okurdu. Bazı münâfıklar Peygambere dediler ki «Ya Rasulallah, İslâm binası yeni kuruluyor, bu hata hiç doğru değildir Ey Tanrı Rasulü.. Bilâl'in yerine daha fasih okuyan bir müezzin getir.»

Bunun üzerine Peygamberin hiddeti coştı ve buyurdu ki : «Ey aşağılık adamlar, Tanrı yanında Bilâl'in (Heyyi) si yüzlerce Ha'dan, Hı'den; yüzlerce dedikodudan iyidir. İş çok karıştırmayın, ben de sırrınızı açmayayım».

NOT : Hazreti Peygamber bir hadisi şeriflerinde «Allah, söze değil, kalbe ve niyyete nazırdır» buyurmuşlardır. Muhakkaktır ki Bilâli Habeşi (Hayye) ve (Heyye) kelimelerini mânâ itibariyle tefrik edebilecek kudrettedir. Fakat kendisinin şivesi böyle olabilir. Asıl ilim; kelime ilmi değil, mânâ ilmidir. Mesele talâffuzda ve surette değil, mânâda ve kalbedir. İşte Mevlâna bu kıssasıyla lâfzı mânaya tercih eden ve asıl ilmi; vücuh, sarf ve nahiv gibi bir takım kaidelerden ibaret zanneden kaal ehline güzel bir ders veriyorlar.

### Tanrının, Musa aleyhisselâma: «Beni günah işlemediğin bir ağızla çağır» diye vahyetmesi

Tanrı, Musa'ya: «Ya Musa... hacet vaktinde bana suç etmediğin, kötü söylemediğin bir ağızla sığın» dedi.

Musa: «Yarabbi.. bende böyle bir ağız yok» deyince Tanrı: «O halde başkasının ağızıyla dua et. Çünkü başkasının ağızıyla nasıl günah edebilirsin. Ey Musa sende öyle muamelelerde bulun ki, bütün ağızlar senin hakkında hayır duada bulunsunlar. İşte senin günah etmediğin ağız, başkasının günah etmediği özürler dilediği ağızdır. Yahut ta kendi ağızını temizle ve ruhunu çevik eyle..»

Hakkın zikri pâktir. Hak ağıza gelince her türlü mülevvesat zail olur. Zıdlar, zıdlardan kaçır ve iki zıd bir yerde cem'olmaz.

NOT : Bu kıssada Tanrı'nın, Musa'ya: «bana başkasının ağızından dua et» demelerindeki hikmet şu olacaktır. Yani Tanrı Musayâ: «Sen bana öyle bir adamın ağızından dua et ki, onlar, senin gıyabında gece ve gündüz sana hayır duada bulunanlardan olsun. İşte sen de ey Mu-

«a bana, bunlar gibi, başkası için günah işlemiyen yani gıybet yapmayan kimselerin ağzıyla dua et.»

Görülüyor ki, ağız manevî kirlerle telvis eden tek kötü huy gıybettir. Bu da bir taraftan Tanrı'nın zikriyle, diğer taraftan hem cinsi hakkında daima hayırlı ve senakâr cümleler sarfıyla temizlenir.

### Yalvaranın (Allah) demesi, Hak'kın (Lebbeyk) demesinin ta kendisidir

Birisi her gece (Allah) der durur ve bu zikirden ağzı tatlılaşır, manevî zevk alır.

Bir gün şeytan: «Ey geveze adam!.. bunca Allah demene rağmen sana onun «lebbeyk» dediğini duydun mu? Sana O'ndan bir cevap bile gelmiyor. Böyle utanmadan hangi yüzle Allah deyip duracaksın», dedi.

Adamın gönlü kırıldı; başını yere koydu ve rüyasında yeşiller giyen Hızır'ı gördü. Hızır ona: «kendine gel, neden Allah'a zikretmekten ferağat ettin!.. daima zikrettiğin addan nasıl usandın!.. dedi. Adam: «Allah'dan bana cevap olarak: (Lebbeyk) sesi gelmiyor.. kapudan sürüleceğimden korkuyorum» deyince Hızır: «Senin Allah demen, Allah'ın sana Lebbeyk demesidir.. senin niyâzın, yanıp yakılman, Hak'kın haberciliğinin en yüksek delilidir» dedi.

Şimdi Mevlâna bu hakikati şu mesnevileriyle yüksek bir şekilde açıklıyorlar:

#### Dualar derd ile yapılsa makbuldur

- 1 — جان جاهل زين دعا جز دور نيست — زانکه يارب گفتنش دستور نيست
- 2 — بردهان و بردلش قفلست و بند — تا نالدا با خدا وقت کزند
- 3 — دادمر فرعون را صد ملک و مال — تا که کرد او دعوی عز و جلال
- 4 — درهمه عمرش ندید او در دسر — تا نالدا سوی حق آن بد کهر
- 5 — داد او را جمله ملک جهان — تا نخواند مر خدا را در نهان
- 6 — درد آمد بهتر از ملک جهان — تا نخوانی مر خدا را در نهان
- 7 — خواندن بی درد از افسردگیست — خواندن با درد ازل بردگیست

Tercemesi :

1 — Bilgisiz adamın canı, bu duadan uzaktır. Çünkü onun yarabbi demesine izin verilmemiştir.

2 — O cahilim ağzında ve kalbinde kilid ve bağ vardır. Ta ki Hak'ka karşı yalnız zarar gördüğü ve derde uğradığı zaman feryadü figan etmesin.

3 — Tanrı, Firavne nice mal ve mülk verdi. Hatta Firavn bu yüzden Tanrılık davasına bile kalktı.

4 — O bed tiynet, Hak'ka tazarru etmesin diye ömründe baş ağrısı bile görmedi.

5 — Hak'kı gizli gizli anmasın diye ona bütün cihan mülkünü verdi.

6 — Hüdayı daima zikretsin diye derd ve belâ mümine cihan mülkünden daha evlâ geldi.

7 — Derdsiz dua soğuktur. Derd ile yapılan dua ve niyâz gönülden gelir.

İZAHI : Bizim derin bir bağlılık ve tam bir kalb halisliği ile (Allah) diye Tanrıyı anmamız, onun bize (lebbeyk) demesidir. Yani lebbeyk bu anışta gizlidir.

Sonra bu anışlar, bu niyâzlar, Hak'kın bize verdiği hasyetin akisleri olmalıdır. İşte Hak, sevdiği kullarını ekseriya derd ile imtihan eder. Halbuki dünyaya, şehvete esir olan kimseyi Hak, kendi ismi celâlinin zikrinden mahrum etmiştir. Meselâ Fir'avn'e en büyük saltanatı, en büyük serveti vermiş ve ömründe başını bile ağrıtmamıştır. Taki kendisinden uzak kalan ve ulûhiyet davasına bile kalkışan bu küstah, her hangi bir elemle bir derdle kendisini anmasın.

Zaten bütün zamanını hay ve huy ile geçiripte derdli anlarda Hak'kı anmak makbul değildir. Mubakkaktır ki derdler ve ıztırlar bizi Hak'ka yaklaştırarak manevî hayatımızı kavileştiren en büyük âmidir. Eğer derd ve elem servetten, mansıptan ve nihayet saltanattan daha aşağı olsaydı Allah bunları en sevgili kulları olan Peygamberlere, velilere... vermez ve bil'akis dünyanın en büyü mansıp ve malini onlara bahşederdi.

Yalnız şurasını derhal söyleyelim ki zenginlik, mansıp mutlaka Hak'kın sevmediği insanlara verilir gibi bir düşünce hasıl olmasın. Cemiyetin nizamı için her şey lâzımdır. Eğer zengin veya mansıp sahibi bu servet ve mevkiini iyi hazmederse şüphesiz o da cemiyete hayırlı olacaktır. Bunun için Hak, herşeyi herkese, herkesin ezeli istidat ve aynı sabitine göre vermiştir.

Hülâsa, ehlullahın mensup olduğu ilâhî saltanat ve kalb zenginliği karşısında, cihan saltanatı ve maddî servet fanidir, hiçtir.



## Köylünün şehirliyi aldatıp bir çok ısrarla köye davet etmesi

Eskiden bir şehirli ile köylünün tanışıklığı vardı. Köylü şehire geldikçe şehirlinin evine misafir olurdu. İki üç ay şehirlinin misafiri olur, sofrasına çökerdi. Şehirli, köylünün ne ihtiyacı varsa sağlar, yapardı. Köylü bir gün şehirliye dedi ki: «A efendim, sen hiç bir yere çıkmaz mısın?.. Sen de bizim köyümüze gel.. bu ilkbaharda bütün çoluğu, çocuğu alarak bize getir, yahut yazın meyve zamanı gelerek uzun zaman kalmanı rica ederim.. baharın köy çok hoş olur»

Şehirli başından sarmak için ona vaadde bulundu ve böyle vaidlerle aradan sekiz yıl geçti. Köylü, her yıl ne vakit geleceksin diye ısrar ederdi. Şehirli de: «Gelecek yıl, işten güçten kurtulursam gelirim» derdi. Köylü de cevaben: «Ey kerem sahibim!.. ben ve ailem sizi ve bütün çocuklarınızı bekleyip duruyoruz» diyordu. Böylelikle seneler geçti. Nihayet son defa köylü tam üç ay şehirliye misafir oldu. O da, ona büyük ikramlarda bulundu. Köylü tekrar vaadini hatırlattı. Şehirli dedi ki: «Hakikaten çok arzu ederim; malûm ya her şey takdire bağlıdır. İnsan yelkenli gemiye benzer. Rüzgârı estiren bakalım onu ne tarafa sürecektir.»

Köylü tekrar ısraretti, ve and verdi. Bunun üstüne daha on yıl geçti. Şehirlinin çocukları: «Baba, köylüye bu kadar hakkın geçti, onun için ne zahmetler, çektin! Aynı zamanda köylü seni köye götürmekliğimiz için bize de gizli ricalarda bulundu» dediler.

Şehirli dedi ki: «Yavrum, doğru amma, iyilik ettiğin adamın şerrinden sakın demişler.. Köylü ile dostluğumuz son haddine vardı. Korkarım ki, bir şey olur da aramız fenalaşır.»

Aradan bir müddet sonra köylü haber üstüne haber yolladı; bir taraftan da çocuklar: «Baba, gezer oynarız, ne olur gidelim» demeye başladılar. Bunun üzerine şehirli razı oldu, bütün aile yol hazırlığını yapıp neşeli bir halde yola düştüler. Çok seviniyorlardı. «Gittiğimiz yer güzel bir çayırılık. Orada ne güzel eğleniriz!.. sonra kışlık ihtiyacımızı da köyden tedarik ederek şehire döneriz» dediler. Bir ay sonra yorgunluktan perişan bir halde köye vardılar.

Konuklar, köylünün evini sorup buldular ve koşarak kapıyı çaldılar. Fakat kapıyı bir türlü açtıramadılar. Şehirli, bu aykırı hareketten deli gibi oldu. Tam beş gün, geceleri soğuktan, gündüzleri sıcağın perişan bir halde sokakta kaldılar. Nihayet şehirli köylüye rast geldi: «Yahu!.. ben filân kişiymiyim?! adım da şu.. bir türlü buluşamadık» dedi.

Köylü: «Olabilir; fakat sen kimsin, nesin?!.. ben seni tanımıyorum.. ben gece gündüz Tanrı'nın işlerine hayran kalmış gitmiş bir

adamım. Seninle hiç bir suretle mukayyed olamam!.. benim kendi varlığımdan bile haberim yok. Aklım Tanrı'dan başka hiç bir varlıktan agâh değil» diyordu.

Şehirli dedi ki: «Yahu!.. şehire gelip soframda bulunan sen değil miydin?!.. seninle büyük dostluk yapmadık mı?.. Aylarca bana konuk olmaz mıydın?» diye anlatıp duruyordu. Köylü de: «Saçma sapen ne söylenip duruyorsun!.. ben ne seni tanıyorum, ne de adımı biliyorum» diyordu.

Artık bıçak kemiğe dayanınca bir gün şehirli tekrar evin kapısını çaldı ve «Ev sahibini çağırın» diye bağırdı. Köylü yüzlerce ısrardan sonra kapıya gelip: «Ne istersin, ne var?» deyince, şehirli dediki: «Ben bunca hakdan vaz geçtim. Beş gündenberi sokaklarda soğuktan mahvolduk.. Ey sevgi güneşi zavale eren arkadaş!.. Kanımı bile döksen helâl ederim.. yalnız şu yağışlı gecede bize bir bucak ver de kıyamette bunun ecrine nail ol» dedi.

Köylü: «Orada bağcımın ısındığı bir bucak var.. bağcı orada kurd bekler. Kurd gelirse onu öldürür. Sen de bu zahmeti çekebilirsen ne âla!.. değilse kendine başka bir yer ara» deyince şehirli cevaben: «Sana yüzlerce hizmette bulunayım!.. bize tek bir yer ver. Yayı da oku da ver elime, ben bekliyorum.. Bizi gece vakti yağmur altında, çamur üstünde bırakma» dedi.

Nihayet o bucak boşaltıldı; şehirli çoluk çocuğuyla o daracık yere girdi. Şehirli bütün gece elinde yay ve ok, her tarafı gezip dolaşmaktaydı.

İşte şehirli bu şekilde beklerken ansızın bir tepeden saldırıp gelmekte olan bir kurd karaltısı görüldü. Şehirli, yayını kurup bir ok attı ve hayvanı vurdu. Hayvan tepeden aşağı düştü ve düşerken bir yellendi. Köylü «Eyvah» diye bağırarak ellerini dizlerine vurdu: «Behay mürüvvetsiz! eşşeğimin sıpasını vurdun» dedi. Şehirli: «Yok canım, dev gibi bir kurd!.. karaltısına baksana!..»

Köylü: «Hayır yellendi ya!.. ben ondan tanıdım. Onun yellennesini suyu şaraptan nasıl ayırt edersem, öyle fark ederim. Nihayet benim sıpamı vurdun, dilerim Allah'dan neş'e yüzü görme» diye bağırdı.

Şehirli: «İyi bak!.. Vakıtlar gecel. İnsan geceleyin iyi göremez».

Köylü: «Hayır!.. bu bana gün gibi aşikâr».

Nihayet şehirli dayanamadı, sıçrayıp köylünün yakasına yapıştı. Dedi ki: «A.. Hilebaz sersem!.. A, bunak mendebur!.. bu karanlık içinde eşşeğin yellennesini tanıyorsun da beni nasıl tanımıyorsun? Gece yarısı eşek sıpasını tanıyan adam güpe gündüz dostunu nasıl tanımaz!.. Bir de utanmadan kendini ârif gösteriyor ve benim kendimden bile haberim yok, günlüme Tanrı'dan başka hiç bir şey sığmıyor diyemüstağ-

rak bir hâl gösteriyorsun!. Sen Tanrı şarabı değil, ayran içmişsin!. senin gibi eşeğin sözüne inanan da kör ve sağır bir eşektir.»

Şimdi Mevlâna, bu hikâye üzerine şu mesnevileri irad buyuruyorlar:

#### Köy aklın mezarıdır

- 1 — این سزای آنکه شد یار خسان — یا کسی کرد از برای نا کسان
- 2 — بندهٔ یک مرد روشن دل شوی — به که بر فرق سر شاهان روی
- 3 — شهریان خود رهنان نسبت بروح — روستایی کیست کیج و بی فتوح
- 4 — ده مروده مرد را احق کند — عقل را بی نور و بی روتق کند
- 5 — قول پیغمبر شنو ای مجتبا — کور عقل آمد وطن در روستا
- 6 — هر که در روستا بود روزی و شام — تا بپاهی عقل او نبود تمام

Tercemesi :

- 1 — Alçaklarla dost olanın, adam olmıyanlara adamlık muamelesi yapanların, lâıfı budur.
- 2 — Gölü aydın bir kimsenin kulu olmak, padişahın başına taç olmaktan iyidir.
- 3 — Şehirli bile ruha nisbetle yol vururken, köylü kim oluyor ki.. feyızsız bir ahmak...
- 4 — Köye gitme, köy insanı ahmak eder; aklı, nursuz, fersiz bir hale sokar.
- 5 — Ey temiz adam! peygamberin sözünü dinle!. Köyde yurt tutmak, aklın kabridir. (Hadis şudur: (لا تترك الكفور فان ساكن الكفور كما كن القبور) Köyde eğleşmeyiniz! köyde sâkin olanlar kabirde eğleşenler gibidir.)
- 6 — Köyde sabah ve akşam bir gün kalanın aklı bir ay yerine gelmez.

IZAH : Terceme sarıhtır. Beyitlerin ayrıca izahına lüzum yoktur. Yalnız bu münasebetle köy ve köylü hakkındaki görüşlerimi şurada mümkün mertebe izaha çalışayım.

Malûmdur ki: asırlardanberi, olduğu gibi bırakılmış olan köylerde bilhassa şark köylerinde bütün şumulüyle hiç bir hayat ve medeniyet eseri görülemez. İşlemiyen zekâ ham madde gibidir. Ham madde işlenmedikçe hederdir. İşte bunun için köyü işliyecek, köye medeni istikameti verecek şehir ve şehrin yüksek cemiyetidir. Çünkü köy ipti-

daî bir topluluktur; zekâ oradan bir şey alamaz. Şehirler bile Linnise yüksek seviyede değilken köyden ne beklenebilir. İşte bunun için Mevlâna her şeyden mahrum olan köylerde yurt tutmak, aklı mezara sokmaktır, diyorlar fakat, artık muasır cemiyette zihinler değişmiş olduğundan bir milletin büyük çoğunluğunu teşkil eden köylünün de gözünü açmak, ona da medeniyetin ışığını aksettirmek lâzımdır. Bilhassa demokratik idare tarzını kabul eden milletlerde köy kalkınması esaslı bir vazife olmuştur. Fakat, köy her hususta kendi muhitine, kendi muhitiinin şartlarına göre kabiliyet gösterebileceğinden köylüyü köye göre yetiştirmek, onu; götürebileceği kültür kabiliyetinin daha üstüne zorlamamak lâzımdır. Yani köylüye köyün istidat ve şartlarının üzerinde tamamen bir şehir terbiyesi vermeğe kalkmak, onun köylülük hüviyet ve hususiyetinin tamamen kaybolmasına sebep olmakta ki bundan fena aksülameller zuhur ederek binnetice içtimai iş bölümü haleldar olur.

İşte devleti idare edenlerin içtimai nizam namına düşünecekleri en mühim nokta budur.

#### Seba'lîların nimetten azmaları, vefa ve şükrün fazileti

Tanrı, Seba' kavmine büyük bir genişlik ve rahatlık verdi; bağlar, bahçeler ihsan etti. Fakat o kötü yaradılışlı adamlar nimete şükredermediler. Vefa göstermekte köpekten aşağı kaldılar. Bu kavim ham ve nankör insanlardan teşekkül etmişti. Tanrı'nın kendilerine bu kadar ihsanına karşı o derece nankör idiler ki, «Biz bu köşkleri, bağları, bahçeleri istemiyoruz. Şehirler birbirine pek yakın. Ne bir boş çöl var; ne de güzel bir ova!..»

Öğütçüler onlara çok nasihat verdiler. Fakat onlar hiç birini dinlemedi. Koyunlar bile kendilerine zarar verecek olan kurdun kokusunu duyunca kaçarlar. Bunlar ürkmeler, çekinmediler.

Onlar, bir çok mazlumlar için kuyu kazdılar amma kazdıkları kuyuya kendileri düştüler.

Mevlâna bu kıssa üzerine şu mesnevileri irad buyuruyorlar :

#### Hakikî can gönül ehlinin gıdasıyla beslenir

- 1 — پس غذای سکر و وجد و یخودی — از در اهل دلان بر جان زدی
- 2 — بازاین در را رها کردی ز حرص — کرده رذکان همی کردی ز حرص
- 3 — بردران منعمان چرب دیک — می دوی بهر ثرید مرده دیک



#### 4 — چربش اینجا دانکه جان فریه شود — کار نا امید اینجا به شود

Tercemesi :

1 — Gönül ehlinin, kapısından senin canın üzerine nice gıdalar düştü.

2 — Sonra hırs yüzünden o kapıyı bıraktın; her dükkânın etrafını dönüp dolaşıyorsun.

3 — O çömleği yağlı ihsan sahiplerinin kapısına bir tirit için koşup duruyorsun.

4 — Şunu bil ki, asıl can burada yağlanır. Ümitsiz olan işler burada açılır ve iyileşir.

İZAH : Mevlâna bu kıssada yukarıda bahsettiğimiz gibi tamamiyle azgın bir hale gelen Seba' kavmine tariz ediyorlar.

Seba, San'a'ya üç günlük mesafede güzel bir şehir olup (Mearib) ismiyle de anılırdı. Burada oturan kavim, yukarıda söylendiği veçhile nail oldukları nimetlere şükretmediler ve bu hareketlerinden dolayı ağır felâkete uğradılar. Şöyle ki; Mearib'in (Seylül'arem) ismiyle anılan su seddi bir gün bir ande infilak ederek sular bütün şehiri sardı ve şehir şimdi bu vak'ayı Seba' sûresindeki şu âyeti celile etrafı bir şekilde izah etmektedir:

انقدكان لسبأ في مسكنهم آية جنتان من بين وشمال كالوا من رزق ربكم واشكروا له بلدة طيبة ورب غفور فاعرضوا فarsana عليهم سبل العرم

Maali :

(Seba' kabilesinin beldelerinde, cenabı Hak'ın kudretine delâlet eden biri solda diğeri sağda bahçeler vardı. Tanrınızın rızkindan yiyin ve ona şükredin! Yurdunuz ne güzel bir yurd ve Tanrınız ne yarlıgayı bir Tanrı! Sonra onlar imandan yüz çevirdiler, biz de onlara sey-lül'arem denilen büyük seli yolladık.)

Âyetin aşağılarına doğru (onlar nankörlüklerinin cezasını böylece çektiler) buyuruyorlar. Bahçelerinde meyve ağacı yerine acı ağaçlar bitti.

Tarihen de sabit ve bugün de görülmektedir ki, her hangi bir kavim Allah'tan uzaklaşır, haksızlığa ve zulme başlar, ilâhî emirlere karşı gelirse, hiç şüphesiz cezalanacaktır ve bunların nümunelerini heran her yerde vakit vakit görmekteyiz.

#### Doğanın kazları sudan ovaya çağırması

Doğan, kaza: (Sudan çık da şekerler akan ovaları bir gör) dedi.

Akıllı kaz dedi ki: «Ey sudan uzak olan doğan, su bizim kale-mizdir, neş'emizdir.»

NOT: Burada doğan'dan maksad şeytan kazdan maksad da mü-minlerdir. Su'dan murad ise şeriat ve tarikat rükünleridir. İşte şeytan doğan gibidir. İnsanları bu şekilde azdırır; şeriat ve tarikattan bu şekilde inhiraf ettirerek azgınlığa sevkeder. Eğer mümin «dön geri, ey aşağılık mahlûk, biz senin davetinden uzağız, o yurt senin olsun» diyebilirse selâmete erer.

İşte yukarıki hikâyede şehirli, köylüye inanmamış olsaydı, başına bu felâket gelmiyecekti. Fakat âlemin zerrelere birbirine girse yine Tanrının kaza ve kaderine karşı bütün tedbirler hiçtir.

Şimdi bu fıkra üzerine Mevlâna tuğyandan ve benlik davasından uzak derin bir tevazu'un insanı en yüksek dereceye erişdireceğini şu mesnevilerle gösteriyorlar:

#### Toprağın büyük kudreti hakkında

- 1 — چون خلقنا کم شنیدی من تراب — خاک بائی جست از نورو متاب
- 2 — بین اندر خاک تخمی کاشتم — کرد خاکی ومنش افراشتم
- 3 — حمله دیگر توخاکی پیشه کیر — تا کیم بر جمله میرانت امیر
- 4 — اصل نعمتهای کردون تابناک — زیر آمد شد غدای جان پاک
- 5 — از تواضع چون زکر دون شد بریر — کشت جزو آدمی حی ودلیر
- 6 — پس صفات آدمی شد آن جاد — بر فراز عرش پران کشت شاد
- 7 — کر جهان زنده زاول آمدم — باز از پستی سوی بالا شدیم
- 8 — جمله اجزا در تحرك در سکون — ناطقان که انا الیه راجعون

Tercemesi :

1 — (Sizi topraktan yarattık) sözünü işittin ya, Hak senden toprak olmanı dilemektedir.

2 — Hak buyuruyor ki: «Dikkat et, toprağa nice tohumlar ektilim; sen de toprağa mensubdun, senin cismini bir takım vasıflarla yükselttim.

3 — Tekrar bir hamle et de topraklığı kendine sanat yap, alçall.. Ta ki seni bütün beylerin üzerine emir yapayım.

4 — Bütün nimetlerin aslı felekten yere düştüler de bu alçalmaları, pâk olan canın gıdası oldu.

5 — Çünkü bunlar tevazuları sebebiyle toprağa inince diri ve yiğit olan adamın cüz'ü ve uzvu oldular.

6 — Bu suretle o cemad olan unsurlar insanlık sıfatını kazandılar ve arşa yükselerek şad oldular.

7 — Bizde daha önceden dirilik âleminden geldik. Tekrar aşağılıktan yine yükselerek çıktık.

8 — Cihanın bütün cüz'leri, hareket ve sükûn hallerinde «Biz ona dönüyoruz» demektedirler.

İZAH : Birinci beyit (Taha) sûresindeki şu âyeti kerimeye işaret eder.

الذى جعل لكم الارض مهذا وسلك لهم فيها سبلا وانزل من السماء ماء فاخرجنا به ازواجكم نباتا شتى كلوا وارعموا انما انعمكم ان في ذلك لآيات لاولى انتم منها خلقاكم وفيها لنعيم وما ننزلكم تارة اخرى

Maali şerifi : (O Allah'tır ki, arzı döşek yaptı. Orada size yollar açıldı: gökten yağmurlar yağdırdı ve dedi : «Biz o yağmur ile her sınıf otları bitirdik, onları yeyiniz ! hayvanlarınızı otlatınız ! muhakkaktır ki, akıl sahipleri için orada ne ibretler vardır. Sizi yerden yarattık ve yine oraya iade ederiz; ve oradan bir kerre daha çıkarınız»).

Âyeti celiledeki halk, yani yaratma kelimesini tasavvuf erbabı zuhur mânâsına alıyorlar ki, yine ikisi de bir demektir. Esasen bütün mükevvenat Hak'kın mazharıdır. Hak; muhtelif tenezzülleriyle nihayet şuhud âlemine inmiş olmasına göre bütün varlık ondandır veya O'dur. Binaenaleyh mükevvenat Hak'dan hariç olmadığına göre zuhur tabiri daha münasıptır. İşte Hak'la beraber, Hak'kın ilminde olan toprağın şuhud âlemine tenezzülü, ona her şeyin kendisinden zuhur etmesi kudretini vermiştir ve hususiyle ruh ve aklın en müttekâmil şeklini taşıyan insan kendisinden zuhur etmiştir.

Kezalik, güneşin ziyası ve yağmur, toprağa kadar indiklerinden dolayı onların bu tevazuları kendilerini bütün nimetlerin aslı unsuru yapmış ve bu unsurların vücuda getirdiği gıda, hariçte alelâde bir cemad iken insana dahil olunca onun uzuvlarını teşkil ederek arşa kadar yükselmişlerdir.

Nitekim Mevlâna, şu mesnevisinde bu hakikatı izah buyuruyorlar :

نان چو در سفر هست باشد اوجماد - در تن مردم شود اوروح شاد

(Ekmek sofrada bir cemaddır. Fakat insanın tenine girince o, ne'geli bir ruh oldu).

Nihayet Mevlâna : «Cümlemiz hayatın aslı ve kudsi kaynağından geldik; tekrar oraya rucu edeceğiz ve âlemin hareket veya sükûnda bulunan bütün cüz'leri, lisanı hâl ile, (Biz de Rab'bımıza dönüyoruz) demektedirler» buyuruyorlar.

İleride uruç hakkında uzun malûmat verilecekse de burada, meselelerin açıklanması için şu mesnevileri tedkik edelim.

(Ben cemad idim. Öldüm; nebat oldum. Nebattan da ölererek hayvan ve hayvanlıktan da öldükten sonra insan oldum; İnsanlıktan da ölünce melekûtiyet mertebesine geleceğim. Artık bundan sonraki urucum tarife gelmez. O, olurum) buyuruyorlar ki, bu oluşlar birer haşır ve her haşır bir uruçtur. Fakat bu uruç herkeste bir değildir. Melekûtiyet mertebesi ve onun daha üstünde ulûhiyete yaklaşmak yani O, olmak ehlullahâ mahsustur. Cismin zulmetinde kalanlar ise tabiat âlemine reddedilerek) derecesine göre uzun tesaffiden sonra diğer uruca vasıl olurlar.

Hülâsa, her zerre uruç ederken saf bir hale gelmişse yüksekliklere gider. Değilse tabiat âlemine reddolunur. Kitabımızın mukaddimesinde bilhassa Pisagor'un tasavvufunu tetkik ederken bu mutalaayı görmüştük.

### Mecnun'un, Leylâ'nın mahallesi civarında oturan bir köpeğe iltifatı

Mecnun, bir köpeği okşamakta, öpmekte ve onun için yanıp erimekteydi. Bunu görenler Mecnunu alay ediyorlar ve diyorlardı ki: «A ham Mecnun! yaptığın hareket ne delilik, ne sersemliktir. Köpeğin ağzı daima pis şeyleri yer ve ardını bile diliyle temizler.»

Köpeğin ayıplarını bu şekilde sayıp dökenlere karşı Mecnun dedi ki: «Sen, baştanbaşa nakıştan ve suretten ibaretsin. O köpeğe, gel de benim gözümle bir bak! bu köpek diye tahkir ettiği mahlûk, Hak'kın yeddi kudretiyle tılsımlanmıştır. Bu köpek Leylâ'nın mahallesinin bekçisi.. Köpeğin canına, irfanına dikkat et ki, ne güzel bir yerde yurd edinmiş. Fakat bunları sana anlatmağa imkân yok. Sus vessselâm!..»

Şimdi Mevlâna bu kıssa üzerine surete tapanlara karşı şu iki beyiti söylüyorlar:

Suretten geç!..

1 — کرز صورت بگذرید ای دوستان - جنتست وکلستان در کلستان

2 — صورت خود چون شکستی سوختی - صورت کل را شکستی آموختی



Tercemesi :

1 — Dostlar, suretten geçerseniz her yer sizin için cennettir, gülistandır.

2 — Suretini kırdın mı, her şeyin suretini kırmayı öğrendin demektir.

Kısa bir not :

Mâna gözünden mahrum olanlar daima surete bakarlar ve a-kıları hep onun üzerinedir. Sen evvelâ kendi suretinden geçerek Hak'dan fanî olunca her şeyin suretini tamamiyle kırarsın.

İlâhî aşk hakkında yukarıda uzun izahat yapıldığı gibi ileride pek çok bahislerde buna tekrar avdet edeceğiz.

### Çakalın boyacı küpüne düşmesi ve çakallar arasında tavusluk davasına kalkması

Bir çakal boyacı küpüne düştü. Orada bir müddet kaldı. Sonra boyanmış olarak çıkıp: «Ben cennet tavusuyum» demeye başladı. Postu boyanmış ve güneş de o posta vurunca türlü renkler gösteriyordu. Yeşil, kırmızı, pembe ve sarı renkler içinde öbür çakallara göründü. Hıpsı de: «A çakalcık bu ne hall.. büyük bir neşe içindesin; sürurun-dan âdeta bizden nefret ediyorsun. Bu büyüklüğü nereden elde ettin?» dediler. Fakat çakallardan birisi: «Sen, ya hiyle yapıyorsun, yahut hakikaten bir neşe içinde Mimbere çıkmaya ve lâfla ulu görünerek halkı kendine meftun etmeğe kalkışıyorsun.» dedi.

Bunun üzerine o rengarenk çakal, kendisini kınayanın ku'lağına dedi ki: «Hele bir kerre bana ve rengime bak!.. Gül bahçesi gibi ne de güzel bir hale geldim. Benden uzaklaşma, secde et bana!.. Sen benim şu güzelliğime bak da dünyanın medarı iftihar ve dinin rüknü diye çağır!.. Tanrı lûtfuna mazhar oldum.» Bunun üzerine çakallar onun etrafına toplandılar ve: «Peki.. şimdi sana ne diyelim» diye sordular. Çakal: «Müşteri yıldızına benzer erkek arslan deyin» dedi.

Bunun üzerine çakallar dediler ki: «İyi amma, can tavusları gül-bahçelerinde cilvelenirler!.. sende bu kudret var mıdır?..»

Çakal: «Yok canım!.. çöle düşmeden nasıl Mina'ya vardım diyebilirim» dedi.

Öbür çakallar: «Peki.. tavus kuşları gibi bağırabilir misin?..» diye sordular. «Kara taştan kaynak çıkar mı hiç» diye cevap verdi. Bunun üzerine çakallar dediler ki: «tavusun güzellik elbisesi gökten gelir; biyle ile, dâva ile hiç o güzelliği elde edebilir misin?..»

NOT : Bazı kimseler vardır, hiyle ile, gösterişle kendi varlıklarının çok üstünde bir mansıba geçerler veya ummadıkları bir servete nail

olurlar. İşte böyleleri eski hallerini unutarak süslü libaslar ve türlü konforlar içinde derin bir gurura düşerler, kendilerinin ne olduklarını bildikleri halde sahte bir tavırla ne yapacaklarını şaşırırlar.

İşte Mevlâna bunları kazara boyacı küpüne düşmüş çakala benzetiyor. Fakat bunların bu halleri uzun sürmez. Nihayet foyaları meydana çıkar, herkese maskara olurlar. Bunun için Mevlâna: (Doğruluk ve yanıp yakılma velilerin ve Peygamberlerin âdetidir. Utanmazlık ise, aşâğılık adamın sığındığı bir iştir) buyuruyorlar.

Aşağıdaki hikâyede yine böyle sahte tavırlılardan bahsetmektedir:

**Yalan dâvalarda bulunan birisinin, dudağını kuyruk parçasıyla yağlaması ve herkese : ben şunu yedim, bunu yedim, diyerek böbürlenmesi**

Aşâğılık bir adam bir kuyruk parçası buldu. Her sabah bıyıklarını onunla yağlar ve herkese : «Evde şunu yedim, bunu yedim» diye övünür ve hatta bunu isbat için eliyle bıyıklarını sıvazlardı. Bunun bu sahte sözlerine karşı karnı, lisanı hâl ile : (Allah yalancılara hilesinden korusun ! Senin lâfın bizi ateşlere yaktı; o yağlı bıyığın kökünden kopsun. A yoksul !. Şu kötü davan olmasaydı belki bir kerem sahibi bize acırdı) diyordu.

Bunun için Mevlâna şu mesnevileri söylüyorlar:

**Eğilme doğru ol !..**

1 — كهف اندر كثر محتسب ای محتلم — آنچه داری وانما وفاستقم

2 — ورنكوي عيب خود باری خمش — از نمايش وزدغل خود را بكش

3 — كرتو نقدي يافتی مكشاد دهان — هست درره سنكههای امتحان

4 — گفت يزدان از ولادت تابحين — يفتون كل عام مرتين

Tercemesi :

1 — A cenabet !.. mağarada eğri büğrü yatma! nen varsa aşikâre göster, doğru ol!..

2 — Eğer aybını söylemezsen bari sus!.. gösteriş ve hiyle ile kendini öldürme.

3 — Eğer bir para elde ettiysen ağzını açma! Çünkü yolda imtihan taşları vardır. (Mihenke vururlar)

4 — Tanrı, doğumundan itibaren bulunduğu zamana kadar her sene imtihanlar yapar.

(F. 24)

— 293 —

**İZAH :** Cemiyetin en fena ve en çekilmez adamları, öğüncek dediğimiz küstahlardır. İşte bunlara karşı Cenabı Pir; eğribüğü yürüme olduğun gibi görün! servetinden ve parandan bahsetme, Tanrı insanı doğduğundan ölümüne kadar daima sınamakta ve intibaha davet etmektedir; diyorlar ki, surei tevbedeki şu âyeti celile bu hakikati açık göstermektedir. (اولايرون انهم يفتنون في كل عام مرة او مرتين ثم لا يتوبون ولا هم يذكرون) = Görmüyorlar mı ki, her yıl bir veya iki defa musibeto uğrıyorlar da yine tevbe etmiyorlar ve akıllarını başlarına almıyorlar.)

Görülüyor ki, Tanrı yaptıkları kötülüklerinden dolayı herkesi zaman zaman cezalandırır ve intibaha davet eder. Fakat onlar gafletlerinden bu cezaların birer imtihan olduğunu bilmezler; olağan şeydir deyip geçerler. Ve nihayet şiddetli musibetler baş gösterir. Şu halde insan daima nefsinin murakabe etmelidir. Uyanık bir adam, hayatında kendisine gelen en ufak bir acının bile sebebini araştırır ve bundan müteakib olarak hulusu kalp ile tevbe eder.

Aşağıdaki Fir'avn kıssası da yine böyle küstahların uğrıtacakları felâketin en parlak bir örneğini göstermektedir.

### (Fir'avn) un, Musa aleyhisselâmı rüyasında görmesi ve endişesinden bazı tedbirlere girişmesi

Fir'avn'un çalışıp çabalamasına Allah'ın tefviki yar olmadığından her tedbiri bozulmuş ve harab olmuştu.

Fir'avn birgün rüyasında Musa'nın doğacağını ve kendisinin milk ve saltanatını elde edeceğini görmüştü. Fir'avn'un maiyetinde bir çok kâhinler, düş yorucular, münecimler vardı. Rüyasını onlara açtı ve bunun için bir tedbir istedi; onlar tedbirlerinde dediler ki:

«Padişahım, onun doğmasına mani olmak üzere şimdiden şöyle bir tedbir ittihaz edelim. Şehirde münadiler nida ederek bütün halkı bir meydana toplansınlar ve kendilerini hükümdarın davet ettiğini ilân etsinler. Onların hepsi bu daveti şeref addedeceklerdir. Sizin onlara yüzünüzü göstermeniz bir ihsan olacaktır; bu suretle doğum günü malûm olmasına göre halkı karılarından ayırarak Musa'nın ana rahmine düşmesine mani oluruz.»

Tellâların nidasını işiten bütün halk koşa koşa meydana geldiler. Çünkü o vakite kadar böyle şerefli bir davet şöyle dursun, Fir'avn'un yüzüne bile bakmak kimsenin haddi değildi. Kazara bir kimse hükümdara tesadûf etse yüzünü duvara çevirirdi. Bunun için halkın, Fir'avn'un yüzünü görmesi büyük bir arzu ve çerefti.

Nihayet tellâların nidası üzerine bütün halkın erkekleri iyi elbiselerini giyip meydana geldiler. Fir'avn, meydandaki tahtından onları

seyrediyordu: hazinedarı İmran da yanındaydı, Fir'avn ona dedi ki: «İmran, bu gece sen de evine gitmiyeceksin, sen de bizde kal»

Nihayet padişah halvethanesine gitti. İmran da orada kaldı ve padişahın dediği yerde yattı. Gece yarısı karısı koşa koşa İmran'ın yanına geldi ve İmrana kucaklıyarak onun dudağını öptü ve uykudan kaldırdı; bunun üzerine İmranın şehveti galebe ederek kadınla münasebette bulundu ve karısına bu işin kimseye söylenmemesini tenbih etti. İşte tam bu sırada idi ki, meydana tarafından bir takım na'ralar ve feryadlar gelmeğe başladı. Padişah korkusundan yalınayak dışarıya fırladı: «Bu ne feryaddır» diye döğünüyordu. İmrana çağırttı, «Bu nedir?» diye sordu. İmran cevaben: «Padişahım, herkes sürurundan raks ediyorlar, bağırıyorlar» dedi. Fir'avn dedi ki: «Belki öyledir ama beni bir endişe sardı.»

Nihayet Fir'avn bir aşağı, bir yukarı gezinerek perişan bir halde sabahı etti ve İmrana çağırarak ona «Şimdi git, bu feryad ve fiğanın aslı nedir, anla» dedi.

İmran meydana gitti ve halka bağırarak dedi ki: «Bu ne feryad-ıdır!.. kükümdarın sizin na'ralarınızdan istirahatı bozuldu!..»

Bunun üzerine münecimler İmrana etrafına toplanarak: «Ey emir, Allah'ın takdiri bizi esir etti. Şahın düşmanı vücuda geldi ve galip oldu. Çünkü biz bu gece o doğacak çocuğun yıldızını gökte gördük; işte bunun için feryad ediyoruz» dediler.

İmran bundan çok memnun oldu. Çünkü kendisi de İsrail oğullarındandı. Fakat zâhiren büyük bir elem göstererek bu vakıadan dolayı elini başına vurdu ve «Eyvah» diyordu. Nihayet İmran onlara bir takım acı sözler söyledi ve bunu keşfedemediklerinden dolayı tekdi etti. dedi ki: «Sizin hüneriniz ve nücum ilmini bilmeniz bu muydu?.. Ben sizi ateşe vuracağım; burnunuzu, kulağınızı koparacağım.»

Bunun üzerine münecimler bir tedbir buldular ve dediler ki: Biz doğum gününü hesaplarız.

Bunun üzerine şöyle bir tedbir ittihaz olundu. Bu def'a halkdan yalnız kadınlar, O sene içinde doğurdıkları çocuklarıyla meydana geleceklerdi.

Padişah vakti gelince yine tahtını meydana kurdurup tellâları çağırttı. Tellâlar diyorlardı ki: «Padişah kadınlara elbise verecek, ihsanlarda bulunacak, çocukların başlarına altın külâhlar konacak hele bu ay doğanlar yok mu, bilhassa onlar padişahın hazinelerine ulaşacaklar» diye bağırıyorlar.

Kadınlar sevindiler, çocuklarıyla beraber çıktılar ve padişahın çadırına kadar gittiler.



Kadınların hepsi toplanınca, erkek çocukları heman o anda analarının kucaklarından aldılar ve hepsinin başını kestiler.

Musayı doğurmuş olan İmran'ın karısına gelince elini eteğini çekmiş ve bu kargaşalık esnasında başına gelecek felâketten kurtulmuştu. Fakat o azgın Fir'avn evlere ebe kadınları hafiye olarak göndermekteydi. Bu hafiyeler mahalle mahalle dolaştılar. Bir çok müzevirler «Bu evde bir çocuk vardır, pek akıllı ve güzel bir çocuktur» diye hafiyelere haber verdiler. Hafiyeler hemen eve girdiler. Niye uğradığını bilemeyen İmran'ın karısı ilâhî ilhamla çocuğu, o anda yanmakta olan tandıra atıverdi. Fakat çocuk yanmamıştı. Hafiyeler geri döndüler ve çocuğu bulamadıklarından dolayı meysus oldular. O sırada bazı müzevirler çocuğun evde olduğunu bu memurlara tekrar haber verdiler. Bunlar Fir'avn'dan bir kaç para koparmak için tekrar o eve girdiler. yine bu sırada Musa'nın anasına: «Çocuğu suya at, ümidini kesme, onu Nil'e bırak» diye bir vahiy geldi. Azgın Fir'avn dışarıda binlerce çocuk öldürürken Musa evinin içinde baş köşede yetişmekteydi. Şöyle ki, ilâhî vahiy mucibince Musa'nın anası Hazreti Musa'yı emzirip ve bir tabutun içine koyarak Nil'i mubareke salıvermişti. Bu sırada Fir'avn, karısı Asye ile birlikte Nil kenarında oturuyorlardı. Karşından gelen tabutu görünce Asye hemen koştu, tabutu denizden çıkardı. Kapağını açınca gördüler ki, içinde çok güzel bir çocuk vardı. Asyenin muhabbeti kaynadı. Fir'avn ise onun öldürülmesini istediye de Asye bırakmadı ve çocuk saraya götürüldü. Aradan uzun zaman geçti. Hazreti Musa yetişti ve kendisine peygamberlik verilerek bilhassa Fir'avn tarafına gitmesi ve onu Hak dinine davet etmesi emrolundu. Bunun üzerine Musa Fir'avn'e geldi ve, «Ey Fir'avn! Ben âlemlerin Rab-bısı olan Allah'ın paygamberiyim.» diyerek imana davet etti. Fakat Fir'avn, Musayı tekzip etti ve inad yoluna saparak: «Eğer sadık isen bunun bir eserini göster» dedi. O vakit Musa asasını yere bıraktı ve asa koskoca bir ejderha olarak bütün sihirbazların üzerine hücum etti ve herkes kaçmağa başladı. Fir'avn bu hali gördüğü halde yine imana gelmiyerek Musaya «Ey Musa... Halkı niçin bu kadar korku içinde bıraktın? Bir çoklarını da öldürdün. Senin asanın korkusundan hepsi yüzüstü düşerek birbirlerini çiğnediler, Halbuki sen halkı, kendine tabi olmağa davet etmekteydin. Fakat bu halip onlara fena tesir yaptı. Şimdi herkes daima senin şerrinden kaçacaklardır» dedi.

Bunun üzerine Musa : «Ey Fir'avn !.. Sen benim bu davetimi ben-den bilme, Hak'dan bil !. Eğer Hak'kın emri benim kanımı dökmekse korkum yoktur. Ben ancak Allah nezdinde makbul olayım» dedi. Bunun üzerine Fir'avn Musa'ya cevaben dedi ki : «Ey Musa, bütün âlem bizim hüküm ve fermanımız altındadır.. Sen mağrur olma ! Senin asana karşı bütün dünyadaki sihirbazları toparım ve senin cehlini bütün

şehir halkına gösteririm. Eğer buna razı isen bu sihirbazları toplamak için bana uzun bir mühlet ver. Bu mühlet her halde kırk günden aş-ğı olmaz».

Musa dedi ki : «Bana bunun için bir izin yoktur. Sana mühlet vermeğe mabudumdan memur edilmedim».

Fir'avn mühlet hususunda ısrar etti ve nihayet Musa'ya mühlet için vahiy geldi ve Fir'avn'e dedi ki : «Ey Fir'avn !. Emri ilâhî gel-di.. Sana istediğin mühlet verildi». Bunun üzerine Fir'avn memleketin her tarafına adamlar göndererek bütün sihirbazları Mısır'a davet etti. Mısır'ın Sa'd vilâyetinde iki yiğit vardı ki, bunlar sihirbazlar arasında büyük şöhret almışlardı. Öyle ki, ay'ı inek şekline koyup ondan süt sağ-mışlardı. Bu iki sihirbazın daha nice harikul'ade gösterileri vardı.

Fir'avn'un emri, onlara da gitti, şöyle ki : «Mısır şehrine iki derviş geldi, bunların birine Musa ve diğerine de Harun diyorlar. Onların bir asası var ki, bazan ejderha olur ve herkes o ejderhanın dehşetinden korku içindedirler»... Bu söz üzerine her iki sihirbazın da gönüllerine bir korku düştü. Düşünmeğe başladılar.

Nihayet analarına dediler ki : «ana !. bize babamızın kabrini gös-ter; Bir niyyetimiz var» ve üç gün oruç tuttular. Nihayet babalarının kabrine gidip şöyle hitap ettiler : «Baba !.. Sen doğruluk âlemine git-mişsin ! Sureta bir toprakta yatıyorsun amma hakikate ağâhsın ! Bize padişahın korkunç bir haber geldi. İki kinase hükümdarı tazyik et-mekte imişler ! Onların bir asaları varmış, o asa her türlü şur ve şerri yapmaktaymış. Ey baba !. Asanın bu hareketi sihir midir, yoksa emri Hüda mıdır? Bize bunu haber ver, ona göre hareket edelim» dediler.

Sihirbazların babası rüyada bunlara dedi ki : Suallerinize ap açık cevap vermek kabil değildir. Fakat size bir nişan göstereyim, bu sır o veçhile aşikâr olsun. Ey benim gözümün nurları !. Siz doğruca o ma-halle gidin. O hasmın yattığı ve istirahat ettiği evi bulun. Fakat bu ziyareti öyle bir zamana rast geti.in ki hasımlar uykuda bulunsunlar. İşte bu sırada asayı elde etmeğe gayret edin. Eğer asayı elinize alıp kaçabilirsiniz onun sahibi sihirbazdır; değil de asayı çalmaya muktedir olamazsanız o asa Hak'ka mensuptur. İşte size bu nişanı verdim, bu-na göre hareket edin» dedi.

Bunun üzerine her iki sihirbaz da babalarının kabrini öperek ay-rıldılar ve uykudan uyandılar.

Birkaç gün sonra Mısır'a geldiler ve Musa'nın evini bularak gör-düler ki, bir adam bir hurma ağacının dibinde uyumakta idi. Bunu gö-rünce rüyadaki nişan olduğunu anladılar. Bunun üzerine çarçabuk asa-yı almaya kasedtiler. Aradılar nihayet asayı bulunca onu kapmak için

hücum ettiler. Fakat asa büyük bir ızdırab içinde öyle bir hareket gösterdi ki sihirbazların her ikisi de korkularından dermansız kaldılar ve nihayet asa ejderha olarak onlara hücum etti. Güçlkle kaçtılar. Bunun üzerine anladılar ki, asanın sahibi olan Musa asumana mensup bir adamdır. Bunun üzerine Musa'nın huzuruna girdiler ve dediler ki : «Ey ilâhî dergâhın has kulu !, sen bizi affet. Biz bir imtihan için geldik. Bu vakia bizi hakikate dâvet için kâfidir» dediler ve Musa'nın huzurunda baş koydular. Bunun üzerine Musa bunlara dedi ki : «Sizi affeyledim ve sizinle sır ve mâna itibariyle aşına oldum, yani sizi görmeden tanımıştım».

Sahirler, Musa'dan ayrıldılar ve Fir'avn'e kadar geldiler. Fir'avn onlara çok ağır hediyeler verdi, çok ihsanlar yaptı. Bunlar vaziyetten Fir'avn'i haberdar etmediler.

Nihayet muayyen vakit geldi, bütün sihirbazlar toplandı. Herkes marifetini gösterdi. Nihayet asa, o büyük ve kudsi ejderha, hepsini sildi, süpürdü, herkes kaçacak yer arıyordu. Sihirbazlar yere kapanıp secde ettiler. ve «Harun ile Musa'nın Rabbına iman ettik» dediler, ve Musa'yı takip ederek kemali selâmetle denizden geçtiler; Fir'avn ise mensuplarıyla birlikte gark olup gitti.

Şimdi Mevlâna bir de, Fir'avn kıssasıyla münasebeti olan şu hikâyeyi anlatıyorlar:

### Bir yılanın donmuş bir ejderhayı ölü sanarak iple bağlayıp Bağdad'a getirmesi

Bir yılanı yılan tutmak üzere dağları gezmekteydi. Derken dağın birinde iri fakat donmuş bir yılan gördü. Yılanın şekli insana dehşet veriyordu. Yılanı halkı hayretlere düşürmek için o ejderhayı tutup bir ipe bağladı ve doğruca Bağdada geldi. Bir kaç para elde etmek için o çadır direği gibi ejderhayı çarşı pazar çekip sürüklemekteydi ve bir ejderha getirdim, onu avlamak için ne zahmetler çektim diyordu. Yılanı ejderhayı ölü sanıyordu. Fakat iyi dikkat etmemişti, ejderha diri idi. Kıştan, soğuktan donmuş, ölü gibi görünüyordu. Herkes: «Bir yılanı ejderha getirmiş.. Görülmemiş bir şey! Bunu nasıl avlamış» diye hayret içinde konuşuyorlardı. Yılanı, halk iyice toplansın, diye yılanı göstermiyordu. Nihayet yüzbinlerce herze vekili toplandı. Binbir ayak bir ayak üstündeydi. Yılanı yılanın üstündeki kilimi kılmıdattıkça halk parmaklarının ucuna basıp boyunlarını uzatıyorlardı. Soğuktan donan ejderha, üzerine örtülen kilimlerin altında ısınmıştı. Yılanı kilimi açınca Irak'ın şiddetli güneşi yılanın üstüne vurdu ve yılan yavaş yavaş kımıldamaya başladı.

Ölü sandan yılanın kımıldadığını görünce halkın hayreti bir iken yüzbin oldu. Şaşkınlıklarından naralar atarak kaçmaya başladılar.

Ejderha halkın gürültüsünden çatır çatır bağlarını kopardı ve kilimlerin altından sıyrıldı. Halk kaçarken birbirini çignedi; bir çok adamlar ayaklar altında öldüler. Yılanı hayretler içinde düşünüyordu. «Ben meğerse dağdan ne getirmişim» diyerek katılıp kaldı. O sırada ejderha o ahmak yılanıya hücum ederek onu parçaladı ve bir lokma ediverdi. Sonra da bir direğe sarılıp kendisini sıktı ve karnında herifin kemiklerini çatır çatır kırdı.

Mevlâna, bu iki kıssa üzerine büyük hikmetler taşıyan şu mesnevileri söylüyorlar ki, onları ihtiva ettikleri hikmet ve hakikate göre safha safha terceme ve izaha çalışacağız:

### Nefis de bir ejderhadır

- 1 — آنچه در فرعون بود اندر تو هست — لکن از درهات محبوس چهست
- 2 — آتشت راهیزم فرعون نیست — ورنه چون فرعون اوشعله ز نیست
- 3 — نفس از درهات او کی مرده است — از غم بی آلتی افسرده است
- 4 — کرباید آلت فرعون او — که با مرا و همی رفت آب جو
- 5 — آنکه او بنیاد فرعون کند — راه صد موسی و صد هارون زند

Tercemesi :

- 1 — Fir'avnda olan sende de var; fakat senin ejderhan kuyuda mahbustur.
- 2 — Senin ateşinde Fir'avnın kuru odunu yok. Yoksa senin ki de onun ateşi gibi gülevlidir.
- 3 — Senin nefsin de bir ejderhadır; o nasıl olurda ölür. Fakat alet-sizlik derdinden yani fırsat bulamamak yüzünden donup kalmıştır.
- 4 — Eğer Fir'avnun âleti, yani kudreti sende de olsaydı ki -o, ırmağın bile kendi emriyle aktığına kani idi.
- 5 — O zaman senin nefsin de Fir'avnluğa başlar, yüz tane Musa, yüz tane Harun'un yolunu vururdu.

İZAHİ : Yukarıdaki hikâyeye de Fir'avnun tüyleri ürpertici zulümlerini gördük. Şimdi Mevlâna bu mesnevileriyle de hepimize hitap ederek (Sizin nefsiniz de bir ejderhadır ve Fir'avnda olan azgınlık, Fir'avnda olan gülevli nefis ateşi sizde de var) diyorlar. Yani yukarıki



hikâyede gördüğümüz yılan gibi, nefis de ölü değildir, uyuşuk ve donmuş bir haldedir. Çünkü elinde kudret yok. Eğer Fir'avnun mansıbı onda da olaydı, bak nasıl coşar ve kendisini hidayete dâvet edenlerin yollarını nasıl vururdu.

Görülüyor ki, nefis, derd içinde, mahrumiyet içinde olur ve bilhas- sa riyazat ile zebun bir hale konursa tuğyan edemez. Onu azdıran; mal, mansıp ve şehvettir.

### Câmid bir halde gördüğümüz eşyanın hayatiyyet kudreti

- 1 — عالم افسرده است و نام او جماد - جامد افسرده بود ای اوستاد
- 2 — باش تا خورشید حشر آید عیان - تا بینی جنبش جسم جهان
- 3 — چون عصای موسی اینجا مارشد - عقل را از ساکنان اخبارشد
- 4 — پاره خاکی ترا چون مرد ساخت - خاکها را جلگی باید شناخت
- 5 — مرده زین سواندوزان سوزنده اند - خامش اینجا وان طرف کوینده اند
- 6 — ماسمییم و بصیریم و خوشیم - باشما نا محرمان ما خامشیم
- 7 — چون شما سوی جمادی می روید - محرم جان جمادان چون شوید
- 8 — از جمادی عالم جانها روید - غلغل اجزای عالم بشنوید
- 9 — فاش تسییح جمادات آیدت - وسوسه تأویلهای تربایدت
- 10 — چون زحس بیرون نیامد آدمی - باشد از تصویر غیبی انجمی

Tercemesi :

- 1 — Âlem donmuş ve adı cemad olmuştur; zaten câmid donmuş demek değil mi üstadım.
- 2 — Sabret, haşr güneşi doğsun da cihan cisminin cünbüşünü, hareketini o vakit seyret !...
- 3 — Musa'nın asası burada nasıl yılan oldu. Âkıl olanların her şeyi buna kıyas etmeleri gerektir.
- 4 — Bir avuç topraktan ibaret olan seni nasıl insan şekline soktu.

Bunun için bütün toprakları anlayış ve bilg. sahibi olarak tanımak gerek.

5 — Onların hepsi, bu tarafa yani bu âleme göre ölü, fakat o tarafa yani hakikat âlemine göre diridir. Burada susuyorlar amma o tarafa söylemektedirler.

6 — Bütün bunlar (Cemadat ve nebatat) derler ki: Biz işitiriz! görürüz ve sizinle memnun ve neş'eliyiz! Fakat nâmahrem olanlara karşı susmaktayız.

7 — Çünkü, nâmahrem olanlar cemad tarafına yöneliyorlar. O halde bunlar cemadın canına nasıl mahrem olurlar.

8 — Cemad âleminden can âlemine gidin de bütün unsurların gul-gulesini, şamatasını duyun.

9 — O zaman her şey faş olur ve cemadatın tesbihini apaçık duyarsın da, tevil vesvesesine kapılmazsın.

10 — İnsan zahiri duygulardan çıkmazsa gayp âlemine tamamiyle yabancı kalır.

İZAHI : Âlemde gördüğümüz her şey, bütün cisimler zahiren câmid bir haldedir. Fakat sen onu, bütün sırların açıldığı haşir günü bir gör, nasıl cünbüşler yapıyorlar. Bunun için bütün cisimleri Musa'nın asasına kıyas et ki, o asa, Fir'avna karşı nasıl ejderha olmuştur.

Sonra senin şu güzel suretinin aslı olan toprakta da kendi istidadına göre anlayış ve bilis kudreti vardır. O, bize göre ölü gibi duruyor, Fakat hakikat âlemine karşı diridir. Bize karşı susuyor. Fakat Hak'ka ve ehlihale karşı nutka sahiptir.

Şimdi Mevlâna, bir takım mesnevileriyle cemadatın hayatiyyet kudretine dair misaller veriyor ve buyuruyorlar ki: «Dağ, Davud gibi güzel sesler çıkardı; rüzgâr Süleyman' ın tahtını götürdü, toprak Karun'u yuttu, taş Cenabı Peygambere selâm verdi.»

Hülâsa, bütün cisimler görür ve işitirler, bunu ancak mahrem olan ehlullah anlar, nâmahrem olanlar fehmedemezler.

Ne vakit bu kesafet âleminden can âlemine gelirse bu hakikatlere o zaman şahit olacağız ve bütün eşyanın derin bir ahenk içinde tesbihini işiteceğiz.

Mevlâna burada eşyanın bizatihi nutuk sahibi olduğunu ve tesbih ettiklerini inkâr eden mutezilenin bir takım teville saptıklarını anlatıyor.

Mutezileye göre eşya tesbih edecek selim âzâ ve bünyeye malik değillerdir. Binaenaley (وان من شيء الا يسبح بحمده ولكن لا تفقهون تسبيحهم) âyetinden maksad, bütün eşyanın bir ibret levhası olarak bizlere Hakkı

tesbih etmeği hatırlatmaları ve binnetice bizim tesbihimize vasıta olmalarıdır ki bu da yine onların tesbih etmeleri demektir. Yani «hayra delâlet eden hayrı yapan gibidir» mantukunca bütün unsurlar kendileri değil, bizi tesbihe davet etmektedirler.

Mevlâna mutezilenin bu tevillerine karşı «hâl ve aşkın nurundan habersiz olanlar bunu böyle tevil ederler ve insan bütün zahiri duyguları atıp Hak'da fanî olmadıkça gayb âlemine ve onun bütün sırlarına yabancı kalır» buyuruyorlar.

**Allah'ı yalnız mihnet ve derd halinde değil,  
her zaman anmalıdır**

- 1 — وقت محنت کشته الله کو — چونکہ محنت رفت کوئی راه کو
- 2 — این ازان آمد کہ حق رابی کمان — هر که بشناسد بود دائم بر آن
- 3 — وانکہ در عقل و کمان هستش حجیب — گاه پوشیدست و کہ بدریدہ حجیب
- 4 — عقل بفروش و هنر حیرت بخر — رو بخواری نہ بخاری ای پسر

Tercemesi :

1 — Mihnet vaktinde Allah demeğe başlarsın. Fakat o mihnet ve sıkıntı geçti mi, yol nerede dersin!

2 — Bu, şundan ileri gelmektedir. Her kim Hak'kı, şeksiz, şüphesiz yakinen tanır ve bilirse daima bir hal üzeredir ve her an onun zikrinde.

3 — Fakat akıl ve şüphe icabı altında kalan kimse gâh örtülüdür, gâh yenini ve yakasını yırtmıştır.

4 — Akıl ve hüneri sat, hayranlığı al! Oğul, fakirlik ve horluk tarafına git Buharaya değil.

IZAH : İnsan, mansıbın ve servetin verdiği fazla sürur ve neş'e halindeyken ekseriya azgılaşır ve Allah'tan uzaklaşır. Fakat, bir mihnet, bir elem geldi mi, «Aman Allah» diye feryada, yalvarmağa başlar. Mihnet geçince yine eski tuğyan yolunu arar. Halbuki Allah'a kalben bağlananlar yalnız mihnet vaktinde değil, daima onun zikrinde-dirler, ki asıl bağlılık ta budur.

Nitekim şu ayeti celile bu hakikate işaret buyurmaktadır :

فَإِذَا مَنَّ اللَّهُ عَلَىٰ عَبْدًا مِمَّا فُتِنَ بِهِ لَوْلَا أَنَّهُ لَمَّا مَنَّ اللَّهُ عَلَىٰ عَبْدًا

(İnsanın başı bir derde uğradı mı bize dua etmeğe, yalvarmağa başlar. Sonra o zararı kaldırdığımız zaman «Ben işgüzarlığımdan do-

layı bu nimete erdim» der. Hayır, öyle değil... Belki bu nimet bir imtihandır: fakat onların çoğu bunu bilmezler.)

Bunun için akli cüz'i ile şüphe insan ile Allah arasında bir hicaptır. Bazan elem ve felâketler bu hicabı yırtar, Allah'a yaklaşırsınız. Fakat bu takarrup tam bir iman ve ikan mahsulü olmadığından elemeler ve kederler geçince yine yoldan çıkarız. Bunun için Mevlâna: «Sen bu akıl ve hüneri sat derin bir hayret içinde ona bağlan!» diyorlar. İşte ehlullah, bu akli maaşın yerine iman ve hayreti koymuşlar ve şüpheden tamamiyle sıyrılmışlardır. Bunun için daima Hak'ka bağlıdır.

**Zaman ve mekân mefhumu bize göredir**

- 1 — این حکایت نیست پیش مردکار — وصف حالست و حضور یارگار
- 2 — لامکانی کہ در اونور خداست — ماضی و مستقبل و حال از بجاست
- 3 — ماضی و مستقبلش نسبت بقست — هر دو یک چیزند پنداری کہ دوست
- 4 — یک تتی اورا پدر مارا پسر — بام زیر زید بر عمرو آن زبر
- 5 — نسبت زیر و زبر شدزان دو کس — سقف سوی خویش یک چیزست بس
- 6 — نیست مثل آن مثالست این سخن — قاصر از معنی تو حرف کهن
- 7 — چون لب جو نیست مشکاب بیند — بی لب و ساحل بدست این بحر قند

Tercemesi :

1 — Hâl ve marifet ehlinin önünde bu, bir hikâye değil, belki halin vasfıdır.

2 — İçinde Hûda'nın nuru bulunan mekânsızlık âleminde geçmiş, gelecek, hâl nerede?.. (O, zaman ve mekân mefhumundan uzaktır.)

3 — Geçmiş, gelecek sana nisbetlidir. Yoksa hakikatte ikisi de birdir. Fakat sen iki sanırsın.

4 — Bir adam, bir kimşenin babasıdır; fakat bizim oğlumuzdur. Zeydin altında olan dam, Amr'in üstündedir.

5 — Alt ve üst o ki kimseye nisbetledir. Yoksa dam, tek bir şeydir.

6 — Bu söz, onun misli yani aynı değildir; misalidir. Köhneleşmiş harfler, yeni mânâyı ifadeden âciz ve kısrırlar.

7 — Madem ki burası ırmak kenarı değil, ağzını kapat!.. Çünkü bu şeker denizinin kıyısı kenarı yoktur.

İZAHİ : Musa ve Firavn kıssasını sen, geçmişin (Esatir) i olarak anma. Nitekim Kur'anı Kerimin bir çok hakikatlerini de münafıklar (ان هذا الاساطير الاولين) [Bu Kur'an değil, ancak mazinin hikâyeleri, hürâfeleridir] demişlerdi.

Halbuki bu vakıalar halin de vasfıdır ve Cenabı Pir bir mesnevi-lerinde Musa da, Firavn'da senin varlığındadır. Bu iki hasmı sen kendinde ara buyuruyorlar, ve müteakiben kıyamete kadar Musa'dan daima örnekler vardır, değişen, kandil yani cesed ve surettir. Kandilin nuru ise aynidir, diyorlar ve bu suretle zaman ve mekân mefhumlarının izafiliğini şöyle anlatıyorlar :

Hüdanın nuru bulunan mekânsızlık âleminde geçmiş, gelecek ve hâl diye bir zaman mefhumu yoktur. Bu, ancak muayyen ve mahdut kesafet âleminin itibarı ve izafi makulesi olup hiç bir katıyeti yoktur. Mekân da böyle... Vahdetin nihayetsiz ummanı içinde alt, üst, sağ, sol, arka, ön nasıl düşünülür. O, hepsini ihata etmiştir; her yer o, ve her şey o'dur.

Şimdi Cenabı Pir bu mefhumların itibariliğini şöyle bir misalle anlatıyorlar. Meselâ bir adam, altta bulunan bana göre üsttedir; üstte bulunan diğer bir şahsa göre de alttadır. Halbuki dam tektir. Nazıra ve rasıda göre değişir. Sonra ben falanın babasıyım amma falan kimsevin de oğluyum. Şu halde tek olan şahıs bir kimseye izafetle baba, diğer bir kimseye izafetle oğludur.

Bu mühim noktayı zamanımızın fizik ve riyaziye âlimi ve izâfiyye felsefesinin müessisi Aynıştayn da sezmiştir. Sezmiştir, diyorum, çünkü ilim ve felsefe: müntesiplerini, hakikatle kaynaştıramaz. Bunlar hadiselerle uğraşırlar. Bunun için bilgileri ancak sezışten ibarettir. Hakikatın içine giremezler.

Aynıştayn diyor ki: «Sür'at: mesafenin, zamana nisbetine müsavıdır.» İşte bu mutaalaya istinaden, meselâ tayyareciye göre saniyelik zamanın, arzdaki şahsa nazaran bir saniyeden hayli ziyade olmasını kabul etmek zaruridir. Şu halde vesaite göre tul ve zaman tamamen mütehavvil ve izafidir.

Sonra Aynıştayn, bir demir yolu civarında bulunan bir şahsa göre sür'atle geçen bir trenin uzunluğu trenin tevakkuf kalindeki uzunluğuna müsavı değildir. Görülüyor ki, zaman ve mekân mefhumları tamamiyle izafi ve itibaridir.

Şimdi tekrar kemali hürmetle Mevlânamıza dönelim. Buyuruyorlar ki: «Ben, bunları birer misal olarak veriyorum; misal, hiç hakikatın kendisi olur mu? O köhne harfler, mananın iç yüzünü yani manaların

manasını anlatmakta o kadar kısı ve o kadar mahduttur ki bu hakika ti bize misalden başka anlatacak başka vasıta yoktur. Biz ehlullah gibi birbirlerini ezelden tanıyan, ezelden ruhi aşinalıkları bulunan ermiş insanlar değiliz ki, harfsiz ve kelimesiz konuşalım.

Hakikatlerin misal ve teşbih tarikiyle anlatıldığını Kur'anı Kerimin bir çok âyetlerinde de müşahade ediyoruz. (Nur) suresindeki:

الله نور السموات والارض مثل نوره كمشكاة فيها مصباح

(Allah göklerin ve yerin nurudur. Onun nuru, içinde چراغ bulunan kandilin ışığı gibidir.)

Ayeti celile, Allah'ın nurunu kandilin ışığına benzetiyor. Hak'ın nuru elbette kandildeki ışığın misli değildir. Tasviri mümkün olmıyan vasfa gelmiyen onur, nasıl kandilin ışığına benzer. Bu benzetiş, nurun tek, kandilin ise bir çok olduğunu göstermek ve tevhidi anlatmak için bir misaldir.

Sonra bir hadisi şerifte (Ben, Rab'bımı güzel bir surette gördüm) buyuruluyor. Hak, suretten münezzehtir. Fakat geygamber, güzelliğin, surette Hak'ın bir tecellisi olduğunu izah etmek istiyorlar.

Kur'anda da, (Müteşabihat) denilen birbirine benzeyen türlü mânalara gelen âyetler vardır ki bu âyeti kerimeler mânaları kesin olan [Muhkemat] âyetleriyle mukayese edilerek tefsir edilir. İşte bunu kavrayamıyanlar, ya, zahire yapışıp kalıyorlar, yahut inkâra gidiyorlar. Kur'anda Cennet, ve cehenneme, azap ve nimetlerin envaına dair ve sair buna benzer birçok tasvirler vardır ki, bunlar birer misaldir. Esasen Kur'anın bir çok âyetleri birbirini tefsir etmekte ve bu misallerin hakikatlerini göstermektedir. Meselâ : (Hümeze) suresindeki (Hutame veya Tamu nedir? O, Allah'ın bir ateşidir ki kalbleri sarar) âyeti celilesinde, tamu veya Cehennem ateşi, kalbin veya vicdanın azabı ile tefsir ediliyor. (Bu anlayışımı yüksek ilim erbabının tedkikine arz ediyorum. İkaz edilsem minnettâr olurum)

Müteakiben Mevlâna, bu derin hakikatleri payansız bir ummana benzeterek, «Bu ummanın ne kenarı, ne hududu vardır. Bu, aklı cüz'i ile anlaşılamaz, ağzını kapa» diyorlar.

\* \*

### Musa ve Fir'avn kıssası münasebetiyle bir teşbih

Kur'anı Kerim, Musa'nın asasına; Hazreti Muhammed'in vefatı, Musa'nın uykusuna; Kur'anın tağyirine kasdedenler de o iki sihir-baza benzer ki bunlar, Musa uyurken asayı çalmak istemişlerdi.

Şimdi Cenabı Pir bu teşbih üzerine Hazreti Peygamber ve Kur'anı Kerim hakkında aşağıdaki mesnevileri irad buyuruyorlar ki, bu mesne-



vilerin yalnız tercemelerini alarak kısmen izahını yapmağa çalışıyoruz:

1 — Tanrı, Mustafaya va'd lûtfunda bulunarak dedi ki: «Sen ölsen bile bu din ve bu kitap ölmez».

2 — Senin kitabını ve mucizeni ben yükseltirim o kitaba bir şey ilâve etmeğe veya ondan bir şey eksiltmeğe cür'et edenlere ben mani olurum.

İZAHİ : Haer sûresindeki şu âyeti celile buna işaret buyumaktadır.  
(انا نحن نزلنا الذكر وانا نحن حافظون)

Maali : Kur'anı biz indirdik ve onu yine biz muhafaza edeceğiz.

Bu âyeti celile üzerine fazlî muhterem Ömer Rıza merhumun Tanrı Buyruğu isimli tefsirinde şu kayda rast geldik, hülâseten alıyoruz.

«Kur'anı Kerim nasıl nazil olduysa ve nasıl tebliğ edildiyse öylece mahfuz kalmış ve zerre kadar tahrife uğramamıştır. İslâmiyetin düşmanları bile bunu itiraf ediyorlar. Nitekim İngiliz müsteşriklerinin en ileri gelenlerinden ve islâmiyetin en husumetkâr münekkittlerinden «Sir William Muir» diyor ki: «On iki asır, metnin bütün bütünü bu kadar muhafaza edebilen başka bir kitap yoktur».

Müteakiben Ömer Rıza Doğrul; İngilterede bir âlimin, Kur'anda tahrif yapıldığı iddiasının nasıl boşa çıktığını şöyle anlatıyor: «Bir kaç sene evvel İngilterede Dr. «Mingana» namında bir âlim, Kur'anda bir takım tahrifler olduğunu iddia ederek nazarı dikkati celbetmişti. Bu zat, ya Hazreti Osman'a muasır ve yahut ondan evvel bir mushafın bir kaç yaprağını elde etmiş ve bunları Dr. (Aknes Levis) namında bir zat istinsah edip kendisine vermiştir. bunun üzerine o da sayfeleri tetkik ederek üç yerde üç kelimenin (Hüve, kâffe, mâleküm) kelimelerinin eksik ve bir yerde de Allah kelimesinin fazla olduğunu görmüş isede tetkik neticesinde, yanlışlığın Kur'anda değil, Kur'anın bu sayfelerini istinsah eden zatda olduğu tahakkuk ederek sürülmek istenilen leke busuretle zail olmuştur.»

Görülüyor ki, Kur'anın inzali zamanlarında; şiir ve belâğatin en ileri gittiği Arabistanda, onu tanzire ve tahrife kimse muktedir olamadığı gibi, kılı kırk yaran Avrupa müsteşriklerinin tedkikleri, Kur'anın bir noktasının bile tahrife uğramadığını gösteriyor. Çünkü, onun muhafızı, Hak'dır.

3 — Ben, seni her iki âlemde de korurum. Senin sözünden çıkan âsileri hor ve hakir bir hale korum.

İZAHİ : Bu mesnevi; Hazreti Peygambere, küffarın şerrinden gece ve gündüz çok sıkışık bir halde bulundukları sırada nazil olan şu âyeti celile'ye işaret etmektedir.  
ياايها الرسول بلغ ما انزل اليك من ربك وان لم تفعل فلا تبلغ رسالته والله يصعدك من الناس ان الله لا يهدي قوم الكافرين.

Maali: (Ey peygamber!.. sana Tanrı tarafından nazil olanı herkese bildir!.. Böyle yapmazsan peygamberlik vazifesini ifa etmemiş olursun. Allah seni insanlardan korur. Şüphe yok ki, Allah, kâfir olanlara hidayet etmez.)

Hazreti peygamber Mekke'de yalnız Kureys'in düşmanlığıyla karşılaşılıyordu. Fakat, Medine'ye hicretten sonra kuvvetli bir cemaat teşkil eden yahudi'lerinde şiddetli fesatlarına maruz kaldı. Bundan başka kureysiler, Arapların diğer kabilelerini de peygamber aleyhine teşvik ediyorlardı. İşte bu âyeti celile, peygamberin yukarıda söylediğimiz gibi çok sıkışık bir halde bulundukları sırada nazil olmuştur. Neticede Yahudiler hükümdar Buhtünnasar'ın elinde türlü felâketlere uğradılar ve bir çokları öldürüldüler, nihayet babil hükümdarının hucumuna uğrıyarak onlara esir düştüler. Daha sonra Romalı Titüs'ün hamlesi karşısında mahvolup gittiler.

4 — Biz bu dini kıyamete kadar baki kılacağız. Sen, onun neshedileceğinden korkma

Yani senin dinin, diğer dinler gibi bir zaman sonra neshedilmez.

O, kıyamete kadar bakidir. Çünkü gelecek asırların her cepheden ihtiyaçlarını ve her türlü tebekkül ve idraklarını içine almış ve maddî, manevî tekâmülün son merhalesine ulaşmıştır.

5 — Ey bizim Rasul'ümüz.. Sen sihirbaz değilsin, doğrusun!.. Sen de Musa gibi risalet hırcasını giymişsin.

İZAHİ : Bu mesnevide «Sad» suresindeki şu âyeti celileye işaret ediyor.

وَجَاءَهُمْ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سَاحِرٌ كَذَّابٌ

Meali : (Kâfirler, içlerinden birisinin kendilerine peygamber olarak gelmesine taaccüp ettiler ve bu adam büyücüdür, yalancısı dediler).

6 — Kur'an sana Musa'nın asası gibi oldu. O kitap, küfürleri ejderha gibi sömürür, mahveder.

7 — Felsefeci senin aleyhine söyler amma senin nurunun oku onun ağzını oklar, onu susturur.

8 — Nitekim öylece oldu. Hatta bu va'dden daha üstün şeyler vukua geldi. Fakat, o, uyudu, bahtı, ikbali uyumadı.

NOT : Peygamberlerin ve kitabın emirlerine uymayanların, maruz kaldıkları felâketi, sırası geldikçe yukarıki bahislerde gösterdik. Bugün de aynidir. Şiddetli bir tuğyan içinde yolunu şaşırان milletler, eğri gidişlerini doğrultmazlarsa aynı akibete uğrarlar. Hazreti Peygambere sahir diyenlerin, yalancı diyenlerin akibetleri de malûmdur. Bunun için milletçe doğru yola girmemiz, felâhımızı temin eder. Aksi hal muhakkak felâketi muciptir. Bunun için (Haer) sûresindeki şu âyeti ce-

و ما اعلمکما لایلهی حرکتلریمیزین düsturu yapmağa candan çalışmalıyız. (Hiç bir topluluğu helâketmedik ki, o topluluk için tekaddüm ve teahhuru kabil olmyan ecel mukadder olmasın. Hiç bir ümmetin mukadder eceli ne tekaddüm ve ne de taahhur eder).

Kezalik (Ağraf) sûresindeki şu âyeti celile de bunu teyit etmektedir. وَلَئِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ لَاسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَأْخِرُونَ

(Her bir milletin eceli, sonu vardır. Onun eceli gelince ne bir lahza geri kahr, nede bir lahza ileri gider.)

Bir milletin eceli; onun inkıza uğradığı, yahut işlediği fenalıklardan dolayı cezaya çarptığı andır. bu ayet Mekkelilerin başına gelecek felaketten bahsediyor. Fakat beyan umumîdir. Her hangi bir millet bütün şumülüyle Hak'dan inhiraf ettiği ve şiddetli bir tugyan içinde bulunduğu zaman mutlaka bu hareketlerinin cezasını göreceklerdir.

### Filin nasıl bir hayvan olduğu ve şekli hususunda ihtilâf

Karanlık bir ahırda bir fil vardı. Hintliler onu halka göstermek için getirmişlerdi. Fili görmek için o karanlık yere pek çok halk toplandı. Ahır o kadar karanlıktı ki, fili göz ile görmek mümkün değildi. Herkes bu zulmet içinde hayvana elinin ayasıyla dokunuyordu. Birinin eli filin hortumuna dokundu. «Bu bir oluk gibidir» dedi. Başka birisinin eline hayvanın kulağı geçti, o da «Fil bir yelpazeye benzer,» dedi. Bir başkasının avcuna da: ayağı geçmişti, o da «Fil bir direğe benziyor» dedi. Yine bir başkası da sırtını elledi: «Fil bir taht gibidir» dedi. Hülâsa herkes filin neresini ellediyse fili ona göre anlatıyordu. Hepsinin görüşleri birbirine aykırı idi. Birisi «Dâl» dedi, öbürüsü «Elif»....

Herkesin elinde bir mum olaydı sözlerinde aykırılık kalmazdı.

Şimdi Mevlâna, bu hikâye üzerine şu mesnevileri irad buyuruyorlar :

#### His gözünün mahdutluğu

- 1 — چشم حس همچون کف دستت پس - نیست اورا بر همه اودست رس
- 2 — چشم دریا دیگرست و کف دگر - کف بهل وز دیده دریا نگر
- 3 — جنبش کنها ز دریا روز و شب - کف همی بینی و دریائی عجب

4 — ماچو کشتیها بهم بر می زنیم - تیره چشمیم و در آب روشنیم

5 — ای تور در کشتی تن رفته بخواب - آب را دیدی نکرد در آب

6 — آب را آبست کو می راندش - روح را روحیست کو می خواندش

7 — این سخن هم ناقصست و ابترست - آن سخن که نیست ناقص آن سرست

8 — کر بگوید زان بلغزد پای تو - ورنگوید هیچ از آن ای وای تو

9 — ورنگوید در مثال صورتی - بر همان صورت بچفسی ای فتی

10 — لیک پایت نیست تائقی کنی - یا مگر پارا ازین کل بر کنی

11 — حرف حکمت خور که شد نورستیر - ای تو نور بی حجب را نا پذیر

12 — آنچنان کز نیست در هست آمدی - هین بگو چون آمدی مست آمدی

13 — راههای آمدن یادت نماند - لیک رمزی بر تو بر خواهیم خواند

14 — هوش را بگذار و آنکه هوش دار - کوش را بر بند و آنکه کوش دار

15 — نی نکویم زانکه خامی توهنوز - در بهاری تو ندیدیستی تموز

Tercemesi :

1 — His gözü elin ayası gibidir. Filin bütün azasını birden ellemeğe, kavramağa muktedir değildir.

2 — Denizi gören gözle, köpüğü gören göz başka başkadır. Köpüğü bırak ta deniz gözüyle bak.

3 — Köpüklerin gece ve gündüz cünbüşleri denizdendir. Ne gaptir ki sen, yalnız kefi görüyorsun da denizi görmiyorsun.

4 — Biz gemilere benziyoruz. Bu aydın denizin içinde gözlerimiz bulanıyor da birbirimize çarpıyoruz.

5 — Ey, ten gemisine binerek uykuya dalan adam, gerçi suyu gördün amma, asıl suyun suyuna nazar eyle.

6 — Suyun da suyu vardır ki, o su, öbürüsünü sürüp götürüyor, Ruhun da bir ruhu vardır ki, öbürüsünü istediği yere çekip götürmektedir.

7 — Bu söz hem noksandır, hem de semeresiz ve neticesizdir.

O söz ise baştan yani hakikat tarafından gelmektedir (Nakıs değil, kemâl içindedir.)

8 — Eğer o söz sana söylense ayağın kayar; söylenmese vay haline. ( O şeyin hakikatine vakıf olamazsın.)

9 — Eğer bir misal ile söylense o misalin suretine yapışır, kalırsın.

10 — Ayağın yok ki varlığını bu taraftan öbür tarafa nakledebilesin. (Bu senin için çok müşkildir, çünkü nefsanî hayata çalışmışsın.) Yahud bu ayağı çamurdan koparıp çıkarabilesin.

11 — Nuru setreden hikmet harfini at!.. çünkü sen hicapsız olarak nuru kabul edemiyorsun.

12 — Yokluktan varlık âlemine geldin. Fakat nasıl geldin, tamamiyle sarhoş ve kendinden geçmiş olarak....

13 — Geldiğin yollar hatırında kalmadı. Fakat sana bir sır söyleyeyim:

14 — Bu aklı bırak ta öbür aklı tut! Bu kulağı kapa da tamamiyle kulak ol.

15 — Hayır, sana bu remzi söylemem. Sen henüz hamsın, bahar vaktindesin, temmuzu görmedin.

**İZAH:** Duygularımızın bizi daima aldattıklarını ve onların ancak mahdud sahada aklı maaşın hükmüne tabi olduklarını yukarıdanberi söyledik. Cenabı Pir, «His gözünü elin ayasına benzeterek» karanlık yerde her hangi bir şeyi avcumuzla yoklarken edindiğimiz bilgi elbette mahduttur ve bizi aldattır» diyorlar. Hakikaten his gözü, hakikati idrâk yolunda o kadar zulmet içindedir ki hiç bir şeye dürüst olarak ıttılar yoktur ve daima sendelemektedir. Bunun için Mevlâna : «His gözü kefi görür de onun denizden olduğunu bilemez. O göz ancak surete nazırdır. Sen denize, köpüğe, suya değil; suyun suyuna, ruhuna bak» diyorlar.

Burada suyun suyu, madde ve bütün eşyada sari olan Allahın hüviyetidir. (Biz her şeyi sudan diri kıldık) *وجعلنا من الماء كل شيء حي* âyeti celilesi veçhile her şey gibi su da Hak'kın hayat sıfatını taşımaktadır.

Ruhun ruhundan mürad da : İlk halk olunan nuru Muhammedi'dir ki, bileümle ervah ondan feyz alırlar.

Müteakiben Mevlâna, «Bu sözler» diyor, «hakikati anlatmakta kâsırdır, noksandır, na tamamdır. Eğer insanı kâmil size bunun iç yüzünü anlatsa o sözün kuvvet ve şiddetinden sendelersiniz, ayağınız kayar. Senin anlıyacağın kadar söylese vay haline, yani olduğun yerde sayar, hakikatten mahcup kalırsın. Misalle anlatsa, misali hakikat zaunıyla

ona yapışır kalırsın».

— Yukarıki bahislerde misalin kıymeti hakkında uzun izahat verilmişti. Tekrar izaha lüzum görülmemiştir. —

Hülâsa, seni bu süfli mertebeden, bu çamurdan koparıp atacak bir ayağa malik değilsin. Nitekim Surei Rahmandaki şu âyeti celile bu hakikate işaret etmektedir:

يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ إِنَّ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ

«Ey, ins ve cin cemaati! Göklerle, yerin kenarından kaçabilirsiniz çıkın!. Kaçamazsınız!. Çıkamazsınız.. Çıkmanız büyük bir kuvvete mütevekkiftir ki, ona malik değilsiniz. Ancak O'nun izin ve kuvvetiyle geçebilirsiniz.» Âyeti celile gösteriyor ki, bu nefsanî kesafet içinde o nur âlemine geçecek kudretimiz yoktur. Ne vakit nura, hikmete hicap olan suretten sıyrılabilirsek o yüksek seyre ulaşıyoruz. Surete kapılıp kalmamız bize ezeldenberi geldiğimiz yolları unutturmuştur. Yani yukarıda bahsettiğimiz cemaddan insana kadar yaptığımız seyir, hatırımda değildir. Bu nu tabattur etmek için tamamiyle göz ve kulak olmak lâzımdır.

Bu da daima söylediğimiz gibi tamamiyle nefisten geçmekle olur. O vakit mebd, ve meadı anlarız. İşte bunun için Mevlâna, «Sen henüz hamsın! bu sırrı anlıyamazsın! Temmuz güneşi yani hakikat güneşinin harareti ne vakit seni kemale getirirse o vakit anlıyabilirsin», diyorlar,

Şimdi Mevlâna, aşağıki mesnevilerinde bu bahsi tamamlıyan mühim açıklamalarda bulunuyorlar.

**Taasup ham meyve gibi dalına sarılıp kalmaktır**

- 1 — این جهان همچون درختست ای کرام - ما بر او چون میوه ای نیم خام
- 2 — سخت کیرد خامها مر شاخ را - زانکه درخامی نشاید کاخ را
- 3 — چون پخت و کشت شیرین لب کزان - سست کیرد شاخهارا بعد از آن
- 4 — سخت گیری و تعصب خامیست - تاجینی کارخون آشامیست
- 5 — چیز دیگر ماند اما گفتش - باتو روح القدس کوید نی منش
- 6 — نی تو کوی هم بکوش خوشتن - بی من و بی غیر من ای هم تو من
- 7 — متصل نی منفصل نی ای کمال - بلکه بی چون و چگونه واعتلال



Tercemesi :

1 — Ey ulular! bu cihan bir ağaç gibidir. Biz o ağacın üzerindeki yarı ham meyveler gibiyiz.

2 — Ham meyveler dallarına sıkı yapışmışlardır. Bunun için köşke, saraya lâyük değildirler.

3 — Fakat, onlar kemale geldi mi ve dudaklara lezzet verdi mi, artık dallara yapışamaz, düşer.

4 — Bir şeye yapışıp kalmak, taassup göstermektir, hamlıktır. Cenin de ana rahminde işte böyle yapışıp kalmıştır, işi gücü kan emektir.

5 — Söylenecek bir şey daha kaldı, amma onu sana Ruhulkudüs söylesin!

6 — Hayır, (Ruhulkudüs değil) sen kendin, kendi kulağına söyleyin. Hakikatte ortada ne ben varım, ne de benden başkası! Sen de benin, ben de senim.

7 — Ey kemal sahibi Tanrı, ne seninleyim, ne de senden ayrılı.. Seninle olan halim keyfiyetsiz ve illetsizdir.

İZAH : Mevlâna : «Cihan bir ağaçtır. Biz de o ağacın yarı ham meyveleri gibiyiz» diyorlar ve basit insanı ham ve kemallı insanı da olmuş meyvelere benzetiyorlar. Hakikaten basit ve idrâkten âciz insan daima ham meyvanın dala sarıldığı gibi muayyen bir düşünceye ve nefsanî arzulara saplanır kalır. Fakat kemâle gelmiş insan olmuş meyvenin dalında durmadığı gibi bu kesif unsur âlemiyle alâkasını gevşetir ve nihayet kemâle erer.

Sonra bir şeye sınıksız yapışmak, taassubun en büyük alâmetidir. Zaten taassup demek, olduğu yerde saymak ve ileriye değil, geriye saplanıp kalmaktır. Bunun için mutaassiplara daima ham vasfı verilmiştir.

Yukarıda da söylediğimiz gibi idrâksiz ve mutaassıp insanlar, ana karnındaki çocuklar gibidirler. Maddî ve manevî bütün nimetlerden mahrum bir halde oraya sarılmışlar, ancak kan emerler.

Şimdi Mevlâna kemâlin ve hamlığın ne olduğunu bu şekilde izah-tan sonra hakikatin sırlarına geçerek bu sırrı size Ruhulkudüs (Cibril) söylesin, diyorlar, sonrada «sen o insansın ki, hakikatin nuru senin kalbini kapladı mı, bütün ihtilâflar kalkarak sen, o; o, sen olursun. Harf-siz, kelimesiz nice sırlar senin kalbine sanîh olur.» buyuruyorlar. Sonra Mevlâna, Hak'la olan münasebet ve irtibatımız hakkında «Biz, Hak'ka ne bitişik ve ne de ondan ayırız, onunla sebepsiz ve illetsiz, vafsa sığmıyan bir haldeyiz, buyuruyorlar.

Şimdi bu münasebeti, meşhur mutasavvıf Fahrüddin İraki şu be-

yitleriyle ne güzel anlatıyorlar:

ای دوست ترا بهر مکان می جسم - هر دم خبرت از این و آن می جسم  
دیدم بتو خویشرا تو خود من بودی - حجت زده ام کز تونشان می جسم

(Dostum!.. Seni her yerde ararım; her zaman şundan bundan haberi-ni araştırırım. Şimdi sen, benim, kendim olduğunu seninle görüyorum. Senden nişan aradığıma, sana karşı utanç duyuyorum).

Şu beyit de yine vahdetin en güzel bir tasvir numunesidir:

ظهور تو بنست و وجود من از تو - ولست تظهر لولای لم اکن لولاک

(Senin zuhurun benim ile ve benim varlığım ise sendendir. Eğer ben olmasam sen zâhir olmazdın ve sen olmasan ben vücut bulmazdım).

Her iki beyit te vahdeti vücudun en güzel tasviridir. Hak'kın bi-linmeğe olan muhabbetidir ki kenzi mahfiden zuhura sebep olmuş ve bütün mükevvenatın vücudu da onun varlığıyla zuhura gelmiştir. Yukarıda bu noktayı uzun uzadıya izah etmiştik.

Şimdi Mevlâna Halik'tan başka vücut olmadığımızı, fakat bizim, vahdeti kesret suretinde müşahade ettiğimizi, halbuki vahdet deryasına dalınca söyliyene dinliyenin, görenle görülenin bir olduğunu, aşağıdaki mesnevileriyle temsili bir şekilde şöyle izah ediyorlar.

همچو آن وقتی که خواب اندر روی - تو ز پیش خود به پیش خود شوی

(Uykuya daldığın zaman rüyada kendi önünden yine kendi önüne yani kendinden yine kendine gidersin).

بشنوی از خویش پنداری فلان - باتو اندر خواب گفتست آن نهان

(Kendi kendinden bir şeyler işitir ve uykuda gizli bir adamın se-ninle konuşuyor olduğunu zannedersin).

Yani rüyada nice seyirler yapar, nice şahıslar görür, onlarla ko-nuşursun. Halbuki (ayn vahid) halindesin. Kendi indinden yine ken-dine gidiyorsun. Konuşan da sen, muhatap ta sensin. Gördüğün, duy-duğun şeylerin hepsi sende mündemiçtir. Bu kesretler hep senin vücu-dunda vâkîdir. İşte vahdette kesret ve kesrette vahdetin misali budur.

Şu vaziyet ve şu sırlar bize gösteriyor ki insan, yine Cenabı Pirin şu mesnevisinde tasvir buyurdıkları gibidir:

آن بوی زفتست که آن نهصد توست - قلزمست و غرقه کاه صد توست

(Senin bu muazzam varlığın dokuz yüz kattır. O bir bahri muhittir ki yüzlerce âlemin gark olacağı yerdir).

Yani, ey insan, senin bu varlığın binlerce tabakadır. O, bir nihayetsiz deryadır ki, yüzlerce âlem bütün mevcudatıyla onda müstağrak tır. Ona nisbetle bahri muhit bir katra, nur ise basit bir zerredir.

Görülüyor ki, insan, nihayetsiz sırlarla dolu bir hazinedir. Bütün mükevvenat bizim benliğimizin içindedir. Her şey orada görülür, her şey orada halledilir. Fakat bu hayal âlemine kapılıp kaldığımız için kendi kendimizi daimî bir tarassut ve müşahadeye vakit bulamıyoruz ve o muazzam deryayı, yine o muazzam âlemi göremiyoruz. İşte bunun içindir ki, hakikî olmıyan bir kesret içinde benliğimiz dağılıp gidiyor. Onu tophiyabilesek, ona vechi bakiyi ayna yapabilesek, bütün mükevvenatı, esrar ve hafayasıyla oradan seyredeceğiz.

### Nuh aleyhisselâmın oğlunu imana davet etmesi

Malûmdur ki Hazreti Nuh'un kavminden, iman etmeyenlere Allah tufanı musallat etmişti. Nuh'un oğlu Kenan da kâfirler arasındaydı. Nuh, oğlunu tufandan vikaye için iman etmesini istemiş ve onu iman edenlerle birlikte gemisine davet etmişti. Kenan bu daveti kabul etmedi, ve dedi ki: «Baba, ben sana tâbi olmam. Ben yüzme öğrendim ve nihayet dağlara sığınırım.» Buna cevaben Nuh: «Kendine gel, buna, belâ tufânının dalgası derler. Bugün yüzme bilen eli, ayağı bir işe yaramaz» dedi. Kenan cevaben: «Ben ne vakit senin nasihatini dinledim ki, sana uyayım. Senin sözün bana tesir etmez» dedi. Bunun üzerine Nuh: «Ey babanın canı, bunu yapma, naz günü değildir! Bu dergâha naz sığmaz» dedi. Bunun üzerine Kenan: «Yıllardanberi bu sözleri söylersin, bunlar benim kulağıma girmez» cevabını verdi.

Hülâsa Nuh ne demişe oğlunun kulağına gitmedi ve her ikisi de bu konuşmada iken bir dalga Kenan'ın başına vurdu ve onu gark ve helâk etti.

Hazreti Nuh, Kenan'ın helâkini görünce Hak'ka yüzünü çevirip dedi ki: «İlahi! sen bana, senin bütün ailen tufandan kurtulur demiştin. Sel, ehlimi helâk etti.» Bunun üzerine Cenabı Hak buyurdu ki: «Sen nübüvvet sıfatıyla beyazsın; O gömgök müşriktir. Ey Nuh! Senin oğlun, dibine kurt düşmüş ağrıyan diş gibidir. Onu kopar at ki, başkaları zarar görmesin. İstersen bütün gark olanları tekrar haşredeyim. Senin kalbini kırmak istemem. Yalnız şunu bildireyim ki, senin surî ve zahîrî olan evlâdın, benim nebilerime ve velilerime ehlolmaz.» Ehliyet için sıhrî yakınlık değil batınların uygunluğu şarttır.

Bunun üzerine Nuh Cenabı Hak'ka karşı «Yarabbi, sen ne murad edersen ona razıyım. İstersen beni de gark et! Senin hükmün bana

candır. Ben masnua nazar etmem. Şayed edersem orada seni görürüm. Ben senin sun'unun âşığıyım. Senin sun'une âşık olan nurlanır, masnununun aşığı ise kâfir olur. Madem ki oğlum sana âsi oldu, kâfirdir. Küfre rıza ise küfürdür.»

Şimdi Mevlâna küfür ve küfre rıza hakkında aşağıdaki mesnevileri irad buyuruyorlar:

(Küfre rıza küfürdür) hadisi şerifiyle (Her kim benim kazama razı olmazsa benden başka bir Rab arasın) hadisi kudîsinin uzlaştırılması

- 1 — گفت نکته «الرضا بالكفر كفر» - این پیر گفت و گفت اوست مهر
- 2 — باز فرمود او که اندر هر قضا - هر مسلمانی را قضا باید رضا
- 3 — نی قضای حق بود کفر و نفاق - که بدین راضی شوم باشد شقاق
- 4 — و ر نیم راضی بود آن هم زیان - پس چه چاره باشدم اندر میان
- 5 — گفتمش این کفر مقضی نه قضاست - هست آثار قضا این کفر راست
- 6 — پس قضا را خواه از مقضی بدان - تا شکالت دفع گردد در زمان
- 7 — راضیم در کفر زان رو که قضاست - نی ازین رو چه نزاع خبث ماست
- 8 — کفر از روی قضا خود کفر نیست - حق را کافر بخوان اینجامیست

Tercemesi :

- 1 — Peygamber küfre rıza küfürdür, dedi ve hakikati söyledi. O'nun sözü bir hüccettir.
- 2 — Tekrar buyurdu ki; her müsliman için kazaya rıza lâzımdır.
- 3 — Kâfirlik ve münafıklık Tanrı'nın kaza ve kaderiyle değil mi? Fakat buna razı olursak ilâhî hadise göre kötülük etmiş oluruz.
- 4 — Razı olmazsak o da kazaya razı olmamaktır ve bir suçtur. O halde ikisinin arasında hangi çareye baş vuralım.
- 5 — Ona dedim ki; Bu küfür kaza ve kaderin kendisi değil eseridir.
- 6 — O halde ey hoca... Kazayı, kazanın eserinden bil, ve her ikisinin arasını ayır ki müşkilin hallolmuş olsun.
- 7 — O cihetten küfre razıyım ki kazandır. Bir cihetten de razı değilim ki bizim niza' ve habasetimizdir.

8 — Kûfür, kaza cihetinden kûfür değildir. Burada Hak'ka kâfir deme!

İZAHİ : Kaza, ezeli âzalde Allah'ın eşyada hükmüdür. Burada ezeli âzal yani ezellerin ezeli tabirinden maksad henüz âlemi ervahın zuhurundan mukaddem Hak'kın, her şeyin asılları olan âyanı sabite ile istitarı (gizlenmesi) dır ki daha hiç bir şey vücuda bürünmemiş, onun zati mutlakında bilkuvve mevcut ve bilfiil madum idi.

İşte Hak'kın eşyada hükmü, eşyanın, ayânı sabitedeki gayrime'cul hakikatının iktizasına göredir.

Her şeyin asılları saadet ve şekavetten, imân ve kûfürden, ikbal ve idbardan, kemal ve noksandan ve sair hallerden ilmi ilâhîde ne surette taayyün etmişlerse, Hak'da ona göre bükmetmiş ve ilâhî meşiyeti onları izhara yani vücuda getirmeğe taalluk edince ademde ne hal üzere sabit iseler o hal üzere tecelli etmişlerdir. Binaenaleyh burada Hak'kın cebri bahis mevzuu olamaz, Hayrın da şerrinde haliki o'dur. Yukarıda saydığımız vasıfların hayr ve şer oluşları ve mükellefiyet ve mesuliyet meselesi, âlemi vücuda geldikten sonra Hak'kın şerden çekinerek hayra gitmemiz yolundaki emrinden sonra vaki olmuştur. İşte لا یبطل عما فعل وعمر يستلون âyeti celilesinin hakikati Allah'ü âlem budur.

Kadere gelince: Kader ezelde verilen hükümlerin şahadet âleminde müsyen ve mukadder bir zamanda zuhurudur. Cenabı Hak kaderi, — Hak'ın marifetine sahip ehlullah müstesna — herkesten gizlemiştir! Ezeli hükmün ne zaman ve ne şekilde tecelli edeceğini bilemeyiz. Kaderin sırrı hakkında aşağıdaki bahislerde uzun izahat verilecektir. Şimdi gelelim Yukarıda zikrettiğimiz kaza ve kaderin hükmüne karşı azaba müstahak olan kûfür ehlinin suallerine, diyorlarki :

1 — Yarabbil.. Kûfür ve isyanı bize sen verdin, sonra da bizi suçlu buluyorsun; doğru mudur, bu bize bir zulm değil mi?

Cevap : Kaza ve takdirim ilmime, ilmim de istidadı malûmunuza tabidir. Siz bana bu istidadı verdiniz, ben de öylece hükmettim.

2 — Bizim zatimize o istidadı veren kimdir?

Cevap : Eşya hali ademde Hak'kın ilmi ilâhisinde ne surette sabit olmuşlarsa öylece zuhur etmişlerdir. Hali icaddan evvel yani henüz vücuda bürünmemiş ve gayri me'ulde iken Hak'kın cebri yoktur, ve bu surette Allah için hücceti balığa sabit olur.

Şimdi esas bahse avdet edelim : Yukarıda yaptığımız izaha göre kûfür kaza cihetinden kûfür değildir. Belki mertebî kazada Hak'kın celâlet, settariyet ve kahhariyet sıfatlarıdır. Binaenaleyh kazayı ilâhî mertebesinde henüz icad olmadığı için nefsanî ve tab'a müteallık habaset ve kabahat yoktur. Bu habaset kûfürde değil, küfrün eserinde (makzî) dir. Yani nefsi emmarenin kârıdır ve kaza, âsarı kazanın ay-

nı değildir. Bunun için Cenabı P'ir küfre kaza cihetinden razıyım; fakat kazanın eseri olan habasete razı değilim, ki o bizim eserimizdir. buyuruyorlar ki, لا یرضی لعباده الکفر (Hâk, kullarının küfrüne razı değildir) âyeti celilesi de bunu teyit etmektedir. Gerçi hayrın da, şerrin de, küfrün de hâlikı, Hak'dır. Fakat icadı kûfürden kûfür lâzım gelmez. O büyük kudret her şeyde kendi sun'unun kemalini gösterecektir. Nitekim Mevlâna şu mesnevileriyle bu noktayı ne güzel açıklıyorlar:

زشتی خط زشتی نقاش نیست - بلکه ازوی زشت را بنمود نیست

(Hattın çirkinliği nakkaşın çirkinliği demek değildir. Belki bundan san'atkarın, çirkinini de mükemmel yapabilmek kudretine sahip olduğunu göstermekrir.)

Binaenaleyh âlem bir meşherdir. Herşey zıddıyla inkişaf eder. Kûfür olmasa iman, çirkin olmasa güzel, ilim olmasa cehil, nasıl temyiz edilecekti. Sebep ve zıddlar âlemi olan bu âlemde -ehlullah müstesna- başka türlü vasıtai temyiz yoktur.

Yine Mevlâna ikinci cild mesnevisinde :

خود اگر کفرست و کرایمان او - دست بان حضرتست و آن او

Kûfür olsun, iman olsun Cenabı Hak'kın yedi kudretiyle dokunmuştur, ve onun şe'nidir.)

O halde bu nokta da kulun mükellefiyet ve mes'uliyeti nasıl izah edilecektir. Buna karşı kulun ihtiyar ve iradesi vardır. Bu kuvvetler teklife sebep olmuştur. Kul, ihtiyar ve iradesini hâyıra sarfederse Allah hayrını, şerre sarf eserse şerri halkeder, deniliyor. Fakat irade tecezzi eder mi ? Sonra istediğimiz şer ve hayrın hâlikı yine kendi olunca bizim ihtiyar ve irademiz ne ifade eder. Bu noktada, tenkidini yüksek ve kemali insanlara bıraktığım kanaatım şu merkezdedir Mesuliyetten mütevellit azap Hak'kın kuluna eziyeti demek değildir. Belki, şerre tevessül edenin azaba müstahak olması o kul hakkında eza değil, Tanrının bir lûtfudur ve bir ıslahtır; Çünkü azap en yüksek bir intibah vasıtasıdır. Felâket geldikçe insanın Hak'ka yakınlığı ziyadeleşir. Belâ, mihnet suretinde bir rahmet ve bir nimeti mahsusadır: İşte bunun için Peygamberler ve ehlullah, nefislerinde zıddları toplamış olduklarından onlarca nimet ve nikmet her ikisi de aynıdır.

Nihayet Mevlâna : Bu kabil münakaşalar, (ilmi kelâm) erbabının kılûkalinden ibaret olup hakikatlerin keşfine faydası yoktur. Bundan başka aşkın ve hayretin yüksek sırlarını, zevkini izale eder. Daha ile-



riye gidersem dalâlete uğrarım; buyuruyorlar ve kılûkal ashabıyla, hal erbabının arasındaki farkı şu fıkra ile izah ediyorlar :

### Hayretin mubahase ve düşünceye mâni olduğuna dair hikâye

Saçı sakalı kır bir adam, bir berberin önüne geldi: «Ey yiğitim!.. Sakalımdaki beyazları, siyahlardan ayır, onları yol! yeni bir gelin aldım» dedi.

Berber, adamın sakalını dipten tıraş ederek kılları önüne koydu ve: «Benim bir işim çıktı, bunları sen ayır», dedi.

NOT : Ankaravî bu bahiste siyah kıldan maksadın sual, beyaz kıldan maksadın ise cevap ve sakal kıllarının da kılûkal olduğunu beyan etmektedir.

Yani berberin sakalı dibinden keserek adamın önüne koyduğu gibi ehlîhal de yüksek ve ilâhî meselelerde kılûkali dibinden budayarak ancak hayreti ihtiyar etmişlerdir. Çünkü hayret, lüzumsuz mubahaseye manidir.

.\*

#### Diğer bir fıkra :

Birisi, Zey'de (Falan kimseye) bir tokat vurmuş. O da, tokat vuranın üzerine hücum edince adam: «Dur!.. Senden bir şey soracağım.. cevabını ver, sonra beni döğ» demiş, ve şu suali sormuş: «Ben, senin kafana vurunca şırak diye bir ses çıktı. Şimdi bu ses benim elimden mi çıktı, yoksa senin kafandan mı?». Adamcağız demiş ki: «Derdden acıdan başımı alamadım ki bu düşünceye dalayım. Senin derdin yok, bunu sen düşün.»

NOT : Şimdi Mevlâna bu fıkra ile ehlullahın, derin bir aşk ve hayret içinde yukarıki bahiste geçen küfür ve iman, kaza ve kazanın eseri gibi surî kılûkale giremeyeceğini anlatıyorlar. Onlar aşkın büyük derdi içindedir. Tecellinin verdiği hayret, onları bütün boş sözlerden geri çekmiştir.

.\*

#### Diğer bir hikâye :

Ashabı kiram arasında hafız çok azdı. Gerçi bunlar Kur'anı Kerimin hıfzını candan istiyorlardı amma, o yüce kitabın yüksek mânâ ve sıfatlarının verdiği hayret ve bağlılık buna mani oluyordu.

Şimdi Mevlâna bu kıssa münasebetiyle suret ve mânâ ve kadimin vasıfları hakkında şu mesnevileri irad buyuruyorlar:

Kadimin vasıfları hâdiste tecelli edince hâdisin vasfını yakar

- 1 — در صحابه کم بدی حافظ کسی - کرچه شوقی بود جانشارا بسی
- 2 — زانکه چون مغزش دراکندورسید - پوستها شد پس رقیق وواکفید
- 3 — قشر جوز و فستق و بادام هم - مغز چون اکندها شد پوست کم
- 4 — مغز علم افزود کم شد پوستش - زانکه عاشق را بسوزد دوستش
- 5 — وصف مطلوبی چو ضد طالیت - وحی و برق نور سوزنده نیست
- 6 — چون تجلی کرد اوصاف قدیم - پس بسوزد وصف حادث را کلیم

Tercemesi :

1 — Sahabenin ruhlarında Kur'ana karşı bir şevk vardı amma aralarında hafız pek azdı.

2 — Çünkü onların özlery dolmuş ve kemale gelmişti. Bunun için kışırklar zayıflamıştı.

3 — Ceviz, fıstık, bademin içi olunca kabuğu azalır ve incelir.

4 — İlmin içi fazlalaşınca yani ilmin hakikati kemale gelince kışır azalır. (Burada ilmi ledün murad edilmektedir). Çünkü maşuk âşıkını yakar.

5 — İstenilenin vasfı, istiyenin vasfının zıddıdır. Vahy ve nurun şimşegi Peygamberi yaktı.

6 — Kadimin vasıfları tecelli edince kelim, hâdisin vasfını yakar.

İZAHİ : Mevlâna bu mesnevilerinde suretle mânânın kıymetini anlatırken : Ashap, Kur'anın derin mânâsının verdiği tefekkür ve hayret içinde onu hıfza vakit bulamadılar. Bunun için hafız çok azdı. Bir şeyin içi, özü kuvvet buldu mu, kabuğu incelir. Kur'anın mânâ azameti karşısında onun elfaz ve sureti, - eşsiz belâğatine rağmen - zayıf kalmıştır.

Ceviz, badem kemâle gelerek içi dolunca kabuğu incelendiği gibi ilmin özü olan ledün ilmi de kalbde tecelli edince zahiri ilim bir kışır haline gelir.

Nitekim maşukta âşıkını yakar, onu inceltir. Ve nihayet âşık maşukun suretinde fani olur.

Müteakiben Cenabı Pîr, âşıkla maşukun vasıfları birbirine zıttır, nitekim vahyin vasfa sığmıyan şimşegi peygamberin beşerî sıfatını tamamiyle yaktı, Peygamber vahyi alırken: « انا سائق عليك قولاً قتيلاً »

(Biz, senin üzerine kavlisakili ilka ederiz.) Yani sana en ağır ke-  
lâm ile hitap eyleriz.

Âyeti celilesi veçhile kelimullahın ağırlığı karşısında büyük bir  
ızdırıp ve heyecan içinde kahr, alınından ve bütün vücudu saadetle-  
rinden su gibi terler dökerlerdi. Bu ağırlığın ve şiddetli heyecanın se-  
bebi: vahyin, harfsiz ve kelimesiz vasfa sığmıyan bir sada içinde ga-  
ipten gelmesi ve onun mânâsının idraki hususunda çekilen derin müş-  
kilattır. İşte böyle gaybî bir sadadan manalar istihraç edebilmek ve  
onu söz mertebesine getirmek, elbette Hazreti Peygamberi ağır bir  
heyacan içinde bırakacaktır. Bazı ülema ve mutasavvıflar, bilhassa  
Şeyh Ekber Hazretleri bu sadaya (salsalatülceres) çan sadası gibidir,  
diyor.

Nihayet Mevlâna, kadimin vasıfları tecelli edince hâdisin vasfı  
tamamiyle yanar. İşte Cenabı Peygamber vahyin nüzulü esnasında bün-  
tün sıfatı beşeriyeden tecerrüt etmişlerdir, fahrü âlemin sıfatı beşe-  
riyyesindeki bu mahv, hiç bir nebi ve velininkine kıyas edilmeyecek  
derecede üstündür.

Bir âşıkın; maşukunun huzurunda aşk mektubu okuması ve  
sevgilisinin bu hareketi beğenmiyerek medlul (delâlet eden)  
meydanda iken delil aramak çirkindir; bilinen şeye ulaştıktan  
sonra bilgi ile uğraşmak mezmumdur demesi

Bir âşık sevgilisini huzuruna çağırdı, ve ona yazdığı aşk mektubu-  
nu cebinden çıkarıp okumağa başladı. Mektupta maşukunu ögen ve  
kendisini acz ve meskenet içinde gösteren bir çok yalvarmalar vardı.  
Sevgilisi hoşlanmadı, dedi ki : «Bunlar eğer benim için ise vuslat za-  
manında boş yere vakit ve ömür zayi etmektir. Ben senin yanıdayım,  
sen bana mektup okuyorsun. Bu âşıklık alâmeti değildir»

Bunun üzerine âşık sevgilisine dedi ki : «Evet, sen benim önümde  
hazırsın. Fakat senden ayrı iken duyduğum lezzet ve zevki, visalde  
iken bulamıyorum. Geçen sene senden ayrı iken hissettiğim zevki şim-  
di duymıyorum. Çeşmeyi görüyorum amma su yok. Benim su yolumu  
birisi vurmuş olmasın.»

Sevgilisi ona dedi ki : «Şu halde ben senin maşukun değilim. Sen  
bana mı âşıksın, yoksa benim aşkım vasıtasıyla olan hallere mi? Şu  
halde ben senin tamamiyle istediğin sevgili değilim, ondan bir cüz'üm.»

NOT : Terceme sarîh ise de meseleyi biraz daha açmağa çalışalım.  
Âşıkın, sevgilisi huzurunda mektup okuması müşahede zevkine vakit  
bırakmaması demektir. Sonra hakikî aşk hiç bir hal ve vasıtaya tabi  
olmıyarak sevgiliye kayıtsız bağlanmaktır. Çünkü aşk, tecezzi kabul

etmiyen bir külliyyettir. Binaenaleyh firkate aşk gibi vasıta ve hale  
mevkuf olan aşk, hakikî değil, aşkı cüz'î olur ki, âşık, bir gün ayrı-  
lıktan da zevk almayınca maşukun kendisini de unuttur. Yukarıki ba-  
hislerde de uzun izah ettiğimiz gibi aşkı cüz'î, asla değil, surete olan  
aşktır. Suret bozulunca veya fânî olunca o da biter. Hakikî aşk fânî  
güzelliğe değil, o vasıta ile daim ve bakî olan Hak'ka ulaşan aşk'tır.

Şimdi Mevlâna hakikî aşk üzerine şu mesnevileri irad buyuruyorlar :

Hakikî aşk; fânî surete değil, ebedî ve ilâhî olan aşktır.

- 1 — خانه معشوقه ام معشوق نی - عشق بر نقدست بر صندوق نی
- 2 — هست معشوق آنکه او یکتا بود - مبدأ و منتهاآت او بود
- 3 — چون بیانی اش نمانی منتظر - هم هویدا او بود هم نیز سر
- 4 — میر احوالست نی موقوف حال - بنده آن ماه باشد ماه و سال
- 5 — منتهی نبود که موقوفست او - منتظر بنشسته باشد حال جو
- 6 — آن که یک دم کم دی کامل بود - نیست معبود خلیل آفل بود
- 7 — وان که آفل باشد و که آن و این - نیست دلبر «لاحب الافلین»

Tercemesi :

- 1 — Ben senin sevgilin değilim, sevgilinin eviyim. Halbuki aşk  
peşindir sandıkta değil...
  - 2 — Sevgili ona derler ki, tek'dir. Evvelimizde O'ndan, son gidişi-  
mizde O'na olacaktır.
  - 3 — Onu buldun mu başkasını beklemezsin. O, hem âşikâr, hem  
gizlidir.
  - 4 — O, Hallerin emiri ve sahibidir, halin mahkûmu değil... Aylar  
ve yıllar o ay yüzünün kuludur.
  - 5 — Hale mevkuf ve mahkûm olan, hal arıyan kişi, işin sonuna  
varamaz ve kemal mertebesini bulamaz.
  - 6 — Bir an eksilen ve bir an ziyadeleşen, Halil'in mahbûdu olmaz,  
batar gider.
  - 7 — O sevgili ki söner; gâh şöyle, gâh böyle olur; o güzel değildir.  
Ben batıp gidenleri sevmem.
- İZAHI : Görünüşe, renk ve sıfatlara olan aşk muvakkattır. Bun-

lar zail oldu mu aşkıta söner. Hakiki maşuk olan Hak'kın da zat ve sıfatı vardır. Zate ulaşmıyan sâlikin aşkı sıfata mevkuftur. Bunun için sâlik, renksiz ve suretsiz olan zati Hak'kın aşkına henüz tamamıyla ehliyet kesbedememiştir.

İşte Mevlâna, maşukun varlığını aşkın evine ve geçici renk ve sıfatlarını da nakde benzetiyorlar. Aşkın derinliklerine ulaşamıyanlar renk ve sıfatlarda kalmışlardır.

Sonra maşuk tek'dir bir kattır. Kalp de tek'dir. bu itibarla bir kalpde yalnız bir maşukun aşkı olur, iki sevgili olamaz. Tek olan hakiki maşuk ta evvel ve ahir olan Hak'dır, ve hakiki aşk da ancak onadır. Yine hakiki âşık yalnız halin mahkûmu değildir; bütün hallerin hakimidir, ve onun aşkı, sevgilisinden ayrı veya onunla beraber olmak gibi hallere bağlı değildir.

Bunun için Hazreti Halil İbrahim'in, bir an Allah tanıdığı yıldızları, gündüz göremeyince «Ben uful edenleri sevmem» demesi gibi, hakiki âşık da sevgilisinin ziyadeleşen, noksanlaşan ve daimî bir karar ve kemal üzerinde olmalı hüsnüne değil, onda tecelli eden zati Hak'ka âşıktır. Çünkü o, bâkidir ve bütün mükevvenatı kaphyan ebedî nurdur.

### **Peygamber Davud aleyhisselâm zamanında bir adamın gece ve gündüz «Yarabbi bana eziyetsiz ve elemsiz helâl rızık ver» diye dua etmesi**

Davud Peygamber zamanında birisi herkesin önünde daima şöyle dua ederdi: «Yarabbi, bana eziyetsiz, zahmetsiz bir rızık, bir servet ver. Beni tenbel yaratan sensin. Madem ki beni tenbel halkettin; rızıkımı da çalışmadan ver. Tenbellere ve gölgelikte uyuyanlara da elbette bir rızık vermişsindir. Benim de rızıkımı ayağıma getir. Çocuğun ayağı olmadığı için, anası, ona nasıl ihsanlar yağdırırsa sen de bana zahmetsiz ihsanlarda bulun!».

İşte bu adam gece ve gündüz bir çok günler bu duayı eder dururdu. Halk da onun sözlerine gülerdi, ve derlerdi ki: «Bu sersem adam ne söylüyor, yoksa birisi buna esrar mı yutturdu. Rızık, çalışmakla elde edilir. Herkes bir san'at, bir iş tutmuş, onunla rızıkını temin etmektedir. Rızıkları, sebeplerine tevessül ederek elde edin! evlere kapılarından girin! denmiştir.

Davud bile bir peygamber olduğu halde çalışıyor, mucizeler gösteriyor, sesine dağlarda ses veriyor kuşlar da... Bunca yüceliği ile beraber Tanrı, onun rızıkını bile çalışmadan vermiyor. Halbuki sen, bayağı bir adamsın. Hemencecik, ticaretsiz eteğini doldurmak istemektesin.»!

Hülâsa herkes bu adamla alay ediyorlardı ve bazan da: «Haydi yürü! rızıkın ulaştı, müjde geldi. Sana gelenden bize de ver» diyorlardı.

O, bu alaya ve halkın sözlerine hiç ehemmiyet vermiyor, yine duadan, niyâzdan ayrılmıyordu.

Nihayet bir gün kuşluk çağında yine ağlayıp inliyerek bu çeşit dua edip dururken karşından bir öküz evine doğru kuştı. Boynuzu ile kapıya vurarak kilidi kırdı, içeri girdi, adam hemen sıçrayıp öküzün boynuzlarını bağladı ve boğazını kesti. Derisini yüzdürmek için gövdesini alıp koşa koşa kasaba götürdü. [Bu kıssa, aşağıda Davud kıssasında tamamlanmıştır.]

NOT : Sebepsiz ve çalışmaksızın rızık elde etmek ilâhî âdete uygun değildir. Fakat, yukarıda da irade ve ihtiyar bahsinde uzun izah edildiği veçhile Allah bazan sebebi yırtarak doğrudan ve vasıtasız ihsanda bulunur. İş, tamamıyla Hak'ka bağlanarak göz yaşlarıyla yalvarmaktadır.

### **Mesneviyi nazmedenin özürü ve Tanrı'dan yardım dilemesi**

Ey doğacak çocuğun oynaması gibi, mânaları içimde oynatıp duran Tanrı! Madem ki, bunun tamamlanmasını diliyorsun, kolaylaştır. Sen olmadıkça senin inayetin bulunmadıkça nazım ve kafiyenin ne de geri olabilir.

Ey bilgi sahibi padişah! nazım da, kafiye de senin emrinin kulu dur. Bütün eşyanın her birinin başka başka tesbihi var. Birinin halinden diğerinin haberi yok.

Konuşan, söz söyleyen iki kişi bile yekdiğerinin halinden haberdar olmazlarsa duvarla kapı nasıl birbirini anlar ve duyar. Sunnî de, cebri de tesbih ederler. Birbirlerine dalâlette kalmış diye isnadda bulunurlar. Halbuki her ikisinin de hakikatten ne haberleri var ki. Fakat her ikisinin de birbiriyle ihtilâf halinde olmaları hakikati meydana çıkarır. Bir cinsi, öbür cinse mensup olmıyandan izhar eder.

Cenâbı Pîrin devam eden bu münacaatından şu mesnevileri alarak terceme ve izahına çalışalım :

**Hakikatler, ihtilâflarla meydana çıkar.**

**Kahr, lutufda; lutuf kahrda gizlidir**

- 1 — کوهر هریک هویدا میکند — جنس ازنا جنس پیدا میکند
- 2 — قهر را از لطف داند هر کسی — خواه دانا خواه نادان یا خسی



- 3 — ليك لطفی قهر در پنهان شده - یا که قهری در دل لطف آمده  
 4 — کم کسی داند مکر ربانی - کش بود در دل محک جانی  
 5 — باقیان زین دو کمانی می برند - سوی لانه خود بیک پر می برند

Tercemesi :

- 1 — Cenabı Hak herkesin aslını, mayasını, kendine cins olmıyan-  
 dan aşikâr eyler.  
 2 — İster bilgi sahibi, ister cahil, ister aşağılık olsun herkes kahri  
 lutuftan ayırt edebilir amma,  
 3 — Fakat kahr içinde gizlenen lutfu, yahut lutfda gizlenen kahrı,  
 4 — Pek az kişi bilir. Meğer ki gönlünde canın mihengi olsun.  
 5 — Bu ikiden bakileri şek ve şüphe içindedirler ve kendi yuva-  
 larına bir kanatla uçup gitmek istiyen kuşlara benzerler.
- İZAHI : İnsanlar birbiriyle ihtilaf halindedirler. Bu zıddiyet ara-  
 larında bir çok savaşlara ve münazaalara sebep olmaktadır ki,  
 (İnsanlar arasında ki ihtilaf zail ol-  
 maz. Ancak Hak'ın rahmet eylediği kimseler müstesnadır) âyeti  
 celilesi bu hakikate işaret buyurmaktadır. Fakat her şey zıddıyla in-  
 kişaf eder kavlinin muktezasınca, birbirine zıd her cinsin gevheri, as-  
 lı bu ihtilâfla meydana çıkmaktadır. Böyle bir zıddiyet olmasa, hiç  
 bir şeyin hüviyyeti aşikâr olmazdı. İster âlim, ister basit bir kimse  
 olsun herkes kahrı, lutufdan ayırt eder; fakat kahrın lutufda, nimetin  
 nikkette gizli olduğunu idrâk edebilmek, pek az kimselere nasip ol-  
 muştur. Onlar da, gönüllerinde bunu ayırt edebilecek bir mihenk bu-  
 lunan ehlullah ve kemâl erbabıdır. Onlar her şeyi olduğu gibi müşa-  
 hade etmektedirler. Fakat diğer insanlar nimetin zımmında bir felâ-  
 ket olabileceğinin ve meşakketin içerisinde bir genişlemenin zuhur  
 edebileceğinin farkında değildirler. Kahra karşı feryad, neş'e karşı-  
 sında tuğyan ederler; Her ikisini de devam edecek sanırlar ve derin  
 gâfletleri buradadır. Bunun için Hazreti Fahrî âlem bütün kâinatın  
 sırlarına vakıf oldukları halde yine «Yarabbi, bana Hak'kı, hak; batıl-  
 ı, batıl ve herşeyi olduğu gibi göster» diye dua buyururlardı. Halbuki  
 biz bu gizliliğin ilâhî bir imtihan olduğunun farkında değiliz. Her  
 hangi bir nimete ve servete karşı tuğyan ediyor ve felâket karşısında  
 da ahü zarda bulunuyoruz. Halbuki servet, nimet ve mansıbı daima  
 hazmedeceğiz ve bütün bir cemiyet, bizim yardımımızdan daima  
 müstefit olacaktır; gelen felâketlere de sabredeceğiz elbette gam bulut-  
 larının dağılacağı ve güneşin açacağı bir sıra gelecektir.

Hülâsa her şey bizim salâhımız içindir.

Müteakiben Mevlâna, gâflet içinde bulunan insanları kendi yuva-  
 larına tek kanatla uçan kuşlara benzetirler. Aşağıdaki mesnevler bu  
 hakikati bir daha teyid etmektedir.

İlimde zan ve yakine misal

- 1 — علم را دو پر کمان را یک پرست - ناقص آمد ظن بی پرواز ابترست  
 2 — مرغ یک پر زود افتد سر نکون - باز بر پرد دو کامی یافزون  
 3 — آفت و خیزان میبرد مرغ کمان - بایکی پر بر امید آشیان  
 4 — چون ز ظن وارست علمش رونمود - شد دو پران مرغ یک پر رکشود  
 5 — بعد از آن یمنی سویاً مستقیم - نی علی وجه مکباً اوسقیم  
 6 — بادو پر بر می پرد چون جبریل - بی کمان و بی مکر بی قال و قیل

Tercemesi :

- 1 — İlmin iki kanadı vardır. Şüphenin ise tek... Zan noksandır,  
 epterdir, uçamaz.  
 2 — Tek kanatlı kuş çabuk baş aşağı düşer. Tekrar bir daha  
 uçmak ister amma nihayet iki adımdan ziyade gidemez.  
 3 — Şüphe kuşu ümit yuvasına tek kanatla düşerek kalkarak git-  
 meğe uğraşır.  
 4 — Fakat şüpheden kurtuldu da ilim sahibi oldu mu, o tek ka-  
 natlı kuş iki kanatlı olur ve açılır.  
 5 — Ondan sonra yüz üstü, eğri büğrü değil doğru yolda iyi bir  
 istikamette uçar.  
 6 — Cebrail gibi iki kanatla, hilesiz, şüphesiz, kıylü kalsız uçar.

İZAHI : Mevlâna bilgi ile şüpheyi ayırt ederken şöyle bir teşbih  
 yapıyorlar: Bilginin kanadı iki, fakat vehim ve şüphenin tektir. Tek  
 kanatla uçulamaz, ve Maksada ulaşamaz. Biraz yürürken baş aşağı  
 düşeriz. Nitekim vehm içinde yaşayanlar ve her şeyden şüphe edenler  
 daima tereddüdün şiddetli sıkıntısı içinde bocalarlar; Bir şeye hemen  
 inanırlar ve inandıklarından çabuk dönerler. Her hangi bir kimse, on-  
 larda olmıyan bir şeyi var gibi gösterecekler, bunu söyliyenerin sözleri-  
 ne çabucak inanarak isnad olunan şeyin kendilerinde bulunduğu veh-  
 mi içinde günlerce muhtar olurlar.

Sonra Cenabı Pirin burada iki kanatlı ilimden maksadı bir de şu şekilde izah olunabilir. Ledün ilmi, ilmi zahir gibi eşyanın hadisleriy- le uğraşarak müntesiplerini daima şüphe ve zan içinde bırakmaz. Bu ilim, eşyanın Hakkıya yakın bilgisidir. Her şeyin aslını, mahiyetini ol- duğu gibi gösterir. İlmî ledün, Cebrail, yani aklıküldür. Kıyl ü kalsız, hiyle ve şüphesiz hakikat âleminde iki kanatla uçar. Halbuki akli cüz- iye saplanan zahir ilmin âlimleri ise daima tereddüt içindedirler. Zan- nın ve vehmin eğribüğü yollarından giderler.

İşte aşağıdaki hikâye vehmin insanı ne hale koyduğunu çok açık bir şekilde göstermektedir.

\* \*

### Halkın tazimi ve müşterilerin rağbeti yüzünden bir adamın hastalanmasının misali olarak bir muallimin hikâyesi

Bir mektebin çocukları hocalarından bıkmışlar ve daima çalışıp ça- balamadan usanmışlardı. Çünkü hocaya Allahdan bir hastalık gelmi- yordu ki bir kaç gün mektepleri tatil edilsin. Ne yapıp yapıp hoca- larını bir derde düşürmek için birbirleriyle görüşüp anlaştılar ve şöyle bir tedbir düşündüler. Talebenin içinden birisi çok zeki idi. Dedi ki : «Hoca mektebe gelince (Nasılsın hocam, neden böyle benzin sararmış; her halde bu hava çarpmasından yahut sıtmadan ileri geliyor, istirahat etseniz) deriz. Hoca elbette bu sözden bir vehme düşecektir. Sıra ile hepimiz bu şekilde söyleyerek vehmini artırırız, diye kararlaştırdılar. Ertesi günü oldu; çocuklar bu düşünce ile mektebe geldiler. İlk defa bu zeki çocuk hocaya selâm verip : «Hocam, hayır ola. Benzin sarar- mış» dedi. Hoca : «Bir şeyim yok, saçmalayıp durma, geç yerine otur» dedi; Dedi amma hocayı yavaştan bir vehim kapladı. Derken öbür ço- cuklar da aynı sözü tekrar ettiler.

Bunun üzerine hoca vehim ve korkudan hastalandı birdenbire ye- rinden sıçırarak başına şalını örttü ve kendi kendine «Zaten sevgisi az, bu vaziyette iken halimi sormadı. Rengimin solukluğunu haber ver- medi. Benden kurtulmaya yol arıyor» diye karısına kızgın bir halde evine geldi; çocuklar da hocanın ardına düştüler.

Karısı, «Hayır ola, hoca! neye erken geldin, ne oldu?.. başına bir şey mi geldi?» diye sorunca,

Hoca dedi ki : «Körmüsün yahu!. halime bak! Yabancılar bile der- dimle ilgileniyorlar da sen aldırımıyorsun».

Kadın : «hocam! senin bir şeyin yok. Boş yere endişeleniyorsun. Bir vehme kapılmışsın» dediyse de hoca : «ah! sen ne inad insanmış- sın! halime bir bak, tirtir titriyorum» diyordu.

Kadın : «Hocam, bir ayna getireyimde bak! Yalan mı söylüyorum» dediyse de hoca : «Git, aynan da batsın, sen de bat! Benimle böyle daima inad ediyorsun. Yatağı ser, yorganı getir, ben bir yatayım, ba- şım pek ağırlaştı» diyordu.

Nihayet koca karı yatağı döşedi; hoca yattı, inim inim inliyordu çocuklarda orada oturup ders okumağa başladılar. Diyorlardı ki : «Bun- ca tedbirler kurduk, yine zindandayız.»

Hepsi birden bağıra bağıra okumaya başlayınca o zeki çocu- k : «Çocuklar! bizim bağırmanın hocaya fena gelir, yavaş yavaş sessiz çalışalım» dedi. Hoca bunun üzerine : «Doğru söylüyor, başımın ağrısı fazlaştı, haydi gidin» bunun üzerine çocuklar bırakıp gittiler.

Çocukların mektepten erken gelmesine anneleri kızarak : «Bugün mektep var, niye geldiniz» diye sordular. Çocuklar : «Her nasılsa ho- camız hastalandı, perişan bir halde evine gitti» dediler. Anneleri ce- vaben : «Siz bir ayran için yüz yalan söylersiniz. Hele sabah olsun hocanıza gideyim de bu işin aslını öğreneyim!» çocuklar, «Pek alâ, an- la» dediler.

Sabah olunca kadınlar hocanın evine gittiler. Bir de baktılar ki, hoca ağır bir surette yatmakta ve kan terler içinde inlemekte idi. Ziyaretçiler : «Hayır ola hocam, Allah sağlık versin, vallahi hiç habe- rimiz yok» dediler.

Hoca : «Benim de haberim yoktu. Bu kahbe oğulları haber ver- diler işte... Ben çalışıp çabalıyor, kıylü kalle meşguldüm. Meğerse içimde dehşetli bir hastalık varmış» dedi.

Hikâye burada sona erer. Şimdi Mevlâne bu hikâye üzerine veh- min ne büyük bir afet olduğu hakkında şu mesnevileri irad buyuru- yorlar :

Vehmin derin bir âfet olduğu hakkında

- 1 — عقل جزوی آفتش و هست وطن — زانکه در ظلمات شد اورا وطن
- 2 — فال بد رنجور کرداند همی — آدمی را که نبودستش غمی
- 3 — قول پیغمبر قبولش یفرضوا — ان تمارضتم لدينا تمرضوا
- 4 — چون بجد مشغول باشد آدمی — او ز دید رنج خود باشد عمی

Tercemesi :

1 — Akli cüz'inin âfeti vehimdir, zandır. Çünkü o aklın vatani karanlıklardır.



2 — Bir şeyi kötüye yorma, vehimlenme; hiç bir gamı ve endişesi yok insanı hasta eder.

3 — Hasta değil iken kendinizi hasta gösterirseniz sahihden hasta olursunuz. Bu, Peygamberin hadisidir; makbuldur ve ona itaat farzdır.

4 — Bir işle hadden ziyade meşgul olan kimse kendi hastalığını göremez körleşir.

**İZAHI :** Aklî cüz'î vehim ve karanlıklar içindedir. Onun bilgisi bu zulmetten sıyan malûmattan ibarettir, yakın ilmi değildir. Bunun için hakikati idrâkten âcizdir. Vehim öyle bir âfettir ki, buna tutulanlar, hiç bir hastalıkları yok iken her şeyi kötüye yorarlar. Bu sebeple daima bir keder ve endişe içindedirler. Bunun için Peygamber «hasta olmadığınız halde temaruz (kendini hasta göstermek) ederseniz hakikaten hasta olursunuz» buyuruyorlar. Bu hadisi şerif, vehmin fenalığına işaret ettiği gibi hiç bir şeyi yok iken kendisini hasta gösterenlerin ve bu yüzden vazifesini bırakanların da nihayet büyük bir hastalığa uğrıyacaklarını beyan etmektedir.

Sonra Cenabı Pir, bir işe ifrat derecede sarılanlar da kendi elem ve acılarını duymazlar, diyerek bu hakikate surei Yusuf'taki bir âyeti celileyi işhad ediyorlar. Âyeti kerimenin maali sudur : (Bir gün Hazreti Yusuf'un karısı Zeliha, kendisini yarıştıran Mısır kadınlarından bazılarını evine davet ermişti. Misafirlere türlü meyveler ikram etti ve onları soymak için birer de bıçak verdi. Kadınlar meyveyi soyarlarken Zeliha Hazreti Yusuf'un halvethanesine girerek Peygamberi kadınların yanına dâvet etti. Yusuf gelip onların karşısına oturunca kadınlar bu güzellik karşısında hayran kaldılar ve tamamen kendilerini unuttular. Öyle ki, derin bir dalgınlık ve bîhuşluk içinde ellerindeki meyve bıçaklarıyla bileklerini kestiler ve dediler ki : «Bu insan değil, ancak bir melektir»).

Sonra Mevlâna şiddetli bir muharebe esnasında şecaatle harp eden askerler, kendilerini o kadar kaybederler ki, aldıkları derin yaralardan haberdar olmazlar, buyuruyorlar.

Hülâsa; nefsi emmareden geçerek Hak'da fani olmak gibi bir mertebeye ulaşmak başka bir mazharıyettir. Fakat derin bir hırs içinde kendisini unutturmasına meşguliyet, insana iyilik getirmez.

### **Akıl yaratılış itibariyle herkeste bir midir, yoksa zekâlar arasında bir fark var mıdır ?...**

Mevlânâ'mız bu meselede şöyle buyuruyorlar: (Halkın aklı, yaratılış itibariyle birbirinden farklıdır. Fakat mutezileye göre müsavidir.

Onlar: «akıllardaki bu ayrılık, tecrübe ve ilim tahsilinin ziyade ve noksanlığına tabidir diyorlar».

Mutezile: ehli sünnet itikadından dönen bir taifeye verilmiş bir isimdir. Bunlar; büyük günah irtikap edenler ne mümin, nede kâfir-dir, demişler ve bunun üzerine (Vâsıl İbni Ata) nın: (Bunlar bizden ayrılmıştır) sözü kendilerinin bu ismi almasına sebep olmuştur. Şimdi bahse gelelim.

Mevlâna akıl hakkında aşağıdaki mesnevileriyle şu hakikatleri söylüyorlar :

#### **Akıl Hakkında bir inceleme**

- 1 — اختلاف عقلا در اصل بود — بر وفاق سنیان باید شود
- 2 — بر خلاف قول اهل اعتزال — که عقول از اصل دارند اعتدال
- 3 — تجربه و تعلیم بیش و کم کند — تا یکی را از یکی اعلم کند
- 4 — باطلست این زانکه رأی کودکی — که ندارد تجربه در مسلکی
- 5 — خود فزون آن به که آن از فطرتست — تا از افزونی که جهد و فکرست
- 6 — تو بگو داده خدا بهتر بود — یا که لنکی راهوانرا نه رود
- 7 — آن تفاوت هست در عقل بشر — که میان شاهدان اندر صور
- 8 — زین قبل فرمود احمد درمقال — در زبان پنهان بود حسن رجال

Tercemesi :

- 1 — Akıllardaki ayrılık yaratılıştadır. Bu hususta sünnilere uymak lâzımdır.
- 2 — Bu hüküm, mutezilenin reyleri hilafınadır. Onlar, akıllar, yaratılıştaki aynı derecededir;
- 3 — Tecrübe ve talim aklı çoğaltır, azaltır; bir adamı diğerinden, derecesine göre daha bilgili yapar, derler.
- 4 — Bu söz batıldır. Bir çocuğun, her hangi bir meslekte tecrübe sahibi değilken bile bazı isabetli fikirleri olabilir.
- 5 — Yaratılıştaki olan akıl, aynı çalışma ve fikirle elde edilen akıldan daha üstündür.
- 6 — Sen söyle! . Allah'ın vergisi mi daha iyidir, yahut topalın rahvanı taklidi mi?



7 — İnsanların akıllarındaki fark, güzellerin suretleri arasındaki ayrılık gibidir.

8 — Ahmet erkeklerin güzelliği dillerinin altında gizlidir, buyurdu.

**İZAH :** Tercemâde sarahaten gösterildiği üzere akıl Mevlânamıza göre herkeste bir değildir. Yaratılış itibarıyla ayrıdır. Hiç şüphe yoktur ki, mutezile burada tamamiyle yanılıyor. Filhakika ilim, zekâyı yükseltir, fakat tahsili ilme de fitrî bir kabiliyet gerektir. Herkes tahsil ederken aynı derecede istidat gösterebilir mi? Meseleyi bir kerre maddî olarak ele alalım

Dimaği teşekkül her adamda bir midir? Elbette değil. Sosyolojik ve antropolojik tedkiklere göre veraset, iklim, cemiyet, tarihi zaruretler ve daha bir çok faktörler her ferdi maddî ve manevî teşekkül itibarıyla başka başka hazırlamıştır. Müsavat mümkün değildir. Buna karşı : inkişafsızlık zekâ noksanlığından değil, onu işletecek şartların olmamasındandır. Bunun için müsait şartlar altında yetişmiş bir cemiyet içerisinden çıkan bir mütefekkeri Hotantolarda görmüyoruz. Eğer onlar da aynı şartlar içerisinde terbiye ve talim gerselerdi aralarından ne zekâlar fıskırabilirdi. Nitekim Afrika zencileri içinden talim ve terbiye ile meselâ müzik alanında ne yüksek san'atkarlar yetişmektedir. Vahşet âlemini de yine talim ve terbiye ile medenî bir cemiyet haline koymak mümkündür; denilirse, bu mutalaa, tezimize aykırı değildir.

Şüphesiz terbiye ve talim, inkişafın büyük âmilidir. Fakat her ferde müsavi tekâmül bahşetmemektedir. Burada yine aslî kabiliyet ve istidat kendini gösterir. Kabiliyetler işlenebilir, fakat tesiri herkeste hiç bir vakit müsavi olamaz.

Ne hacet.. normal her iki adamın hatta iki kardeşin talim ve terbiyesinde ne kadar müsavi şartlara riayet edersek edelim neticede her ikisinde de müsavi bir zekâ ve müsavi bir kemal göremeyiz.

Eğer insanlar, aynı akıl, aynı hassasiyet içinde aynı tahsili görenek müsavi derecede kültüre sahip olsalardı, herkes aynı iktidar da olur, herkes Mevlâna olur, herkes kâşif olur, herkes mucid olur ve o vakit üstün kemalin hiçbir kıymeti kalmıyarak âlemin nizamı bozulurdu. Bunun için insanlar, yalnız zekâ ve kabiliyette değil, karakterde, servette, rızıkta ve her sahada birbirinden farklı zuhur etmişlerdir. Herşey zıddıyla inkişaf eder. Her sahada herkesin muhtelif derecede olması ferdları bir birinden üstün olana bağlamakta ve bu zencirleme bağlılık âlemin nizamını temin etmektedir.

Tekrar Mevlânamıza dönelim:

Hikâye münasebetiyle buyuruyorlar ki: Hocasından bir müddet kurtulmak için tedbirinde isabet gösteren bir çocuğun zekâsı neden

diğer talebede görülüyor? Çocuk henüz tecrübe ve meslek sahibi değildir. Sonra ne kadar çalışırsak çalışalım, aynı talim ve terbiye ile yetişenler arasından fitrî zekâyâ sahip olanlar diğerlerinden üstündür.

Müteakiben Mevlâna, güzellikler arasında görülen ayrılık, akıllarda da vardır, bunun için erlerin hüsnü, dilinin altında gizlidir; buyuruyorlar ki **المرء مخفي تحت لسانه** (Kişi lisanının altında gizlidir) hadisi şerifi bu hakikate işaret etmektedir.

Yalnız şurasını söyleyelim ki beyti şerifte erkeklerin hüsnü, lisanının altında gizlidir, buyurulmasına göre kemal sahibi erkekler, suret itibarıyla güzel olmasalar bile, aklın en yüksek mimarı olan sözde gizlenen mânâ, surete de aksederek erkeğe manevî bir güzellik ve derin bir cazibe vermektedir. Hakikaten böyle kâmil ve âriflerin sözleri karşısında onlara karşı duyduğumuz rabita çok derindir, ayrılmayız.

## B E D E N V E R U H

Ten, ruhun elbisesi gibidir. Bu el de ruhun elinin yenidir.

Bu ayak ise ruhun ayağının çizmesidir.

Şimdi Mevlâna, aşağıdaki mesnevileriyle bu hakikati şöyle açıklıyorlar.

- 1 — تابدانی که تن آمد چون لباس - رو بجو لابس لباس را ملیس
- 2 — روح را توحیدالله خوشترست - غیر ظاهر دست و پای دیگرست
- 3 — دست و پا در خواب بنی و اتلاف - آن حقیقت دان مدانش از کراف
- 4 — آن تویی که بی بدن داری بدن - پس مترس از جسم و جان بیرون شدن

Tercemesi :

- 1 — Bil ki ten, ruhun libasıdır. Git! . elbiseyi giyeni ara. Libasa sürtünüp kalma.
- 2 — Ruha, Allahu tevhid çok hoş gelir. Görünmiyen bir başka el ve bir başka ayak vardır.
- 3 — Rüyada bir çok el, ayak görür ve bir çok kimselerle ülfet edersin. Sen, bunları hakikat bil. gelip geçici sanma.
- 4 — Sen bedensiz bir bedene sahiptin. O halde bu cisimden haric kalacağından, (Cisminden ruhun çıkacağından) korkma.

İZAHİ : Hazreti Hüdavendiğâr; cismi, ruhun elbisesine benzeterek; İnsanda görünmeyen başka bir el, başka bir ayak ve nihayet başka bir varlık vardır ki, cisim onun libasıdır, buyuruyorlar.

Filhakika elbise; eskir, parçalanır ve nihayet atılır. Fakat ruh ebedidir. Bunun için marifet ehli, araz olan elbiseyi değil, onu giyen ruhu ararlar. Buna delil mi istiyorsun? İşte rüyalarımız.... Ruh, uykuda iken misal âleminin lâtif ve temas kabil olmıyan cismine girmiştir. Bunun için rüyada neler neler görüyoruz. Bir lahza da ne seyahatler yapıyoruz. Nice insanlarla ülfet ediyoruz da bu uyku halinde yanımızda oturanları ne görüyor, ne de sözlerini duyuyoruz. Cesed, boylu boyuna yatakta serilip kalmıştır.

O halde sen uykuda bedenden sıyrılarak muvakkat bir ölüm halinde iken, misal âleminde nasıl bedensiz seyahat ediyorsan, ruhtan tamamiyle ayrılınca da tasavvura sığmıyau daha ne âlemler göreceksin. Öyle ise ruhun, cisimden çıkacağından ne endişe ediyorsun?..

Hülâsa, bu el ve ayak ve nihayet bütün uzviyyet, ebedi ruhun bir âleti gibidir. Onu tasarruf eden, onu işleten ruhtur, ve nihayet beden, onun emri altında bir heykeldir.

Bu noktada ârifler şöyle beyan buyuruyorlar. Ölümü müteakip mezara gömülen; bir et, kemik yığınından ibaret olan cesedir. Ruh, misal âleminde, temas kabil olmıyan lâtif bir cisme bürünerek seyretmektedir.

Nitekim bu bahikate aynen şahid olduğunu iddia eden Wiltse adındaki cenebî bir doktorun «İç varlık» mecmuasında okuduğum müşahedelerini kısaca aşağıya yazıyorum :

«Ben artık bir ruhtum ve şu anda, ayakta başa doğru, vücudumu terketmeye başlamıştım. Diz kapaklarıma, göğsüme geldiğim halde bir fevkalâdelik hissetmiyordum. Fakat son durağım olan kafa içine girdiğim zaman artık kendimi, kendi ruhî varlığımı görebiliyordum. Şeffaf ve mavimtrak bir renkteyim. Ve nihayet kolaylıkla vücudu terkettim. Başımın ucunda oturanları ben görüyordum, onlar beni görmüyorlardı. Bir balon köpüğü gibi aşağı yukarı inip çıkarak sallanıyordum. Ve büyük bir hayret içinde cesedimin karyolada yatmakta olduğunu gördüm. Ellerim ve yüzüm sapsarıydı ilh...» Nihayet doktor diriliyor ve müşahedelerini işte böyle anlatıyor ki bu vakıa bize, Cenabı Pirin ve bütün ehlullahın bu yüksek müşahedelerinin tamamiyle hakikat olduğunu gösteriyor. Biz ebediyyen hayattayız. Ancak yukarıki bahislerde ruhu mahcup, ruhu vasıl hakkında yaptığımız izahat veçhile ruhanî seyrimiz, tekâmülümüzün derecesine göre devam edecektir.

..

Dağlarda oturan bir derviş vardı. Yalnızlık onun nedimi ve arkadaşları idi. O, Tanrı şarabını içmiş, erkek ve kadın herkesin sözünden usanarak dağlara iltica etmişti. O dağlarda bir çok meyveli ağaçlar vardı. Derviş yalnız meyvelerle gıdalanır, başka hiç bir şey yemezdi ve derdi ki: «Yarabbi.. Seninle ahdim olsun bu ağaçlardan bundan sonra meyve toplamıyayım. Rüzgârla yere düşen meyvelerden başka hiç bir dala uzanmıyayım.»

Bir müddet nezrine vefa etti. Nihayet kaza ve kaderin imtihanları geldi.

Sözlerinizde daima (İnşallah - Allah isterse) deyin. Derviş bunu demedi.

Bu ahd üzerine meyve ağaçlarını beş gün silkmedi. Fakat açlık ateşi sabrını tüketiyordu. Bir dalda bir kaç Armut gördü. Yine sabrederek kendisini çekti. Bu sırada bir rüzgâr geldi, dalı eğdi. Açlık, zayıflık ve bir taraftan da kaza ve takdir zahidi nezrine vefa etmekten alıyordu, ahdini bozdu, daldaki armudu kopararak yedi. Fakat hemen Tanrı azabı ilaştı ve onun kulağını çekti.

Bu sırada yirmiden fazla bir hırsız kafilesi oraya gelip konmuştu. Çaldıkları şeyleri aralarında taksim ediyorlardı. İçlerinden birisi meseleyi emniyet memuruna haber vermişti. Memurlar oraya gelerek hepsini yakaladılar.

Emniyet memuru pek ziyade hiddetlenerek cellada emretti, hırsızların sol ayağını ve sağ elini kestiler. Bu arada yanlışlıkla zahidin eli de kesildi. Cellad onun ayağını da kesmek üzere iken içlerinden en büyük rütbeli bir memur cellada yetişip dedi ki: «Behey köpek.. kendine gel. Bu falan şeyhtir, Tanrı ehlidir.. neden onun elini kestini» diye bağırdı.

Cellâd elbisesini yırtıp yana yakıla o yüksek memura vaziyeti anlattı, sonra da: «Tanrı şahid ki, bilemedim» diye şeyha özürler diledi. Şeyh dedi ki : «Ben bunun sebebini biliyorum, suçumu da anlıyorum. Ben ona yeminin hürmetini terkettim, ahdimden döndüm; bunun kötülüğünü çekiyorum. Bu bana kısmetmiş, sana helâl ediyorum. Sen bunu bilmiyerek yaptın. Tanrı emrine itiraz etmek nerede».

Nice kuş vardır ki, uçup dane arar. Boğazı, boğazının kesilmesine sebep olur. Nice balık vardır ki, su içinde her şeyden eminken boğazının hırsı yüzünden oltaya tutulmuştur. Nice namuslu, örtülü kadın vardır ki, ferciyle boğazının şomluğundan dolayı rüsvay olmuştur. Yine nice bilgili ve iyi huylu kadı vardır ki, boğazının yüzünden rüşvet almış, utarak yüzü sararmıştır.



İşte Bayezid, bu yüzden çekindi. Kendisinde namaz kılma hususunda bir tembellik gördü. O çok akıllı şeyh, bunun sebebini düşündü. Bu tembelliği fazla su içmesinde buldu. «Tam bir yıl su içmiyeceğim» dedi ve dediğini yaptı: Tanrı da sabır ve tahammül verdi. İşte bu yüzden Sultan oldu, ârifler kutbu oldu. Şeyhin de eli, boğazı yüzünden kesildi ve adı halk arasında (Şeyhi akta' - Eli kesik şeyh) kaldı.

Onu birisi ottau çöpten yapılmış bir gölgelikte ziyaret etti. İki elle zembil ördüğünü gördü.

Şeyh ona : «Ey canımın düşmanı.. neden böyle küstahlık ederek yanıma geldin. Neden izinsiz içeriye girdin» dedi. Adam : «Sevgimden, fazla iştiağımdan» deyince şeyh gülümsedi ve dedi ki : «Öyle ise gel. Fakat ey ulu kişi bunu gizle! ben ölmeden ne bir dosta, ne bir aşağılık kişiye, hiç bir kimseye söyleme».

Bundan sonra bir çok halk onu iki eliyle zembil örerken pençesinden gördüler.

Şeyh : «Yarabbil, Sen bilirsin. Ben gizliyorum, sen aşikâr ediyorsun» dedi.

Bunun üzerine ona şöyle bir ilham geldi : «Bir kaç kişi senin elinin kesik olmasını kınadılar, sana münkir oldular! O derviş, her halde yalancı bir adamdı ki, Tanrı onu bu hırsızlar arasında rüsvay etti dediler. Ben de onların bu sapıklıklarını istemedim, şu kerameti aşikâr ettim, ve iş işliyeceğin zaman sana iki el ihsan ettim ki, kimse sende şüpheye düşmesin. Çünkü sen, ölümden, bedeninin cüzlerinin ayrılmasından korkmaktan geçtin!. Vehmi bırakmak senin için ulu bir siper oldu!»

Şimdi Mevlâna bu kıssanın mütemmimi olarak kaza ve kaderin duzağı hakkında şu fıkrayı naklediyorlar.

\*\*\*

### Kaza ve kaderin tuzağının; eseri görünen, kendisi görünmeyen bir şeye benzetilmesi

Bir devletlinin oğlunu görürsün, çula çuvala bürünmüş, baş açık, yalın ayak!.. belâlara müptelâ olmuş, bir kahbenin sevdasıyla yanıp tutuşuyor. Malını mülkünü satmış, hatta elbisesine varınca elden çıkarmış, hor ve hakir bir hale gelmiş, Düşmanlarının istediği gibi, tepesi üstüne yuvarlanıp gidiyor.

Zavalı adam bir zahid gördü mü : «Ey ulu!. Allah için bana bir himmet et!. Kötü bir sevdaya düştüm, maldan nimetten oldum. Senin himmetine muhtacım, belki kurtulurum» der.

Bu sefil berkesten, kendisine dua etmelerini istemektedir ve her zaman : «Aman beni kurtarın, beni kurtarın» demektedir.

Eli de açık, ayağı da! Onu ne bağlamışlar ve ne de ayağında bir bukağı var.

Şimdi bu adam hangi bağdan kurtulmak istiyor, hangi haptisten çıkmak diliyor.

Hangi bağdan olacak, takdir bağından, gizli olan kaza bağından halâs olmak istiyor.

Şimdi Mevlâna kaza ve kaderin bağ ve tuzağı hakkında yukarıdaki kıssayı da alâkadar eden şu mesnevileri irad buyuruyorlar :

### Kazanın bağıni çözmek elimizde değildir

- 1 — هر زمان دل را ذکر رأی بود — آن نه از وی لیک از جانی بود
- 2 — پس چرا ایمن شوی بر رأی دل — عهدی بندی تا شوی آخر خجل
- 3 — این هم از تأثیر حکمت و قدر — چاه می بینی و نتوانی حذر
- 4 — از کدامین بند می خواهد خلاص — وز کدامین حبس می جوید مناص
- 5 — بند تقدیر و قضای مخفی — که نیند آن بجز جان صفی
- 6 — کرچه پیدانیست آن درمکنست — بدتر از زندان و بند آهنست

### Tercemesi :

1 — Gölün her zaman başka bir dileği vardır. Fakat o dilek kendisinden değil, başka bir yerden gelmektedir.

2 — O halde ne için gönlün dileğine emin olarak ahidde bulunursun da, sonra mahcup olursun.

3 — Bu da yine Tanrının hikmet ve kaderinin tesiridir. Kuyuyu görürsün de ondan sakınmağa muktedir olamazsın.

4 — O kişi zade (hikâyede geçen sefi) : «Hangi bağdan kurtulmak ister, hangi haptisten çıkmak diler!..

5 — Kaza ve kader bağından ise o gizlidir. Onu ancak saf ruhtâ olanlar görür.

6 — Gerçi o bağ ortada değil, kaza ve kaderin pusu kurduğu yerdedir. Fakat zindandan da biter, demir bağlardan da!...

İZAHİ : Hikâyenio başlığında da zikredildiği ve hile inziva çok tatlıdır, Nitekim Allah : «Ben, beni zikreliyen kimsenin yanında otururum ve bana istinas eden kimsenin enisiyim» buyurdu. Âriflerden birinin şu yüksek beyiti de bu hakikati ifade eylemektedir :



کر باهم همه چو بی منی بی همه - و ر بی همه چو با منی باهمه

(Madem ki bensiz'sin, herkesten de ayrısın; madam ki benim ile-sin, herkesten ayrı olsan bile yire cümle ile berabersin).

Gerek Hadisi Kudsi ve gerekse beytin manalarından anlaşılıyor ki, hakiki inziva Hak'la beraber olmaktır. Bunun için Ehlullah zaman zaman inzivayı ihtiyar etmişlerdir. Hatta birçok ilim adamları inzivayı severler; fakat bu sözlerden Ehlullahın daima cemiyetten ayrı yaşadıkları ve bunun her zaman lüzumu olduğu kanaatine gitmiyelim. Risaleet haliude Peygamberler tam bir insanı kâmil olarak halkı imana davet eder ve onlarla sohbet ederlerdi. Fakat vahyde münzevi idiler. Ehlullah ve bilhassa Cenabı Pir zaman zaman devrin ülemasıyla, ârifleriyle, siyasi adamlarıyla, devlet adamlarıyla, halkla temas eder, yüksek nahiatlerde bulunurlardı. Inziva, Ehlullahın ancak bir ilham kaynağıdır, Zaman zaman halkdan çekilirler. Böyle bir inziva elbette çok yüksek bir hayata kavuşmaktır.

Şimdi kıssanın tehliline gelem :

Bundan evvelki hikâyede zahidin ahdini bozduğunu ve bu yüzden eli kesilmek suretiyle büyük bir derde uğradığını görmüştük. Şimdi Cenabı Pir ahdin, kaza ve kaderle olan münasebeti hakkında ezcümle şöyle buyuruyorlar :

Gönlün her zaman bir çok düşünceleri ve dilekleri var. Bu düşüncelerimiz arasında bir fikir kalbe doğar ve insana musallat olur. Sebebi meçhuldur. Bu fikrin tasallutunda irademiz yoktur. Bu, Hak'kın iradesine bağlıdır. Böyle oldağı halde bir takım ahidlerde bulunuruz, bu işi şöyle yapacağım; falan şeyi böyle halledeceğim; ahdettim bir daha şu şeyi yemiyeceğim; oraya gitmiyeceğim ve saire gibi bin türlü dileklerde bulunur ve Hak'kın huzurunda olduğumuzu unutarak kendimizi faili muhtar bir varlık zannederiz. Halbuki ( Surei Esra ) daki (Bir şey için ben, bunu muhakkak yapacağım deme! ancak Allah murad ederse yapacağım, del..) âyeti celilesi sarihtir; her şey Hak'kın iradesine, kaza ve takdirine bağlıdır. Halbuki derviş böyle yapmadı; Hal ehli bir adamken kendi ihtiyar ve iradesinin üstündeki kaza kuvvetini unutarak nefsine derin bir güvenle meyvelerden yemiyeceğini kat'i söyledi ve bu ahdi yaparken onu yerine getirecek olan hakiki faili muhtarı unuttu; Hak da onu intibaha davet etti. Bunun için «Ben yaparım, o işe ancak ben hâkimim» gibi benlik davası bizi hiç şüphe yok kaza ve kaderin tuzağına düşürür. Nitekim yukardaki hikâyede o zengin çocuğunun aşk yüzünden ne hale geldiğini, bütün malını mülkünü kaybederek plaspareler içinde sokak-

lara düştüğünü gördük. Her türlü sefahate koşan kendisi olduğu halde herkese : «Beni kurtarın» diye bağırıyor ve her rast geldiği zahidlerden, müttaki kimselerden dua etmelerini istiyordu. Bu sefiş adam neden kurtulacaktı? İşte eli, ayağı çözükle koşup durmaktadır! Neden mi dediniz?.. Kaza ve kaderin çemberinden!..

Nice demir bağlar çatır çatır kırılır, atılır; fakat kaza kuvveti ne demirle, ne çelikle ölçülür; o bağı kırmak bizim kudretimizin içinde değildir. Zavallı bedbaht önünde kuyuyu gördü de kaçmak isterken ona doğru gitti ve düştü.

O bağı ancak ehlullah görür, zahir ehli bundan mahrumdur. İşte bunun için Cenabı Pir yine bu bahse ait diğer mesnevilerinde diyorlar ki «Ehlullahtan gayri herkes işin iç yüzünü görmediği için her sözü, her vakiayı tevile kalkarlar». Meselâ bu sefiş adamın nikbet ve mezelletini ve herkesten istimdadını onun akılsızlığına verirler. Göya kendileri akıllı imişler. Kaza gelince akıl mı kalır? Dünya yerinden oynar. Bunu yukarıda görmüştük.

Müteakiben Mevlânamız tevil hakkında (Tebbet) suresinde aşağıdaki âyeti celileyi işhad ediyorlar. Ebu Lehebin karısı Cenabı Peygambere türlü eziyetler yapardı; geçeceği yollara sırtında taşıdığı çalıları, dikenleri, odun parçalarını kordu. İşte bunun üzerine... ذات اہل وامرئہ حمالۃ الخطب فی جیدھا جبل من مسد (Ebu Leheb'in kendisi ve onun odun hammalı karısının boynunda hurma liflerinden bükülmüş bir ip vardır) âyeti geldi. Peygamber, onun boynunda bu mânevî boyunduruğu ve çekeceği âzrı açıkiça görüyordu. Ondandır başka bir göz onu görmezdi. Halbuki ehlizahir tevile giderek : «Bu kadın Ebu Süfyanın kız kardaşıdır; en yüksek servet ve samana sahiptir. Binaenaleyh buradaki odun hammalından maksat husumet ateşi demektir. Çünkü o, odun hammalı olamaz» dediler. Halbuki dediğimiz gibi Fahri âlem o boyunduruğu aynen görüyorlar. Onun zahirinde, sabit olan aslını müşahade ediyorlardı.

Bunun için ehli şuhud, şakiyi saidden ayırır. Zahir bakmaz ve bir kimsenin mukadderatını aynen müşahade eder. Fakat bu sırrı herkese açmazlar.

Aşağıki sürhlerde bu mühim bahse tekrar temas edilecektir.

**Bir kuyumcunun, işin sonunu görerek, kendisinden  
ödünç terazi isteyen bir kimseye çok yerinde  
bir cevabı**

Birisi, kuyumcunun birine giderek : «Altın tartacağım, bana bir terazi ver» dedi.

Kuyumcu dedi ki : «Babacığım, haydi git, bende kalbur yok».

Adam : «Benimle alay etme, ver şu teraziyi» dedi.

Kuyumcu ceyahen dedi ki : «Dükkânımda süpürge yok».

Adam : «Ben senden terazi istiyorum; sağırılıktan gelme; şu tara-  
fa, bu tarafa gidip durma ver teraziyi» dedi.

Kuyumcu tekrar dedi ki : «Ben sağır değilim, sözünü duydum. Söylediğim sözleri mânâsız sanma! sen, kuvveti, kudreti kalmamış bir ihtiyarsın. Hiç şüphe yok zayıflıktan elin titriyecek, tartacağın altın da külçe değil, tozu var, tartarken elin titriyecek, altın tozlarını yere dökereksin. Sonra bana bir süpürge ver de dökülen altın tozlarını sü-  
püreyim diyeceksin. Sonra altını süpürüp bir yere toplayınca da aman bana bir kalbur ver diye tutturacaksın. Ben işin sonunu önceden gör-  
düm. İyisi mi başka bir yere git».

NOT : Her hangi bir iş olursa olsun evvelden iyice düşünerek, işin alacağı neticeyi kestirmeye uğraşmak şüphesiz bir irfan eseridir. Fık-  
radaki kuyumcunun ihtiyatı yerindedir. İşin sonunu görmüş ve ihtiya-  
rı ikaz etmek istemiştir.

İşte bunun için ihtiyat ve tedbir en yüksek selâmet kaynağıdır. Bilhassa politika adamları ve memleket idarecileri için, işin sonunu görmek en başta gelen bir meziyettir. Politikacılar; ilmin, tarihin, zekâ ve tecrübenin verdiği kudretle işin sonuna muttali olurlar. İş adamları da yine zekâ ve tecrübelerinin kuvvetiyle mümkün mertebe yapacakları işin sonunu düşünürler. Yalnız şurasını söyleyelim ki, ih-  
tiyat ve tedbiri, tereddüt ve vehimle karıştırmamak lâzımdır.

Şimdi bu hakikati Mevlâna şu iki mesnevisiyle ne güzel açıklı-  
yorlar :

1 — عاقلان خود نوحها پیشین کند - جاهلان آخر بسر برمی زنند

2 — زابتدای کار اخر را بین - تا نباشی تو پیشیان یوم دین

1 — Âkil olanlar önceden feryad ederler Cahiller ise belâ gelince başlarına vururlar.

2 — İşin evvelinden, sonunu gör; Ta ki kıyamet gününde peşiman olmiyasın.

Görülüyor ki; bir kimsenin zekâsının derecesi, her işin sonunu gö-  
rebilme kuvvetiyle ölçülür. Sonunu görmiyenler nihayet nedamet ede-  
ceklerdir. Nitekim âzâb ehli kıyamet gününde başlarına geleceği gö-  
rünce : «Yarabbi!.. bizi tekrar eski dünyamıza gönder, ehli salâhtan  
olacağız» diyecekler, fakat bu feryadları hiç faide vermiyecektir.

Nitekim şu ayeti celile bu hakikati göstermekte ve bizi intibaha  
dâvet etmektedir. « اعلم ان الانسان ان يترك سدى » (İnsan zanneder mi ki ba-  
şiboş hayvan gibi bırakılsın). Elbette bir sorğu günü gelecek ve amel-  
lerimiz iyi veya fena gözümüzün önüne konacaktır.

#### Firavun sihirbazlarının, el ve ayaklarının kesilmesinde gösterdikleri cesaretin sebebi

Yukarıda Firavın hikâyesinde görmüştük. Musanın asası büyük bir  
kudretle sihirbazlara galebe ederek onların her şeylerini yutunca hepsi  
birden yere kapanmışlar ve imanın nuru onların kalblerini yakarak  
Musa'ya iman etmişlerdi. Bunun üzerine Firavın pek ziyade hiddetle-  
nerek : «Sizin elinizi ayağınızı keseceğim ve hepinizi bacaklarınızdan  
asacağım» diye haykırmıştı.

Sihirbazlar Firavın'nun bu hiddetine hiç aldırmyarak ona yüksek  
cevaplar verdiler ve ölüm tehdidi karşısında kaldıkları halde bile bize  
hiç bir şey olmaz, nihayet Rab'bımıza inkılâp ederiz» demişlerdi (Su-  
rei şuara) daki « قالوا لاخبر انا الى ربنا منقلبون » âyeti celilesi bu noktayı  
işaret buyurmaktadır.

İşte Mevlâna bu sürede sâhirlerin bu ateşli müdafaalarını tekrar  
ele alarak mecazi hayatın hiçliğini ve asıl hayatın ölüm olduğunu şu  
mesnevileriyle tebellür ettiriyorlar :

#### Bu fanî hayat bir rüyadan ibarettir. Her şeyin Allah'inde bir hakikati vardır

- 1 — اصل این ترکیب را چون دیده اند - از فروع وهم کم ترسیده اند
- 2 — این جهان خوابست اندر ظن مئیست - کررود در خواب دستی باک نیست
- 3 — کر بخواب اندر سرت بیرید کاز - هم سرت برجاست وهم عمرت دراز
- 4 — حاصل اندر خواب نقصان بدن - نیست باک ونی دوصد پاره شدن
- 5 — این جهان را که بصورت قائمست - گفت پیغمبر که حلم نائمست
- 6 — از ره تقلید تو کردی قبول - سالکان این دیده پیدا بی رسول



7 — روز در خوابی مگو کین خواب نیست — سایه فرست اصل جز مهتاب نیست

8 — خواب و بیداریت آن دان ای عضو — که بیند خفته کو در خواب شد

9 — او کمان برده که این دم خفته ام — بی خبر زان کوست در خواب دوم

Tercemesi :

1 — Onlar bu terkinin, (vücut cüzü'lerinin terkihi) aslını gördükleri için vehmin ferilerinden pek korkmazlar.

2 — Bu cihan bir uykudur, bir rüyadır, zan ve şüphe içinde kalmak! Uykuda bir el giderse korku yoktur.

3 — Eğer uykuda (rüyada) senin başını kesseler hakikatte başın yine yerindedir. Hem de ömrün uzun olur.

4 — Hasılı uykuda (rüyada) bedeninin noksanlığından, hatta ikiyüz parça olmasından niye korkuyorsun!

5 — Suretle kaim olan bu cihan içi, Peygamber : «Uyuyanın rüyasıdır» buyurdu.

6 — Sen bunu taklid yoluyla kabul ediyorsun; sâlikler daha rivayet edilmeden evvel bu hakikati gördüler.

7 — Sen gündüz de uykudasın!.. Bu uyku değil, deme! Gölge feridir, asl olan ancak mehtabdır (Hak'kın ışığıdır).

8 — Ey yiğit, uykun da, uyanıklığın da rüya içinde rüya görmektir., bunu böyle bil!..

9 — O kimse yalnız gece yattığı zaman uykudayım sanır. Bilmez ki, kendisi ikinci uykudadır.

İZAH : Avni Konuk (asli terkihi) şöyle izah etmektedir. (Eşyayı kesife suretlerinden her bir şeyin ilmi ilâhî'de sabit hakikatleri vardır. Ondan sonra bu hakikatler nuranî ve mücerred bir cevher olan ruha akseder, ve ruhlar mertebeli misâlde muayyen olan suretlere mün'akis olur; Ondan sonra anasırdan terekkep eden cisimlere akseder. Şimdi her bir ruh, kendi hakikatinin gölgesi; süverî misaliyede, ruhun gölgesi; her cismi kesifi şahadî de, sureti misaliyenin gölgesidir. Böyle olunca yukarıdaki birinci beyit şöyle izah olunabilir.

İman nuruyla hakikate erişen sâhirler veya ehlullah, vehim ve hayalden ibaret olan fanî vücuttan sıyrılınca, derece derece misâl âleminde ve nihayet hakikatin mücerred nuruna yükselmişlerdir. Artık asıllarına

kavuşan onlar fer' olan bu kesif terkinin, bu unsuri varlığın dağılmasından niye endişe etsinler. Firavın isterse onları parça parça etsin. Bir gölge olan fer'in zevallî ne ifade eder. Aslı bakidir. İşte Firavın sahirlerdeki bu kudreti göremediği için onları nihayet ölümle tehdit ediyordu

Sonra Mevlâna, «bu cihan bir uyku, bir hayalden ibarettir.» diyorlar.

Şu halde zahidin elinin kesilmesinden ne çıkar. Ruh, cesed dağılınca da misal âleminde kendi elini ayağını bulacak, cismanî kesafetten kurtularak lâtif cisme girecektir. İşte bunun içindir ki. Hazreti Fahrî âlem. «الناس ينام فإذا ماتوا انتبهوا» (Nâs uykudadırlar. Öldükleri zaman uyanacaklardır) buyuruyorlar ki, bu dünya hakikat âleminin bir gölgesinden ibaret olup bu kesafet âleminde kurtulunca hayatımızın bir rüyadan ibaret olduğunu anlatarak uyanacağız.

Bu hakikati büyük şarih Avni Konuk merhum şöyle izah buyuruyorlar:

(Âlemi kesafette cari olan her şey gayb âleminin manalarından bir manânın suretidir. Halk, kesif olan cismin karanlık örtüsü içinde bu manâyı göremezler).

İşte bunun için Hazreti Peygamber, «bu dünya, uyuyanın bir rüyası gibidir.» buyurdular.

Nitekim Molla Câmî şu beyitlerinde:

كل ما في الكون وهم او خيال - او عكوس في المرأى او ظلال

(Bütün mükevvenat, eşyanın aynalara aksetmesi veya aslın gölgesi gibi vehim ve hayalden ibarettir) diyorlar.

Bunun için Mevlâna (başın, rüyada kesilse ne olur? Hakikatte o baş yerindedir. Hakikat âleminin vakıaları buraya daima makûs gelmektedir. Rüyada ne görürsek ekseriya burada onun zıddı görünmektedir) diyorlar.

Nihayet Cenabı Pir, biz yalnız uykuda değil, kendimizi uyanık sandığımız zaman dahi uyku içindeyiz. Şu halde uyuyunca rüya içinde rüyadayız, demektedir.

Hülâsa bu hayat, dediğimiz gibi asl olan büyük nurun, hakikî mehtabın bir gölgesidir. Gölge asla kaimdir. İşte bu hakikati, ehlullah olduğu gibi müşahade etmektedirler. Bizimki ancak bir taklidden ibarettir.



Devenin önünde giden katırın : «Ben yol yürürken daima yüzüstü kapanırım. Sen ise pek nadir olarak düşüyorsun» diye şikâyeti

Katırın biri bir deveye : «Arkadaş! yokuş olsun, iniş olsun en dar yolda bile güzelce gidiyorsun, hiç kapanmıyorsun; ben ise daima tepesi üstü düşüp durmadayım, bunun sebebi ne, bana anlat» dedi.

Deve dedi ki : «Benim gözüm senin gözünden daha kuvvetlidir. Sonra ben, yukarıdan bakarım. Bu sebeple hiç düşmem. Yüksek bir dağın başına çıktım mı en son çukuru bile görürüm. Tanrı bütün inişleri, çıkışları bana gösterir. İşte bu yüzden düşmekten kurtulurum. Sen ise üç adım ötesini göremezsin. Hiç körle gözlü bir olur mu?»

NOT : Mevlâna bu kıssada, kâmil ve ileriye gören insanı, vakur ve ihtiyatkâr bir hayvan olan deveye ve eğribüğü giderek bu yüzden daima düşen ve felâketlere uğrıyan sefih ve cibilletsizleri de katıra benzetiyorlar.

Hayatta her adımı atarken bastığı yeri ve oradan da ileriye görmek, olgunluğun miyarıdır. Maddî bakımdan kör ile gören nasıl bir olmazsa manevî bakımdan da basiretsiz bir adamla hakikati müşahade eden elbette bir değildir ve zaten hayatımız boyunca bütün düşkünlüklerimizin sebebi, basiretten mahrumiyettir.

Şimdi Mevlâna bu noktayı daha iyi aydınlatan ve ruhi zerreler hakkında derin hikmetleri ihtiva eden aşağıdaki Mesnevileri söylüyorlar:

#### Hayat unsurları ve haşr meselesi

- 1 — چون جنین را در شکم حق جان دهد - جذب اجزا در مزاج او نهد
- 2 — تا چهل سالش بچذب جزوها - حق حریصش کرده باشد در نما
- 3 — از خورش او جذب اجزا میکند - تا رو بود جسم خود را می تند
- 4 — جذب اجزا روح را تعلیم کرد - چون نداند جذب اجزا شاه فرد
- 5 — جامع این ذرها خورشید بود - بی غذا اجزات را در اندر ربود
- 6 — آن زمانی که درایی تو ز خواب - هوش و حس رفته را خواند شتاب
- 7 — تابدانی کان ازوغائب نشد - باز آید چون بفرماید که عد

Tercemesi :

1 — Tanrı, ana karnında çocuğa can verdi mi onun mizacına cü.

zûleri çekmek kabiliyetini de verir. (Vücudunun devam ve kuvveti için çocuğa gıda almayı öğretir).

2 — Kırk yaşına kadar cüzü'leri çeker ve bu hırsla kendini yetiştirir.

3 — Bu cüzü'leri çekmesi yani ana karnında kan yemesi, onun cismini, enine ve boyuna geliştirir.

4 — Cüzüleri çekmeyi ruha öğreten padişah, nasıl olur da cesedin cüzü'lerini bir araya getirmeyi bilmez.

5 — Bu zerrelere bir araya toplanan hakikat güneşi, gidasız olarak ta senin varlığını dilediği gibi bir araya getirir.

6 — Ne zaman uykudan uyanırsın, evvelce senden giden akıl ve duyguyu, Hak derhal vücuduna iade eder.

7 — O halde şunu bil ki, onlar (Akıl ve duygular) senden gaip olmaz. Hak «Geri git» buyurunca tekrar gelirler.

İZAH : Mevlâna yukarıki kıssada imân nuruyla hakikati gören şahitleri tekrar bahis mevzuu yapıyorlar. Onlar ölümü, nimet saymışlar ve Hak'ka avdet edeceklerine iman etmişlerdi. Bu münasebetle Cenabı Pir, Fir'avn siyretinde olanlara ve haşri inkâr edenlere karşı şu misali veriyorlar: Cenin ana rahminde canlandığı zaman hayatını idame için kan emerek vücudunun nescini o unsurlardan dokumaktadır. İnsanlar doğduklarından itibaren kırk yaşına kadar bu gelişmede devam ederler. Bu yaştan sonra vücutta artık tevekkof başlar ve uzviyyet, kendi mevcudıyla kendini idare eder. Acaba rahimdeki cenine bu hayat unsurlarını kendilerine çekmeyi kim talim etmiştir ve unsurlara bu hayat kudreti nereden gelmiştir? Elbette Hak ve Hak'tan.

Şu halde Ademden başlayarak nihayet aşımız olan topraktan itibaren nasıl halden hale inkılâp ederek insanlık mertebesine gelmişsek, ölümden sonra da tamamen dağılan cüzü'leri birleştirip iade etmek hiç şüphesiz yine Hak'kın yedi kudretindedir.

Hülâsa, bir avuç toprakta hayat kudretini terkip edenin, inhilâl-den sonra da onu tekrar birleştirmeye kaadir alacağı aşikârdır. Buna inanmamak bir küfrü inadî olur.

Müteakiben Mevlâna: haşri, uykudan uyanma suretinde temsil ediyorlar : Uykuda iken tamamen ölüm halindeyiz ne akıl, ne duygu, hiç bir şeye malik değiliz, fakat uyanınca bütün şuur ve duygularımızla nasıl tekrar benliğimize avdet ediyorsak, ölümün, nisbetle uzun uykusundan da öyle haşredileceğiz. Nitekim (Zümer) sûresindeki şu âyeti celile bu hakikati göstermektedir:

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَإِلَىٰ مَوَاقِفِهَا فَإِلَىٰ مِصْرِكَ النَّفْسُ لَهَا بِهَا نُفُوسٌ مُّتَوَفَّيَاتٌ وَمِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ أُخْرَىٰ أَلَىٰ أَعْلَىٰ مَعِ

(Allah ölenlerin ve uykuya varanların ruhlarını alır. Üzerine mevt hükmolunanların canlarını tutar, yani nezdinde alıkor; eceli gelmiyenlerin canlarını da muayyen vakte kadar geri gönderir.)

Âyeti celilenin meali şerifinden anlaşılıyor ki, ölenlerin ruhları, zâhir ve bâtın tamamıyla cesedden ayrılıyor. Uyuyanların ruhu ise zahiren ayrılmıştır. Eceli müsemma yani vakti muayyeninde kabzedilmek üzere yine iade edilir. Zaten yukarıda da söyledik. Bizim âlemimiz misal âleminin bir gölgesidir; hayatımız da öyle. Binaenaleyh gayb âleminde olan her şeyin, misal âlemindeki örnekleri bizim âlemimize de aksetmektedir. Bunun için rüyalarımız misal âlemindeki vakıaların bir aksidir. Uyku, ölümün örneği; uyanış, haşrin bir misalidir. Bunun için herşey bize bir ibret levhası olmalıdır.

Bu mühim bahse aşağıdaki Üzeyr kıssasında tekrar temas edilmektedir.

**Üzeyr aleyhisselâmın merkebinin ölüp çürüdükten sonra bütün cüzü'lerinin Tanrı izniyle toplanması ve Üzeyr'in önünde tekrar merkep olması**

Milâddan evvel 599 senesinde Asurriye hükümdarlarından Buhtunnasar Kudüs'ü fethetmiş ve Beni İsrail'i esir olarak Babil'e sevk etmişti. İşte bu sıralarda Üzeyr aleyhisselâm barap olan Kudüs'ün İlyada köyünden geçerken yorgun düşerek bir ağacın altına oturmuş ve eşeğini de oraya bağlamıştı. Üzeyr orada biraz incir ve üzüm yedi ve kendi kendine düşünerek ve harap olan köye şöyle bakarak: «Allah burasını ölümden sonra nasıl diriltir» gibi bir düşünceyle haşri, muhal telâkki etmişti. İşte tam bu tefekkür esnasında Üzeyr ölüverdi, ve aradan tam yüz sene geçmişti ki Tanrı onu tekrar diriltti ve kendisine: «Uykuda ne kadar zaman kaldın?» diye sordu. O da: «Bir gün belki de bir günden daha az» deyince: «Allah Yüz yıl kaldın.. hele bak, yediğin yemek, içtiğin su bozulmamış duruyor. Bir de bina ettiğin merkebe ve onun kemiklerine bak. O kemikleri nasıl dizerek yerli yerine koyac-gız» dedi ve nihayet merkep eski halini aldı. Bu vakıa Bakara sûresinin 259 uncu âyetinde aynen mezkûrdur. Müfessirlerden Ömer Rıza Doğrul, Üzeyr'in bu yüz sene ölümü keyfiyetini, Buhtunnasar tarafından Kudüs'ün istilâsından sonra Yahudî milletin yüz sene esirlikte geçirdiği zillet ve izmihlâlin bir remzi olarak tefsir etmektedir.

Şimdi Mevlâna, haşr hakkında Hak lisanından şu mesnevileri irade ediyorlar :

#### Tekrar Haşir Hakkında

1 — درنکر در صنعت پاره زنی — کوهمی دوزد کهن بی سوزنی

2 — ریسمان و سوزنی وقت خرز — آنچنان دوزد که پیدایست درز

3 — چشم بکشا حشر را پیدا بین — تا نماید شبهت در یوم دین

4 — تابینی جامی ام را تمام — تا نلری وقت مردن زاهتمام

5 — همچنانکه وقت خفتن ایمنی — از فوات جمله حسها پی تی

6 — بر حواس خود نلری وقت خواب — کرچه می گردد پریشان و خراب

Tercemesi:

1 — Şu yamacılık san'atına bir bak! Eski parçalarını iğnesiz olarak dikmektedir.

2 — Öyle dikerki, ne iplik var, ne iğne... ne de terzi meydandadır.

3 — Gözünü aç, haşri aşikâr gör de kıyamet günü için hiç bir şüpheden kalmasın.

4 — Benim toplayıcılığı gör de ölüm vaktinde bu hayata ehemmiyet vererek korkundan titreyip durma!

5 — Uykuya yatarken bütün duygularının mahvolmayacağından eminsin ya,

6 — Bunun için uyku halinde duyguların darma dağın olsa da onların mahvolacağından korkup titremezsın.

İZAHİ : Bu kıssa da yukarının tam bir mütemmimidir. Meselemin ehemmiyetine mebni bahsi biraz daha inceliyelim :

1 — (Ademi mahız)da hiç bir şey mevcut değilken büyük kudretin nuruyla yuğurulan bu zerreler onun sun'uyla nasıl şu şekli almışlarsa, dağıldıkları zaman da tekrar toplanıp zuhur edeceklerdir. Bundan niçin şüphe ediliyor. Eğer bunları ne yapan, ne de yoğuran var, tabii şartlar içinde her şey kendi kendine tereküp ve kendi kendine tahallül ediyor. hayat bir terkip ve tahlilden ibarettir, bir kütle dağıldı da her zerre kâinat içinde bir yere uçup gitti mi, onların tekrar toplanması nasıl mümkün olur deniliyorsa, evvelâ şu noktaya cevap verelim: O birleşip ve dağılan zerrelerin her birine o hayat kabiliyeti nereden gelmiş ki, iddianız veçhile şartını bulunca hayat zuhur edebilsin.

2 — En naçiz bir san'atın bile bir yapıcısı vardır. Meselâ çiviye çakan olmazsa bir çöp kendi kendine kalkıpta kunduranın tabanına gidebilir mi? O halde akılları tamamen susturan hayatın büyük sanii nasıl inkâr olunur.

3 — Haydi münkirlerin inkârına biran için iştirâk edelim.

Kendi kendini muayyen şartlar içinde terkip eden her hangi bir kütle, bu terkiye nasıl erişmişse ki mümkün değildir. yine muayyen şartlar dahilinde dağıldıktan sonra da tekrar kendi kendine birleşebilmeleri neden mümkün olmasın. O halde tabiatın her bir bucağından her zerre rast gele ve kendi kendine birleşerek koskoca bir hayat zuhur ediyor da bu hayat unsurları dağıldıktan sonra tekrar bir takım şartlar dahilinde bu birleşmeyi niçin yapamamaları?

Hülâsa bu cepheden münkirler yayadırlar ve küfrü inadi içindedirler. Kaldı ki bu koca eseri san'at, Hâlıksız nasıl zuhur eder. Bu noktayı burada bırakarak tekrar Mevlânamıza dönelim.

Yukarıda dediğimiz gibi uyku ölümden başka bir şey değildir. Yata tarken kaybolan bütün duygularımızın yine geleceğinden emin bulunuyoruz. O halde ölümden niye endişe etmeliyiz Fakat biz hayatı yalnız hayvanî telâkki ettiğimiz için cesedle beraber her şeyin bittiğine inanıyoruz. Halbuki yukarıdaki izahatımız veçhile sağlam bir imânımız varsa ölüm nihayet bir intikalden ibarettir.

\*\*\*

### Bir Şeyhin, oğullarının ölümüne ağlamaması

Vaktiyle bir yol gösterici Şeyh vardı. Yer yüzünde göğe mensup bir çırağdı.

Peygamber: (ileri giden Şeyh kavminin arasında peygamber gibidir) dedi.

Bir sabah ailesi ona dedi ki: «A güzel huylu, yüreğin nasıl da katı, biz senin oğullarının ölümünden iki büküm olarak ağlıyoruz da sen hiç ağlamıyor, hiç feryad etmiyorsun.. bu neden, eğer gönlünde merhamet yoksa senden ne umabiliriz».

Şeyh, bu sözü söyleyen karısına dedi ki: «Arkadaş.. merhametim şefkatim yok, yüreğimi katı sanma. Biz Tanrı'ya küfrani nimette bulunan kâfirlere, değil, halk onları taşıyor diye köpeklere bile acırız. Ben beni ısıran köpeğe bile dua eder ve Ya Rabbi sen onu bu huydan geçir, derim.»

Kadın cevaben: «Peki, mademki herkese acıyorsun, ecel celladı oğullarını öldürdüğü halde neden ağlamıyorsun? Göz yaşları, merhamete delildir.. Yürek yanmadıkça göz yaşarmaz» dedi.

Şeyh kadına dedi ki: «Koca karı.. kış mevsimi temmuz ayına benzemez. İsterse hepsi ölsün, isterse diri kalsın.. Gönül gözünden kaybolmuyorlar ki.. Gözümün önünde duruyorlar. Ağlayış, ya eleminden olur, ya ayrılıktan Halbuki ben aziz sevgililerimle daima vuslattayım. Bu cihandan kendimi gizledim mi, onlarla beraberim.»

NOT: Ehlullahın her şeyi ilâhî kazaya atfederek hiç bir hadiseden şikâyetçi olmadıkları ve her vakıayı olduğu gibi karşıladıkları hakkında aşağıda Behlül hikâyesinde uzun tafsilat verileceğinden şimdi mesnevilerin terceme ve izahına geçelim.

\*\*\*

### His, aklın; akıl da canın esiridir

- 1 — His asir عقل باشد ای فلان — عقل اسیر روح باشد هم بدان
- 2 — دست بسته عقل راجان باز کرد — کارهای بسته را هم ساز کرد
- 3 — حسها وانديشه بر آب صفا — همچو خس بگرفته روی آب را
- 4 — دست عقل آن خس بیکسو میرد — آب پیدا می شود پیش خرد
- 5 — حس را بی خواب خواب اندر کند — تا که غیبها زجان سر بر زند
- 6 — هم بیداری بیند خوابها — هم ز کردون بر کشاید بابها

#### Tercemesi

- 1 — His, aklın esiridir. Şunu da bil ki akıl da canın esiridir.
- 2 — Can aklın bağlı elini çözdü mü, en müşkil işler hallolur.
- 3 — Hisler ve endişeler saf suyun yüzünü çörçöp gibi kaplamıştır.
- 4 — Aklın eli, o çöplerin her birini bir tarafa atar, su meydana çıkar.
- 5 — Duyguları zahiri olmiyan bir uykuya daldırır da gayba mensup sırlar can âleminden baş vururlar (zuhur ederler).
- 6 — İnsan uyanık iken rüya görür, göklerin kapıları açılır.

İZAH ; Heman her bahiste tekrar ettiğimiz gibi bizi doğru yoldan çıkaran, hissi hareketlerimizdir.

Bundan kurtulmak için aklın hakimiyeti lâzımdır. His, aklın, akıl da canın hükmü altındadır. Binaenaleyh can, aklın bağını çözdü mü, duygularımızı sıkı tutar ve o vakit doğru yolu görürüz.

Cenabı Pir hakikati, saf bir suya, duyguları ve onlardan gelen ve him ve hayalleri de o suyun yüzünü kaplıyan çörçöplere bonzetiyorlar. Can, Aklın kudretli elini açınca çörçöp atılır ve kemal başlamış olur. İşte o vakit sâlik daha evvel âlemi misalde rüya suretinde gördüklerini, merhalede ilerledikçe uyanık olarak müşahade etmeğe başlar. Bütün sırların kapıları açılır ve karanlıklar fetholur.



## Kör şeyhin Mushafı yüzünden okuması ve Kur'anı okurken gözlerinin görmesi

Yoksul şeyhin biri vaktiyle kör bir pirin evinde bir mushaf gördü. Bir temmuz ayında ona misafir gelmişti. Şeyh kendi kendine «Bura da mushafın ne işi var.. Bu adam nihayet bir kör» dedi. Daha sonra «Bende ne sersem adamım. Bunun için pirden hiç bir şey sormayıp sabretmek daha doğru olur» dedi ve sabretti, ansızın müşkülü halloldu. Gece yarısı bir Kur'an sesi duydu. Heman uykusundan sıçırarak baktı ki, kör Kur'an okuyor, hem de doğru olarak... Sabırsızlandı ve pire sordu : «Gözün kör olduğu halde bu satırları nasıl okuyabiliyorsun. Sonra okuduğun satıra bakarak elini harflerin üstünde nasıl gezdiriyorsun? Şu halde mutlaka harfleri görüyorsun.»

Kör dedi ki : «Ey ten bilgisizliğinden kurtulan, bunu Tanrı yapamaz mı, niye şaşıyorsun? Ben Tanrı'ya daima yalvarıyorum: «Rabbim, insan, canına nasıl düşkünse, ben de Kur'ana öyle düşkünüm. Fakat hafız değilim ki ezberden okuyayım diye dua ederim. İşte bu duanın tesiriyle Tanrı : Ey Kur'ana düşkün adam! Senin bize karşı öyle bir bağlılığın var ki, bunun mükâfatı olarak ne vakit Kur'an okumak istersem ben de senin gözlerini bağışlayacağım» diye nida geldi. Ve dileğim oldu. Ne vakit okumak üzere mushafı elime alırsam Tanrı gece چراغی gibi gözlerimin nurunu ihsan etmektedir.»

NOT : Her şey yedi kudretinde olan Tanrı kendisine tamamiyle bağlanmış olan körün gözlerini açmıştır. Hele basiret gözü açık olduktan sonra zahiri göz o nurun yanında ne olur ki..

Senra, heyecandan ve bilhassa hakiki bir arzunun tahakkukundan mütevellit heyecandan ani olarak gözlerin açıldığını bazı vakalardan anlıyoruz.

\*\*\*

Lokman'ın Peygamber Davud'u demir halkalar yaparken görüp merak etmesi ve sebebini sormuyarak sabredersem anlarım demesi

Lokman bir gün Davud'un yanına gitti. Peygamberin bir takım demir halkalar yapmakta olduğunu gördü.

Lokman, silâh yapma sanatını pek görmemişti, şaşıp kaldı. Kendi kendine : Bu nedir acaba, şunu bir sorsam, bu kat kat halkalarla ne yapıyorsun desem» diye sordu, Fakat sabretti, sormadı. Nihayet Davud, demir zırhı yapıp tamamladı, ve Lokmanın önünde bedenine geçirip giyindi, sonra «Arelanım! bu savaşta yaralanmamak için güzel bir siperdir» dedi.

Şimdi Mevlâna bu kıssa üzerine şu mesnevileri irad ediyorlar :

1 - صبر را با حق قرین کردای فلان - آخر «والعصر» را آ که بخوان

2 - صد هزاران کیمیا حق آفرید - کیمیا بی همچو صبر آدم ندید

1 — Ey insan (Vel'asr) sûresinin sonunu dikkatlice oku da bak. Tanrı, o sûrede sabrı, Hak'la beraber andı.

2 — Tanrı, yüzbinlerce kimya yarattı amma insan sabrı gibi bir kimyayı hiç kimse görmedi.

NOT: Sabrın en yüksek bir olgunluk nişanesi olduğu muhakkaktır. Sabırsızlık, derecesine göre az ve çok basitliğe delâlet eder. Sabrın büyüklüğüne, Vel'asr sûresi en yüksek ilâhî bir işarettir.

والعصر الالانسان فی خبر اللالذین آمنوا وعملوا الصالحات وتوأموا بالحق وتوأموا بالصبر

Sûrei şerifede Cenabı Hak, «bütün insanların hüsranda olduklarını ve ancak iman edenlerle iyi amelde bulunanların, ve birbirlerine, hakla ve sabırla muamele etmeyi tavsiye edenlerin, hüsrandan kurtulacaklarını» beyan buyuruyorlar.

Görülüyor ki, hakiki müminin sözü, hareketi hep Hak'ka dayanır ve onun bu hali şahsına munhasır değildir. Başkalarını da Hak' bildiği bu yola çağırır ve onlara: Hak'ka bağlanmayı, Hak'ka hizmet etmeyi, haklı hareket etmeyi, Hak üzerinde birleşmeyi tavsiye eder.

Sabıra gelince : Hak davası sabr davasıdır. Çünkü, Hak'ka uymak, Hakkı kabul etmek çok müşküldür. Zaman olur ki Hak çiğnenir. O zaman, hak namına mücadele ve görülen fena aksülâmellet insana türlü ızdıraplar verir, bir çok eziyetler çekilir.

İşte Hak uğrunda bu felâket ve meşakkatlere sabretmek ve başkalarına da hakkın ve sabrın en yüksek bir ahlâki fazilet olduğunu telkin etmek, Allah'ın en sevgili kullarına ihsan ettiği büyük bir mazhariyettir. İşte âyeti celile ancak bu sıfatlarla muttasıf olanların hüsrandan kurtulacaklarını tebşir etmiştir.

Şimdi bu mühim bahse yüksek şairimiz Mehmet Akif'in şu değerli şiirleriyle nihayet verelim.

Hâlıkın na mütenahî adı var. En başı Hak,  
Ne büyük şey kul için, hakkı tutup kaldırmak.  
Hani ashâbı kiram ayrılalım derlerken,  
Mutlaka sûrei (Vel'asr) ı okurmuş, bu neden?  
Çünkü meknun o büyük sûrede esrarı felâh,  
Başta imanı hakiki geliyor, sonra salâh.

Sonra Hak, sonra sebat. İşte kuzum insanlık,  
Dördü birleşti mi yoktur sana hüsrân artık.

\*\*\*

Bazı veliler, Tanrı hükümlerine razı olurlar; Yarabbi,  
bu hükmü çevir diye niye niyâz etmezler.

İki kısım veli vardır. Bir kısmı dua ehli'dir, bazan hayır dua ve bazan da bed dua ederler. Diğer kısım ise Tanrı hükümlerine razı olmuşlardır; kaza ve takdirin def'ine çalışmak onlara haramdır. Bunlar, kaza ve kaderde hususî bir zevk bulurlar. Bundan kurtulmayı dilemek onlarca küfürdür.

Tanrı bunların kalbine öyle bir hüsnü zan vermiştir ki, matem ve gamdan dolayı yas elbisesi giymezler. Belki her mihneti nimet ve her zahmeti rahmet bilerek şükrederler.

Aşağıdaki Behlûl kıssası, kaza ve kadere rıza göstererek her şeyi olduğu gibi görmenin büyük bir kemâl eseri olduğunu izah etmektedir.

\*\*\*

Behlûl'un dervişe sual sorması

Behlûl, dervişin birine: «Derviş, nasılsın?.. anlat bakalım» dedi.

Derviş halini şöyle tasvir etti: «Dünyadaki işler, daima bir adamın dilediği gibi olur;

Seller, ırmaklar muradınca akar, yıldızlar onun istediği gibi hükmeder;

Hayatla ölüm, ona çavuş olur, emrine uyup dilediği yere giderse; yolcuların, sâliklerin hepsi, onu izler, yolda kalanlar onun tuzağına tutulursa; onun fermanı, onun rızası olmadıkça âlemde hiç bir ağzı gülmezse; İşte ben de bu saydığım vasıfları haiz adamın hali gibi bir haldeyim» dedi.

Behlûl, «Doğru söyledin, zaten bu halin nurundan da belli, iyi amma bu hale nasıl eriştin, bana bir anlat» dedi.

Derviş dedi ki: «Herkesçe muhakkaktır ki, âlem Tanrı emrine ram olmuştur. O padişahın kaza ve kadere olmadıkça ağaçtan yaprak bile düşmez. İşte ben de bu emre inkiyad ettim.»

Şimdi Mevlâna, dervişin bu yüksek hale nasıl eriştiğini onun lisânuından şöyle izah buyuruyorlar:

Kaza ve kadere teslimiyet

- 1 — چون قضای حق رضای بنده شد - حکم اورا بنده خواهند شد
- 2 — بی تکلف نی بی مزده و ثواب - بلکه طبع او چنین شد مستطاب

- 3 — زندگی خود نخواهد بهر خود - نی پی ذوق حیات مستلذ
- 4 — هر جا امر قدیم را مسلکیست - زندگی و مردکی پیشش یکیست
- 5 — بهر یزدان می زید نی بهر کنج - بهر یزدان می مرده نه از خوف رنج
- 6 — هست ایمانش برای خواست او - نی برای جنت و اشجار وجو
- 7 — ترك کفرش هم برای حق بود - نی زیم آنکه در آتش رود
- 8 — این چنین آمد زاصل آن خوی او - نی ریاضت نه بجست وجوی او
- 9 — آنکهان خندد که او بند رضا - همچو حلوانی شکر اورا قضا
- 10 — بنده کش خوی و خلقت این بود - نی جهان بر امر و فرمانش رود
- 11 — پس چرا لایه کند او با دعا - که بکردان ای خداوند این قضا

Tercemesi :

1 — Ne vakit Hak'kın kazasına kul tamamen razı olur ve hükümün zuhurunu kalben arzu eder yani başına gelen her şeyi bir nimet ve bir zevk olarak kabul ederse,

2 — Bu razı oluş bir sevap ve menfaat için değilde, tamamen hasbi olur, yani kul, Hak'kın hüküm ve iradesini garazsız, ivazsız isterse;

3 — Artık o kul yaşamayı, kendi zevki için istemez;

4 — Ezeli emre uymayı bir meslek olarak alır ve nazarında yaşamakla ölmek bir olur.

5 — Yaşarsa Tanrı için yaşar, hazine ve para için değil, ölürse yine Tanrı için ölür; korkudan veya hastalıktan değil...

6 — Onun imanı ancak Hak'kın rızası için olup cennet, ağaçlar, ırmaklar için değildir.

7 — O'nun küfrü terkedişi dahi Tanrı için olur; ateşe gitmek korkusuyla değil..

8 — Onun huyu zaten yaratılıştan böyle gelmiştir. Riyazat ve tâat tan, arayıp taramadan değildir.

9 — İşte böyle bir kul, Hakkın rızasını görünce güler. Kaza ona şeker helvası gibi tatlı gelir.

10 — Şimdi bir kulun huyu ve yaratılışı böyle olursa bütün cihan onun emrine tabi olmaz da ne olur?

11 — O halde ne için «Ey Huda, bu kazayı benim başımdan gider» diye dua etsin. Çünkü Hak'dan ne gelirse hayırlıdır.

Yani, kemal ehli herşeyi Mevlânın rızası için yapar; nefsinin iktizası için değil...

NOT : Yukarıki hikâyede, oğullarının ölümüne ağlamıyan şeyhde, işte bu mesnevilerle vasıflarını gösterdiğimiz ârifler gibidir. Onun için çocuklarının ölümü ona helva gibi tatlı gelmişti.

Ancak bu dereceye yükseliş, her devirde insanları salâha götürmeğe memur olan evliyaya munhasırdır. Diğer kemal ehli de bu dereceye yaklaşabilirler amma bu olgunluğa yetişemezler.

Hakkın kazası ister büyük bir derd ve elem, isterse zevk ve neşe şeklinde tecelli etsin, ehlullah için birdir. Azap onlara öyle manevî bir neşedir ki, felâketin en son şiddeti karşısında dahi «oh, şükür Ya Rab» derler ve böyle bir kemal ehli için artık dünya her cepheden bir Cennettir, ve her şey onun hüküm ve emri altındadır.

Halbuki halk, türlü kayıtlar, türlü ihtiraslar içinde olduklarından cemiyet içinde görülen bütün savaşlar, mubarezeler bu gafletten ve Hakkın kazasına tam rıza göstermemekten gelmektedir.

Yalnız bu noktada bir lahza tevakkuf ederek heman kaydedelim ki : «İnsanları çalışmağa sevkeden ihtirasları, arzularıdır. Bu hisler söylenilen şekilde öldürülerek insan mutlak bir teslimiyet içinde kahrısa tamamiyle âtil ve bâtil kahr ki şüphesiz bu hiç te makbul değildir,» diye bir mutalâa öne sürülürse cevabımız şudur : «Evet, ehlullah böyle anlıyanlar vardır. Fakat şunu kat'i bilelim ki onlar, cemiyeti atalete değil, maddî ve manevî çalışmaya teşvik ederler. Nitekim. Cenabı Pir:

کریان معنوی کافی شدی - خلق عالم عاطل و باطل بدی

(Eğer manevî beyan kâfi olsaydı halkı âlem, âtil ve bâtil kahrı) buyuruyorlar.

Binaenaleyh kazaya, mutlak olarak teslimiyet zaten zarurî olmakla beraber bizi atalete değil, bil'akis maddî ve manevî her hâdiseyi sevinçlilikle ve daha iç yüzünden mutalea etmeğe sevkeder. Ve bu hareket, cemiyet içinde yüksek iki ahlâk rûknünün doğmasına sebep olur ki, o da tolérance (Tesamüh - Hoşgörme) ve hasbîlik (Yaptığını şahsî bir menfaat kasdıyla değil, Hak için yapma) dır.

İşte yukarıdaki mesnevilerde görüldüğü veçhile ehlullah bu iki büyük vasfı nefislerinde toplamışlardır, ve ârifliğin esası da budur.

Böyle bir tesamüh ve hasbîliğe sahip olan ârifler, ve halkı idare eden diğer kemâl sahibi insanlar, topluluğu, tenbelliğe götürmek değil, bil'akis tesamühsüzlük yüzünden onların ayaklarına vurulan zincirleri

kırarlar ve bir taraftan da ferdleri şahsî menfaat arzusunun geçirerek insaniyet içia hizmete sevkederler. Çünkü cemiyette bu iki ahlâkî rûknün çok geri oluşu, halkı, bir taraftan dar bir görüş zaviyesi içinde bırakıyor, diğer taraftan da şahsî menfaat sebebiyle kötü niyyete götürerek hayatı, derin bir azap kaynağı haline sokuyor.

İşte erbabı kemâl, insanlara bu iki fazileti telkin etmekle onlara müsterih ve mutmain bir nefes almayı, daha sonra Hak'ka, adâlete, insanlığa rabtı kalbederek daha derin bir emniyet içinde çalışmayı temin ediyorlar.

\*\*\*

## Dekuki ve kerametleri

Dekuki, âşık ve ve keramet sahibi bir zat idi. Yer yüzünde gökteki ay gibi seyrederek dururdu. Daima seyahat ederdi. Bir yerde az oturur, iki günden fazla kalmazdı. Derdi ki: «Bir evde iki günden fazla oturursam kalbim oranın sevgisi ile alevlenir. Bunun için fazla kalmam, sefere devam ederim.»

Dekuki bu seyahatlerinde daima Tanrı haslarını, büyük zatleri arardı. Zaten seferden maksadı da bu idi.

Aynıyle Hazreti Musa da böyleydi. Yüce bir peygamber olduğu halde kendini görmüyor, Hızır arıyordu.

Birisi Dekuki'ye «dikenliklerde, taşlıklarda yalın ayak nasıl gidiyor sun» dedi. Dekuki dedi ki: «Ben Hakkın yüksek kudretleri karşısında daima hayretler içindeyim. Kendimde değilim ki, cesedin acısını duyayım.»

Nihayet Dekuki seyahatini şöyle hikâye eder: «Gide gide bir gün bir deniz kıyısına vardım. Vakit akşamı. Ansızın ta uzaktan sahilde yedi mum gördüm. Oraya doğru koşmaya başladım. Bu mumlar, ne çeşid mum? Halk nasıl oluyor da bunları görmüyor? Halkın gözünde ne şaşılacak bir bağ var ki, bunları görmekten mahrum oluyor. Bir de baktım ki, o yedi mum bir mum oldu. Nuru, gök yüzünü bile delip geçmekteydi. Biran sonra o, yine yedi mum oldu. Gözün bir an içinde gördüğünü dil, yıllarca söylese anlatamaz. Kulak, idrâkin biran içinde duyduğu şeyleri yıllarca dinlese bitmez. Sonra o yedi mum yedi tane ağaç oldu. İnsan onların yeşilliklerinden neşeleniyordu. Dalları ta Sidre'ye kadar yükselmisti. Kökleri yerin dibine kadar geçmişti. Olgunluktan yarılan meyvalardan su gibi nur fışkırmaktaydı. Asıl şaşılacak şey, o çöllerden yüzbinlerce adam geçiyor da onların gölgesini bile görmüyorlardı. Halk çürük meyveleri toplamakta ve bunun için birbirlerine girmekteydi. Bu meyvelerden haberleri yoktu. Bahtım yaver oldu, ileriye doğru yürüdüm. Bir de baktım ki! o



yedi ağaç bir ağaç haline gelmişti. Dondum kaldım. Bir müddet sonra ağaçlar yedi tane adam oldu. Hepsi de Allah'ın huzurunda namazda idiler. Gözlerimi uğuşturup bu yedi adam kimlerdir diye bakmaktaydım. İçlerinden biri (Veli.. Ey temiz dost.. biz namazda sana uymak istiyoruz) dediler.»

Dekuki namaz kaldırmak üzere onların önüne geçti. Bunlar cemaatle namaz kılmakta iken denizde bulunan bir gemiden (imdat!) diye bir feryadın koptuğunu Dekuki duydu. Gemidekiler korkudan bağırıp çağırılmakta idiler.

Dekuki bu kıyameti görünce merhameti coştı, göz yaşlarıyla (Ya Rabbi, bunları kıyıya çıkar) dedi. Nihayet gemi kurtuldu ve cemaatin namazı da tamamlandı.

Kimin gönlü illetlerden gıllü gışten arınmışsa onun duası ululuk sahibi Tanrı'ya kadar gider.

Şimdi Mevlâna bu bahis üzerine şu mesnevileri irad ediyorlar:

#### Ruhun vasıfları, tenin vasıfları

- 1 — از ره و منزل ز کوتاه و دراز - دل چه داند کوست مست و داناوار
- 2 — آن دراز و کوتاه اوصاف تنست - رقتن ارواح دیگر رفتنست
- 3 — توست کردی ز نطفه تا بقتل - نی بکامی بود و نی منزل نه نقل
- 4 — سیر جان بی چون بود در دور و دیر - جسم ما از جان بیاموزید سیر
- 5 — آن که یک دیدن کند ادراک آن - سالها نتوان نمودن از زبان
- 6 — هم در آن ساعت ز ساعت رست جان - ز آنکه ساعت پیر کرد اند جوان
- 7 — جمله تلوینها از ساعت حاصلست - رست از تلوین که از ساعت برست
- 8 — چون ز ساعت ساعتی بیرون شوی - چون نمائد محرم بیچون شوی
- 9 — در شریعت هست مکروه ای کیا - در امامت پیش کردن کور را
- 10 — کرچه حافظ باشد و چست و فقیه - چشم روشن به آکر باشد سفیه
- 11 — کور را پرهیز نبود از قدر - چشم باشد اصل پرهیز و حذر

#### 12 — این نجاسة ظاهر از آبی رود - آن نجاسة باطن افزون می شود

Tercemesi :

1 — Gönül o sevgilinin sarhoşudur. Yoldan, menzilden, onun, uzun ve kısalığından ne haberi var.

2 — Yolun uzun ve kısalığı tene ait bir vasıftır. Ruhların gidişi bir başka gidiştir.

3 — Sen nutfeden akıl âlemine kadar sefer yaptın. Fakat bu sefer, ne bir adımla yapıldı, ne bir yerde konakladın, ne de bir yerden bir yere naklettin.

4 — Canın seyri vasıfsız ve keyfiyetten hariştir. Bizim cismimiz seyri, candan öğrenmiştir.

5 — Gözün bir anda gördüğünü dil yıllarca söylese anlatamaz.

6 — Can o saatte zaman kaydından kurtuldu. Çünkü zaman insanı genç iken kocaltır.

7 — Bütün renkler zamandan meydana gelir; zamandan kurtulan, renkten de halâs olur.

8 — Zaman âleminden bir lâhza hariş kahrısan keyfiyetsiz olarak Tanrıya mahrem olursun.

9 — Ey ulu; şeriatta körün imamlığı mekruhtur.

10 — Hatta imam; hafız, akıllı ve fakih dahi olsa gözü açık olan bir sefihin imamlığı daha evlâdır.

11 — Kör, pislikten çekinmeye muktedir değildir. Çünkü pislikten sakınmanın aslı gözdür.

12 — Bu zahiri necaset su ile giderilir. Fakat bâtın necaseti artıkça artar.

İZAHI : Dekuk Musul'un şarkında bir kaza ismidir. Dekuki de oralıdır, ve ârif bir zattır. Fakat maalesef tercemei haline tesadüf olunmadı.

Dekuki hikâyede gösterildiği gibi halktan uzlet eder ve kimseye karışmazdı. Fakat bu çekilişi halkı sevmemek ve ondan kaçmak için değildi. Onlara çok faydalı olmağı ister ve bir baba şefkati gösterirdi.

Nitekim şu hadisi şerif ülfet ve muâşeretin ehemmiyet ve lüzumunu gösterir. « المؤمن يألف ويؤلف ولا خير بين لايألف ولا يؤلف »

(Mü'min ülfet eder, görüşür ve kendisiyle de görüşülür. Ülfet etmeyen ve kendisiyle görüşülmesini arzu etmiyenden ayır yoktur).

Görülüyor ki, cemiyete faydası olmıyan inziva nihayet bir papazlıktır.

Bunun için Dekukî çok seyahat ederdi. Muhakkaktır ki seyahat, eihan kitabından hergün bir sahife okumaktır. Dünya ona ibretle bakanlar için, her sabıfesi, yüksek bir marifet taşıyan büyük bir kitaptır. Bunun için mutasavvıfların, âriflerin ve hayatı hakkıyla anlamış kültür sahibi adamların hemen hepsi daima seyahat ederler

Seyahat etmiyen, daima aynı yerde kalan, nihayet bir kör gibidir. İnsan hazinelere sahip olsa dâhi, monoton bir hayattan bıkar, usanır. Değişiklik insan ruhunun en yüksek bir neş'esidir. Bunun için erbabı kemal seyahatı her şeye tercih ederler.

İşte Dekukî de derin bir aşk içinde Hak yolunda seyretmekteydi. Zaten ârifler için seferde, yolun kısa veya uzun olmasından ne çıkar? taşların, dikenlerin ayakları yaralayıp kanlar içinde bırakmasının ne tesiri vardır? Böyle acılar tenin vasıflarıdır. Nitekim nutfeden insan oluncaya kadar ana rahminde ne seyirler, ne seferler yaptık. Hem de öyle bir sefer ki, ne adımları var, ne de bir yerde konaklamıştır. İşte aşkın, ârifin seyri de böyle vasıfsız ve tariften hariçtir.

Bunlar ancak manevî gözle bir lâhzada görülebilir, Fakat lisan onu senelerce anlatsa bitiremez. Çünkü bu görüş bir anda nihayetsizliği kaplamıştır.

Şimdi Mevlâna, böyle bir seyrin zuhura gelmesi ancak zaman kaydından kurtulmakla olur, buyuruyorlar. Çünkü yukardan beri tekrar ettiğimiz gibi insanı muayyeniyete götüren ve dar bir hudut içinde bırakan zamanın, mekânın ve sair makûlelerin dar bir çerçevesidir. Onlardan sıyrılınca tenin vasfı olan uzunluk, kısalık kahr mı? Her şey bir lâhza içinde seyr olunur ve insan bu manevî kuvvet içinde daima terü taze kahr ve Tanrıya ulaşır.

Soura Cenabı Pîr kıssada, Dekukî'nin misal âlemindeki seyahat ve müşahadelerini anlatırken çıktığı sabilde yedi mum gördüklerini beyan buyurmuşlardır. Bu yedi mumdan maksad yedi ârifdir. Yedi mumun tekrar birleşmesi de ârifler arasında taayün itibarıyla bir ayrılık varsa da zat cihetinden bir olduklarına işarettir. Mumların insan olması ve ziyalarının gök kubbelerini aşmaları da velilerin astılarına intikallerine ve ağaçların meyveleri ise ehlulullahın ilimlerine birer remizdir.

Ehlullahın beyanlarına göre âlem yedi kutbun idaresi altındadır. Onlar emri ilâhî ile âlemi surette tasarruf vazifesiyle mükellestirler, ve dünyayı onlar idare ederler, insanları onlar korurlar.

Sonra Cenabı Pîr, yine hikâyede Dekukînin tesadüf ettiği insanlara namazda imamlık yapması vesilesiyle imamlığın hakiki vasfını şöyle izah buyuruyorlar. Şeriatta körün imamlığı mekruhtur. Hatta kör olan imam hafız ve fakih de olsa imamet-i caiz görülmemektedir.

Çünkü kör, pisliği göremez, üzerine bulaşır, ve bu pislik namaza manidir. Halbuki Hazreti Pirin anlayışlarına göre burada körlükten maksat kalb gözünün körlüğü, basiretin kapanmasıdır. Körün görmesinden dolayı aldığı pislik, su ile temizlenir. Fakat içi kör, benliği pis olanların bu pislikleri ne ile temizlenebilir. Bunun için kalb gözü açık olanlar, hatta sefihi dahi olsalar basiretleri kapanık hafız ve fakihlere tercih olunur; buyuruyorlar. Bakınız, Mevlânamız ne büyük bir kalb ve ruh adamıdır. Öyle ya, kalb temizlenmedikçe her türlü körlüğü ıcradan çekinmiyen kallaşların açık olan gözleri bir sanat âleti olmaktan başka nedir?

Hülâsa, asıl imam gönül gözü açık olanlardır.

#### **Davud Aleyhisselâm zamanında zahmetsiz halâl rızık elde etmek isteyen bir fakirin duasının kabul olunması bahsine rûcu**

Yukarıda geçen bir hikâyede, Tanrı'dan, eziyetsiz rızık isteyen bir fakirin bazı hallerini söylemiştik. Fakat araya başka şeyler girdi, bu hikâye de öylece kaldı. Şimdi onun halini anlatacağım:

Öküzün sahibi koşu koşu gelerek fakire «Neden benim öküzümü kestir? Seni ahmak hilebaz, seni» dedi.

Fakir : «Ben Tanrı'dan rızık istedim, duam kabul edildi. O benim rızıkım oldu; tutup kestim» diye cevap verdi.

Öküz sahibi hiddetlenerek fakirin yakasına sarıldı, çeke çeke Davud Peygamberin yanına kadar götürdü.

Adam : «Bu ne çeşid dua.. beni de, kendini de maskara ettin» di-yordu.

Fakir : «Ben Tanrı'ya dua ettim, duam kabul edildi, ey kötü sözlü. Sen başını taşlara vur!» Bu söz üzerine öküz sahibi «Müslümanlar! Allah için söyleyin, dua nasıl olur da benim malımı ona mal eder. Eğer dua ile mal ele geçseydi bütün âlem dua eder; mal, mülk sahibi olurdu. Şeriatta böyle bir şey görülmüş müdür?»

Buna karşı fakir yüzünü göğe karşı tutarak : «Ya Rabbî.. Benim halimi senden başka kimse bilmez. Gönlüme o duayı sen ilham ettin».

Bu esnada Davud Peygamber evinden çıkarak mürafaha mahalline gelmişti. Davacı dedi ki : «Ey Tanrı'nın Peygamberi! Bana imdad et. Öküzüm bu adamın evine girmiş, o da öküzü kesmiş. Hakkımı isterim.»

Bunun üzerine Davud Peygamber, fakire sordu : «Neden, sana haram olan bu öküzü kestir?»

Adam dedi ki : «Ey Davud.. Yedi yıldır gece gündüz dua etmek-

teyim. Ya Rabbi, bana halâl ve zahmetsiz bir rızık ver, diye yalvarı-yordum. Kime istersen sor, herkes bilir. Bu dualardan sonra bir de baktım ki evime bir öküz giriverdi. Gözüm karardı. Amma lokma için değil, duam kabul oldu diye sevindim».

Bunun üzerine Davud: «Bu sözleri bırak. Dâvâna şeri delil getir. Delilsiz bir hüküm vermek fena bir harekettir. Bu öküzü sana kim bağışladı? Satın mı aldın, mirasa mı kondun?»

Davud'un bu ihtarı üzerine fakir secde ederek dedi ki: «Ey benim yanıp yakıldığımı gören Tanrım! Davud'un gönlüne de bir ilham bırak»

Bu sözleri söyledikten sonra hıçkırarak ağlamağa başladı. Bu öyle bir ağlayıştı ki, Davud'un gönlü yerinden oynadı. Bunun üzerine Davud, dâvâcıya: «Bugün bana mühlet ver, bu dâvânın görülmesinde ısrar etme. Halvete gidip namaz kılalım da bu ahvali bir de sırları bilen Tanrı'dan sorayım. Namazda Rabbime bağlanırım, namaz gözümün nurudur. Bu nurla o sır zuhur eder» dedi, ve mahkeme tehir olundu.

Davud kapısını kapayıp acele halvete girdi. Tanrı, ona bu işin hakikatini bildirdi. Ertesi günü iki dâvâcı ile halk gelip Davud'un huzuruna dizildiler.

Davacı, yine aynı iddiasını tekrarladı, bir çok ağır sözler söyledi.

Bunun üzerine Davud: «Sus.. bu davayı bırak, öküzü bu müslümana halâl et. Madem ki Tanrı senin sırrını açmadı, Hak'kın bu sır örtücülüğüne şükret» dedi.

Öküz sahibi: «Bu nasıl hüküm, bu ne biçim adalet. Benim için yeni bir şeriat mi kuruyorsun. Senin adaletin yerlere, göklere yayılmıştı» diyerek, bağırıyordu.

Davud ondan sonra dedi ki: «A inader.. bütün malını, mülkünü şimdi bu fakire bağışla. Yoksa sana söylüyorum, işin fena olacak, yaptığın zulm ve cefa meydana çıkacaktır.»

Davacı bunun üzerine elbisesini yırtarak: «Davud!.. sen her an suçluluğunu artırıp durmaktasın» dedi.

Davud tekrar: «Ey bahtı körleşmiş herif!.. artık yavaş yavaş karanlıklar basmağa başladı. Senin gibi bir eşeğe saman bile yazık. Böyle olduğun halde sen yine gözünü baş köşeye dikiyorsun hal.. Yürü, çocukların da onun kulu, kölesidir, karın da.. artık fazla söz söyleme» dedi.

Bu hüküm üzerine davacı iki eline taş almış göğsünü dögmekteydi. Halk da, Davud'u kınamaya başladı. Halbuki dâvâcının gönlünde ne var, bilmiyorlardı ki...

Bunun üzerine Davud şöyle söyledi: «Dostlar!.. Artık o gizli şeyin meydana çıkması zamanı geldi. Hepiniz kalkın da şehirden dışarıya çı-

kalm. o gizli sırrı öğrenelim. Filân ovada bir ağaç vardır, dalları gürdür, çoktur birbiriyle birleşmiştir. O güzel ağacın kökünde kan var. Bu kötü talihli herif, onun altında efendisini öldürmüştür. Tanrı'nın hilmi bunu şimdiye kadar örttü. Fakat bu kaltaban, buna hiç şükretmedi. Efendisinin çoluğuna, çocuğuna hiç bir şey vermedi, haklarını hak etmedi. Bu mel'un herif şimdi de bir öküz için onun oğlunu yere vuruyor» dedi ve halkla beraber şehirden çıkıp o ağacın altına vardılar. Davud: «Şu herifin ellerini bağlayın. Suçunu meydana koyalım da adalet bayrağını ovaya dikelim» dedi. Sonra dedi ki: «Ey köpek!.. Sen bu adamın atasını öldürdün. Sen o zatin kölesiydin ve onun kanına girdin; malını mülkünü zapt ettin. Fakat Tanrı bunu meydana çıkardı. Senin o karın yok mu?, o da, öldürdüğün efendinin cariyesiydi. Şu halde ölen adamdan erkek, dişi ne doğduysa hepsinin mirasçısı bu adamdır. Nihayet sen bir kölesin. Senin eline geçen de efendine aittir.

Sen burada efendini zari zari ağlatarak öldürdün. Acelenden bıçağı da adameğinizle beraber toprağa gömdün. İşte başı da şuracıkta gömülü, bıçak ta.. Haydi kazın şurasını. Bu köpeğin adı da bıçakta yazılıdır»

Yeri kazdılar, bıçağı da, kesik başı da bulup çıkardılar. Halka bir velveledir gitti, Hepsi de tövbe ettiler. Ondan sonra Davud, öküzü kecene: «Gel buraya hak sahibi, bu yüzü karadan hakkını al» dedi. Aynı bıçakla o adamın da öldürülerek kısas edilmesini emretti.

Şimdi Mevlâna bu kıssa üzerine yüksek hikmetleri ihtiva eden şu mesnevileri irad buyuruyorlar:

**Tanrı'nın suçların, cezalarını imhal buyurması  
ve hiç bir kimsenin yaptığı zulmün yanına  
kalmıyacağı hakkında**

- 1 — ظالم از مظلوم کی داند کسی — کو بود سخره هوا همچون خسی
- 2 — ظالم از مظلوم آن کس پی برد — کو سر نفس ظلوم خود برد
- 3 — ورنه آن ظالم که نفسست از درون — خصم هر مظلوم باشد از جنون
- 4 — سگ هماره حمله بر مسکین کند — تا تواند زخم بر مسکین زند
- 5 — شرم شیر انراست نی سگ را بدان — که نکیرد صید از همسایگان
- 6 — کافرو فاسق درین دور کزند — پرده خود را بخود برمی درند



- 7 — ظلم مستورست در اسرار جان - می نهد ظالم پیش مردمان  
8 — حلم حق کرچه مواساها کند - لیک چون از حد بشد پیدا کند  
9 — خون نخسید در قند در هر دلی - میل جست و جوی و کشف مشکلی  
10 — اقتضای داوری رب دین - سر برآرد از ضمیر آن واین  
11 — کان فلان چون شد چه شد حالش چه کشت - همچنانکه جوشد از گلزار کشت

Tercemesi :

- 1 — Bir insan saman çöpü gibi hava ve hevesine tutulur kalırsa zalimi mazlumdaki nasıl ayırt edebilir.  
2 — Zalimi mazlumdaki ayırt eden, zulümkar nefsin boynunu vurmuş olan kimsedir.  
3 — Yoksa içden içe nefesine zebun olan zalim, deliliğinden dolayı her mazlumu hasmı olur.  
4 — Köpek daima miskine, âcize hücum eder. Eğer muktedir olur- sa o zavallıyı ısırır da..  
5 — Şunu bil ki, utanma ve hayâ arslanlar içindir, köpek için değil. Arslan kendisine komşu olanları avlamaz.  
6 — Kâfir olsun, fâsik olsun bu kötü devirde herkes kendi perdesini kendisi yırtar.  
7 — Zulm ve günah can sırları arasında örtülüdür. Zâlim onu halkın gözünün önüne kor.  
8 — Tanrı'nın hilmi, günahkârlara suçlarının cezası için mühlet verir amma, haddini aşınca meydana çıkarır.  
9 — Kan uyumaz. Her hangi bir katl üzerine gönüllere onu araştırmak ve anlamak meylî düşer.  
10 — Rabbin adaletinin iktizası olarak şunun bunun gönlünde bu sırlar başlarını kaldırır.  
11 — Filân ne oldu, şimdi ne halde, kim öldürdü, gibi hatıralar topraktan ekin fışkırır gibi coşmağa başlar.

İZAH : Yukarıki hikâyede gördüğümüz vechile öküzünün kesilmesinden dolayı fakiri dava eden adam vaktiyle kendi efendisini öldürmüş zalim bir köledir. Böyle zalimler bir kerre nefislerinin havasına uyarlarsa, Allah'tan ve kuldaki hayayı ve korkuyu unuturlar ve azgın sokak köpekleri gibi daima âcizlere hücum ederler. Halbuki arslan ka-

rakterinde olan yüksek insanlar derin bir şefkat ve haya içinde daima âcizleri himaye ederler. Bir Âyeti Celilede «ان الحسنات يذهبن السيئات» (Muhakkak haseneler, iyilikler; kötülükleri giderir) buyruluyor. Yani hayır ve hasenat ile suçlarımızın kötü akislerinden kurtulabiliriz amma günahlarımızda ısrar etmemek şartıyla...

Canu gönülden tövbeden sonra tekrar gûnahta ısrar edersek ve bu da tekerrür ederse bir gün suçun vizirini çekeriz. Yalnız şurasını derhal söyleyelim ki: katil, hırsızlık, nüfuzundan istifade ederek başkasının malını zaptetmek, rüşvet ve sair buna mümasil suçlar yalnız nefsimizde kalmıyarak aharın hakkına, hayatına kâd olduğundan bunlar ancak ihkakı hakla affolunabilirler, tövbe ve nedamet kâfi değildir.

İşte davacı öküz sahibi de bu cinayeti yaptıktan sonra öldürdüğü efendisinin ne ailesine bakmış, ne de hakkını hak etmiştir. Aynı zamanda dâvâ ettiği kimse öldürdüğü efendisinin oğludur ve bütün mallar onundur. Şimdi bu vaziyet karşısında Hazreti Davud'un bu kadar ihtına rağmen öldürdüğü efendisinin oğluna bir öküzü bile feda edememesi, kendi bıçağını kendi boğazına geçirmek suretiyle kısas hükmünün icrasına ve bütün mallarının asıl sahibine iadesine sebep olmuş ve ilâhî adalet tecelli etmiştir.

Bahsi bitirmeden şurasını da söyleyelim ki, günahlarımızın vizirini behemehâl dünyada göreceğiz. Ahiretteki azap başkadır. Öyle zannediyorum ki, halk bu noktada gafildirler. Ne hacet emsalini her an görmekteyiz.

Müteakiben Hazreti Pir, katil ve buna benzer cinayetlerin meydana çıkması hususunda halk vicdanının nasıl sızladığını izah ederken : «Kan uyumaz. Herkes, falan ne oldu, kim öldürdü vesaire gibi zulmün izharı hususunda o kadar hasasîyet gösterir ki, münbit bir arazi de ekinin fışkırması gibi suç da bütün âlâmetleriyle her taraftan dürtüp çıkmağa başlar. Şuna inanalım ki, halkın bu telâşları zulm ile dökülen kanın kalblere akseden bir coşkunluğudur. Allah adaletini böyle izhar eder. Nitekim İbrahim sûresindeki şu âyeti celile zalimlerin ibret nazarları önüne bu hakikati en parlak bir şekilde koymaktadır.

فَلَا تَعْصِيَنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ عَمَّا يَعْلَمُ الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤْخِرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ

(Allahı, zâlimlerin yaptığından gafil sanma! Onları, gözlerinin apa- çık kaıp bir yana dikileceği güne tehir eder.)

\* \*

İnsanın nefsi, öküzü dâvâ eden kanlı adama benzer.

Mevlâna bu sürede nefsi emmarenin, efendisini öldüren dâvaya benzediğini ve aklın da bu habis nefsin esareti altında kal-

dığını beyandan sonra akli cüz'inin herşeyi sebeplere bağladığını beyan ediyorlar ve akli maaş ile akli kül hakkında şu mesnevileri irad ediyorlar :

#### Felsefeci ma'kulâta bağlıdır

- 1 — بند معقولات آمد فلسفی — شهسوار عقل عقل آمد صفی
- 2 — عقل عقالت مغزو عقل تست پوست — معدۀ حیوان همیشه پوست جوست
- 3 — چونکہ قشر عقل صد برهان دهد — عقل کل کی کام بی ایقان نہد

Tercemesi :

1 — Filozof ancak ma'kulâta (aklı maaşın anıyabileceği şeylere) bağlanmıştır. Fakat sofiler akli, küllün şehsuvarı (binicisi) dırlar.

2 — Senin aklının akli, yani akli kül içidir. Akli cüz'i ise kabuktur. Hayvan midesi daima kabuk arar.

3 — Kabuktan ibaret olan akli cüz'i, bir şeyi anlatmak için yüzlerce delil verir. Akli külli ise yakınsız hiç bir yere ayak koymaz.

İZAH : Kitabın mukaddimesinde ve sonra diğer bahislerde akli cüz'i ve akli külli hakkında uzun uzadıya izahat verilmiştir. Şimdi burada onları kısaca bir daha hatırlatalım :

Akli maaş, ancak mecazi ve mahdud hayatımızı idare eden akıldır. Filozoflar bu aklın esiridirler. Çünkü felsefe ancak bu akla dayanır. Filozoflar, hakikatların akli cüz'i ile idrâk edileceğine kani olarak bu aklın maverasında hakikatleri idrâk eden akli külliyi inkâr ederler. İşte bunun için Mevlâna, felsefeci, ancak makulâtın bağı, zenciri içinde iken, ehlullah, akli küllün vasıftan hariç aydınlığı içinde hakikatleri yarmaktadır, diyor ve bu akli, akli küllün bir kabuğu olarak mutalâa ediyor. Çünkü bu akıl ancak sathı görür, içi göremez, mahiyete nufuz edemez. Ancak eşyanın hadiseleri üzerinde incelemeler yapar. ve her şeyin aslını da göremediği için nazariyeleri şüphe ve tereddütle malûldur. Halbuki ehlullah hadiseye değil, doğrudan mahiyete nazırdır. Görüşü, vasıta ile değil, şuhudidir: Hakkalyakin bilgidir.

Nihayet Mevlânâ hakikatten uzak kalanlar için, «onlar şekdedirler» diyor ve inkârlarını zekânın değil, ahmaklıklarının eseri olarak kabul ediyor.

Aşağıdaki bahis ahmaklardan daima kaçınmasının lüzum ve zaruretini çok güzel izah etmektedir.

.\*

#### İsa Aleyhisselâmın ahmaklardan dağa kaçması

Bir gün İsa aleyhisselâm dağa doğru koşup gidiyordu. O kadar kaçıyor ki, sanki arkasından bir arslan ona hücum etmekteydi.

Birisi ardından koşup dedi ki: «Ya İsa, neden böyle kaçyorsun? Peşine takılan bir kimse yok.» İsa acelesinden cevap vermedi. Adam bir müddet peygamberin ardından koştu ve bağırdı: «Allah rızası için bir an olsun dur!.. ne kaçyorsun? Ardında ne düşman ne de bir kimse geliyor. Neden kaçyorsun a kerem sahibi.»

İsa dedi ki: «Ahmaktan kaçıyorum.. yürü, benim yolumu kesme!.. kendimi ondan kurtarayım?»

Adam dedi ki: «Körün gözlerini, sağırın kulaklarını açan mesih sen değil misin?»

İsa: «Evet, benim» dedi.

Adam : «Gayb efsunlarını ölüye okuyunca onu av bulmuş arslan gibi sıçrayıp diriltten sen değil misin?»

Âlemde bu kadar mucizelerin varken sana tâbi olmayan kim?» dedi.

İsa dedi ki : «Allah'ın zatı pâkine kasem ederim ve onun pâk zatıyla sıfatları hakkı için söylüyorum ki, onun ismi âzamını köre okudum, gözleri açıldı; sağıra okudum kulakları duydu; taş gibi dağa okudum yarıldı; ölüye okudum dirildi. Fakat ahmağın gönlüne yüzbinlerce kerre okudum da yine hamakat ve cehaletten kurtulmadı».

Bunun üzerine adam : «Tanrı adının köre. sağıra, ölüye tesir edip te ahmağa müessir olmamasının hikmeti nedir? Körlük de sağırılıkta illet; ahmaklık ta illet.. Neden ona tesir etmiyor?» dedi.

İsa dedi ki : «Ahmaklık Tanrının bir kahrıdır. Hastalık ve körlük ise kahr değil, bir iptilâ ve imtihandır. Bu Allahın muhabbetinden ileri gelir.

Iptilâ acınacak bir iletir, ona merhamet olunur. Amma ahmaklık öyle bir iletir ki, onun illeti yalnız kendinde kalmaz, onunla musahabet edene de geçer. Hülâsa ahmağa vurulan bağ Tanrı mühürüdür, ona çare bulmağa imkân yok».

Şimdi Mevlâna bu kıssa üzerine şu mesnevileri irad buyuruyorlar :

#### Ahmaklardan kaç!...

- 1 — زاحقان بکیریز چون عیسی کر یخت — صحبت احق بسی خونہا بر یخت
- 2 — اندک اندک آبرا دزدد هوا — آنچنین دزدد ہم احق از شما
- 3 — کر میت را دزدد و سردی دهد — همچو آن کو زیر کون سنگی نہد

#### 4 — آن کړیز عیسیٰ نې ازیم بود — ایمنست او از بی تعلیم بود

Tercemesi :

- 1 — Ahmaklardan İsa gibi kaç! ahmakla sohbet çok kanlar döktü.
- 2 — Hava, azar azar suyu nasıl çalarsa, ahmak ta dininizi böyle çalar.
- 3 — Tıpkı kışın altına konulan taş gibi ki vücudun hararetini çalar ve soğukluk verir.
- 4 — İsa'nın kaçması korkusundan değildi; O, korkudan emindir. Bu kaçışı bize, bu hakikati öğretmek içindir.

İZAHİ: Ahmak denilince biz temyizden mahrum, ağır canlı, inikali noksan, velhasıl her cepheden anlayışı kıt kimseleri hatırlarız. Bunlar bilerek, bilmiyerek fenalık yapabilirler. İşte bunun için «akallı düşman, ahmak dosttan daha iyidir» halk sözü çok yerindedir.

Fakat âriflere göre asıl ahmak; ختم الله علی قلوبهم وعلی ابصارهم وعلی سمعهم ayeti celilesi veçhile Allah'ın, kalblerini, kulaklarını, gözlerini velhasıl basiretlerini mühürlediği kimselerdir. Bunlar hakikat nurunu göremiyen nefsi emmarelerinin esiridirler. Asıl hakiketi hayalden temyiz edememişlerdir. İşte bunun için ârifler ahmağı, çirkin ve fena olduğunu bildiği halde bir şeyi mevziinin gayriye koyan kimsedir, diye tarif ederler.

Cenâbı Peygamber bir Hadisi şerifinde: «ahmak olan, cehli yüzünden günahlarının musibetini diğer müşriklerden daha ziyade çeker» buyurmuşlardır.

Simdi mesnevilerin izahına geçelim:

Bütün fecaatler ve kanlar hepsi bu muhteris ahmaklarla sohbetten ileri gelmektedir. Mevlânâ bunu şöyle bir teşbih ile ifade ediyorlar: «Su nasıl havaya karışarak tebahhur eder, tükenirse; biz de ahmakla ihtilat ede ede onun meş'um hüviyyetini alırız. İman bir su gibi uçar gider. Sonra, mermer taştan nasıl soğuk alıyorsa, ahmağın içimize işliyen fenalığı bizi amansız bir illeti maneviyyeye uğratar.»

Müteakiben Mevlânâ, İsa'nın, ahmaktan bu kaçışını, korkudan değil, bizim gibi zayıf insanları, bu meş'um mahlûkların âmânsız şerrinden korumak için bir imtisal nûmunesi olmaktadır, buyuruyorlar.

\*\*\*

#### Sebâlıların ahmaklığı ve Peygamberlerin nasihatlarının o ahmaklara tesir etmemesi

Yukarıki bahislerin birinde Sebâlıların Peygamberlere itaatsizlikleri

ve iman etmemeleri yüzünden başlarına gelen felâketi görmüştük. Mevlânâ tekrar onların hamakatlerinden ve peygamberlerin nasihatlerinin kendilerine tesir etmediğinden kendilerine uzun uzadıya bahsettikten sonra, her biri ayrı ayrı yüksek hikmetler taşıyan aşağıdaki mesnevileri söylüyorlar ki, bunların kısım kısım terceme ve izahına geçelim :

#### Dünya serveti ve dünya ilmi üzerine bir tahlil

- 1 — مرد دنیا مفلسست و ترسناک — هیچ اورانیست ازدزدانش باک
- 2 — او برهنه آمد و عریان رود — وزغم دزدش جگر خون می شود
- 3 — وقت مرکش که بود صد نوحه پیش — خنده آید جانش راز آتس خویش
- 4 — آن زمان داند غنی کش نیست زر — هم زکی داند که بود او بی هنر
- 5 — چون کنار کودکی پر از سفال — کویر آن لرزان بود چون رب مال
- 6 — کر ستانی پاره کریان شود — پاره کر بازش دهی خندان شود

Tercemesi :

- 1 — Dünyaya kapılan adam hem müflistir, hem de korkmaktadır. Artık bu vaziyette hırsızdan korkmaması gerekir.
- 2 — Çünkü o, dünyaya çıplak geldi, çıplak gidecek. Böyle iken hırsız korkusundan ciğeri kan içinde.
- 3 — Hayatta iken malının gideceği korkusundan feryad eden adam ölüm zamanında evvelki korkusuna şaşar, güler.
- 4 — O zaman zengin hiç bir pulu olmadığını, zeki ise hünerinin hiç olduğunu anlar.
- 5 — Hayattaki bu korku, eteğine saksı parçalarını doldurarak kendisini mal sahibi sanan ve o saksıların üzerine titriyen çocukların haline benzer.
- 6 — O saksılardan bir parçasını alıverirsek ağlamağa başlar, geri verildiği zaman sevinir, güler.

İZAHİ: Hayatta insanlar bir müflis mevkiindedirler. Dünyaya nasıl çıplak gelmişlerse aslına da bu şekilde gideceklerdir. O hâlde bir hiç olan bu mülk ve mala şiddetli ihtirasın ve onun kaybolmasından korkmanın ne kıymeti vardır. Binaenaleyh dünya servet ve marifetinin hiç bir değeri yoktur. İnsanlar bu hakikati, ölüm vaktinde anlayacaklar, gösterdikleri hırsa güleceklerdir.



Tercemesi :

1 — Bu cihanın akıl ve ilmine sahip olan âlimlerin korkusu da buna benzer.

2 — Bir çok fenlere sahip âlimler için Tanrı Kur'anda: «Onlar bilmezler» buyurdu.

3 — Yüzbinlerce fazilet ve hünere sahiptirler amma kendilerini bilmezler.

4 — Bu çeşit âlim, her gevherin hassasını bilir de, kendi cevherinin bilgisine gelince eşek gibi kahr.

5 — Ben, caiz olanı ve caiz olmayanı bilirim, dersin amma kendine iyi bak. Sen caiz misin, yoksa işe yaramayan bir acuze misin?

6 — Bu lââyık, şu lââyık değil demegi biliyorsun amma kendine iyi bak. Acaba sen lââyık mısın?

7 — Sen din usulünü ve ahkâmı şer'iyyeyi biliyorum. iddiasında. sın amma kendi aslına bir bak; Onda bir iyilik var mıdır?

8 — Senin için usul ilmine vâkıf olmaktan, kendi aslını bilmek daha iyidir, ey ulu kişi.

9 — O tarafın, derdi ziyadeleyen aşkıdan Ebu Hanife ve Şafii bir ders vermedi.

10 — Onların dersleri (Ziyadat) , (Babı silsile) değildir.

İZAHI: Cenâbı Pir yukardaki mesnevilerde altın ve gümüşe titriyen harisleri, çocukların eteklerine doldurdukları saksı parçalarına olan muhabbetlerine benzetmişti. Bu beyitlerde de ilmi zahir erbabının hakikatte bir şey bilmediklerine (Rûm) sûresindeki şu âyeti celiliyi işhad ediyorlar: « يعلمون ظاهراً من الحياة الدنيا وهم عن الآخرة هم غافلون » (Onlar, dünya hayatının zâhirini bilirler amma ahiretten gaafildirler.)

Yani yukarda zaman zaman uzun uzadıya bahsettiğim gibi asıl ile değil, hadiselerle uğraşan zahiri âlimlerin bu bilgileriyle hakikate erişme imkân yoktur,

Sonra Cenâbı Pir, bu âlimlerin bir çok hüner ve marifetleri vardır, her şeyin kimyaya ve fiziğe müteallik her türlü hassalarını bilirler amma kendi mayalarını bilmezler, buyuruyorlar ve tekrar yalnız fıkıh ve usul ilminde kalmış olanlara hitap ederek: «Sen, şu caiz, bu caiz değil. Bu lââyık, öbürüsü lââyık değil» gibi sözlerle herkesi çenber içine alıyorsun. Sen, kendine nazar eyle, hakikatini gör! İşte o vakit bizzat

Şimdi Mevlânâ malın üzerinde bu kadar titremenin değersizliğini şöyle bir teşbihle ifade ediyor:

Çocuklar oyun oynarlarken meselâ, eteklerine doldurdukları taş ve saksı parçaları ne ise dünya malı da odur. Çocuğun eteğinden parçalardan birini alsak ne kadar feryat eder. İfade edince de ne derece sevinir.

İşte dünya malının kıymeti budur.

Yalnız şurasını açıklayalım ki, Mevlânâ, dünya malı faydasızdır, ilimler ve fenler boştur, gibi bir iddiada bulunmıyor. Haşa.. Mevlânâ gibi yüksek görüşlü ve bütün sözleri dünya ve ahiret için düsturlu-amel olacak bir mütefekkirin bu zihniyette olması katiyyen düşünülemez. Mevlânânın bundan maksadı şudur;

1 — Ehlullah mutlak olarak dünyanın servetine, mansıp ve ihtiyamına hiç bir kıymet vermezler.

2 — Diğer insanlara gelince: Mevlânâ demek istiyor ki, hayatta yalnız mal ve yalnız şahsî menfaat için çırpınan muhterislerle, ilim ve fenlerinin gururu içinde maneviyatı münkir ve hayatın yalnız zahirine kapılan kimselerin servet ve marifetleri değersizdir. Başkasına faydası olmayan ilim ve servet için çırpınma, elbette boştur.

Bu cihanın akıl ve ilminin üzerine titreyenler de dünya malına düşkün olanlar gibidir.

1 — همچنان لرزانی این عالمان — که بودشان عقل و علم این جهان

2 — از پی این عالمان ذوفنون — کفت ایزد در بی «لایلمون»

3 — صد هزاران فضل داند از علوم — جان خود را مینداند آن ظلوم

4 — داند او خاصیت هر کوهری — در بیان جوهر خود چون خری

5 — که همی دانم یجوز ولا یجوز — خود ندانی تو یجوزی یا عجوز

6 — این روا و آن روا دانی ولیک — تو روا یا نا روا بی بین و نیک

7 — آن اصول دین بدانستی ولیک — بنکراند اصل خود کرهاستی نیک

8 — از اصولیت اصول خویش به — که بدانی اصل خود ای مرد مه

9 — آن طرف که عشق می افزود درد — بوخنیفه و شافی درسی نکرد

kendinin caiz ve lâayık olup olmadığını anlıyacaksınız. Sana usul ilmin-den ziyade kendi ahlını bilme ilmi lâzımdır.

Malûmdur ki, fıkıh ve usul ilmiyle uğraşanlar şeriatın yalnız dış tarafından bahsederler. Bunların - müstesnalarından sarfınazar - bir çoğu dar düşünceli mutaassıp kimselerdir. Bunlar, esasî çok geniş ve her türlü kolaylığı gösteren dinin hükümlerini çok daraltmışlar ve her şeyi haram, bid'at, caiz değil, diyerek halkı her türlü terakki yollarından alıkoymuşlar ve kendi menfaatlerini temin için dini âlet yapmışlardır. Tarihin her devrinde böyle mutaassıplar vardır. Bunların yüzünden çok kanlar dökülmüş ve nihayet büyük inkılaplar yapılmıştır. İşte Mevlânâ hakiki din âlimlerine değil, bu mutaassıplara hucum ediyor. Bir taraftan da yalnız zahir ilmin kifayetsizliğini de anlatarak «Bizim derdlerimizi, büyük heyecanlarımızı ziyadeleştiren aşk dersinden imamı Ebu Hanife ve İmamı Şafîî gibi en büyük müçtehitler hiç bahsetmediler; aşkların dersi ancak heyecan, semâ ve bihuşî dersidir; Ziyâdat ve Babı silsile (Fetvaya ait iki mühim eser) değil.. diyorlar.

#### Daima ümid içinde olunuz

- 1 — اَبیَا كَفْتَنْدَ نَوْمِیدِی بَدَسْت - فضل رحمتی باری بی مدت
- 2 — ای بسا کارا که اوصع کشت - بعد از آن بکشاده شد سختی گذشت
- 3 — بعد نَوْمِیدِی بَسِی امید هاست - از پس ظلمت بسی خورشید هاست

Tercemesi :

- 1 — Peygamberler dedi : Ümitsizlik çok kötüdür, Allah'ın rahmeti nihayetsizdir»
- 2 — Bir çok işlerin evveli çok zordur. Fakat gittikçe açılır ve o güçlük kalkar.
- 3 — Ümitsizlikten sonra nice ümitler vardır. Karanlığın arkasında nice güneşler mevcuttur.

İZAHİ : Hayatı sevdiren ve insanı ona bağlayan ümittir. Bizi çalışmaya sevkeden, tenbellikten kurtaran yine ümittir. Ümit olmasaydı dünyadaki bu çalışmaları görmez ve her şeyde bu terakkiyi idrâk etmezdik. Hayatı kamçılayan ümit kesilirse yaşayışımız hiçe iner. Bunun için bir çok felâketler karşısında ümitsizliğe düşmemeliyiz. Çünkü ümitsizlik karanlığı bir gün açılır ve arkasından nice ümit güneşleri doğar. Hayatta her hangi iş olursa olsun başlarken zorluk çekilir, fakat sonradan bu güçlük gider. Bunun için ilk güçlüğü karşı ümitsizlik gösterilirse hiç bir şeyde muvaffakiyet mümkün değildir. Bu maddi dünya

içinde böyle olduğu gibi manen de Allah'tan ümidimizi kesmiyeceğiz. لا تَطْوَانِ رَحْمَةً اِنْ اَللّٰهُ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا (Allah'ın rahmetinden ümidinizi kesmeyin. Tanrı bütün günahların mağfiret edicisidir).

.\*.\*

#### Peygamberlerin Sebalılara nasihati

Seba memleketine Allah on üç Peygamber gönderdi. Peygamberler culara bir çok nasihat ettikleri halde kabul etmediler ve dediler ki : «Siz de bizim gibi yiyip içiyorsunuz, insanlık sıfatının hepsini bizim gibi nefsinizde toplamışsınız. O halde siz Allah'ın nasıl halifesi olabilirsiniz Bütün bu sözleriniz riya ve hiyleden ibarettir. Her şahın rasilü kendi cinsinden olur. Toprak ve çamurdan yaratılmış mahlûk nerede... Hâlık nerede?... Sizin onunla ne münasebetiniz var?».

Bunun üzerine o şakilere, peygamberler dediler ki : «Peygamberlerin halktan temyizi, cism ile değildir. Belki ruhanî haller ve vahyi Rabbanî iledir. Bir şeyin hakikatini bilmeden temsil yoluna gitmek size lâayık değildir. Mesel getirmek, bir şeyin sırrına ve hakikatine vakıf irfan ehli içindir. Musa gibi büyük bir Peygamber elindekini asa gördü. Halbuki o asa değildi. Böyle intibah sahibi bir Peygamber bir çöpün sırrını bilemedi. Halbuki o çöpün batını sıfatı ejderha idi.»

Kezalik İblis de Hazreti Adem'in hakikatini göremiyerek zahire baktı ve ben ateşten yaratıldım, o çamurdan mahlûktur, ben daha üstünüm, dedi. Şimdi aşağıdaki fıkra bu hakikati daha iyi açıklamaktadır.

#### Nuh, gemi yaparken, kavminin misaller getirerek alay etmesi

Nuh, ovada gemi yaparken bir çokları yüzlerce misal getirerek Nuh'ta alaya kalktılar. (Kuyu bile bulunmayan bir ovada Nuh gemi yapıyor, bu ne cahilliktir) dediler.

Biri de diyor ki : «Gemi, hadi yürü, koş»

Öbürü diyordu ki : «Bu gemiye bir de kanat tak»

Nuh da : «Ben bunu Tanrı emriyle yapıyorum. Bu istihzalarla benim işime hâlel gelmez» demekteydi.

NOT : Görülüyor ki, hakikat gözü kapalı olanlar her şeyin dış cephesine bakarak bir takım hükümler ve misaller veriyorlar. Halbuki zahir ve suretin zımnında hakikat gizlidir. İşte Ehlullah her şeyde bu hakikatı görmektedirler ve bize bunu ancak misal ile anlatabiliyorlar.

Zahir ehlinin görüşü ancak dış cephe, zaten suret ve misaldir. Misale misal mi getirilir?

İşte şeytan Âdem'in ruhuna değil, çamuruna baktı. Nuh'u alay edenler iklimin yalnız zahiri vaziyetini görüyorlardı. Fakat o kurak iklimi Allah bir lâhzada tufana garketti.

O halde verdiğimiz bütün hükümlerde daima ihtiyatlı olmamız lâzımdır. Aşağıdaki kıssa ihtiyatın güzel bir misalini vermektedir:

#### **İhtiyatın mânâsı ve ihtiyatlı adamın misali**

Geçmiş kavimlerin hallerine nazar ederek onlardan ibret almak ve ileriye doğru daima rüşd ve basiretle hareket etmek lâzımdır.

İhtiyat nedir? İki tedbir arasında daima tereddüt içinde kalmıyarak seni sürçtürmiyecek tarafı iltizam etmektir.

Birisi : «Bu yedi günlük yolda hiç su yoktur. Bütün yol ayakları yakıp kavuran kumluktur» dese;

Öbürü de : «Yalan... yürü de bak, her gece, akan bir kaynak göreceksine» dese, ihtiyat : Korkudan kurtulmak ve doğruya ulaşmak için yanına su alıp yola düşmektir. Yolda su varsa yanına aldığı suyu dökersen. Fakat ya yoksa o vakit susuz yola düşenin vay haline.

O halde, ey insanlar, kıyamet günü için ihtiyatlı davranın. O nefis düşmanı yok mu? Sizin Atanızı, Cenneti âlâdan zindana attırdı.

\* \*

#### **Hırs yüzünden hevasına uyan ve ihtiyatı bırakan kuşun akıbeti**

Bir kuş, bir duvarın üstüne kondu; uzaktaki taneleri gördü. Bir ovaya bakıyordu, gönlü orasını çekmekteydi. Bir de tanelere bakıyordu. Hırs kendisini sürüklemekteydi. Bu iki istek arasında çırpındı durdu. Nihayet aklı başından gitti, tanelere tamah ederek tuzağa düştü. Başka bir kuş da, tereddüdü bıraktı, tanelere meyl etmedi, sahraya uçtu gitti, ve bütün hürlerin başı oldu.

Mevlâna aşağıdaki mesnevileriyle bu hakikati esası bir şekilde açıklıyorlar :

#### **Bütün fiil ve amellerimizin karşılığını göreceğiz**

- 1 — بارها در دام حرص افتاده — خلق خود را در بریدن داده
- 2 — باز آن توپ لطف آزاد کرد — توبه پذیرفت و شمارا شاد کرد
- 3 — گفت از عدمم کذا عدنا کذا — نحن زوجنا القفال بالجزا
- 4 — جنت کردیم این عملها با اثر — چون رسد جنتی رسد جنتی ذکر

Tercemesi :

1 — Nice defalar hırs tuzağına düştün. Boğazını, kesilmek için teslim ettin.

2 — Tövbeler kabul eden Tanrı yine seni azad etti; tövbeni kabul ederek seni neşelendirdi.

3 — Eğer avdet ederseniz, sizin gibi biz de geri döneriz. Biz, fiilleri ceza ile çift eyledik. Yani (tövbенizi bozar fesada başlarsanız, biz de size azab ederiz. Biz yapılan her işe karşılık olarak bir ceza yaptık. Fiiliniz iyi ise ceza da iyidir, kötü ise ceza da kötü olur.)

4 — Bu yapılan işleri de eserleriyle çift eyledik. Bir amelde bulunduğun mu mutlak eşi de zuhur eder.

İZAH: İnsan, fıkradaki kuş gibi nefsiyle aklının arzusu arasında fazla mütereddit kalırsa nihayet nefsi emmarenin isteği galebe eder. Çünkü hırs, evvelâ akla musallat olarak onu izale eder, ondan sonra istediğini yapar.

İşte fıkradaki kuş da evvelâ, sahralara, güzelliklere, ulviyyete ulaşmak istiyordu, Gönlünün arzusu bu idi. Fakat kötü nefis bırakır mı? Taneyi görünce ne gönül kaldı, ne akıl..

İşte bunun için Mevlânâ: «Nefsi emmare yüzünden çok hırsa düştün. fakat tövbe ettiğin için Hak seni azad etti, amelinin cezasını çekmedin» diyerek şu hakikati açıklıyorlar. Eğer tövbe etmez veya tövbeyi bozarsanız biz de sizin gibi döner ve azaba başlarız. Zaten biz bütün fiil ve hareketleri, eserleriyle çift yarattık. Yaptığımız fiil fena ise onun eşi de fena, fiil iyi ise eşi de iyi olarak size gelip çatar, ve aynı cinsten cezasını çekersiniz.

Nitekim Surei İsra'da [ اوان عدم عدنا وجعلنا جهنم للكافرين حصيراً ]

(Siz itaatizliğe dönerseniz biz de cezaya döneriz. Biz Cehennemî kâfirlere mahbes yaptık) âyeti celilesi buna işaret eder.

Şu âyeti celilede, amellerimizin misalleri olduğunu gösteriyor:

ولا تخسبن الله مخلف وعده رساله وتجاوز عن السبأ وجزاء سيئة سيئة مثلها [

(Allah, peygamberlerine ettiği vâidde hulfetmez. Amma hata ve kötülüklerden dilerse geçer, geçmezse o kötülüğe muadil bir ceza ile ceza eder).

\* \*

Köpeklerin her kış mevsimi «Yaz gelince, kışın barınmak için kendimize bir ev kuralım» diye ahdetmelerinin hikâyesi

Kış geldi mi, köpek ezilir, büzülür kışın soğuğu onu perişan eder.



Ve der ki : «Kışa dayanamıyorum. Sağ olursam yaz gelince taştan bir ev kurayım».

Fakat yaz gelipte ortalık ısındı mı kendisini koskocaman görür de: «İyi ama ben şu halimle hangi eve sığarım» der. Tenbel tenbel karnı tok bir halde bir gölgeye çekilir.

Şimdi Mevlâna bu kısa fıkra üzerine şu mesnevileri söylüyorlar:

**Nimete şükür, nimetten daha üstündür.**

- 1 — استخوان حرص تو در وقت درد - درهم آید خرد کرد در نور
- 2 — چون بشد درد و شدت آن حرص زفت - همچو سگ سودای خانه از تورفت
- 3 — شکر نعمت خوشتر از نعمت بود - شکر باره کی سوی نعمت رود
- 4 — شکر جان نعمت و نعمت چو پوست - زانکه شکر آرد تر انا کوی دوست
- 5 — نعمت آرد غفلت و شکر انباه - صید نعمت کن بدام شکر شاه

Tercemesi :

- 1 — Sen de bir musibete düştün mü büzülür kahrın. Hırs kemiklerin bitişir; küçülür.
- 2 — Fakat derdten kurtuldun mu ev yapmak sevdası geçer gider.
- 3 — Nimete şükretmek, nimetten daha hoştur. Şükre haris olan hiç nimet tarafına gider mi?
- 4 — Şükür nimetin canıdır. Nimet posttur, deridir. Seni sevgilinin mahallesine ulaştıracak olan ancak şükürdür.
- 5 — Nimet insana gaflet getirir. Şükür ise uyandırır. Padişahın şükür tuzağıyla daima nimet avlıya gör!...

İZAHİ : Yukarıki bahislerde de bu noktaya temas ettik. İnsan bir musibete düşerse feryad eder. Fakat derdden kurtulunca fıkrada gördüğümüz köpek gibi tövbe binasını kurmaktan vaz geçer ve nihayet tuzağa düşer. Halbuki şükretmek nimete nail olmaktan daha iyidir. Çünkü nimet bir posttur, bir arazdır, gelir geçer.. Şükür ise candır ve bizi Allah'a ulaştıran hakiki cevherdir. Nimete müstağrak oldukça onun verdiği gurur bizi gaflet içinde bırakır, tuğyana başlarız. «ان الانسان ليطغى ان رآه استغنى» Âyeti Celilesi bu hakikatı göstermektedir. Halbuki nimet geldikçe azgınlık değil içden kaynıyan bir şükür ile Allah'a bağlanırsak daima uyanık oluruz.

\*\*\*

Tanrının, ahirette cehennemi, dünyada zindanı yaratmasının Hikmeti, kendilerini büyük görenlerin ister istemez Tanrı'ya kulluk etmeleri içindir

Cenabı Hak. cin ve insi kendisine ibadet eylemek için halkeylemiştir; bu ibadet te tav'i yani ihtiyar ile yapılmak lâzımdır. Bir belâ ve mihnet zindanına düşüpte kerhen yani ister istemez ibadet edenlerin ibadetleri makbul değildir. Hakkın emrine irade ve ihtiyarımızla imtisal etmeliyiz.

Bu noktaya (Feshi azayim) sürbünde uzun uzadıya temas edilecektir.

NOT:

[ وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون ] (Biz cin ve insi ancak bize ibadet için halk eyledik) âyeti celilesi bu hakikatı göstermektedir, ve ayetteki (Liyağbudûn) kelimesini müfessirler (Liyağrifûn) ile tefsir etmişler ve bu tefsire göre Hak'kın bütün mahlûkatı yaratması ancak kendisini bildirmek içindir, demişlerdir.

Aşağıdaki mesneviler tav'i ve kerhî ibadeti açıklamakta ve bunlara karşı yapılacak muameleyi göstermektedir.

**Kötüye iyilik ettikçe cefa,**

**iyiye kerem gösterdikçe vefa görürsün**

- 1 — این بود خوی لثیمان دنی - بد کند باتو چونیکویی کنی
- 2 — با کریمی کر کنی احسانی سزد - هر یکی را او عوض هفتصد دهد
- 3 — که لثیمان در جفا صافی شوند - چون وفا بینند خود جانی شوند
- 4 — مر لثیمانرا بزن تا سر نهند - مر کریمانرا بده تا بر دهند

Tercemesi :

- 1 — Alçakların huyları budur. Sen ona iyilik edersen o sana fena-lık yapar.
- 2 — Kerem sahibi insanlara iyilik ve ihsan yaptığın zaman senin birine karşı o yediyüz verir.
- 3 — Alçaklar cefa gördüler mi temizlenmiye yüz tutarlar, fakat vefa görürlerse cefa etmiye başlarlar.
- 4 — Vur alçakların tepesine ki, yere baş koysunlar. İhsan et kerim olanlara ki, ihsana mazhar oldukça şükretsınler.

İZAH : Evveldenberi söylenir. Birisine iyilik ettiniz mi, fenalık görürsünüz. Bu çok doğrudur. Yaptığımız iyilik, lâyük olmayana yapılırsa elbette fenalık görürüz. Bunun için iyilik, ihsan yapacağınız adamı iyi seçmek ve bu noktada çok ihtiyatlı hareket etmek şarttır. Çünkü kötüye iyilik etmek onun kötülüğüne daha geniş meydan vermektedir ki, iyiliği gördükçe daha azgılaşır ve fenalığı nihayet sana da dokunur. İyiliği iyiye yapınız. bire bin alırsınız. İşte bunun için alçakların kötülüklerine katıyen meydan vermemek ve daima tepelerine vermek cemiyetin selâmeti namına şarttır.

\*\*\*

### Sofinin boş sofraya sevdalanması

Bir gün bir sofi çiviye asılmış bir sofraya gördü, vecde geldi ve raks etmeğe başladı. Elbisesini yırtıyor, işte azıksızların azığı.. işte kâhkların devası, diye naralar atıyordu. Diğer sofiler de buna uydular, semaa başladılar.

Herzevekilinin biri sofiye : «Çiviye asılı bomboş sofrada ne var ki, seni bu derece vecde getirdi» dedi.

Sofi dedi ki: «Yürü be.. sen manasız bir suretten ibaretsin, sen âşık değilsin».

Şimdi Mevlâna bu kıssanın iç yüzünü şu mesnevileriyle açıklıyorlar:

#### Hakikî aşk, yokluğa olan aşktır

- 1 — عشق نان بی نان غداى عاشقت — بندهست نیست هر کو صادقست
- 2 — عاشقنا را کار نبود با وجود — عاشقانه هست بی سرمایه سود
- 3 — شیر خاره کی شناسد ذوق لوت — مر پریرا بوی باشد لوت و پوت
- 4 — آدمی کی بو برد از بوی او — چونکه خوی اوست ضد خوی او
- 5 — پیش قبطی خون بود آن آب نیل — آب باشد پیش سبطی و جمیل
- 6 — جاده باشد بحر ز اسرائیلان — غرقه که باشد ز فرعون عوان
- 7 — آنچه یعقوب از رخ یوسف بدید — خاص او بدان باخوان کی رسید
- 8 — ای بسا عالم زدانش بی نصیب — حافظ علمست آن کس بی حیب

Tercemesi :

1 — Âşkın gıdası ekmezsiz ekmeğe olan aşktır. Aşkında sadık olan varlığa bağlanmaz.

2 — Âşıkların varlıkla işi yoktur. Âşıklar kârı sermayesiz elde ederler.

3 — Süt emen çocuk yemekten nasıl zevk alabilir? Perinin yemeği, gıdası ancak kokudur.

4 — Âdem oğlu da perinin kokusundan nasıl rayiha alabilir? Çünkü insanın tabiatı perinin tabiatına zıddır.

5 — Nil'in suyu kıptinin önünde kan olur. Fakat Sıbtinin önünde sudur.

6 — Deniz İsrail oğullarına şehrah (büyük cadde) oldu. Fakat zalim Fir'avni da boğdu.

7 — Yakub'un, Yusuf'un yüzünde gördüğü nur ancak Yakub'a mahsustur. Kardaşları bunu nereden görecekler?..

8 — Nice âlimler vardır hi, hakikî irfandan nasipleri yoktur. Böyle olan âlimler ilim hafızdırlar, ilim âşığı değil.

İZAH : Âriflerin en yüksek gıdaları riyazattır. Onlar ekmeğe değil, ehmezsizliğe âşıktırlar. Çünkü nefsi emmareyi coşturan türlü gıdalardır. Bunun için ehlullah çok yemekten sakınırlar. Onlar hakikî gıdayı Allah'a teveccühle bulmuşlardır. İşte kıssadaki sofinin çivide asılı duran sofraya aşkı yoklukta varlığı görmeyen bir timsalidir. Onların gıdaları, periler gibi güzel kokulardır. Ecsamî lâtifinin en güzeli olan periler, yeyip içmeden varestedirler. Onlar ancak ilâhî olan lâtif kokularla gıdalanırlar. Bunların zıddı olan ifritler ise habis kokuları severler. İşte ârifler de periler gibi ilâhî nefha ile tegaddi ettikleri halde nefsi emmareye bağlı olanlar zahiren nefis kokan taamların lezzet ve kokusuna düşkündürler. Asıl lâtif kokuyu duymazlar.

Hülâsa herkes kendi yaratılışının icaplarını görür. Nitekim Nil suyu, Musa'yı inkâr edenler için kandır, fakat İsrail oğullarına ise berek bir sudur. Deniz Fir'avun ve tâbillerini yuttu, fakat iman ehli olanlara bir şehrah oldu.

Yusuf'un gömleğindeki güzel kokuyu fersahlarca uzaklardan ancak Yakub hissetti. Gömleği getiren bu rayihayı duymadı.

Ârifler ledün ilminin şahıkasında olduklarından o feyizli kokuyu ancak onlar doyarlar. Zahirî ilmin müntesipleri ise o ilmi ancak hafızalarında taşırlar. Bunlar ilmin âşığı değil, hafızdırlar. Aşka yaklaşmayan ilim benliğimizde nibayet soğuk bir yükten ibarettir.

Şimdi Mevlâna aşağıdaki kıssada bu hakikati bir daha teyid ediyorlar.

### Bir bey ile namaza düşkün ve niyâzdan zevk alan bir kölenin hikâyesi

Bir bey hamama gitmek lüzumunu duydu. Seher vakti kölesine:

«Sunğur!.. uyan. Hamam tasını, peştamalı, havluyu cariye Altun'dan al da hamama gidelim» diye seslendi, Sungur, beyin istediklerini aldı, beraberce yola düştüler. Yolda bir mescid vardı, ezan okunuyordu. Sunğur namaza pek düşküdü. Ezan sesini duyunca dedi ki: «Ey kuluna çok ihsanlarda bulunan beyim... sen şu dükkânda biraz otur da ben namazı kılivereyim.»

Bey dükkânda oturdu. İmamla cemaat namazı kılıp camiden çıktılar. Sunğur kuşluğa kadar içerde kaldı. Bey bir müddet daha bekledi, nihayet: «Sungur!.. niye dışarıya çıkmıyorsun?» diye seslendi. Sunğur içerden: «Efendim, koyuvermiyorlar. Biraz daha sabret, şimdi geliyorum» dedi.

Bey tam yedi kerre çağırdı, bekledi ve nihayet sabrı tükendi, ve tekrar Sungur'a seslendi: «Yahu mescidde kimse kalmadı, seni koyuvermiyen kim» diye bağırdı. Sungur dedi ki: «Seni dışarıdan içeriye sokmıyan yok mu? İşte beni de içerden dışarıya çıkarmıyan o'dur sana içeri girmeye izin vermiyen, benim de dışarı çıkmama mani olmaktadır.»

NOT:

[فل كل يعمل على شاكلته] Ayeti celilesi veçhile herkes kendi yaradılışıyla amel eder, ondan harice çıkamaz. Balıklar deryadan çıkamadığı gibi kara hayvanları da denize giremezler. Çünkü balığın aslı sudan ve hayvanın aslı çamurdandır. Allah'ın iradesi taalluk etmedikçe mücerred hiyle ve tedbir ile bir kimse kendi mertebesinden halâs olamaz.

O halde herkes yaradılışının icaplarına esir ise ve öyle halkolunmuşsa bizim mesaimizin kıymeti nedir. Şu vaziyete göre biz Hak'kın mutlak bir cebri altında miyiz? Acaba hiç bir azimet noktası yok mudur? İşte aşağıdaki kıssa bu noktayı esaslı bir şekilde açıklıyor ve bu düğümü çözüyor.

### Münkirler sözlerimizi tutmıyor diye

#### Peygamberlerin ye'se düşmeleri

Peygamberler bile : Şuna buna nasihat edip duruyoruz. Niçin bir soğuk demiri döğüp duralım» diye hatırlarından geçirdiler. Halbuki halkın yaptığı işler Tanrı'nın kaza ve kaderiyedir. Bunu böyle bil amma nefis merkebinin ibadet ve taata bir ok gibi sür, durmasın. Bir bir fırka Cennetliktir, bir fırka ise Cehennemlik. Sen bu iki fırkanın hangisindensin, bilemezsin ki. Bunun için ne olduğunu görünciye kadar çalış, çabala! Gemiye yükünü yükledin mi, Tanrı'ya da dayanman lâ-

zımdır. Yolda gark mı olacağın, yoksa gideceğin yere selâmetle varacak mısın? Bu ikisinden hangisi başına gelecek bilmezsin ki. Eğer ne olacağın, başına ne gelecek, bunu bilmedikçe gemiye binmem, kuru bir ümide kapılıp şüphe ile yola düşmem; dersin hiç bir kâr elde edemezsin! Çünkü bunlar hep gayıptadır.

İZAHİ :

[حتى اذا استئذى الرسول وظنوا انهم قد كذبوا جاءهم نصرنا] Ayeti celilesi veçhile peygamberler, dâvet ve irşadına memur oldukları kavimlerin kendilerine inanmadıklarına kail olarak zaman zaman yese düşmüşler ve o vakit Tanrı'nın yardımını onlara erişmiştir.

Yukarıki bahislerde de söylediğimiz gibi peygamberlerin bir velilik, bir de nübüvvet ve risalet tarafları vardır ki, velilik esnasında onlara her şey mekşuftur. Doğrudan doğruya Tanrı'dan Vahy alırlar, fakat nübüvvet ve risalet halinde iken beşeri sıfatları taşımaktadırlar. İşte bunun için dâvete memur oldukları kavimlerin iman etmelerinden zaman zaman şikâyetle bulunmuşlar ve o vakit [يا ايها الرسول بلغ ما انزل اليك] ve [وما على الرسول الا البلاغ] «Ey Rasul, sana ineni tebliğ et, Peygambere ancak tebliğ vazifesi verilmiştir» gibi ilâhî itaba uğramışlardır. Çünkü Allah kaza ve kaderin sırlarını, hali tebliğde iken peygamberlere setretmiş ve siz ancak tebliğ edilen emre riayet edin buyurmuştur.

Zira insanlar arasında ezelden şaki olanlar vardır ki, onlar iymana gelmezler, veya ezelden said olanlar vardır ki, zaten mümindirler, ve bazıları da ilk hallerde kâfir ve fasık iken sonunda said olmuşlardır. Bir kısmı da ilk hallerinde mümin iken sonunda şakavete sapmışlardır. İşte bunların halleri davet esnasında Enbiyaca meçhul olduğundan Cenabı Hak bunun için Peygamberleri ancak dâvete memur eylemiştir ve onlar da her ne tecelli ederse etsin hepsini davet etmekle ve Hak yolunda birbir meşakkatler çekerek mücadele etmekle emrolunmuşlardır.

Halka gelince : onlar için sırrı kader tamamiyle örtülüdür. Binaenaleyh her ferd şahsı itibariyle binnetice hidayet ehli midir, dalalette midir, bilemez. Böyle olunca «Ben zaten şakiyim. ibadetin ne faydası var: Ben zaten said olarak mahlukum, taate ne lüzum var» diyemez. Daima Hak'ka teveccüh ederek havf ve rica içinde bulunacak ve daima Hak'ka mütevekkil olarak her işe girecektir. Meselâ, bir gemiye bindiği vakit selamet sahiline çıkacak mıyım, gibi düşüncelerle gemiye binmemek hem Allah'a itimatsızlık ve hem de her işinde daima âtil kalmaya sebep olur. İnsan, her türlü tedbir ve teşebbüste bulunacak, fakat Hak'ka mütevekkil olacaktır.

Şimdi bu bahis üzerine, Ankaravî şerhinde bir hatıraya rast geldim.



Sadreddini Konevi'ye Şeyh Muhiddini Arabî nakletmişlerdir. Hazreti Şeyh buyuruyor ki : (Mağrib diyarından Rum diyarına azimet için deniz kenarına geldiğim zaman kalbimden dedim ki : «Eğer Hak Taala bana bu seferin neticesini keşfetmezse gemiye binmiyeyim ve Rum'a seferden vazgeçeyim» O sırada Hak'ka kalbi bir teveccühte bulundum, Tanrı bana ne olacağımı tamamiyle açtı. Hatta Konya'da senin valideni alacağımı ve senin ereceğin mertebeyi müşahade kıldım).

Görülüyor ki, Evliyaallah hali teveccühte iken ve peygamberler de velilik halinde iken kendilerine kaderin sırları zaman zaman açılmıştır. Şu âyeti celile bu hakikate işaret etmektedir :

[ کَلَامُ الْإِبْرَارِ لِيُعَلِّمُوا مَادْرِكُ مَا عَابَدُونَ كِتَابُ مَرْقُومٍ بِشَهَادَةِ أَتَقْرَأُونَ ]

Meâlî: [Hayır, iyilerin kitapları muhakkak en yüksek makamlardadır. Bu en yüksek makamların ne olduğunu bilir misin? Yazılmış bir kitaptır: Allah'a yakın olanlar O-na şahiddiler. — Mutaffin süresi — ] Âyeti celile gösteriyor ki, mukarripler keşf ve şuhud ashabı, kaza ve kaderin yazılı kitabını görürler. Ve gaybı müşahade ederler. Amma mukallid olan halkın bu sırra vukufı yoktur. Bunun için söyledığımız gibi cebre gitmeleri mezmumdur.

Aşağıdaki mesneviler bu noktayı daha iyi açıklıyorlar:

Bütün işler ihtimal üzerinedir,  
kapıyı açan ümittir.

- 1 — نفس اولراند بر نفس دوم — ماهی از سرکنده باشد فی زدم
- 2 — تاجر ترسنده طبع شیشه جان — در طلب فی سود دارد فی زیان
- 3 — بل زیان دارد که محرومست و خوار — نور او یابد که باشد شعله خوار
- 4 — چونکه بر بوکست جمله کارها — کار دین اولی کزیر با بی رها
- 5 — نیست دستوری بدینجا قرع باب — جز امید الله اعلم بالصواب

Tercemesi :

1 — Nefsi kü (aklı kü) insanın cüz'i nefesine (cüz'i akı) tesir etti de olacaklar oldu. Balık baştan kokar, kuyruktan değil.

2 — Şişe canlı, «Cüz'i bir şeyden kırılan» korkak tabiatlı tacir ticaretinden ne kâr eder, ne zarar.

3 — Hatta kâr şöyle dursun, zarar eder. Kimde yanlış varsa nuru o bulur.

4 — Bütün işler ihtimal üzerinedir. Bunun için din işini her şeyden üstün tut ki selâmete eresin.

5 — Bu kapıyı ümitten başka bir söyle açmağa izin yoktur. Her şeyin savabını Allah daha iyi bir.

İZAHİ : Daima korkak bir tacir «Acaba bu işden kâr mı edeceğim, zarar mı? diye düşünür durursa hiç bir şey elde edemez. Yukarıda muvaffak olan izah ettiğimiz gibi Hak'ka rabtı kalb ederek kuvvetli bir ümit içinde çalışılırsa muvaffakiyet muhakkaktır. Yine yukarıda dediğimiz gibi yaptığımız her iş ihtimale dayanmaktadır. Hiç bir kârın ne olacağını evvelden kestirmek mümkün değildir. Kaza ve kaderin sırlı kapısını zorlayıp itemeyiz. Eğer sırrı kader münkeşif olsaydı mesai ve mücahede olmazdı. Bunun için ümit, daima ümit... İşte bizim için düsturül'amel budur

\*\*\*

### Mukallidin iymanı korku ve ümittir

Çalışanların boyunları iğ gibi incelse de insanı her san'ata sevketen ümittir, ihtimaldir.

Sabahleyin dükkânına giden her tacir bir rızık elde etmek için koşar. Rızık ümidi olmasa nasıl olur da gidersin. Belki ezelde sana bir rızık verilmemiştir; bu ezeli mahrumiyet korkusu niçin seni çalışmadan men etmiyor, kuvvetsiz bir hale sokuyor deseler, dersin ki : «Çalıştığım halde bir şey elde edememek korkusu var. Var amma bu korku tenbellikte daha fazla; çalışmada ümit var.»

«Peki, o halde neden din işinde çalışmadığın halde ziyan etmek korkusu sana niçin gelmiyor».

Din işinde, maneviyat âleminde çalışanlar ne kârlar ettiler, ateş onlara ram oldu, Deniz onların emrine uydu; rüzgâr onlara kul oldu. Fakat senin haberin yok.

NOT : Mukallid, iman hususunda muhakkıkların söz ve fiillerine şuur ve ıttılları olmadığı halde taklid ile amel eden kimselerdir. Bunlar, muhakkıklar gibi keşf ve yakın sahibi olmadıklarından, imanları ehli sünnetçe makbul ise de mutezile indinde değildir. Fakat makbul olması doğrudur. Çünkü muhakkıklara bağlıdırlar, onlara inanmışlardır.

Şimdi bu mukaddimeden sonra asıl bahsin izahına geçelim :

Mukallidler, dediğimiz gibi keşf ve yakın sahibi olmadıklarından Allah'ın kendilerine, ezelde verdiği rızık miktarı hakkında bilgileri yoktur. Bunun için daima say ve gayrette bulunmağa mecburdurlar. Gerçi ne kadar say, ederlerse etsinler, ezelde taksim edilen rızıkdan fazlasını elde etmeleri mümkün değildir. Fakat o taksimden haberleri

yoktur. Bunun için çalışacaklardır. Çünkü her san'atın, her işin saiki ümittir, atalette böyle bir ümit yoktur.

Maddi rızık hususunda bu kadar mesaide bulunurken kazanamamak korkusu içinde çırpınıp dururken neden din ve ahiret işinde bu kadar tenbeliz, ve bu ataletten neden korkmuyoruz. Halbuki bu ilâhî cehid ve gayret Peygamberlere, velilere ne dereceler verdi. Onlar bizim bağlandığımız sebeplerin hakiki müsebbibini buldular. Deniz, Nuh'a ram oldu. Ateş İbrahime gülistan kesildi. Demir, Davud'un elinde mum gibi eridi. Rüzgârlar tamamıyla Süleyman'ın emrine tabi oldu. Gerçi bunlar sade kishle değildir. Bir atiyye ve bir hidayeti Rabbaniyedir. Amma mesaisiz yine olmaz. Sonra, biz, böyle bir hidayete ulaşmıyacağımızı nereden kestiriyoruz?

Hülâsa; maddi ve manevî daima mesai, daima ümit, işte, hakikî hayatın mânası budur.

\* \*

**Rasul-u ekrem, Tanrının gizli velileri vardır, buyurdu**

ان الله تعالى اولياء اخفاء الشبهة رؤسهم المقبرة وجوههم اذا اسأذنوا على الامير المؤمنين  
واذا غابوا لم يبقوا وان حضروا لم يدعوا وان مرضوا لم يعادوا وان ماتوا لم يشهدوا وهم شهيدون  
في الارض ومشهورون في السماء

(Peygamberlerden başka bir taife daha vardır ki bunlar pek gizlidirler. Başlarının saçları kazınmamaktan kurcak olmuş, yüzleri tozlu, ne vakit büyüklerin yanına girmeye izin isteseler verilmez, gayb olsalar aranmazlar, hazır olsalar dâvet olunmazlar, hasta olsalar iyadet edilmezler, ölseler kimse hazır olmaz. Bunlar yer yüzünde bilinmezler. Fakat semâ ehli arasında meşhurdurlar.)

Âlemin altı ciheti de bunların kerametleriyle dolu. Neraye baksan onların bayrakları orada dikili.

Bir kerem sahibi sana : «Gel, ateşe gir» dese heman atıl.. Beni yakar mı diye korkma.

Şimdi bu bahsi aşağıdaki kıssa tamamlamaktadır.

**Sehabeden Enes'in peşkirini ateşe atması  
ve peşkirin yanmaması**

Sehabeden Malik oğlu Enes'den rivayet edilmiştir : Birisi ona konuk gelmişti, o hikâye eder : Yemekten sonra peşkirini sararmış, kirlenmiş, yemeğe bulaşmış gören Enes, hizmetçi kadına «Bunu al da tandıra at! Bir müddet kalsın» dedi.

Enes'in sırlarına vakıf olan hizmetçi peşkiri ateşle dolu olan bir tandıra atıverdi. Bütün konuklar şaşırıp kaldılar. Çünkü peşkirin ta-

mamiyle yanıp kavrulacağını zannediyorlardı. Bir müddet sonra hizmetçi, peşkiri tamamıyla temizlenmiş olarak getirdi. Oradakiler : Ey Peygamberle konuşan zat, peşkir nasıl oldu da hem yanmadı, hem de temizlendi» dediler.

Enes dedi ki : «Mustafa, bu peşkire elini, ağzını silmişti. Onun için yanmıyor».

Şimdi Mevlâna bu kıssadan sonra şu hakikatleri söylüyor : «Ey ateşten, azabdan korkan gönül! Böyle bir ele, böyle bir ağıza yaklaş! Bu el ve bu ağız cansız bir şeye bu kadar yücelik verirse âşkın ruhunda neler açmaz. Kâbenin taşını, kerpicini öptü de, kâbe puthane iken kible oldu.»

Sonra misafirler hizmetçi kadına dediler ki : «Biz bu halleri gördük. Bize anlat bakalım, nasıl oldu da Enes emredince peşkiri tandıra attın. Tatalım ki o, sırlara erişmiş. Ya sen değerli bir peşkiri tandıra nasıl fırlatıp attın».

Hizmetçi : «Ben kerem sahiplerine itimad ederim, Peşkir de ne oluyor. Bana bile heman ateşe atıl dese, derhal atılırım; Peşkiri değil, başımı bile feda ederim» dedi.

NOT : Peşkirin yanmaması tabiat âlimlerince ilmin kanunlarına uygun değildir. Aşağıdaki bahiste uzun tafsîlât vereceğimiz veçhile her şeyde dilediği gibi tasarruf eden Hak, isterse sebepleri, sünnetleri yırtar.

\* \*

**Rasul-u ekrem'in, susuzluktan bunalan bir  
Arap kervanının imdadına yetişmesi**

Çölde bir Arap kervanı susuz kalmıştı. Bütün kervan çölün ortasında bunalmışlar, ölüm haline gelmişlerdi. Ansızın o iki dünyanın imdadına yetişen Mustafa, bir yoldan çıka geldi. Kalabalık kervanın halini gördü. Develerin dilleri ağızlarından çıkmış, adamlar taraf taraf kumlara serilmiş kalmışlardı. Peygamber bu hali görünce acıdı. «Kalkın, bir kaçınız derhal karşıdaki kum yığına doğru kosun!.. Orada zenci bir köle kırbayla beyine su götürüyor. O zenci deveciyi, devesiyle beraber ister istemez tutup bana getirin» dedi. Bir kaç kişi kalkıp kum tepesine doğru koşular. Bir müddet sonra Peygamberin dediği gibi zenci bir köle gördüler. Kırbasını doldurmuş, devetine binmiş, beyine su götürüyordu. Zenciye : «Şu tarafa gel. Seni insanların en hayırlısı olan Peygamber çağırıyor» dediler.

Adam : «Ben onu tanımıyorum, o kimdir?» dedi. «Ay yüzlü, şeker huylu Muhammed» dediler ve Peygamberi lâzım geldiği kadar anlatırlar.





sek meseleler üzerinde müsbet ilimler, kimya ve fizik, araştırmalar yapmış, hadiselerin sebeplerini tayin ederek bir çok keşiflerde bulunmuştur. Fakat bu sebeplerin bir hâlikî vardır ki, isterse sebebi kaldırır, yırtar. Nitekim kıssada gördüğümüz veçhile Hazreti Fahri âlem sebeplerin ve ilmi kanunların dışında olarak bir damla su bulamıyan koca bir kervanı suya garketti. Bunun gibi bütün peygamberler ve veliler de sebepler haricinde ne hakikatlar gösterdiler ki, onların bu kudretleri; Hak'kın her şeyi muhit olan tasarruf kudretinin, zaman zaman kendilerine tefvizinin eseridir. Şimdi bu mutalaa karşısında müsbet ilim erbabı, «Bu olmaz, ilmi kanunlara muğayirdir» diyorlarsa, biz de onlara şu cevabı veririz : «Eğer bir halika inanıyorsanız, her şey onun sunu' ve kudretinin eseridir ve herşeyde dilediği gibi tasarruf eder. İsteddiği gibi tasarruf eden kudret, koyduğu sebepleri isterse yırtar. Ancak, Allah'ın her şeye sebep vaz etmesi bizim mahdud idrakimizi zahiren tatmin içindir. Akli cüz'î hiç bir şeyi sebepsiz bilemez. Sonra sebepler şuhud âlemine mahsustur. Madum için nasıl sebep tasavvur edilebilir. Yani ademde bir şey yok ki, o şey bir diğer şeyin vücuduna sebep olsun. Ortada ne illet var, ne ma'lul... Her şey ademde, onun ilmi ilâhîsinde mevcuttur. Halk edeu de O'dur, sebebi koyan da O'dur. O halde aail müsebbibin, hâdis olan sebebi kaldırması neden istib'at olunmalıdır.»

Eğer, her şey, bir başlangıç tayini mümkün olmayan ezeldenberi böylece kendi kendine olup gelmiştir, her şey kendi kendilerine birbirlerinin sebep ve müvellidi olmuşlar, kendi kendilerine zuhur etmişlerdir. Sonra her şeyin dozu, tertibi hep kendi kendine taayyün etmiş, kaynaşmışlar, birleşmişler, vücuda gelmişlerdir, deniliyorsa böyle bir düşünce gülünç bir inaddan, derin bir basiret karanlığından başka bir şey değildir.

Hülâsa: Hâlikin koyduğu sebebi, hakiki sani' olarak almak basit bir görüştür.

İşte Mevlâna böyle tamamiyle sebebe bağlananlara : «Sebec elinden gidince niye Ya Rabbi, Ya Rabbi diye feryad ediyorsun» diyorlar.

Hakikaten bir adam sıkıntısız ve derin bir hayhuy içinde iken böyle inkârlarda ve dipsiz mutalaaalarda bulunabilir. Fakat bir defa kazanın büyük sillesini yeyince, meselâ saadetine hakiki sebep bildiği mansıbını, servetini kaybedince niye feryat ediyor. Şu halde kaza bizi tuğyandan kurtarınca asıl faili tasdik ediyoruz. Bunun için daima her şeyi hakiki faile vermeliyiz.

\*\*

**Kâfir karısının sūd emer çocuğuyla Mustafa Aleyhisselâmın yanına gelmesi ve çocuğun Peygamberin mucizesiyle İsa gibi dile gelip söylemesi**

Bir gün bir kâfir karısı Peygamberi sınamak için koşa koşa eşe-

ğiyle beraber yanına geldi. Kucağında iki aylık bir çocuğu vardı.

Çocuk Peygambere : «Tanrı sana selâm söyledi Ya Rasulallah. Sana geldik işte...» dedi.

Anası kızgınlıkla : «Sus be.. bu şahadeti kulağına kim üfürdü a yumurcak!.. Bunu sana kim söyledi de böyle dilin açıldı» dedi.

Çocuk dedi ki : «Evvelâ Allah, sonra da Cebrail...»

Kadı : «Nerede Cebrail» deyince çocuk : «Nah, başının üstünde, görmüyor musun? Kafanı kaldır da bir yukarıya bak. Cebrail başının üstünde duruyor».

Kadın : «Sahi görüyor musun?» dedi.

Çocuk dedi ki : «Evet, başının üstünde, ayın ondördü gibi durmakta. Bana Peygamberi vafediyor».

Sonra Peygamber : «Ey sūt emer yavru, adın ne? Bana bunu da söyle de sonra ananın isteğine uy» dedi.

Çocuk : «Adım Tanrı yanında Abdül'aziz.. fakat bir avuç edebsize göre Abdül'uzza».

«Halbuki ben, sana bu Peygamberliği veren Tanrı hakkı için üz-zadan usanmışım, ondan beriyim» dedi.

Bu sırada, çocuğun burnuna da, anasının burnuna da Cennetten Kâfurî kokusu geldi. Her ikisi de daha yaşarsak bu mertebeden düşeriz, dediler ve bu kokuya doya doya can verdiler.

**Tavşancıl kuşunun Peygamberin pabucunu kapıp havalanması ve havada pabucu ters çevirmesi, içindeki kara yılanın düşmesi**

İşte tam bu sırada idi ki Peygamber yücelerden ezan sesini duydu. Abdest tazelemek üzere su istedi. Ayaklarını yıkayıp pabuclarını giymek üzere iken bir kuş gelip pabucunun bir tekini kapıverdi.

Kuş, yel gibi havalandı, pabucu tersine çevirdi, içinden bir yılan düştü. O tavşancıl, bu hareketiyle Peygambere bir iyilik etmek istemişti.

Kuş sonra pabucu getirip : «Buyur» diye Peygamberin önüne koydu, ve : «Bu küstahlığı zoraki yaptım; yoksa benim de edep ağacından bir dalım vardır, ben de haddimi bilirim» diyordu.

Peygamber şükretti de dedi ki : «Biz bunu cefa sanıyorduk, halbuki vefanın ta kendisiymiş. Sen benim pabucumu kaptın, ben bihuzur oldum. Sen beni gamdan kurtarıyormuşsun; Bense gama düşmüştüm. Gerçi Tanrı bize bütün gaybları gösterdi amma o sırada gönlüm kendimle meşguldü».

Tavşancıl : «Sen gafil olmazsın, bu senden uzak ey Mustafa! Benim gaybı görmem de sendeki bilginin aksindendir. Ben bu yılanı senin

nurunun aksiyle gördüm» dedi.

NOT : Kaza ve kader bazan Fahriâlemi bile kudretli eline almektadır. Her hangi bir anda gaybların gaybına muttali Peygamber bile kazaya uğrıyorsa artık biz bu ezeli hükme karşı neye muktediriz.

Şimdi aşağıdaki mesneviler: kaza eseri olarak gaybettiklerimizin bizim selâmetimiz için olduğuna ve عسى أن يكرهوا شيئا فهو خير لكم ] ayeti celilesi, bizim bidâyede fena gördüklerimizin nihayet hayrımıza delâlet edeceğine işaret etmektedir

Zayi ettiğin her şey, sana gelecek bir belâyı karşılar

- 1 — هرچه از تو یاوه گردد از قضا — تو یاقین دان که خریدت از بلا
- 2 — مالتصوف قال وجدان الفرح — في القواد عند ايتان الترح
- 3 — كفت لا تأسوا على ما فاتكم — ان آتى السرحان واردى شاتكم
- 4 — كان بلای دفع بلاهای بزرگ — وان زیان منع زیانهای سترک

Tercemesi :

1 — Kaza ve kaderin eseri olarak zayi ettiğin her şey, iyi bil ki senden bir belâyı satın alır.

2 — Tasavvuf nedir? sualine karşı, bir ulu : «tasavvuf sıkıntı zamanlarında kalbde ferah ve neş'eyi bulmaktır» dedi.

3 — Tanrı, gaybettiklerinizden ye'se düşmeyin, hatta kurd koyununuzu helâk ersa bile, buyurdu ki :

4 — O belâ daha büyük belâları, o ziyan, daha dehşetli ziyanları defetmek içindir.

IZAHI : İnsanın elinden bazan serveti, mansıbı, hatta evlâdı kaybolabilir. Şüphe yoktur ki bu, Hak'kın kaza ve kaderinin eseridir. Nitekim, Hadid suresindeki şu âyeti celile bu hakikati göstermektedir.

ما أصاب من مصيبة في الأرض ولا في أنفسكم الا في كتاب من قبل ان نبرأها ان ذلك على الله يسر  
لكيلا تأسوا على ما فاتكم ولا تفرحوا بما آتاكم والله لا يحب كل مختال فخور

(Yer yüzünde veya nefsinizde uğradığınız hiç bir musibet yoktur ki, yaratılmazdan evvel levhi mahfuzda yazılı olmasın. Bu da Allah için kolaydır. Taki, elinizden çıkanlar için tasalanmayınız ve size verdiği ile de sevinip şımaramayınız. Allah, kendilerini beğenenleri, övünenleri sevmez).

Âyeti celide sarahaten gösteriyor ki, başımıza gelenler ta ezelde

yazılmıştır. Bunun için ne gelen felâketten ye'se düşeceğiz ve nede servet ve mansıbımıza güvenerek kibir ve gurur içinde bulunacağız. Çünkü, bizi sevindiren şeylerin bir gün kayb olacağını bilmeliyiz. Bunlar bir rüzgâr gibi gelir geçer. Bunun için gelen her nevi musibet daha büyüklerini def içindir. Eğer üzerine titrediğimiz servet ve mansıp kalsa kim bilir başımıza ne belâlar açacaktı.

Sonra Mevlâna, çok geniş kalbli ve daima kazaya rıza gösteren tasavvuf ehlinin tam hüviyetini göstermek için tasavvufun bir tarifini yapıyorlar :

Tasavvuf, en ızdırablı anlarımızda Allah'a teveccüh ederek daima ferah içinde ve geniş kalbli olmaktır, buyuruyorlar.

\*\*\*

### Bir adamın, Musa'dan, hayvanların dillerini öğrenmeyi istemesi

Bir gün Musa'ya bir delikanlı dedi ki : «Ben hayvanların dillerini öğrenmek istiyorum. Bu suretle kurdun, kuşun sözlerini duyayım da dinime ait işlerde ibret alayım. Çünkü Âdem oğullarının bütün sözleri suya, ekmeğe, şan ve şöhrete ait».

Musa : «Hadi efendim, vaz geç bu hevesten. Bunun önünde, so-nunda çok tehlikesi var. İbret almayı ve uyanmayı Tanrı'dan dile» dedi.

Adamın, Musa menettikçe hırsı artıyordu. Dedi ki : «Ya Musa! Beni bu muradımdan mahrum etmek senin lûtfuna düşmez, beni me-yus etme!».

Musa : «Yarabbi.. şeytan bu adamla alay mı ediyor? Öğretsem çok ziyan görecektir, öğretmesem gönlüne bir kötülük gelecek» dedi.

Tanrı dedi ki : Ya Musa!. Öğret, Çünkü biz duayı reddetmeyiz».

Musa dedi ki : «Yarabbi.. sonra peşiman olacak».

Nihayet Tanrı Musa'ya : «Sen ona dilediğini ver» dedi.

Adam yalvardı : «Bari hiç olmazsa kapı dibinde yatıp duran, ev bekçiliği eden köpekle kümes hayvanlarının dillerini öğret» dedi.

Bunun üzerine Musa : «Haydi, peki.. bu ikisinin dillerini anlıyacaksın, yürü git» dedi.

Adam, sabah çağı, «bakalım sahiden bu hayvanların dillerini öğrendim mi» diye kapının eşiğinde beklemekteydi.

Hizmetçi kadın sofrâ örtüsünü silkerken bir parça bayat ekmek düştü. Bu parçayı hemencecik horoz kapıverdi. Köpek dedi ki : «Sen bize zulmettin. Çünkü sen buğday tanesi de yiyebilirsin; halbuki ben

Yiyemem. Böyle olduğu halde bizim kısmetimiz olan şu bir parçacık ekmeği bile kapıyorsun».

Bu sözü duyan horoz : «Merak etme! Tanrı sana buna karşılık başka şeyler verebilir. Bu ev sahibinin atı sakatlanacak, yarın sabah adam akıllı doycaksın, kederlenme. Atın ölümü bütün köpeklere bir bayram olacak. Çalışıp çabalamadan bir hayli rızık dökülüp kalacak» dedi.

Adam bu sözü duyunca derhal atı sattı. Horozun dediği çıkmadı. Köpeğe karşı maheup vaziyette kaldı. Ertesi günü yine horoz, ekmeği kapınca köpek tekrar, dedi ki : «A düzenbaz horoz! Bu nasıl yalan.. Hani at sakatlanacak, dediydin.. Nerede..»

Her şeyden haberi olan horoz, köpeğe : «Atı sakatlandı, sakatlandı amma başka yerde. Nihayet atını satıp ziyandan kurtuldu ve uğruyacağı ziyanı başkalarına yükletti. Fakat yarın katırı sakatlanacak, işte o nimet köpeklere nasip olacak» dedi.

O haris adam hemen gelip katırı da sattı, gûya ziyandan kurtuldu.

Üçüncü gün köpek, horoza dedi ki : «Ey yalancılar beyi.. Nerede ya'dın..»

Horoz : «Ne yapayım.. Acele katırı da sattı. Fakat yarın kölesi ölecek. Ölünce de akrabası yoksullara, köpeklere ekmekler dağıtacaklar» dedi.

Adam bunu duyunca köleyi de satıp ziyandan kurtuldu, neşelendi. Şükürler etmekte, üç ziyandan kurtuldum diye sevinmekteydi.

Ekmekten mahrum kalan köpek üçüncü gün : «Ey.. tek çift atıp duran herzevekil, yalancı horoz!. Sen hiç doğru söylemez misin?» hani, kısmetimiz ne oldu..

Horoz dedi ki : «Haşa.. Ne ben yalan söylerim, ne de benim cinsimden olan öbür horozlar.. Biz yalandan temizlenmiş hayvanlarız. Biz horozlar, müezzinler gibi doğru söyler, güneşi gözetler, vakit geldi mi öteriz. Bizi bir leğen altına kapatsalar yine içten içe güneşi gözler, onun nerede olduğunu anlarız. Tanrı bizi namaz vaktini bildirmek üzere âdem oğluna hediye etmiştir. İçimizden biri yanılır da vakitsiz öterse o ötüş ölümüne sebep olur. Nihayet O adam kölesini de sattı ve o'da satılır satılmaz öldü, Alan da iki kat ziyana girdi. Fakat yarın da kendisi ölecek, Mirasına konanlar feryadü fiğan ederek bir öküz kesecekler, o ölünce sana da epeyre yemek düşecek»

Şimdi habis herif horozdan bu sözleri duyunca ateşlenip doğruca Musa'ya koştu. Korkudan kapısının toprağına yüz sürmekte, «Ey Kelim, feryadına yetiş» demekteydi.

Musa : «Yürü yüzünü yerlere sür de kurtul!.. Haydi, müslüman-

lara ziyan ver, keseni iki kat doldur. Ben sana bu kaza ve kaderi duyurmuştum. Akıllı kişiye sonda görülecek şey önceden görünür. Bilgisi az olan kişiye de sonunda!» dedi.

Adam tekrar feryad edip dedi ki : «Ey iyi ahlâklı, lûtfet; başıma kakma, yüzüme vurma; ben, iyiliğe lâyık bir adam degildim».

Musa : «Oğul! Yaydan bir okdur fırladı, geri gelmesi âdet değildir ki... Fakat bir iyilikte bulunmak isterim; ölüm zamanı imanla ölesin. İmanla gittin mi ebedisin» dedi.

Tam bu sırada adamın half değişti, gönlü bulandı ölüm alâmeti göstermeğe başladı. Dört kişi kendisini alıp evine götürdüler, adamcağızın ayakları birbirine dolaşıyordu.

Musa, seher vakti duaya başladı : «Yarabbi!. Sen onun imanını alma, kendisine bu bilgi, senin harcın değil dedim amma sözümü anlamadı».

Tanrı dedi ki : «Peki.. İmanını bağışladım. Dilersen dirilteyim de».

Musa : Yarabbi, bu dünya ölümlü dünyadır, sen onu o aydınlık, yüce âlemde dirilt. Sonunda yine ölecek değil mi, ariyet dirilmede ne fayda var?»

BİR NOT : Mevlâna'nın :

سرغیب آرا سزد آموختن - که ز گفتن لب تواند دوختن

Mesnevisi veçhile gaybın sırlarını, sözden ziyade sükûta kadir olanlar öğrenebilir.

Kissada görüldüğü veçhile kendi miktarının üstünde her şeye aghah olmağı istemek sonra kendi kârını başkasının ziyanında aramak insanı akibet kazanın sillesine uğratar. Aşağıdaki bahislerde sırrı kade-re ve bu sırrın bizim için bir nimet olduğuna dair tafsilât verilecektir. Şimdi aşağıdaki mesneviler, servetin ekseriya tuğyana ve fakirliğin de zühed ve takvaya vesile olduğunu göstermektedir.

Hangi cepheden olursa olsun iktidar herkese lâyık değildir

1 — نیست قدرت هر کسی را سازوار - عجز بهتر مایه پر هیز کار

2 — فقر ازان رو فخر آمد جاودان - که بتقوی ماند دست نارسان

3 — از بلای نفس پر حرص و غمان - آدمی را عجز و فقر آمد آمان

4 — جمله زندان چونکه در زندان بدند - متقی و زاهد و حق خوان شوند



- 5 — چونکه قدرت رفت کاسد شد عمل — هین که تا سرمایه نستاند اجل
- 6 — این همه بازار بهر این غرض — بردکانه شسته بر بوی عوض
- 7 — يك سلامی نشنوی ای مرد دین — که نکیرد آخرت آن آستین
- 8 — بی طمع نشنیده ام از خاص و عوام — من سلامی ای برادر والسلام

Tercemesi :

- 1 — Kudret herkese lâıyk değildir. Acz ve yoksulluk perhizkârlığın en büyük mayesidir.
- 2 — Kudrete eli yetişmiyen kimse daima takvada kalmıştır. Yoksulluk işte bu yüzden fahredilecek bir haldir.
- 3 — Âcizlik ve fakirlik insana gamlerle dolu olan nefis belâsından aman verir.
- 4 — Rindler, fasıklar zindanda olurlarsa müttaki ve zahid olurlar, Tanrı'yı anarlar.
- 5 — Çünkü insanın elinden kudret gitti mi, amel kesada uğrar. Kendine gel de ecel sermayeyi elden almasın.
- 6 — Bütün bu pazar ehlinin alış verişlerinde bir maksad vardır. Herkes bir şey elde etmek için dükkânlara yaslanmışlardır.
- 7 — Ey din adamı!.. Bir kimseden bir selâm bile duymazsın ki, sonunda senin eteğini tutmasın.
- 8 — Ey birader!.. Ben, havasdan avamdan, bir selâmı bile garazsız olarak vereni duymadım vesselâm.

İZAHI : İnsan her hangi cepheden olursa olsun bir nimete eriştiği, meselâ : mansıp, servet ve scire gibi kudretlere sahip bulunduğu zaman, onları hazm etmek ve bunların nefse vereceği tuğyana karşı gelmek herkesin harcı değildir. Fakirlik insanı nefis belâsından kurtarır. İşte bunun için malının ve mansıbının verdiği iktidar yüzünden fışk ve fücure sapanların ellerinden mansıpları ve servetleri gitti de bu şekilde bir felâkete uğradılar mı, muvakkat de olsa takva yolunu tutarlar. İşte bu sebeptedir ki mütteki insanlar fakirlikle iftihar ederler. Fakat şurasını da söyliyelim ki, servet ve mansıbından herkesin istifade ettiği insanlar da mevcuttur. Yoksa mutlak olarak zenginlik, iktidar, fena, fakirlik iyidir demek istemiyoruz. Şükreden zenginler de Tanrı'nın has kullarıdır. Fakat bu herkese müyesser değildir. Bu itibarla bizim için her şeyde Allah'dan hayırlısını temenni etmek selâmetin biricik yoludur.

Sonra Cenabı Pir; «İnsanlardan pek çoğu bütün alış verişlerinde yalnız şahsi maksadlarla hareket ederler. Bunun için sana selâm verenlerin mutlaka senden bir çıkarı vardır» diyorlar.

Hakikaten öyledir. Mansıp ve servetten düştün mü, kimse yüzüne bakmaz.

Hülâsa, havas ve avam hiç bir kimse yoktur ki, seni garazsız, ivazsız selâmlasın. Hasbîliğin yüksek kemâli pek az insanlara nasip olmuştur.

\*\*

Çocuğu yaşamıyan kadının ağlayıp inlemesi, (Bu, senin riyazatına karşılıktır; senin için mücahidlerin cihadına mukabildir) diye Hak'dan cevap gelmesi

Bir kadın vardı. Her yıl bir çocuk doğururdu. Fakat çocuk altı aydan fazla yaşamazdı. Üç veya dört aylık iken ölür giderdi. Kadın bir gün feryad ederek dedi ki : «Ya Rabbi! Bu çocuklar bana dokuz ay yük oluyor, üç ay ferahlık veriyorlar ve böylece hepsi gidiyorlar.»

Nihayet bir gece o kadına rüyasında yemyeşil, ebadiyet yurdunu, Cenneti gösterdiler. O tecelliye uğrayınca kendinden geçti. Sonra ona dediler ki : «Sen, Tanrı'ya sığınmada tenbellik ediyorsun. Sana karşılık olarak Tanrı bu musibetleri verdi».

Kadın : «Ya Rabbi! yüz yıl benden kan dök, evlâtlarımı öldür, razıyım. Çünkü Cennette fedakârlıkta bulunan, doğruluktan ayrılmıyanların makamını gördüm. Yavaş yavaş o bahçeye girince çocukları mı da orada gördüm. Ya Rabbi! Onları ben kaybettim amma sen kaybetmemişsin. İnsan gaybı gören göze malik olmadıkça tam insan olmaz» dedi.

Şimdi Mevlânâ bu kıssa üzerine şu mesnevileri irad buyuruyorlar :

Ehlullahın Cenneti, misal ve misil

- 1 — باغ کفتم نعمت بی کیف را — کاصل نعمتهاست و مجمع باغها
- 2 — ورنه این عین رأی چه جای باغ — گفت نورغیب را یزدان چراغ
- 3 — مثل نبود آن مثال آن بود — تا برد بوی آنکه او حیران بود
- 4 — مغز هر میوه بهست از پوستش — پوست دان تن را و مغز آن دوستش
- 5 — مغز نغزی دارد اخر آدمی — یکدمی آنرا طلب کر زان دمی

Tercemesi :

1 — Keyfiyete sığmıyan nimete Cennet dedim; bağ, bahçe dedim. Çünkü orası nimetlerin de aslıdır, bağ ve bahçelerin de toplandığı yer..

2 — Yoksa ne bağı... Orada öyle şeyler var ki gözler görmemiştir. Tanrı da gayb nuruna çırağ demiştir.

3 — Bu ancak bir misaldir, onun misli değildir. Bu misal de, anlamaktan âciz ve hayrette kalanlara hakikattan bir koku alsın diye getirilmiştir.

4 — Her meyvenin içi elbette kabuğundan yeğdir. Teni kabuk ve sevgiliyi iç bil.

5 — Nihayet insan pek lâtif bir içe (insanın hakikatı) maliktir ki, Rahmana mensup isen o içi iste! Çünkü bütün ömür ancak bir demdir.

İZAH : Kıssada görüldüğü üzere kadının çocuklarının yaşamaması ve yirmi oğlunu kaybetmesi onun kalbine derin bir ateş düşürmüştü ve bu kederle Hak'ka şikâyet başlamıştı. Fakat, Hak ona, sabredenlerin, niyâz edeülerin manevî makamlarını gösterince o da Cennetteki makamını gördü.

Şimdi Mevlâna burada Cennetten kasdedilen manâyı şöyle izah ediyorlar :

«Ben; Cennet, bağ ve bahçe dedim amma bundan kasdım halkın hasretini çektiği ve dünyada ünsiyet ettikleri bahçeler ve meyveler değildir. Bütün nimetlerin aslı olan ve vasfa sığmıyan nimetlerdir. Ben bu bağ ve bahçe tabirini bir misal olarak verdim. Yoksa ehlullahın Cenneti didarı ilâhiye ulaşmaktır. Benim bu misalim, manevî meseleler hakkında biraz ışık vermiştir. Nitekim Kur'an'da göklerin ve yerlerin nuru olan ilâhî nur, bir çırağa benzetilmektedir Ve bu bir misaldir. Yoksa ilâhî nur keyfiyet ve vasfa sığmaz. Hülâsa asıl Cennet, Allah'ın salih kulları olan mukarriblerin Cennetidir ve O Cennet, [اعدت لعباد الصالحين مالا عين رأت ولا ذن سمعت ولا خطر على قلب بشر] hadisi kudsinde beyan buyrulduğu veçhile hiç bir insan gözünün görmediği ve kulağının işitmediği, kalbine huttur etmediği keyfiyetsiz olan Cennettir.

Sonra (Secde) sûresindeki: [فَلَا تَكُن مِّنْ أَهْلِهَا] hadisi kudsinde beyan buyrulduğu veçhile hiç bir kimse amellerinin mükâfatı olarak göz aydınlatacak nimetlerden kendisi için saklanana bilmez) âyeti celilesi veçhile O Cennet ve onun nimetleri maddî gözle değil basiret gözüyle görülebilir.

Müteakiben Mevlâna yine Cennetin ve onun nime lerinin manevîliğine işaretler: «Meyvenin içi lezzet itibarıyla kabuğundan elbette daha iyidir» buyuruyorlar. Yani bizim cismimiz meyvenin kabuğu, ruhumuz onun içidir. Hakikî insan daima o içi arar. İşte bunun için kemal eh-

li olanlar bu fanî tenden geçerek ebedî zevke erişmeği her an isterler. Aşağıdaki kıssa da bu hakikati göstermektedir.

\*\*\*

#### Hazreti Hamzanın zırhsız savaşa girmesi

Peygamberin amcası Hazreti Hamza gençlik çağında savaşa daima zırh giyerek girerdi. Son zamanlarda ise muharebe saflarına zırhsız olarak katılmağa başladı. Göğsü açık vücudu çıplak olarak kendini kılıçlara atardı. Halk ona : «Ey Peygamberin amcası! Tanrı buyruğunda nefislerinizi kendi ellerinizle tehlikeye atmayın, emrini okumadın mı? Neden böyle zırhsız olarak tehlikeye atılıyorsunuz. Genç iken böyle yapmazdın. Halbuki şimdi ihtiyarladın, belin büküldü. Böyle olduğu halde hiç bir şeye aldırış etmiyorsun» dediler.

Hamza dedi ki : «Genç iken ölümü bu dünyaya veda etme tarzında görürdüm; Fakat şimdi Muhammedin nuruyla bu fanî şehre zebun değilim ki. Şükürler olsun: Tanrı beni uykudan uyandırdı».

Şimdi Mevlâna bu kıssa üzerine büyük hikmetler saçan aşağıdaki mesnevileri söylüyorlar.

#### Ölüm amelimize göre bir nimet veya bir afettir

- 1 — آنکه مردن پیش چشمش تهلکه است - امر «لا تلقوا» بکیرت اوبدست
- 2 — وانکه مردن پیش اوشد فتح باب - «سارعوا» آید مر اورا در خطاب
- 3 — هر که یوسف دید جان کردش فدی - هر که کر کش دید بر کشت از هدی
- 4 — مرکه هر یک ای پسر هر نک اوست - پیش دشمن دشمن و بردوست دوست
- 5 — پیش ترک آینه را خوش رنگیست - پیش زنی آینه هم ز نکستی
- 6 — روی زشت تست فی رخسار مرکه - جان تو همچون درخت و مرکه برک
- 7 — از نور ستست از نکویست اربدست - ناخوش و خوش هر ضمیرت از خودست
- 8 — کر بخاری خسته خود کشته - و رحریر و قز دری خود رشته

Tercemesi :

1 — Ölüm kimin nazarında tehlike ise, «Tehlikeye atılmayın» emri de ona aittir.

2 — Fakat her hangi bir kimsenin nazarında ölüm, hakikat kapı-

sinin açılması ibaret olursa ona «Çabuk olun» hitabı gelir.

3 — Her hangi bir kimse, ölümü Yusuf gördü, canını feda eyledi; kezalik yine bir kimse ölümü kurd olarak gördü, yolunu sapıttı.

4 — Oğull! Her bir kimsenin ölümü kendi rengindedir. Ölüm düşmana düşman, dosta dosttur.

5 — Ayna, Türkün önünde hoş renklidir, fakat zengiye göre zengidir.

6 — Gördüğün, ölümün yüzü değil kendi çirkin yüzüdür. Senin canın bir ağaca benzer, ölüm onun yaprağıdır.

7 — İyi ise de sende yetişmiştir, kötü ise de... Hoş veya nahış, gönlüne gelen her şey senin kendi zamirindir, içindir.

8 — Bir dikenle yaralanmışsan o diken sen ekmişsindir. Atlas olaun, ipek olsun ne giymişsen kendin eğirmişsindir.

İZAH : Yukarıda ilk mesnevide beyan edilen ilâhî emir [ولاتقوا] Âyeti Celilesine işaret olup her hangi işde olursa olsun tehlikeye sokulmamak lâzımdır. Fakat ölüm, ehlullah için bir nimettir, bir vuslattır. Nitekim, Surei Âli Umrandaki: [وسارعوا] (Rabbınızın mağfiretine ve Cennetine koşunuz) Âyeti Celilesi bu hakikate işaret buyarmaktadır ki mağfiret ve cennete koşmak ölüme koşmaktır.

Nitekim Cenabı Pir; ölümü, hakikat kapısının açılması olarak kabul ediyor ve ölüm herkesin didarı ilâhiye aşkı nisbetinde, kimisine Yusuf kadar güzel, kimisine de kurd kadar tehaşi görünüyor. buyuyorlar.

Ölüm iyi ise de, korkunç ise de senin maueviyatına, içine bağlıdır. Yani ölümü nimet yapmak veya âfet haline sokmak bizim ameli-mizin mahsulüdür. Ne ekersek onu biçeriz.

Şimdi yine bu bahse ait aşağıdaki mesneviler yukarıdakilerin bir mütemmimidir. Bunların terceme ve izahına çalışalım:

Fiil ile ceza, sebeplerle eserler birbirine benzemezler

- 1 — ليك نبود فعل همرنك جزا — هیچ خدمت نیست همرنك عطا
- 2 — کر ترا اید ز جای تهمتی — کرد مظلومت دعا در محنتی
- 3 — تو همی کوینی که من آزاده ام — بر کسی من تهمتی نهاده ام
- 4 — تو کناهی کرده شکل دکر — دانه کشتی دانه کی ماند ثمر

5 — او زنا کرد و جزا صد چوب بود — کوید او من کی زدم کس را بعود

6 — نی جزای آن زنا بود این بلا — چوب کی ماند زنا را درخلا

7 — مار کی ماند عصارا ای کلیم — دردی ماند دوارا ای حکیم

8 — تو بخای آن عصا آب منی — چون بیفکندی شد او شخصی سنی

9 — یارشد یا مارشد آن آب تو — \*زان عصا چونست این اعجاب تو

10 — هیچ ماند آب آن فرزندا — هیچ مانده نیشکر مرقد را

11 — حمد و تسبیحت نماند مرغ را — کرچه نطفه مرغ بادست وهوا

12 — چون زدست رست ایثار و زکات — کشت این دست آن طرف نخل و نبات

13 — این سببها آن اثرها را نماند — کس نداند چو نش جای آن نشاند

Tercemesi :

1 — Fiil ceza ile aynı renkte olamaz. Hiç bir hizmet ona mukabil verilen şeyle bir renkte değildir.

2 — Eğer sana bir yerden bir töhmet gelirse mutlaka zulmettiğin birisi mihnete düşerek sana bed dua etmiştir.

3 — Amma sen dersin ki, «Ben kimseye bir şey yapmadım, bir töhmette bulunmadım».

4 — Evet, fakat başka çeşit bir günah işlemişsindir. Tohumu ek-din, ekdin amma tohum meyveye nasıl benzer.

5 — Zina eden kimsenin cezası yüz sopadır. O kimse der ki : «Ben kimseyi değnekle döğmedim».

6 — Bu belâ, bu dövüş, o zinanın cezası değil mi? Fakat sopa gizli bir yerde olan zinaya nasıl benzer.

7 — Ey kelim!. yılan asaya nasıl benzer; ey hakim! derd devaya nasıl benziyebilir.

8 — Sen de o asa yerine meniye döktün. meni bir şahs oldu.

9 — O senin suyun, doğumdan sonra sana ya bir dost oldu yahud bir yılan kesildi. Sen Musa'nın asasına şaşıyordun, bu ondau daha çok şaşılacak bir şey değil mi?

10 — Hiç su (meni) o çocuğa benzer mi? Hiç şeker kamışı şeker o benzer mi?



11 — Senin hamd ve tesbihin kuşa benzemez. Çünkü kuşun nutfe-  
si yeldir, havadır.

12 — Senin elinden çıkan cömerdlük, zekât ve her nevi hayır, o  
tarafıta bağ ve bahçe oldu.

13 — Bu sebepler o eserlere benzemez. Fakat Tanrı nasıl oldu da  
o sebepleri bu eserlerin yerine getirdi. Bunu kimse bilmez.

İZAH : İnsana gelen töhmetler, âfetler boş değildir. Bunlar mut-  
laka yaptığımız bir zulmün karşılığı olarak bir mazlumun bed duasının  
eseridir. Fakat ekseriya amelimizin cezası aynı cinsten olmaz. Bunun  
için bazan bir töhmet veya iftiraya uğrıyorsak bu başka bir günahı-  
mızın eseridir. Meselâ zina yapan kimse şer'i hükme göre yüz sopaya  
kadar cezaya çarılır. Fakat o kimse der ki : «Ben kimseyi döğmedim»  
Fakat fiil ceza ile aynı renkte değildir, tezahürleri başkadır. Meselâ  
Musa'nın asası ejderhaya nasıl benziyebilir. Bir sopanın yılanla ne  
münasebeti var, diye düşünebiliriz. Fakat buna karşı hepimiz bir me-  
ninin mahsulü değil miyiz? Bu meniden olan insanlar arasında dost-  
lar da var, yılan gibi muzır olanlar da var. Şu halde meniden, bir dam-  
la sudan türlü karakterde koskoca bir insan nasıl vücuda geliyorsa,  
asadan da yılan zuhur edebilir. Hatta meniden insanın zuhuru, asanın  
yılan olmasından daha fazla şaşılacak bir hilkat sırrı değildir.

Sonra tesbih, ibadet ve taatın eseri de hakikat âleminde bağ ve  
bahçe şeklinde tazahür ediyor. Fakat hiç bir tesbih ve sonra rükû ve  
sücut cennet kuşuna benzer mi? Bu hakikati şu misalile izah edebil-  
riz. Meselâ kuşun nutfesi rüzgâr ve havadan ibarettir. Kuşlarda meni  
yoktur. O halde bir kuşun aslı maddesi bir rüzgâr, bir havadan iba-  
ret ise hamd ve sena nefsile cennet kuşu olması, istib'ad edilmemelidir.  
Meryem'e Cibril'in nefhası neden İsa'yı vücuda getirmesin. Ve onu  
beşikte konuşturmasın. [من يحيط بالخطر اذا دعاه] (Allah, muhtar kâlanların  
duasını kabul eder) Âyeti Celilesi veçhile İsa'nın babasız olarak doğ-  
masından dolayı töhmet mevkiinde kalan Meryem'in masumluluğuna kü-  
çük yavru şahadet etmiş ve beşikte konuşmuştur. Fakat her istenilen  
şeye erişebilmeğe istihkak ve sonra istidat şarttır.

Hülâsa : Sebeb ile eserin birbirine benzememesi bizim sebeplere  
yapışık kalmamızdandır. Çünkü bizim gördüklerimiz eşyanın haricî su-  
retleridir: biz aslı görmekten aciziz. Asa bize göre sopadır, fakat ha-  
kikatte ejderha imiş. Çünkü sebeplerle o sebeplerin, Hak'kın ilminde  
olan sabit asılları başka başkadır. Biz ayânı sabiteden haberdar değiliz.

\*\*\*

### Alış verişte aldanmamanın çaresi

Bir dost, Peygambere : «Ben alış verişte daima aldanıyorum. Bir

şey satan veya alan kişinin hiyleleri benim yolumu kesiyor» dedi.

Peygamber dedi ki : «Alış verişte aldanmaktan korkuyorsan alaca-  
ğın şeyi üç gün muhayyer olarak al. Çünkü yavaş iş Rahmandandır,  
acele iş ise şeytandandır...»

«Önüne bir lokma atsan köpek bile önce koklar da sonra yer. O  
burnu ile koklar, biz aklımızla koklarız.»

«Tanrı bile bu yerleri ve gökleri altı günde yarattı. Yoksa, ol...  
dese olurdu, Tanrı buna kadirdi. Fakat bütün kudretiyle beraber in-  
sanı kırk yılda kemal sahibi yapmaktadır. Allah'ın yeri ve göğü altı  
günde yaratması kullarına her işde teenni etmeyi talim içindir. Âdemi  
aheste aheste tam kırk yılda insan olarak tamam eyler Evvelâ meni-  
den insan oluncıya kadar her bir tavrı kırkar günde tekmiil eyler.

Meselâ, nutfe kırk günde aleka, (kan pıhtısı) kezalik kırk gün son-  
ra mudga (et parçası) olur ve yine kırk gün sonra ruh nefh olunur.

Dünyaya geldikten sonra da kırk yaşına varıncıya kadar derece  
derece tekâmül eder.

NOT : Mevlâna bu kıssada her işimizde daima ihtiyatkâr olmayı  
ve teenni etmeyi tavsiye ederken Tanrı'nın fiil ve kudretlerinde bile  
bu tedrici tekâmülün görüldüğünü anlatmaktadır.

Müteakiben Mevlâna tabiat âleminde cisim ve suretlerin birbirlerine  
benzerliği olmakla beraber suretlerle suretlerin katiyen benzemedik-  
lerini misallerle gösteriyorlar:

Yılan yumurtasıyla serçe yumurtası birbirine çok benzemektedir,  
Fakat neticede her ikisi de büsbütün başka bir hüviyyet gösteriyorlar.

Sonra armudun çekirdeği elmanınkine benzer. Fakat her ikisi de  
başka başka lezzettedir. Yapraklar birbirine benzerler, lâkin meyveler  
başka başkadır. Nihayet insanlar cisim itibariyle birbirlerine müşabih-  
tirler. Fakat kimisi salih kimisi fâsıktır.

Meselâ mana ehliyle suret ehli, hidayet ashabıyla dalâlette olanlar  
birbirlerine benzerler. Fakat acaba salâh ve fâsıkın cisimle müşabeheti  
nedir? Hülâsa her uzvun ameli, kuşun yumurtâdan doğması gibi suret  
bağhyacaktır.

Daha sonra herkes zahiren bir ölümle ölüp gidiyorlar. Fakat batın  
itibariyle yarısı hüsranda, yarısı da saadet ve neşe içindedir.

İşte aşağıdaki kıssa bunu izah etmektedir:

\*\*\*

### Bilâl'in neşe ile ölümü

Bilâl, zayıflıktan hilâl gibi olmuştu. Karısı ona : «Ah.. ne hasret  
ne hasret» diyordu. Bilâl ona : «Hayır, hayır.. Bu ne zevk, ne neşe».

Şimdiye kadar hayattan elem duymaktaydım. Ölümün zevkını sen ne bileceksin, vuslat» dedi. Tekrar karısı ona dedi ki : «Bu gece gurbete gidiyorsun kaybolacaksın»

Bilâl cevaben «Hayır, hayır.. belki bu gece ruhum gurbet elinden vatanına ulaşacak» dedi.

Şimdi Mevlâna Bilâl'in ağzından şu mesnevileri irad ediyorlar :

Ruhun bu dar âlemdeki ızdırabı

- 1 — من چو آدم بودم اول حبس کرب - پرشدا کنون نسل جانم شرق و غرب
- 2 — من کدا بودم درین خانه چو چاه - شاه کشم قصر باید بهر شاه
- 3 — اندیارا تنک آمد این جهان - چون شهان رفتند اندر لا مکان
- 4 — مرد کا ترا این جهان بنمود فر - ظاهرش زفت و بمعنی تنک تر
- 5 — کر نبودى تنک این افغان چیست - چون دو تاشد هر که دروی پیش زیست
- 6 — در زمان خواب چون آزاد شد - زان مکان بنکر که جان چون شاد شد
- 7 — ظلم از ظلم طبیعت باز رست - مرد زندانی ز فکر حبس جست
- 8 — این زمین و آسمان پس فراخ - سخت تنک آمد بنهکام مناخ
- 9 — چشم بند آمد فراخ و سخت تنک - خنده او کریه فخرش جمله تنک

Tercemesi :

- 1 — Ben evvelce sıkıntılar içinde haps olmuş âdeme benzerdim. Şimdi canımın nesli doğuyu, batıyı kapladı.
- 2 — Bu kuyuya benzeyen evde bir fakir idim. Şimdi Şah oldum. Şaha bir köşk lâzımdır.
- 3 — Peygamberlere bu dünya dar geldi ve Padişahlar gibi : (Lâmekân) âlemine gittiler.
- 4 — Gönlü ölmüş kimselere bu cihan parlak göründü. Fakat bu dünya görünüşte geniş, hakikatte çok dardır.
- 5 — Eğer dar değilse bu feryad, bu derd nedir? Nitekim bu âleme daha evvel gelenlerin hepsi de iki büklüm oldular.
- 6 — İnsan uyku zamanında nasıl azad oluyor. Ruh, o ulaştığı mekânda nasıl neş'e içindedir.

7 — Zalim, zulm huyundan kurtuldu; zindana mensup olan insan hapsten halâs oldu.

8 — Pek geniş görünen bu yer ve gök, devenin çökeceği zamanlarda çok daralmaktadır.

9 — Bu dünyanın genişliği bir göz bağıdır. Gülmesi ağlama, ağlaması gülmedir.

İZAHİ : Yukarıki bahislerde de geçmiştir. Peygamberler ve bütün ehlullah bu âlemi çok dar ve ten kafesinde mahbus olan ruhun ise, daima bir elem içinde olduğunu söylerler ve her an mekânsızlık âlemine intikali isterler. Çünkü, bütün bu daralmalar, ızdırablar, ruhun ebedi yurduna olan hasretindendir.

Eğer bu cihan dar olmasa ahü fiğan olur muydu? Halbuki bu âlemin, âriflerden gayri bütün sakinleri daima muzdarıbdırlar. Gussa ve erdişeden hâli tek insan yoktur. Hırslar, bin türlü arzular, hasedler, kıskançlıklar, insanları tamamiyle yakıp kavurmaktadır. İşte bunun için muvakkat bir ölüm demek olan uyku ve rüyalarımız, nihayetsiz ebediyet âleminin birer misali olduğu için ruh; serbestliğini, âzâdeliğini, ancak uykuda bulmaktadır.

İşte evliyaullah ölümünden evvel ölme sırrına eriştikleri için büyük bir ilâhî neş'e içindedirler.

Hülâsa, dünya görünüşte geniş, hakikatte dardır. Mevlâna, bu ruh darlığını diğer bir misal ile şöyle de anlatıyorlar: Meselâ, hamam ne kadar bol olursa olsun bararetin şiddeti bizi o kadar tazyik eder ki, bazan dışarıya çıkmadıkça ferahlayamayız. Sonra meselâ, bir dar ayak kabı giyen kimsenin önünde geniş bir sahra olsa ne kadar yol alabilir. Ayakkabının verdiği ızdırab ona bütün dünyayı dar bir zindan yapmıştır. Halbuki bu gezen kimseyi görenler onu rahat zannederler, ve gezdiği gülşen içinde ne kadar muzdarıb olduğunu bilmezler işte dünyadaki hayatta buna benzer.

Şimdi Mevlâna, aşağıdaki kıssada bütün bu darlıkların, karanlıkların tenden geldiğini izah ediyorlar:

\* \* \*

**Gaflet, derd, tenbellik ve gönül karanlığı gibi ne varsa hepsi de yere mensup ve aşağılık olan tenden ileri gelmektedir**

Şu mesneviler bu hakikatı çok yüksek bir şekilde izah etmektedir:

**Gaflet tenden gelmektedir**

1 — غفلت از تن بود چون تن روح شد - بید او اسرار را بی هیچ بد

- 2 — چون زمین برخواست از جوفلاک — نی شب و نی سایه باشد لی و لاک
- 3 — هر کجا سایه است و شب یا سایه که — از زمین باشد نه از افلاک و مه
- 4 — وهم افتد در خطا و در غلط — عقل باشد در اصابتها فقط
- 5 — هر کرانی و کسل خود از تنست — جان ز خفت جمله در پرید نیست
- 6 — روی سرخ از غلبه خونها بود — روی زرد از جنبش صفرا بود
- 7 — روسپید از قوه بلغم بود — باشد از سودا که رو ادهم بود

Tercemesi :

- 1 — İnsanın bütün gafleti tenden gelmektedir. Ten, ruh oldu mu, bütün sırları tamamiyle görür.
- 2 — Gök boşluğunda yer yüzü kalkınca benim için de, senin için de ne gece kalır, ne gölge..
- 3 — Nerede bir gölge ve gece varsa yerden gelmektedir; göklerden, aydan değil...
- 4 — Vehim, hataya düşer, yanılabılır; fakat akıl daima isbat eder
- 5 — Her ağırlık, her yorgunluk tenden gelmektedir. Can ise hafifliğinden dolayı daima harekette, daima uçup durmaktadır.
- 6 — Meselâ, kızıl beniz kanın galebesinden, çokluğundandır. Sarı yüz ise Safranın oynamasındandır.
- 7 — Beyaz beniz balgamın kuvvetinden, yüzün kararması ise sevdadan gelir.

İZAHİ : İnsanın gafleti kesif olan cisimden gelmektedir.

Fakat riyazat ve mücahedelerle cismin kesafeti kalkınca insan tam ruh haline gelir ve bütün sırlar münkeşif olur.

Zaten bütün kesiflikler, karanlıklar yerededir. Gökler, ay, nuranidir, zulmet arzdan gelmektedir.

Mevlâna burada ilmi hey'etten bir hadiseye işaret ediyor. Meselâ ayın tutulması, arzın, ayla güneş arasına girerek gölgesinin aya vurmasındandır. Hadise tamam olunca gölge zail olur.

Hülâsa, nuranilikte gölge yoktur. Nur hafiftir, gölge kesif olan cisimdedir. Meselâ, odun yanıncı dumanlamağa başlar. Çünkü odun kesiftir. Fakat tam alev haline gelince duman kesilir. Nurda kesafet yoktur. İşte bunun gibi arza mensup olan kesif beden de gaybın nu-

runa hâildir. Beden zevale yüz tutunca gölge ve zulmet kalmaz. Sırlar kalb aynasında tecelli etmeğe başlar.

Sonra Mevlâna, beniz kırmızılığının kan çokluğundan, sarılığın saf-radan, beyazlığın balgamdan, siyahlığın sevdadan geldiğini beyan ediyorlar. Evet, izâfi âlemden her mânânın zahiri bir eseri vardır. Fakat asıl hakiki müessir Allah'tır :

İşte aşağıdaki mesneviler de Mevlâna bu hakikati daha aşash bir şekilde izah ediyrlar.

**Sebeup, kışırdaki kalanlar içindir. Bütün sebeplerin ve eserlerin halıkı Tanrı'dır**

- 1 — در حقیقت خالق آثار اوست — لیک جز علت نبیند اهل پوست
- 2 — مغز کو از پوستها آواره نیست — از طیب و علت اورا چاره نیست
- 3 — چون دوم بار آدمی زاده بزاد — پای خود بر فرق علتها نهاد
- 4 — علت اولی نباشد دین او — علت جزوی ندارد کین او
- 5 — مجتهد هر که که باشد نص شناس — اندران صورت نیندیشد قیاس

Tercemesi :

- 1 — Hakikatte bütün gördüğümüz eserlerin hâlıkı Allah'tır. Fakat, kışırdaki, zahirde kalanlar sebepten gayri bir şey göremezler.
- 2 — Bir akıl ki, posttan, yani kışırdan sıyrılmıyarak her şeyi za-hiri sebebe verirse, tabibden ve illetten ona çare yoktur. Çünkü
- 3 — Âdem oğlu hayata iki kerre doğar (Birisi ana rahminden, diğeri tabiat meşimesinden). Bu iki doğuşu yaparsa ayağını sebeplerin arasına kor.
- 4 — Onların dini ilk sebep değildir. Cüz'i illet te ona bir zarar vermez.
- 5 — Müçtehid ne zaman nasıl bilirse her hangi bir hükümde artık kıyas endişesine düşmez.

İZAHİ : Yukarıki mesnevilerde ve daha evvelki bahislerde beşeri sıfatlardan sıyrılmıyan zahir ehlin'in, kâinatta cereyan eden bütün vakıaları daima birer sebebe verdiklerini izah etmiştik. Şimdi Mevlâna bu düşüncelere karşı : «Her hâdise hakikatte Hâlık'ın eseridir. Bir akıl ki kışırdan sıyrılıp ruh olmazsa sebepten kurtulamaz. Bunun için hekimden ve illetten çare bulamaz. Çünkü Âdem oğlu iki kerre doğar



ve bu iki doğuştan ikincisine mazhar olursa ancak o vakit sebebi atar ve Hâlik'a nazar eder.» buyuruyorlar.

Şimdi meseleyi iyi anlayabilmek için bu iki kerre doğuş hakkında izahat verelim: Ehlullah bu mühim meseleyi şöyle izah ediyorlar. Âdem oğlu iki kerre doğar. Birisi ana rahminden tabiat âlemine, diğeri tabiat veya cisim âleminde ruh âlemine doğuştur.

Ana rahminden doğuş, insanın değrudan doğruya bu sebepler âlemine gelmesidir. Söylediğimiz gibi eğer bu ten âleminde kurtularak ikinci doğuşa yani tabiatdan ruh âlemine doğmazsa derin bir gaflet içinde izafi hayatın sonuna kadar illetten, sebepten, tabibden kurtulamaz. Bunun için ehlullah bu ikinci doğuşu idrâk etmiş ve ihtiyarî ölümle mecazî hayatı nefyetmiş olduklarından onlar sebepleri değil aslı yani sebeplerin zımnında Hâlik'in tasarrufunu aynen görmekte ve ona bağlanmaktadır.

Sonra yukarıki bahislerde geçtiği gibi her doğuş, kendinden evvelkinden daha üstün bir kemala erişmektir. Nitekim mecazî hayatta ceninden kemal sinnine kadar her merhale insanı daha üstün olgunluğa erdirmektedir. Hele bilhassa süflî âlemden ulvî âleme doğuş artık asıl kemalin kendisi olup insan ancak bu doğuşla melekût âlemine erişebilir.

Nitekim şu hadisi şerif bu hakikati göstermektedir: *ان ينجى ملكوت السموات من لم يولد مراراً* (İki defa doğmayan kimse melekûtü semavata giremez).

Şimdi Cenabı Pir tekrar yine sebepler hakkında hükemânın fikirlerine karşı: «Ehlullahın dini, illeti ulâ değildir. Bunun için onlar cüz'î illetlere iltifat etmezler» buyuruyorlar.

Hükemâ ve tabiat âlimleri yukarıdanberi izah ettiğimiz gibi her hâdis ve her vakıayı sebeplere atfetmişlerdir. Onlar, «her şey kendinden sonrasının sebebi, kendinden evvelkinin eseridir; sebepsiz bir şey olmaz» derler ve böylece sebepleri Hak'ka kadar götürerek Hâlik'a illeti ulâ tesmiye ederler.

Bu mutalaa, Hak'kın, müstakil ve dilediği gibi tasarruf kudretine aykırıdır. Nitekim, yukarıda terceme ve izahını yaptığımız mesnevilerde: Allah, ben illeti ulâ değil, tasarrufta daima baki olan hakikî sanim: buyuruyor.

Çünkü sebep müstakil fail değildir. Hak'kın sebep koyuşu, ehlullahı gayri bütün halkın hakikî faili görememeleri dolayısıyla zahirî bilgilerini tatmin içindir, ki Hâlik, yukarıki bahislerde söylediğimiz gibi zaman zaman o sebepleri de yıkmaktadır.

Halbuki ârifler her şeyin, hakkın irade ve tasarrufu altında olduğunu müşahade ettiklerinden ehli zahir gibi her şeyi sebepten bilmez-

ler ve bu sebeplere karşı kin tutmazlar. Meselâ kendilerine gelen her hangi bir hastalığı, bir felâketi sebepten değil, Hak'dan bilisler. Halbuki ehli zahir sebepte kaldıkları için ona kin tutarlar, bu derd bana şuradan geldi; felâketime sebep şu hâdis veya o adamdır, derler ve şiddetli bir kin ve ihtiras içinde daima sebeplere yapışır kalırlar.

Yalnız şurasını hatırlatalım ki, sebeplerin, eserleri meydana getirmesi Hâlik'ın halketmesine muallak olmakla beraber biz, yine sebeplere tevessül edeceğiz ve sonra dileğimizi faili muhtar olan Allah'tan tazarru edeceğiz. Hastalığımızda hekime muracaat edeceğiz, ilaçlar kullanacağız. Fakat şifanın ancak izni ilâhî ile olduğuna kani olacağız. Yoksa aksi hal bizi cebr ve atalet götürür ki bu büyük bir hata ve mahrumiyettir.

Sonra Cenabı Pir bu hakikati bir de nas ve içtihad misaliyle şöyle hâl buyurmaktadır.

(Müctehit nassı görünce artık kıyası düşünmez, yani içtihad sahipleri her hangi bir meselede Kur'an ve hadisin sarîh hükmünü görmezlerse o vakit kıyasa giderler. İşte bunun gibi ehlullah da her hadisenin sebepten değil, hakikî failden geldiğini daima müşahade ettiklerinden hiç bir vakit sebebe iltifat etmezler. Binaenaleyh nassın önünde kıyasın butlanı gibi, Hak'kın irade ve tasarrufu karşısında da sebep batıldır. O halde aklı cüz'inin mahsulü olan kıyas ve sebebe değil, ruhu kudainin vahyi olan nassa bağlanalım.

İşte aşağıdaki kıssa bu hakikati izah etmektedir.

\*\*\*

### Nas'la kıyas'ın bir teşbihi

Nas hakkında Mevlânâ'nın izahlarını havi yüksek mesnevilerinden evvel Nassın bir izahını yapalım.

Nas; lügatte delil, babet, yükseklik, şiddetli seyr mânâsıdır. Her hangi mes'ele hakkında, mânâsında tam bir sarahat bulunan ve delil makamında irad edilen âyâtı celileye Nas denilmektedir.

Nassın sarahatı bulunduğu yerde aklın seyri yoktur. Çünkü nas, aklın erişebileceğinin üstündedir.

Kıyas'a gelince; kıyas, nas bulunmayan yerlerde müctehidlerin aklı cüz'îye dayanarak verecekleri hükümlerdir.

Müctehid kimdir? Her hangi bir dini mesele üzerinde kılı kırk yarcasına tâkat ve mesai sarfına muktedir ve her veçhile kemal sahibi ve salih olan kimse olup işte bu kudrette olan içtihad salâhiyetini alabilir.

Amma, (fukaha) bu salâhiyeti dört mezhebin imamına hasr ve tah-

si\* etmekte iseler de böyle bir tahdidin nassı ve akli hiç bir mesnedi yoktur, ve içtihad kapısı kemal erbabına daima açıktır.

Nas hakkındaki bu mukaddimeden sonra cenabı pirin, nassı izah eden aşağıdaki mesnevilerinin terceme ve izahına geçelim.

**Nas ve kıyas hakkında : akıl; eseri, ruh sanır**

- 1 — نص وحي روح قدسی دان یقین - وان قیاس عقل جزئی تحت این
- 2 — عقل از جان کشت با ادراک و فر - روح اورا کی شود زیر نظر
- 3 — لیک جان در عقل تأثیری کند - زان اثر آن عقل تدبیری کند
- 4 — عقل اثر از روح پندارد ولیک - نور خود از قرص خود دورست نیک
- 5 — زان بقرصی سالکی خرسند شد - تا ز نورش سوی قرص افکند شد
- 6 — زانکه این نوریکه اندر سافلست - نیست دائم روز و شب او آفلست
- 7 — نی سخا بش ره ز ندخودی غروب - وار هید او از فراق سینه کوب
- 8 — این چنین کس اصلش از افلاک بود - یا مبدل کشته کراز خاک بود

Tercemesi :

1 — Nassı, ruhu kudsinin vahyi bil. Akli cüz'inin kıyası bunun aşağısındadır.

2 — Akıl, canla idrâk sahibi olur ve onunla aydınlanır. Ruh nasıl olurda onun nazareti ve tasarrufu altına girer.

3 — Can, akli cüz'ie tesir eder de, akıl ancak o tesir altında tedbire girer.

4 — Akli cüz'i ruhun eserini ruh zanneder. Lâkin güneşin nuru güneşin kursundan (cirm cesamet, daire) büsbütün ayrıdır.

5 — Bunun için sâlik, ruhun nurundan kurs tarafına atıldı.

6 — Çünkü aşağıda olan nur gece ve gündüz daim değildir; ufal eder, sönür.

7 — Fakat hakikate vasıl olan insanı kâmilin yolunu ne bulut kesebilir, ne grup.. Onlar sineleri döğen ayrılıktan kurtulmuşlardır.

8 — Böyle bir kimsenin aslı ya göklerden, yahut topraktır da topraklıktan çıkmıştır.

İZAHİ : Nas, ruhu kudsinin yani akli küllün vahyidir. Vahyin, akli cüz'i kıyasının üstünde olmasının sebebi budur ki, akli cüz'i esasen bütün feyz ve nurunu ruhtan almakta ve cüz'i aklın bütün tedbirleri ruhtan gelmektedir. Eğer cüz'i akıl, ruhun tesirine tabi olmayarak müstakillen tedbire sahip olsaydı, ilâhî sırları evvelden haber veren büyük bir kudrete sahip olurdu. Böyle olduğu halde akli cüz'i ruhun tesirinden aldığı eseri, ruh zannederken kendisini müdebbir ve müstakil bir kudrete malik bilmektedir. Bu, ilimcilerin, hâdiseleri mahiyet sanmalarına benzer. Fakat güneşin nuru güneşin kursundan nasıl uzaksa kudsi ruhun nurundan feyz alan akıl da ruhun zatından kıyasa sığmayacak kadar uzaktır. Hülâsa her şeyin hakikati ile eseri birbirinden büsbütün ayrıdır.

İşte sâlik bunun için ruh güneşinin nurundan o güneşin aslına ulaşmağa çalışmakta ve bütün nefsanî heveslerden geçmektedir. Çünkü aşağıda olan nur, yani nuru hakikinin akli dimağiye akseden nuru, daim ve baki değildir.

Fakat sâlik asla ulaşarak kudsi ruhun hüviyetinde müstağrak olunca ebedî ve daimî bir nura ulaşır. Artık ne gurup, ne bulut yani her türlü nefsanî sıfatlardan geçmiştir ve bütün manialar kalkmıştır.

İşte Mevlânâ böyle bir mazhariyete ermek için bir kimsenin ruhu ya âlemi illiyinden olmalı, veya topraktan ise onun hali değişmelidir. Bunun için aslı toprağa mensup olan cüz'i ruhlar, kâmiller tarafından terbiye olunmazsa âlemi siccinde mahbusturlar. Terbiye olunursa ruhu küllinin dairei kemalâtına dahil olurlar.

\* \*

### **Şeyhin kelâmını dinliyenlerin takınmaları gereken edebler**

Mevlâna bu sûrhde şeyhlerin yüksek hikmetler ve feyzler saçan sözlorindeki tekrarın faidesini izah ediyorlar.

Hakikaten tekrarın büyük bir kıymeti ve terbiyetkâr fazileti vardır. Allah'ın kelâmı bile tekrarlarla doludur. Cenabı Hak bir âyeti, yeri geldikçe tekrar tekrar zikretmektedir. Nitekim ربكما تكذبان sûre içinde bir çok kereler tekrar edilmektedir.

Böyle tekrarlar fesahate aykırı değil, belki ifadeye derin bir kuvvet ve ahenk verir. En yüksek kikiyetler kalbe tekrarlarla yerleşir.

İşte Mevlânânın :

شمع از برق مکرر بر شود - خاک از تاب مکرر زر شود

(Mum, mükerrer berktan alev alır. Toprak, mükerrer harareten altın olur) mesnevisi bu habikate işaret etmektedir.

Güneşin ziyası toprağa tekrar tekrar vurdukça güneşteki hayatîyet kudreti toprağa geçerek nice feyzler hasıl olur.

İşte bunun içindir ki, Cevabı Pir efendimiz tekrara büyük ehemmiyet vermişlerdir. Nitekim hikmetler menbaı olan mesnevî şeriflerinde bir çok tekrarlar rast gelir. Çünkü tekrar yüksek hakikatleri idrâk hususunda bizi kolaylığa ulaştırır. Yalnız şurasını söyleyelim ki, tekrarın terbiyetkâr fazileti ancak erbabı kemâlin sözlerine münhasırdır, ve bu edebî bir tabirle (Hüsni tekrar) dir. Yoksa kıymet taşımayan sözlerin tekrarı ruha melâl verir.

Sonra Mevlâna, ehlullahın kendilerine has azamet ve kibirlerinden bahsediyorlar. Nitekim şu mesnevîleri bunun bir misalidir :

1 — این رسولان ضمیر راز کو - مستمع خواهند اسرافیل خو

2 — نخوتی دارند و کبری چون شهبان - چاکری خواهند از اهل جهان

1 — Sır söyleyen bu gönül ölçüleri İsrâfil huylu dinleyici isterler,

2 — Padişahlar gibi azamet ve kibir sahibidirler. Cihan halkından hizmetkârlık isterler,

İşte bunun için onların huzurunda edebe riayet şarttır. Ta ki, yüksek feyzlerinden istifade edilebilsin.

Yalnız bunların katında makbul olan edeb ve hizmet can ve gönülden ve hiç bir sebebe makrun olmayan edebdir. Yoksa bir maslahat için olan edeb ve hizmet onların nezdinde makbul değildir.

Şimdi ehlullahın azametleri hakkında şu fıkra en güzel bir numunedir :

Sultan'ül'ülema, Padişah Alâeddin Selçukî ile sarayda mülakat ettikleri zaman ikisi de bir taht üzerinde oturuyorlarmış. Bir gün Sultan'ül'ülema, Alâeddine : «Melik, sen Padişahsın; ben de padişahım. Senin saltanatın gözlerin kapanıncıya kadar devam eder. Benim saltanatım gözlerim kapandıktan sonra başlar».

İşte bunun için onların önünde edibane hareket etmedikçe emaneti sana ne vakit eriştirirler. Onların varlığı önünde kendi benliğinden boşalacaksın.

KÜÇÜK BİR NOT : Yukardaki fıkra Ahmet Avni Konuk merhumun yazma mesnevî şerhlerinden alınmıştır.

\*\*

Her hayvanın, düşmanının kokusunu duyunca çekinmesi, kendisinden sakınmak ve kaçmak mümkün olmayan kimselere düşmanlığın büyük ziyan getireceği hakkında

Bu sürhde Mevlânâ, her hayvan kendi düşmanının kokusunu anlar

ve ondan sakınır. Kurt, at vs.. Bütün hayvanlar bunu hissederler. Meselâ güneşin korkusundan yarasa gündüz uçamaz. Ancak gece otlı yabılır. İşte Hak'kın velilerine düşman olan yarasa tabiatlı insanlar da hakikî mürşitlerin önünde uçmaya yani mubahase ve münazaraya muktedir değildirler. Bunun için nefsanî zevklerini yarasa gibi kemâl erbabının gıyabında taşraya çıkarak karanlıkta yaparlar. Çünkü basiretleri buna mütehammil değildir.

Fakat güneş yarasının mahrumiyetini düşünerek nurunu saçmaktan ferağat eder mi? Ve yarasa o nura mani olabilir mi? İşte bunun gibi kemâl erbabı da her vakit nurunu saçıp durmaktadır. Mevlâna bu kabîl yarasa siyretinde olan münkirlere şu hitabı yapıyorlar :

1 — دشمنی گیری بحد خویش کیر - تابود ممکن که کردانی اسیر

2 — قطره باقلم چه استیزی کند - ابلهست او ریش خود برمی کند

(Eğer düşman tutarsan kendi haddinde, kendi kudretinin hududu kadar tut. Tâ ki, enu esir etmek mümkün olsun).

(Katra denizle nasıl savaşılabılır? Eğer yaparsa o kendi sakalını yolar) diyorlar.

Ve yukarıdaki kıssayı tamamlayarak, «her asrın velisi, o güneşin yani nebiler sultanının varisi ve halifesidir; onlara düşmanlık Allah'a düşmanlıktır» buyuruyorlar.

\*\*

Bir şeyi misal ve taklitle bilmekle, o şeyin mahiyetini bilmek arasındaki fark

Mevlânâ, bu bahs üzerine aşağıdaki mesnevîleri irad buyuruyorlar :

1 — هیچ ماهیات اوصاف کمال - کس نداند جز با آثار و مثال

2 — طفل ماهیت ندارد طمٹ را - جز که کوی هست چون حلوات را

3 — عجز از ادراک ماهیت عمو - حالت عامه بود مطابق مکو

4 — زانکه ماهیات سرسراں - پیش چشم کاملان باشد عیان

5 — در وجود از سرحق وذات او - دور تر از فهم واستبصار کو

6 — چونکه آن مخفی نماید از مجرمان - ذات ووصفی چیست کان ماند نهان



7 — واقعاتی کہ کنونت بر کشود۔ نی کہ اول ہم محالت می نمود

8 — چون رھانیدت ز دہ زندان کرم۔ تہ را بر خود مکن حبس سم

Tercemesi :

1 — Kemâlin mahiyetini hiç kimse bilemez. Onlar hakkında ancak eserler ve misallerle bir fikir elde edebiliriz.

2 — Balığ olmıyan çocuk cima'ın mahiyetini bilemez. Ona, cima' helvaya benzer denilirse onun lezzetini anlar.

3 — Ey Ammi! Eşyanın mahiyetinin idrakinden âciz olanlar ancak avamdır, bunu umum için söyleme.

4 — Çünkü, eşyanın mahiyeti ve sırların sırrı kâmillerin gözü önünde apaçık görünmektedir.

5 — Varlık âleminde, Hak'kın sırrından ve onun zâtından, basiret ve idrâkin çok uzak kaldığı başka bir sır nerede?...

6 — Hak'kın sırrı bile kendi mahremlerinden mahfi olmazsa, bir şeyin zat ve sıfatının idraki nedir ki gizli kalsın.

7 — Şimdi sana münkeşif olan vâkıalar evvelce muhal görünmüyorlar mıydı?

8 — Tanrı seni on zindandan kurtarmışken, Tih sahrasını kendine sitem hapishanesi yapma.

İZAHI : Zâtı Hak'kın, mahzı (kemalın tam kendisi) olan sıfatlarının mahiyetini herkes bilemez. Onlar hakkında ancak misaller ve eserleriyle ancak zahiri bir fikir elde edebiliriz. Burada mahiyetten maksat gayri mec'ul (vücuda bürünmiyen) olan âyanı sabitedir.

Bundan evvelki cildlerde sırası geldikçe uzun uzadıya izahlarda bulunulduğu veçhile âyanı sâbite bütün eşya ve mümkinatın ilmi ilâhi-deki hakikatleri olup her şeyin zahiri o hakikatin gölgesi gibidir.

İşte ehlullah, bütün mümkinatın hakikatine derece derece vakıf oldukları halde halk ve hatta zahiri âlimler bile buna erişememişlerdir. Çünkü, insanı kâmilin marifeti, vicdanî ve zevkîdir. Zahiri ülemanın bilgisi ise zahiri ve istidaliyedir. İşte Cenabı Pir, bu hakikati şöyle bir misâl ile anlatıyorlar. Balığ olmıyan çocuğa cima'ın ne olduğunu anlatmak mümkün müdür? Fakat, bunu çocuğa anlatırken meselâ helva gibidir, denilirse, çocuk helvanın lezzetini bildiği için cima'ın tatlı bir şey olduğunu anlar. Fakat cima' zevkinin mahiyeti helvaya nasıl benzer? Bu bir misil değil, misaldir, temsildir.

Sonra birisi sana, Nuhu bilir misin? derse; evet, Nuh bir Peygamberdir ve Kur'an'ı kerimde ismi geçmiştir, gibi daha bir takım vasıflarını

söyliyebilirsiniz. Fakat bilgi Nuh'u mahiyetiyle bilmek değildir. Onu hakikatiyle bilmek, peygamberlerin en büyük vasfı olan vahyi bilmekle mümkündür. Vahiy de tarif ve tavsifin üstündedir.

İşte âriflerden gayrisinin ilâhî sıfatları temsil tarikiyle bilmesi zahiri bir bilgidir.

Sonra Cenabı Pir, âlemde idrâk ve basirete uzak kalan en büyük bir sır, Zâtı Hak'kın sırrıdır. Hak'kın mahremeleri olan ehlullah, bu sırların sırrına eriştikten sonra artık eşyanın zat ve vasfını idrâk nedir ki, buyuruyorlar.

Müteakiben Cenabı Pir, mahiyetlere ve Hak'kın sıfat ve zatının sırlarına vukuf mümkün değildir, diyen gafillere: «Sizin bidayetde muhal gördüğünüz bir çok hakikatler Hak'kın izniyle size inkişaf etmedi mi? »

Tanrının irade ve kudreti karşısında olmıyacak şey yoktur. Siz ancak on zindandan yani hakikat âlemine ulaşmağa mâni olan zâhir ve batın On duygudan kurtulmağa çalışın. Beni İsrail'in serseri dolaştığı Tih ovası gibi feyzsiz ve çorak olan aklı cüz'i sahasından çıkın!.. İşte o vakit en ince sırlara nüfuz edebilirsiniz. Çünkü sizi bu fani âleme şiddetle bağlayan ve daima aldatan bu akıl ve bu duygulardır.

### Nisbet ve zahiri ihtilâf yüzünden bir şeyden hem nefiy, hem de isbatın birleşmesi

Yukarıki bahiste taklidi bilgi ile mahiyet bilgisinden bahsederken bir şeyi bir cihetten bilmek, diğer bir cihetten bilmemek noktalarını göstermiş ve Peygamber Nuh hakkındaki bilgiyi misal vermiştik. Bundan şu netice çıkıyor ki, bir şeyin vücudunda iki zıd toplanabilir. Yani bir şeyin hem nefiy ve hem de isbat edilmesi mümkündür. Bir şey bir cihetten müsbet, bir cihetten menfi, bir yüzden Hak, diğer yüzden batıl olabilir.

Meselâ, « وماريت اذريت ولكن الله رمى » (O taşları attığın zaman onları sen atmadın, Tanrı attı) âyeti celilesinde hem nefiy, hem isbat mevcuttur. Şöyleki, muharebede düşmana taş atan peygamberdir. Fakat bir cihetten de her şeyin, her fiil ve hareketin hakikî faili Allah olmasına göre taşı peygamber eliyle atan Tanrı'dır. Şu halde peygamber zahiren taşı atandır amma mânen değildir.

Münkirler de peygamberi bilirler. Fakat bilişleri kendi evlâtlarını tanıdıkları gibidir. Onları yüksek kudretleriyle tanıyabilirler mi?

Ehlilhalden birisi : âlemde derviş yoktur, olsa bile o, dervişlik makamına erişince yok olmuş demektir, dedi. Doğrudur; çünkü; dervişin varlığı sureti bakımındandır. Fakat beşerî sıfatları Hak'kın sıfatında

eriyince yok olmuştur. Şu halde derviş hem vardır, hem yoktur.

Diğer bir misal ile : Gündüz yanmakta olan mumun alevi zahiren vardır. Pakat güneşin ziyası karşısında o alev nedir ki... Fakat bir pamuğu o ışığa götürürseniz yanar. Şu halde mumun alevi hem vardır, hem yoktur.

İkiyüz batman bala bir okka sirke katılırsa, bu kadar sirke balda hâllolur gider. Şu halde balda sirke yoktur. Fakat bir cihetten de vardır. Çünkü tırtığınızda balın okkası artmıştır. İşte insanın beşerî sıfatları ilâhî sıfatlarda böyle mahvolur. Amma beşerî vücut yine yerindedir.

Diğer bir misal daha : Zeyd öldü, dedigimizde, bu cümlede Zeyd faildir. Amma, fail oluşu nahiv bakımındandır. Hakikatte mef'uldur. Onu öldüren kendisi değil, ölümdür. Onun elinde bir şey yoktur. Âşık bir taraftan âşık, bir taraftan maşuktur. Gerçi, aşkın zahiren çevk ve ıztırapları âşıktaki görülmektedir, amma hakikî aşk, maşukta tamamen mahvi vücut etmek demek olmasına göre burada hakikî âşık maşuktur.

Hülâsa, inaan bir şeyi hakikatiyle bilip göremediği için bilgileri zahiri ve hükümleri de ona göredir ve görüşleri de nisbîdir. İşte bu yüzdendir ki, âlem baştanbaşa ihtilâf içindedir. Halbuki Ehlullah bir şeyin hakikatini gördüğü için aralarında hiç bir ihtilâfa mahal yoktur.

Şimdi aşağıdaki kıssa âşığın aynı maşuk olduğunu, çünkü aşkın hareket ve fiilleri âşıktan zuhur etmekte ise de hakikatte maşuktan sadır olduğunu esaslı bir şekilde izah etmektedir.

\*\*\*

Sadri Cihan'ın vekilinin bir töhmet altına alınarak can korkusuyla Buhara'dan kaçması. Sadri Cihan'a âşık olmasından tekrar geri dönmesi. Aşk ehli için can vermek kolaydır

Buhara Padişahı Sadri Cihan'ın bir kulu vardı. Kendisinin nedimi ve vekili idi. Bir gün bir töhmete uğradı ve padişahın gazabından korkarak maşukundan kaçtı. On yıl müddet gâh Horasanda, gâh Deşt'te buşboş gezip dolaştı. On yıl sonra iştiyaktan takati kalmadı, sabrı tükendi ve dedi ki : «Artık ayrılığa tahammülüm kalmadı. Sabır insanı küstahlıktan alıkoymabilir mi?»

Nihayet Sadri Cihan'ın ayrılığı âşkın canına tesir etti, diyordu ki : «Yine oraya gideyim, onun huzurunda yerlere döşeneyim ve diyeyim ki : İşte canımı önüne attım; ister dirilt, ister başımı kes. Senin huzurunda ölmek başka yerde padişah olmaktan yeğdir.»

Nihayet bir gün : «Dostlar.. Ben gidiyorum.. Elveda» «Orası sevgilinin konağı, âşıkların vatan sevgisi işte budur. Âşkın şehri, sevgilinin oturduğu şehirdir». dedi.

Âşkın bu vaziyetine karşı öğütçünüp biri dedi ki : «Ey bihaber.. Eğer bir parça aklın varsa işin sonunu düşün. Pervane gibi kendini yakıp yandırma! Tanrı bir fırsat verdi kurtuldun; sonra tekrar zindana gidiyorsun. ne oldu sana».

Âşık dedi ki : «Ey öğütçül. Sus, bana ne öğüdü veriyorsun. Âşkın bağı pek kuvvetli. Senin öğüdünden daha kuvvetlendi.»

Nihayet kanlı göz yaşları döken o âşık yüreği çarpa çarpa Buhara'ya yüz tuttu. İştihakından çölün kumları ona ipek gibi geliyordu. Çöl önünde gülbahçesi kesilmişti. Nihayet Buhara'ya geldi. Onu Buhara'da gören herkes, «Durma, görünmeden hemen sıvış.. Padişah on yıllık öcünü almak için seni arayıp duruyor. Yüzlerce hile ile belâdan kurtulmuştun.. Seni buraya aptallığın mı getirdi, ecelin mi?»

Âşık dedi ki : «Ben, susuzluk hastalığına tutulmuş birisiyim. Biliyorum. Su beni öldürür. Fakat bu hastalığa tutulan sudan kaçmaz ki.. İsterse su onu yüzlerce defa öldürsün. Ben de ondan kaçtığım için perişanım.»

Nihayet âşık secdeler ederek gözleri yaşlı bir halde Sadri Cihan'ın huzuruna gitti. Herkes; acaba onu yakacak mı, asacak mı, diye bekliyordu.

Âşkın her şeyi yakıp yandıran ahı göklere yüceliyorken Sadri Cihan'ın gönlüne merhamet gelmişti.

Nihayet âşık, Sadri Cihan'ın huzuruna girince can kuşu bedeninden uçtu; bedeni kuru bir ağaç gibi kaldı ve tepesinden tırnağına kadar buz kesildi. Yüzüne gül suları serptiler, buhurlar, neler yaptılarsa fayda vermedi.

Padişah, onu safran gibi sararmış görünce dedi ki : «Âşık hararetle sevgiliyi arar. Fakat, sevgiliyi görünce yok olur. Sen Tanrı âşıkısın. Tanrı geldi mi sende varlık kalmaz.»

Bu suretle Sadri Cihan, âşıkı yavaş yavaş istiğrak âleminde çekmekte, söz söyleme makamına getirmekteydi. Onun kulağına dedi ki : «Ey, ayrılığımın dünyanın soğukunu, sıcakını, kahrını, lütfunu gören âşık.. Kendine gel!.. Şimdi ben sana dileiz dudaksız yeniden yeniye eski sırlar söyleyeceğim, dinle! Dilsiz, dudaksız diyorum, çünkü, bu diller ve dudaklar bu nefesten ürkerler. Bu nefes gizli bir ırmağın kıyısında yetişir, meyve verir. Şimdi can kulağını aç, Tanrı'nın sırrını duymaya hazırlan.»

Âşık, vuslata çağrıldığını duyunca yavaş yavaş kımıldamaya başladı. Sonra sıçradı, neşeli neşeli bir iki döndü ve yere kapandı, secdeye vardı.

Ve dedi ki: «Ey, çevresinde canın tavaf edip durduğu Tanrı Ankası!.. Şükür olsun, Kaf dağından geri döndük. Ey misli olmıyan Sadır, nice zamandır benim halimi duymanı arzuladım durdum. Dinle bak, hizmetinden ayrıldığı andan itibaren nelere uğradım. Benim için ne evvel kaldı, ne ahir. O zayıf âşık bunları söyleyip ağlamağa başladı; padişahın gözlerinden de yaş gelmekteydi. Herkes onunla beraber ağlamağa başladı. Kadın erkek bir kıyamet oldu.

Mevlâna, bu kıssa münasebetiyle firkatin kuvvet ve kudretini aşağıdaki mesnevileriyle tebarüz ettiriyorlar.

### Firkat hakkında

- 1 — از فراق این خاکها شور شود — آب زرد و کنده و تیره شود
- 2 — بادجان افزا و خم گردد وبا — آتشی خاکستری گردد بها
- 3 — عقل دراک از فراق دوستان — همچو تیرانداز شکسته کمان
- 4 — هر چه از وی شاد کردی در جهان — از فراق او پندیش آن زمان
- 5 — ز آنچه کشتی شاد بس کس شاد شد — آخر از وی جست همچون باد شد
- 6 — از تو هم بجهد تو دل بروی منه — پیش از آن کو بجهد از وی تو بچه

Tercemesi :

1 — Ayrılık yüzünden bu topraklar bile çoraklaşır, sular sararır, kokar ve bulanır.

2 — Cana can katan rüzgâr taaffün eder, veba kesilir; ateş kül halime gelir, heba olur.

3 — Her şeyi anıyan akıl, dostların ayrılığından, yayı kırılmış okçuya döner.

4 — Dünyada hangi şeyden neşeleniyor isen tam neşe zamanında ondan ayrılacağını da bir düşün hele...

5 — Senin sevindiğin şeylerden senden evvel çok kimseler şad oldu; fakat sonunda her şey yel gibi geçti gitti.

6 — O şey senden de sıçrar (seni de bırakır), gönül koyma. O, senden sıçramazdan evvel sen ondan sıçra! (vaz geçmiye çalış).

İZAH: Mevlâna yukarıdaki kıssa münasebetiyle her hangi bir şeyden ayrılığın verdiği büyük elemi ve kahrı şu misallerle tasvir ve izah ediyorlar.

Toprak, sudan, havadan ayrılırsa çorak bir hale gelir ve bütün neşvünema kudretini kaybeder.

Su; cereyandan kesilir, bir çukura dolarsa bulanır ve kokar.

Rüzgâr; geniş sahradan dar ve müteaffin bir yerde mahbus kalır-sa veba olur.

Nihayet en kudretli akıl bile, dostlardan ayrılık yüzünden yaysız ok gibi işlemez, muattal bir hale gelir.

Bunun için, sevdiğimiz şeylerin bize verdiği neşeden ayrılmanın derin acısını önceden düşünerek onlara bağlanıp kalmamalıyız. Hayatımızda bizi neşelere götüren neler vardır. Meselâ, paramız çok, her türlü ihtiyacımızı temin ediyoruz, eğlenip gülüyoruz; yahut büyük bir mevkideyiz; herkes bizi alkışlıyor, herşeye hâkimiz. Bundan dolayı büyük bir gurur içinde neşemize payan yok.

İşte Mevlâna, bunların daimî olmadığını düşünerek onlara sınıksız bağlanıp kalmayı tasvip etmiyor. Senden evvel nice kimseler senin gibi sevinç ve gurur içindeydi; Akıl o dur ki, dünya zevk ve nimetlerinin gelip geçici bir heves olduğunu takdir eder, bağlanıp kalmaz. Bunun için o mansıp ve nimetler senden gitmeden, onun firkatinin vereceği azabı daha önceden düşün! Çünkü bir şeyden ayrılmanın verdiği azap, vuslat zamanının neşesinden kat kat fazladır.

Tekrar Mevlâna, kıssadaki nedimin aşkı münasebetiyle ehlullahın aşkı ve basireti ve halkın görüşü hakkında şu mesnevileri irad ediyorlar :

- 1 — آن طرف که عشق می افزود درد — بو حنیفه و شافعی درسی نکرد
- 2 — درسشان آشوب و چرخ و زلزله — نی زیاد اتست و باب سلسله
- 3 — هر که در خلوت به پیش یافت راه — او ز دانشها نجوید دستگاه
- 4 — دید بردانش بود غالب فرا — زان همی دنیا بچرید عامه را
- 5 — زانکه دنیارا همی بیند عین — وان جهانی را همی دانند دین

Tercemesi :

1 — Derdi ziyadeleştiren aşk üzerine Ebu Hanife ve Şafii bir ders yapmadı.

2 — Onların (aşk ehlinin) dersleri fitne, raks, hareket dersidir. Ziyadat ve babı silsile değil.

3 — Her hangi bir kimse halvette görüşe yol bulur (yani hakikati



görürse) artık zahiri bilgilerin tezgâhına kapılmaz (o bilgiyi dilemez).

4 — Görüş, (halk için) bilgiden üstündür. Bu yüzden bütün halk nazarında dünya gâliptir.

5 — Çünkü dünyayı gözle görür; fakat o cihana mensup olanı da vâd olunmuş bir borç bilir.

İZAHI : Aşk öyle bir kudrete maliktir ki, aklın en yüksek mertebesine yetişen âlimler bile onu anıyamadı. Nitekim din üzerinde derin ihtihadlar yapan Ebu Hanife ve Şafii bile bundan bahsetmediler. Çünkü aşk dersi zahiri âlimlerin değil, âriflerin dersidir. Nitekim Cenabı Pir Divanı Kebirinde dört mezhep müstehidlerinin bundan bahsetmediklerini şöyle anlatıyorlar.

1 — بالعجب مصحفیست مصحف عشق — چار مذهب درویش آیت نیست

2 — عشق را بوحنیفه درس نکفت — حنبلی را درو روایت نیست

3 — مالک از کان عشق بی خبرست — شافعی را درو روایت نیست

1 — Aşk mushafı, acip mushaftır. Dört mezhepte de onun hakkında bir âyet yoktur.

2 — Aşk hakkında Ebu Hanife ders vermedi; Hanbelide de ondan bir rivayet yaktur.

3 — Maliki, aşk madeninden habersizdir. Şafiiden ise yine bir rivayet gelmemiştir.

Hülâsa; âşıkların dersi, fetvaya taalluk eden ziyadat ve babı silsile değil, ızdırıp, yanıp, sema' dersidir.

Aşk öyle bir zelzeledir ki, ârif, nihayet tasvire sığmıyan büyük bir heyecan içinde tirtir titreyerek devre, sema'a başlar. Zelzele küreyi nasıl mihverinden sararsa, aşk da gönülleri yerinden oynatır. Bu ders ağızdan dolma değil, keşfi ve zevkidir. Bunun için âşıklar, ârifler ilmelyakin mertebesinden aynelyakin'e ulaşmışlar ve her şeyi aynen müşahade etmişlerdir. Bir şeyin vücudunu gördükten sonra delile müstenit bilgiye ne ihtiyaç kalır, Fakat, halkın görüşleri basiret nuruyla değil, maddi gözledir. Bunun için daima dış görüşe tabidirler; akılları gözlerindedir. Bu sebeptendir ki, bir serap olan bu hayatı mevcut bilecek ahiretten gafildirler. Halbuki Ehlullah, âlemi sureta mevcut ve manen madum bilirler. Eğer Veliler gibi halk da, bu âlemde öbür âlemi müşahedeye muktedir olsalardı hiç şüphe yoktur ki ahireti ihmal etmezlerdi.

Görülüyor ki, yukarıki bahislerde daima tekrar ettiğimiz gibi hakikate en kesif perde ancak hasselerdir.

Şimdi Mevlânâ, yine kıssa münasebetiyle, kaza gelince aklın durduğuna dair aşağıdaki mesnevileri irad ediyorlar:

1 — ای که عقلت بر عطارد دق کند — عقل عاقل را قضا احمق کند

2 — هست صد چندین فسونهای قضا — گفت « اذاجاء القضا ضاق القضا »

3 — صدره و مخلص بود از چپ و راست — از قضا بسته شود کواژدهاست

Tercemesi :

1 — Ey insan! senin aklın, utarid yıldızını bile beğenmez; taan eder. Fakat, kaza akıllının aklını alır, onu ahmak bir hale sokar.

2 — Kazanın yüzlerce efsunları vardır. Peygamber, kaza gelince en geniş sahralar, nihayetsiz boşluklar bile daralır, buyurdu.

3 — Sağda ve solda kaçıp kurtulacak bir çok yerler varken, kaza gelince her yer bağlanır, daralır. Çünkü o bir ejderhadır.

İZAHI : Akı cüz'iyeye sarılıp kalan insan, bu aklın kudretine tamamiyle inandığından her şeyi küçük görür. Bunun için Mevlânâ, senin semâlarda gezen aklın utaridi bile beğenmemektedir. (Utarid, arzdan sonra güneşten ayrılan ecranı süfliyedendir ve kâtibî felek unvanını almıştır), halbuki kendisine kuvvetle dayandığı bu akıl, kazanın hükmüne uğradı mı tamamiyle durur. En zeki, en tedbirli insan bile bu ezeli hükmün darbesi karşısında şaşırır ve ahmaklaşır. Onun hükmünden kaçacak bir yer yoktur. Her yer bağlanmış, nihayetsiz feza, geniş sahralar dar bir zindan kesilmiştir. Fakat bu bizim içindir. Ârif daima kazaya rıza gösterir. Âşık için ölüm, kemalden kemale intikaldir. İşte ağıdaki mesneviler bu hakikati gösteriyorlar.

Ölüm bir intikal ve tekâmüldür

1 — از جمادی مردم و نامی شدم — وز نما مردم بخیوان برزدم

2 — مردم از حیوانی و آدم شدم — پس چه ترسم که زمردن کم شدم

3 — جمله دیگر بمیرم از بشر — تا بر آرم از ملائک پاورس

4 — وز ملک هم بایدم جستن زجو — « کل شیء هالک الا وجهه »

5 — بارد دیگر از ملک قربان شوم — آنچه اندر وهم ناید آن شوم

6 — پس عدم کردن عدم چون ارغنون — کویدم که « انا الیه راجعون »

Tercemesi :

1 — Ben cemad idim, öldüm, yetişip gelişen nebat oldum; nebat-tan da öldüm, hayvan mertebesini buldum.

2 — Hayvanlıktan da ölürek insan oldum. O halde ölmekten ne korkarım, ne vakit noksan oldum.

3 — Bir hamle yaparak insanlıktan da ölüp melekliğe ulaşır, kol kanat açarım.

4 — Melek olduktan sonra ırmaktan atlamak (Meleklik sıfatını da terketmek) lâzım. Her şey helâk olur, ancak Onun vechi bakidir.

5 — Bir defa da melekten kurban olurda vehme, akla sığmayan O, olurum.

6 — Artık tamamiyle yok olur (suretleri terkederim de) erganon gibi «Biz ona dönenleriz» derim.

İZAH : Yukarıda, «Ten, candan; can, tenden kapalı değildir» Mesnevisini izah ederken uzun tafsilât verildiği veçhile; Hak'kın hayat sıfatı, kesafet âleminde her şeyin kendi istidadına göre tecelli etmiştir. Yani cemaddan insana kadar bütün eşyada, Hak'kın hayatîyet kudreti mevcuttur.

İşte Mevlâna bu intikali bir tekâmül bir ölüm ve haşr gibi vasıflandırarak diyorlar ki : «Benim ahlâm evvelâ cemad idi, ondau öldüm, nebat oldum. Yani Rabbanî kudretin iradesiyle sudaki hayatîyat kudreti, güneş ve hava, cemada müessir oldu; cemad, kendi vasıflarından büsbütün başka daha üstün bir varlığa inkılâp ederek onun benliğini aldı.

Sonra nebatı hayvan yedi, nebat, onun vücudunda bütün hüviyetini tebdil ederek hayvanlık vasfını aldı, nebattan hayvan oldu. İnsan da hayvanı yiyince, onun benliğinde onun vasıflarını aldı, hayvandan insan oldu. Nitekim Cenabı Pir aşağıdaki mesnevilerinde «Ekmek sofrada cemaddı, insan vücuduna girince gelişdi, ruh oldu» buyuruyorlar.

« نان چودر سفرهست باشد او جماد - در تن مردم شود اوروح شاد »

Görülüyor ki, Cemaddan nebata kadar her istihale ve intikal, daima bir evvelkinden üstün bir varlık olarak zuhur etmektedir ve cemaddan insana kadar bu gelişme, gıdada meknuz kudretten gelen maddi bir tekâmüldür.

Yani ruh, unsuri libasa bürünmüştür ve burada unsuri tekâmül bi-tiyor.

Sonra insanlıktan da ölüyor, cismanî kesafetten cismi lâtif haline inkılâp ediyorum, melek oluyorum. Fakat melekîyet te dahi vahdet

mertebesi yoktur. Bu da yine diğer mertebelerde olduğu gibi zati mutlakın gayriyet libasıyla zuhur ettiği bir mertebedir. Bunda da ikilik vardır. Bu ikiliğin kaldırılması için melekîyetten de kurban olur, artık vehme, tasavvura, tefekküre sığmayan «O» olurum.

İşte insanı kâmil, ölümden evvel ölüm sırrına mazhar olarak zati Hak'da tamamiyle fanî ve ancak onunla bakî olduğu için mertebesi melekten de üstündür.

Görülüyor ki, bu uruc vücudu mutlakın mertebesi ilminde yâni âyanı sabitede nihayet bulur ki, buna ademi izafî mertebesi denilmektedir ve bu mertebedeki varlık dahi ona izafetlidir. Yani bu mahv ve fena zatin künhünde değil, sıfatında mahvolmaktır.

İşte Mevlânâ bu rücu ve ademi erganonun nağmelerinden duymakta ve ademde her şey, lâhutî bir sada ile «Biz ona dönüyoruz» diye aslına iştîyak göstermektedirler.

O halde ölümden niçin korkuyoruz. Her mertebeden öldükçe noksan değil, kemale gidiyoruz.

Amma kemal, elbette herkeste bir değildir, derece derecedir. Cenabı Peygamber bir hadisi şerifinde : «İnsanlar uykudadırlar. Ölünce uyanırlar» buyuruyor ki, buradaki ölümden maksat, ölümden evvel ölmek, yani ihtiyarî ölümdür. Asıl intibah ve Hakka vusul bu ölümdedir. Tabii ölümden her şeyin hakikati tahakkuk eder, yaptığımız amel-lerin suretlerini görürüz, amma.. Heyhat, Hak'ka vasil olamayız. Nasıl ölürsek öyle haşr oluruz.

Şimdi Mevlâna, kıssadaki Nedimin aşkı münasebetiyle tekrar hakikî aşk hakkında aşağıdaki mesnevileri irad buyuruyorlar:

**Cihanın bütün zerrelerinde aşkın mayası mevcuttur.**

- 1 — که زدل تادل یقین روزن بود - نی جدا و دور چون دوتن بود
- 2 — هیچ عاشق خود نباشد وصل جو - که نه معشوقش بود جو یای او
- 3 — چون درین دل برق مهر دوست جست - اندر آن دل دوستی می دانکه هست
- 4 — در دل تو مهر حق چون شد دو تو - هست حق را بی گمانی مهر تو
- 5 — جمله اجزای جهان زان حکم پیش - جفت جفت و عاشقان جفت خویش
- 6 — هست هر جزوی ز عالم جفت خواه - راست همچون کهربا و برک کاه

7 — آسمان کوید زمین را مرچبا - باتوام چون آهن و آهن ربا

8 — آسمان مرد وزمین زن در خرد - هرچه آن انداخت این می پرورد

Tercemesi :

1 — Gönülden gönüle muhakkak pencere vardır, iki gönül, iki ten gibi birbirinden uzak değildir.

2 — Vuslatı arıyan hiç bir âşık yoktur ki, maşuku onu aramamış olsun.

3 — Bu gönülde dostun muhabbet şimşeği çaktımı, bil ki, o gönülde de sevgi vardır.

4 — Senin gönlünde Hak'kın muhabbeti iki kat oldu, arttı mı, hiç şüphe yoktur ki, Hak'kın da sende muhabbeti vardır.

5 — O ezeli hükme göre şıhanın bütün cüzü'leri, zerrelere çift çifttir; Her zerre kendi çiftinin âşığıdır.

6 — Âlemde her cüzü' kendi çiftini ister. Kehribar, saman çöpünü nasıl çekerse her zerrede kendi çiftini öyle çeker.

7 — Gök, yere lisanı hal ile «merhaba, benimle sen; mıknaatla demir gibiyiz» demektedir.

8 — Akıl erbabına göre gök erkek, yer kadındır. Gök yere ne indirirse yer onu besler, yetiştirir.

İZAH : Gönüller arasında bizim bilmediğimiz gizli pençereler, yollar vardır. Bir gönülde hakikî bir sevgi şimşeği çaktı mı, parıltısı derhal maşukun günlüne akseder, İsterse aralarındaki mesafe şark ile garp kadar uzak olsun. Bu hakikati halktan da duyarız. Muhabbet daima iki taraflıdır. Gönülüne bak, eğer seviyorsan, seviliyorsun demektir. Nitekim Allah'a tam bir muhabbet ve bağlılığımız varsa, Hak'kın da mutlaka bize sevgisi vardır ki, buna Mâide suresindeki «يحبهم ويحبونه» (O, yani Allah onları; onlar da onu severler) âyeti celilesi buna işaret buyurmaktadır. Yani, âşıkın araştırması maşukun isteğine delildir. Bundan anlaşılıyor ki, asıl muhabbet ve talep maşuktan gelmektedir.

Mevlânâ bu hakikati «وخلقناكم أزواجاً» (Biz her şeyi çift olarak halkettik) âyeti celilesine istinaden şöyle izah buyuruyorlar: Âlemde her zerre çift yaratılmıştır ve her zerre kendi çiftine âşıktır.

Meselâ; kehribar saman çöpüne yaklaşıncı derhal çeker. Çünkü bunların birbirine derin alâkası vardır. O halde unsurlar arasındaki bu incizabın hakikî bir aşk eseri olduğu kabul edilmelidir. Cenabı Pirin buyurdıkları gibi hava, su, toprak, ateş Hak'dan haberdardırlar, amma, bundan bizim haberimiz yoktur. Bunun için incizabın başka sebebi ne olabilir? İstidadları kadar aşk ve muhabbeti duyarlar.

Sonra yine Cenabı Pir; göğü erkeğe, yeri kadına benzetiyorlar. Gökten ne gelirse yer onu besleyip yetiştirmekte ve bir kadın gibi erkeğin gönderdiğini gayet iyi tanzim etmektedir. Meselâ göğün gönderdiği sudaki kudreti işliyerek bizim rızığımız için ne nimetler meydana koymaktadır.

Nitekim sûrei Bakarada : «وازل من السماء ماءً فاخرجناه من الثمرات رزقاً لكم» (Gökten suyu indirip onunla sizin rızığınız için bir çok semereler çıkardı) âyeti buna delâlet etmektedir.

Bu misallerden çıkan netice şudur ki, kâinatta her zerrenin mayesi aşıktır, ve aşk, bütün mükevvenatın ahenk ve nizamını temin etmektedir. Fakat şunu iyi bilelim ki, bütün mevcudat, Hak'la var olunca; aşk da, âşık da, maşuk da kendisidir.

Şimdi bu derin bahsi meşhur mutasavvıf Ensari'nin (Lemeat) ta gördüğüm şu sözü ile bitirelim. «Allah, kendi sıfatlarını izhar etmeyi isteyince âlemi; kendini izhar etmeyi isteyince de âdemi yaratmıştır».

\*\*

### Her unsurun, insanın vücudunda başka cinslerle hapsedilmiş olan kendi cinsini çekmesi

Toprak, beden toprağına : «Geri dön.. canı bırak toz gibi bizim tarafımıza gel, sen bizim cinsimizdensin. O rutubetli bedenden kurtulup bize gelmen daha doğru» der.

Beden de : «Evet.. doğru, ben de senin gibi ayrılıktan dolayı perişanım, fakat ayağım bağlı» diye cevap verir.

Kezalik sular da : «Ey yaşlık.. gurbetten gel, bize ulaş» diye bedeninin yaşlığını aramaktadır.

Esir de : «Sen ateştensin.. aslına ulaşma yolunu tut» diye bedeninin hararetini çağırılmaktadır.

İşte böyle unsurların ipsiz, halatsız ve birbirleriyle niza'ları yüzünden bedende yetmiş iki türlü illet vardır. Bu illetin gelmesine sebep, bedeninin harabî ve nihayet inhilâlile cüzü'lerin asıllarına ulaşmalarını sağlamak içindir.

Bu unsurlar ayakları bağlı dört kuş gibidir. Ölüm, hastalık onların ayak bağlarını çözer. Ayakları çözüldü mü, her unsur kuşu hencelik uçuverirler.

İşte bu asıllarla ferî'lerin birbirini çekişi yüzünden her an bedenimizde bir illet zuhur eder ve her cüz aslına uçmak için muvazeneyi bozmağa uğraşır. Fakat, Tanrı'nın hikmeti bu aceleye mani olur. Onları ecel gelinceye kadar sıhhat vasıtasıyla toplu tutar ve : «Ey eû-



zû'ler.. daha eccl görünmedi, ecelden önce kanat çırpmanızda bir fayda yok» der.

NOT : Şimdi Mevlâna, bedenin cüzû'leri kendi asıllarına gitmeyi dileyince ruhun hali ne olacaktır, buyuruyor. Yani ruh, bedende iken aslıyla aşinalık edememişse beden inhilali halinde iki taraftan da mahrum ve berzahta firkatın azabı içinde kalacaktır. Bunun için canın da ruhlar âlemine çekilmeyi dilediğini ve onun da kendi vatanına gitmeyi ve ayağını bağlayan şu cisme ait cüzû'lerden kurtulmayı istediğini ve ruhun meyillerini aşağıdaki mesnevilerinde izah buyuruyorlar.

#### Tenin ve canın meyilleri

- 1 — کوید ای اجزای پست فرشیم - غربت من تلختر من عرشیم
- 2 — میل تن درسبزه وآب روان - زان بود که اصل او آمد ازان
- 3 — میل جان اندر حیات و در حیات است - زانکه جان لا مکان اصل و بست
- 4 — میل جان در حکمتست و در علوم - میل تن در باغ و راغست و کروم
- 5 — میل جان اندر ترقی و شرف - میل تن در کسب اسباب و علف
- 6 — میل و عشق آن شرف هم سوی جان - زین یجب را و یجبون را بدان
- 7 — حاصل آنکه هر که او طالب بود - جان مطلوبش برو راغب بود
- 8 — عقل حیران کین عجب او را کشید - یا کشش زان سو بدین جانب رسید

Tercemesi :

1 — Can der ki : «Ey benim ferşe (yer yüzüne) mensup alçak cüzû'lerim. Benim garipliğim sizinkinden daha acıdır. Çünkü ben arşa mensubum.

2 — Tenin meyli yeşillığe ve akar suyadır. Çünkü aslı onlardan...

3 — Canın meyli ebedî hayata ve Hüdaya'dır. Çünkü onun aslı lâmekânın canıdır.

4 — Canın meyli hikmete ve ilimleredir; tenin meyli ise bağa, çayır ve çemene, üzüm çubuklarıdır.

5 — Canın meyli terakkiye ve şerefedir. Tenin meyli ise kazanca, yiyecek ve içecektir.

6 — O yüksek canın meyli ve aşkı ise canadır. «Tanrı onları sever, onlar da Tanrı'yı» âyetini bundan anla.

7 — Kim bir şey isterse istediğinin canı ona rağbet eder.

8 — Akıl burada hayrandır. Acaba bu mu onu çekti, yoksa bu çekiş, oradan buraya mı erişti.

İZAH : Mevlânâ bu mesnevilerde tenin ve ruhun meyillerini anlatıyor ve her cins kendi cinsine meyler, fehvasınca ten, toprağa ve diğer unsurlara, yeşilliklere, bağa ve nihayet yiyeceğe, içeceğe bağlıdır. Çünkü ten arzın unsurundandır. Halbuki ruh lâmekândan gelmektedir. Bunun için ilme, hikmete, aşka bağlıdır.

Şimdi Mevlânâ; bu aşkı, yukarıda da bir nebze bahsettiğimiz Maide sûresindeki (Tanrı onları, onlarda Tanrı'yı severler) Âyeti Celilesine istinat ettirerek «maşukun muhabbeti âşıktan evveldir; evvelâ maşuk âşık meyletmese âşık kalbinde o sevgiyi bulamaz. İşte bunun gibi muhabbet evvelâ Tanrıdan gelir ve ondan sonra da kulun kalbinde zuhur eder» buyuruyorlar.

Hülâsa; istiyenin isteği, istenilenden gelmektedir.

Nitekim Mevlânânın şu iki mesnevisi bu hakikati gösteriyor.

1 — کیست آن کت میکشداي معتی - انکمی نکذاردت کین دم زنی

2 — صد عزیمت میکنی بهر سفر - میکشاند مر ترا جای دکر

1 — Ey çalışıp çabalayan kimse: seni muradından alıkoyan kimdir?

2 — Bir yere gideyim diye yüzlerce defa karar verirsin, fakat bir saik seni başka bir yere çeker.

Görülüyor ki, hakikî mutasarrıf ve faili muhtar ancak O'dur. Her şey ondan gelmektedir. İşte aşağıdaki bahis bunu daha vazih bir şekilde tamamlıyor.

..

Tanrı, kuvvet ve kudretin kendisinde olduğunu anlatmak için insanların karar verdikleri şeyleri bozar, zıddını meydana getirir. Bazen da kararında azmetsin, yapacağı işe tama' etsin diye bozmaz da sonunda bozar. Bu da tenbih üstüne tenbihtir.

Ey yolcu.. cereyan eden muamelelerde senin bir iş için yaptığın kasıd ve niyyetlerin rast gelir ve azmettiğin şeyler olur. Sen de bu muvaffakiyete tama' ederek tekrar bir işe niyyet ve azimde bulunursun; Fakat bu defa da Hak'kın iradesi niyyetini kırar, o kasdın husulüne mani oluverir. Eğer, niyyetin husule gelmese ve Tanrı seni her hususa ümitsiz bıraksaydı bir daha emel tohumunu ekmezdin. Böyle oluncada, muradlarımızı yapıp yapmamak hususunda kahir iradenin Tanrı'da olduğu nasıl ve ne vasıta ile anlaşılabilir.

Şimdi Cenabı Pir; aşağıdaki mesnevilerinde âşıkların emellerinden ferağat ettiklerini şöyle teşrih ve izah buyuruyorlar.

#### Âkil ve âşıkların muradları hakkında

- 1 — عاقلان از بی مراد بهای خویش - باخبر گشتند از مولای خویش
- 2 — بی مرادی شد قلاووز بهشت - «حفت الجنة» شنودای خوش سرشت
- 3 — که مرادات همه اشکسته پاست - بس کسی باشد که کام اورا رواست
- 4 — پس شدند اشکسته است آن صادقان - لیک کو خود آن شکست عاشقان
- 5 — عاقلان اشکسته اش از اضطرار - عاشقان اشکسته باصد اختیار

Tercemesi :

1 — Âkiller, muradsız kaldılar da bu yüzden Tanrı'dan haberdar oldular.

2 — Muradsızlık Cennetin kılavuzudur. Ey hoş tabiatlı kimse.. Cennet, hoş gitmiyen şeylerle kaplanmıştır.

3 — Bazan senin muradının ayakları kırıktır, hasıl olmaz; fakat çok kimseler vardır ki, onların arzuları olur.

4 — Şu halde, onun tarafından gönülleri kırılanlar O'nun yolunda olanlardır. Fakat o âşıkların gönül kırıklığı nerede?...

5 — Âkillerin gönül kırıklıkları ızdırar ve mecburidir. Fakat âşıkların kırıklıkları yüz ihtiyar iledir.

İZAH : Âkiller hiç bir şeyde muradın zebunu değildirler. Muradlarının olmadığını görerek kulluklarını bildiler. Fakat bilhassa âşıklar ve ârifler hiç bir şeyde muradın zebunu değildirler. Onlar, Hak'ka muradsız ve emelsiz tamamiyle hasbî olarak bağlanmışlardır. İşte aşağıdaki âyeti celile ve hadisi şerif bunu göstermektedir.

«لو بسط الله الرزق لعباده لبغوا في الأرض» Eğer Allah, kulunun rızıkını genişletseydi yer yüzünde daima isyan ve tuğyan olurdu. «حفت الجنة بالمكاره»

(Cennet, hoş gitmiyen şeylerle muhattır. Cehennem de arzu ve şehvetlerle örtülüdür).

Yani nefsin muradlarının husule gelmemesi hikmete mebnidir, insan nefse hoş gelen azdırıcı muradının olmamasıyla Hakka daha bağlı kalır. Bunun için muradın, bazan Hak tarafından husulünün men'i daima salâh tevliid eder, ve Cennetin kılavuzu olur. Rızık da böyledir. Eğer Allah herkese bol rızık verseydi, hazmedemiyenler tuğyan ederler-

di, yeryüzü fesada uğrardı.

Halbuki, nefsin hoşuna giden şeyler de şehvetler ve arzulardır; Bunların husulü, insanı ekseriya tuğyan ve fesada sevkeder, ve bu da Cehennemlik olma sebebi olur.

İşte bunun için Mevlânâ, bazan emellerimizin tahakkuk etmemesini, Tanrı'nın hakkımızda bir lutfu olduğunu ve bir çoklarının hasıl olan muradlarının da kendilerini kahrettiğini beyan buyuruyorlar.

Sonra Cenabı Pir; bu noktada âkil ve ârifi ayırıyorlar.

Âkiller, muradlarının olmasını isterler ve Hak'kın irade ve tasarrufu bunu men edince müteessir olmakla beraber yine ızdırarlar olarak Hak'ka teslim olurlar;

Fakat âşıklar ve ârifler kendi ihtiyarlarıyla muraddan ve emelden geçmişler ve daima Hak'kın iradesine bağlanmışlardır.

Bunun için daima kazaya razıdırlar ve hatta Hak'kın kazasında lezzet ve halâvet bulurlar.

\*\*\*

#### Meryem çıplak bir halde yıkanırken ruhulküdüs'ün insan suretinde görünmesi ve Meryem'in Allah'a sığınması

Meryem yapayalnızken canlara can katan birisini gördü. Bu o kadar güzeldi ki, gönülleri çekiyordu. (Ruhül'emlû) onun gözünün önünde güneş gibi doğuverdi. Meryem çıplaktı. Endişe etti ve korkudan eli ayağı titremeğe başladı, kendisinden geçti, ve : «Bu adamdan Tanrı'ya sığınırım» dedi.

Meryem bir müddet karaya vurmuş balıklar gibi çırpındı.

O Tanrı rahmetini gösteren melek Meryem'e bağırdı : «Ben Tanrı kapısının eminiyim. Benden ürkmeye, Tanrı'nın yücelttiği kimselerden çekinme».

Cibril hem bu sözleri söylüyor, hem de dudaklarından saf nurlar göğe ağlıyordu.

Melek diyordu ki : «Sen, benim varlığımdan yokluğa kaçırıyorsun ama, ben yoklukta bir padişahım, zaten yurdum orası; sana görünen ancak sûretimden ibarettir. Seni def'alarca kurtaran o sığındığın makam benim makamım. Hülâsa ben, sığındığın yerin ta kendisiyim.»

NOT : Şimdi bu mülâkatın iç yüzüne vukuf için Kur'anı Kerimden Meryem sûresindeki âyetlerin maali şerifini aşağıya alalım:

(Bu kitapta Meryem'i de yâdet. Meryem'in ehlinde ayrılp şark



tarafına gittiği zamanı zikret! Meryem şarka gitti ve ehli ile kendi arasına bir perde çekti. Ona Cibrili gönderdik. Cibril ona bir insan şeklinde göründü. Meryem Cibrile hitaben : «İttika sahibi de olsan senden rahmana sığınırım» dedi. Cebrail : «Ben sana Tanrının, günahlardan tamamıyla ari, tertemiz bir erkek çocuk bahşetmek için gönderdiği bir elçiden başka bir şey değilim» dedi.

Meryem : «Benim nasıl oğlum olur ki, bana hiç bir insan dokunmamıştır; Ben iffetsiz de değilim» dedi.

Cebrail aleyhisselâm : Öyle olsa da Rab'bin buyuruyor ki, bu bana göre kolaydır. Biz o çocuğu kudretimizin kemaline bir alâmet ve insanlara rahmet kılacağıız; zaten bu iş de olup bitmiştir» dedi.

Meryem ona gebe kaldı ve ehlinden uzak bir yere çekildi. Orada ağrısı tuttu ve bir hurma ağacına dayandı ve : « keşke daha evvel ölsaydım de büsbütün unutulup gitseydim» dedi.

Meryem çocuğuyla kavmine geldi. Kavmi ona «çok fena bir şey yaptın. Senin baban ve anan fena ve iffetsiz değildiler» diye taan etmeye başladılar. Meryem onlara beşikteki çocuğu işaret etti. Kavmi : «Biz beşikteki çocuğa ne söyliyelim» dediler. Nihayet çocuk : «Ben Allah'ın kuluyum, bana kitap verdi ve beni peygamber kıldı. Bana namaz ve zekâtla emretti. ilâh..» dedi).

Müteakip âyetlerde : (İşte İsa budur, Yahudi ve Nasara'nın şüphe ve ihtilâfa düştükleri doğru söz de budur. Bir oğul edinmek Allah'a asla yaraşmaz. Onun şanı yücedir, münezzehtir) buyurulmaktadır.

(Meryem sûresi : 16-35 inci âyetler)

İZAHI ; Bu kıssa üzerine nefh ve İsa'nın babasız olduğu hakkındaki muhtelif mutaleaları dinliyorum.

Şöhretli âlimlerden Mevlânâ Mehmet Ali'nin aşağıdaki mutaleasını, Ömer Rıza'nın Tanrı Buyruğundan hülâsa olarak iktibas ediyoruz. Muhammed Ali ezcümle diyorlar ki : Nassı kerimde Cibril'in temessül ettiği beyan olunuyor. Temessül, bir şeyin suretine girmek mânâsına olduğuna göre Cebrail, Hazreti Meryem'e suret âleminde değil, rüya ve misâl âleminde insan şeklinde görünmüştür. Çünkü melekler maddî gözle görünmezler. Binaenaleyh bu hâdiseyi ruhanî bir müşahade olarak kabul etmek doğru olur. Sonra İsa'nın babasız doğduğu kanaati umumiyesine karşı Mevlânâ Muhammed Ali şu mutaleada bulunuyorlar : «Meryeme henüz bir insan dokunmamıştı. Fakat onun mânâ âleminde Cibril'den bu müjdelere aldıktan sonra evlenmediğini gösteren bir şey yoktur. İncillerin anlatışına göre Yusuf, Meryem'i tanıyordu. Yine İncillere göre İsa'nın Yûşâ, Şem'un, Yahuda namında biraderleriyle hemşireleri de vardı. Bunların hepsini de Meryem doğurmuştu.

Muhammed Ali'nin bu mutalealarından şu çıkıyor ki; Meryem'den böyle bir çocuğun doğması mukadderdir ve Cibril ancak bunu müjdelmiştir. Bundan İsa'nın babasız olduğu neticesine varılamaz.

Sonra yine Tanrı Buyruğu'nda Ömer Rıza Bey :

«Meryem, her kadın nasıl gebe kalırsa öylece gebe kaldı.» mealinde bir hadisten bahsediyorlar; fakat hâdisin metni gösterilmemiştir.

Sonra Şemseddin Sami Bey merhum Kamusül'âlâmında şöyle demektedir :

«Hazreti Meryem, Hazreti Davud neslinden Ümrân isminde bir zatla Hanne'nin kızı olup Hazreti Musa ile Harun'un hemşiresidir.. Bu münasebetle hepsine birden Âli Umran derler. Meryem onbeş yaşına gelince Hazreti Davud neslinden Yusuf Neccar isminde birine nişanlanmış, henüz takarrüp vuku bulmadan Meryem'in halini görünce Yusuf Meryem'i boşamağa kalkışmışsa da bu hamlin ilâhî bir nefh olduğu Cibril tarafından kendisine ilham olunmuştur. Yusuf bunun üzerine Meryem'i, Yahudilerin tecavuz ve müfteriyatından muhafaza ve himaye ederek kendisiyle birlikte Nâsire kasabasına çekilmişler ve Hazreti İsa orada dünyaya geldiğinde onu oğulluğa kabul etmiştir. Fakat Filistin hâkimi Herod'un, bazı münecimlerin sözüyle o sırada dünyaya gelen çocukları idama kalkışması üzerine Yusuf Neccar ailesiyle Mısır'a kaçmış ve badehu Filistine gelmiş ve İsa'nın peygamber olarak davetinde beraber bulunmuş ve oğlunun ref'inden sonra bir müddet muamir olmuştur. Bu mutaleadan İsa'nın Yusuf Neccar'ın oğlu olduğu anlaşılmaktadır»

Şimdi bir de Fusus'un «Fassı İsa» bahsinde Şeyhi Ekber'i dinliyoruz :

Buyuruyorlar ki : «Cebrail aleyhisselâm, İsâyı Meryem'e nefheyletti. Nefhin rutubetinden Meryem'e şehvet sari oldu ve rahmine aktı. Bu nefhde suyun erkâmından bazı şey mevcuttur. Binaenaleyh İsa'nın cismi, Meryemde hasıl olan bu hakikî su ile Cibril tarafından nefholunan mütevehhim sudan tekevvün etmiştir»

Yalnız şurasını açıkhyalım ki; Cibril, Meryem'e görüldüğü zaman Meryem korkusundan çok sıkkın bir halde Allah'a sığınmıştı. Eğer Cibril kendisine bu haldeyken nefhetseydi, İsa, ahlâkî bir şenaat içinde doğardı. Çünkü çocuk, cima' esnasında ana ve babasının nefsanî ve ruhanî vasıfları üzere tekevvün eder. Bunun için Cibril, Meryem'in inhisat halini bekledi ve kendisinden, âleme rahmet olacak bir erkek çocuğun dünyaya geleceğini tebşir edince Meryem neşelendi ve Cibril o vakit nefhetti

Sonra yine Şeyhi Ekber Fütuhâtı Mekkiyesinde şu mutaleada bulunuyorlar : «Kadın cima' esnasında, bilhassa inzâl zamanında bir su-



rete baktığında veya bir sureti tahayyül ettiğinde çocuk, hayale alınan suret üzere zuhur eder. Bunun için hakimler evlerde yüksek zevatın resimlerini bulundurmaya tavsiye ederler. Zira hayale intiba' eden şey tabiata da tesir eder ve hayal kuvveti meniden tekevvün eden çocukta zahir olur».

Avni Konuk — Mesnevi şerhi cild : 3 cüz : 5

« « — Fusus — Fası İsa

İşte bazan bir kadının hilkat garibesi dediğimiz doğumlar yapması, esnayı mücamattaki vaziyet ve hayal ile şiddetle alâkardır. Meselâ; mücamatta iken kadının bir yılan görmesi veya onu tahayyül etmesi veya aş erme zamanlarında bir şeye dikkatle bakması çocuğun o şekilde zuhuru sebeptir. İşte bazan bir sâlihten bir fâsık, bir âlimden bir câhil doğması buna hamlolunabilir.

Sonra gelelim, Hazreti İsa'nın babasız doğması meselesine : Tabiat Âlimleri bunu sünnetullah'a mugayir görürler. Çünkü bunlar doğumun mutlaka bir erkekle bir kadının birleşmesinden zuhur edeceğine ve bunun başka türlü olmasına ihtimal bulunmadığına kanaat etmektedirler. Halbuki insan ruhu, kendi cismini nasıl tasarruf ediyorsa âlemin batını olan Hak'da kendi vücudu zahirisi olan tabiatı külliyyeyi dileği gibi tasarruf etmektedir. İşte bu cümleden olarak hakiki mutasarrıf olan Allah, insan cismini dört veçhile halketti ki, bir cismin neşeti diğer cismin neşetine muhaliftir. Şöyle ki :

1 — Cenabı Hak, Hazreti Âdem'i salsal (kuru çamur) dan meydana getirmiştir.

2 — Havva ise, Âdem'in cisminin bir inşiaıdır. Âdem'den sıçramıştır. Binaenaleyh Âdem cins, Havva ise o cinsin nev'idir.

3 — İsayı babasız olarak Hazreti Meryem'in vücudunda halketmiştir.

4 — Çocuğun ana ve babadan yani baba nutfesinin ana rahmine sereyanı suretile nutfeden yaratılmasıdır.

Şimdi, Allah, Adem'i ve Havva'yı akılların almıyacağı bir şekilde halketmek suretiyle kudretini gösterince o yüce kudretten, İsa'nın vücuda gelmesindeki tarzı kabul etmemek için hiç bir sebep yoktur. Yani ortada insandan eser yokken kokmuş çamurdan, eşrefi mahlûk olan insan zuhur etti. Halbuki İsa'nın hiç değilse anası mevcuttu.

Hülâsa; insan nev'inde tekevvün mutad hükm üzere beşer suretin de vâkidir. Bunun için İsa'nın anası beşerdir. Cibril de insan suretine girmiştir.

İşte İsa; [ کَلِمَةُ الْقَاهِ إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحَ مِنْهُ ] (Cibril, kelimetullahı Meryem'e nakletti. O, Allah'tan bir ruhtur) âyeti celilesi veçhile Hak'kın (ruhu olup, ruh her şeyde ihya kudretini gösterdiğinden İsa da ölüleri

diriltmiştir. Fakat Cibril'in nefhi, nasıl İsa'yı vücuda getirmiş ve nefh arada bir vasıta ise, ölüleri diriltme hususunda İsa'nın nefesi de bir vasıta olup hakikatte ihya Allah'ındır.

İşte bunun gibi Cenabı Peygamber de Kur'anı ümmetine nakletti; Gerçi o söyledi, fakat hakikatte kelâm Allah'ındır.

Hülâsa Allah, İsa'yı; kendi kelimesini, kendi ruhunu Cibril ile naklettiği en yüksek bir mazhariyet ve hilkat nümunesi olarak âleme göstermiştir.

Şuraya kadar verilen izahat ve mutaleadan sonra tekrar Mevlânâ-mıza dönelim. Cenabı Pir, bu kıssada Cibril'in vasıfları hakkında şu mesnevileri irad buyuruyorlar:

### Cibril ve idrâk

- 1 — جمله ادراکات بر خروهای لنگ — اوسوار باد پران چون خد نک
- 2 — کر کریزد کس نیابد کرده — ور کریزد اوبکیرد پیش ره
- 3 — جمله ادراکات آرام نی — وقت میدانست و وقت جام نی
- 4 — آن یکی وهی چوبازی می پرد — وان دکر چون تیرمعبر میدرد
- 5 — وان در چون کشتی بآبادبان — وان دکر اندر تراجع هر زمان
- 6 — چون شکاری می نماید شان زدور — جمله حمله میفرزایند ان طيور
- 7 — چونکه ناپیدا شود حیران شوند — همچو جفدان سوی هر ویران شوند
- 8 — منتظر چشمی بهم یک چشم باز — تا که پیدا کرد آن صید نیاز
- 9 — چون بماند دیر کویند از ملال — صید بود آن خود عجب یا خود خیال
- 10 — مصلحت آنست تا یک ساعتی — قوتی گیرند وزور از راحت

Tercemesi :

- 1 — Bütün anlayışlar topal eşeklere binmiş.. O, ok gibi uçup giden rüzgâra süvar olmuştur.
- 2 — Padişah kaçarsa tozunu bile kimse bulamaz. Onlar kaçarlarsa padişah yollarını kesiverir.
- 3 — Bu âlemde bütün anlayışlar durup dinlenmezler. Meydanda

koşma zamanıdır. Vakti cam değil... (İçkiye dalma zamanı değil)...

4 — Birinin vehmi, doğan gibi uçup geçer. Öbürünün vehmi ise mesafeleri delerek ok gibi uçar.

5 — Öbürünün idraki yelkea açmış gemi gibi gider. Bir başkasının ise her an gerileyip durur.

6 — Bütün bu vehimler, bütün bu anlayış kuşları, uzaktan bir av gördüler mi, hep birden saldırırlar.

7 — Av ortadan kayboldu mu, şaşırırlar, baykuşlar gibi viranelere dalarlar.

8 — O av tekrar nazlana nazlana selinsin, görünsün diye bir gözünü açıp bir tekini yumarak beklerler.

9 — Av gecikince beklemekten usanır, sıkılırlar da, acaba gördüğümüz av mıydı, hayal miydi, derler.

10 — Biran istirahat ederek kuvvetlenmeleri maslahat icabıdır.

İZAHİ : Melekler cismi lâtif, yani insanlar gibi unsuri kesafetten âri olup nuranıdır. Bunlar feleklerin muhtelif menzillerindedirler. Unsurî bir hayata malik olmadıkları için yiyip içmezler ve her türlü nefsanî şehvetlerden azâde ve ehli ismettirler. Adetleri sayılamaz. Bunlardan dördü en yüksek vasıfları haizdir ki onlarda Cebrail, Mikâil, İsrâfil, Azrail'dir. Cebrail yedinci felektedir ve vahiy kâtibi olmasına göre Allah ile Peygamberler ve lüzum hasıl oldukça diğer kullar arasında ilâhî emri tebliğe vasıtadırlar.

Mevlâna, Hak'kın en yüce mukarriplerinden olan Cebrail hakkında şöyle buyuruyorlar : «O, bütün idrâklerin evvelidir. Onun idraki yol almakta, kuvvet ve sür'atte bir rüzgar ise, bütün insanların (İnsanı kâmil müstesna) idrâkleri onun ve yer kutbu zamanın idrâkinin kudreti karşısında bir topal eşek gibidir. İnsan ve kâinat bir cesede benzetilirse, insan bir idrâk kuvvetine sahiptir. Cibril ise bütün mükevvenat cesedinin umumî müdriki kudretidir. Yani Cibril bütün mükevvenatı idare eden akıldır.» Nitekim Cenabı Pir :

چون فرشته وعقل ایشان يك بند - بهر حکمتهاش دو صورت شدند

(Melek ve akıl bir bedendir. Fakat bazı hikmetler için iki suret arzederler) Mesnevisinde bu hakikati beyan etmektedirler. Şu halde Cibril aklın bir sureti lâtifesidir.

Sonra Cenabı Pir; «bütün idrâklere durup dinlenmek yoktur, daima hareket ve uçuş halindedirler. Bu âlem oturup, zevk ve nuş edecek âlem değildir, bu idrâklar sür'atle merhaleler alması lâzımdır.» buyuruyor.

Hakikî idrâk Hak'ka doğru uruç olmasına göre Miraç, Allah'ı idrâke doğru yükseliş demektir. İşte Hak yoluna giren salikte, her an

terakki ve yükselmededir; fakat bu uruç bir noktaya kadardır. Nitekim Cibril'in urucu (Sidretülmünteha) da bittiği halde Hazreti Fahr Risaletin Miraçları bütün idrâklerin münteha noktasıdır.

O, bütün mükevvenatın mukadderatının idare edildiği ve her şeyin aşıllarının bulunduğu en yüksek makama erişti. Ve nihayet bütün varlığın sebebi hayatı olan kendi nurunu ve hakikati Muhammediyeyi gördü ki, bu, kemalın son naktasıydı.

Şimdi bu münasebetle Hazretî Pir, insan idrakinin istidat nisbetinde dört sıfat üzere olduklarını beyan buyuruyorlar ve idrâkleri şöyle bir teşbih ile ifade ediyorlar:

Biri, idrâke bir doğan gibi uçar; bir diğeri bir ok gibi gider; bir üçüncüsü, gidişte yelkenli gemiye binmiştir; nihayet dördüncüsü ise bir tereddüt içinde bazan gider, bazan geri döner. İşte bütün bu anlayış avcıları olan sâliklerin bir av gördüler mi, yani önllerinde idrâk şehrahının açıldığını müşahade ettiler mi hep birden hücum ederler; fakat varamamışlardır, av kaybolmuştur. Bunun üzerine hayret içinde baykuşlar gibi kendi viraneleri canibine giderler.

Fakat yine intizardadırlar. Bu defa da tecelli geç kalınca acaba evvelki gördüklerimiz, evvelki idrâklerimiz bir hayalden ibaret miydi, gibi derin bir tereddüt ve melâl içinde kalırlar.

Çünkü insanın daima manevî tarafla muameleye tahammülü yoktur, şaşırır. Bunun için Hak, gâh tecelli eder ve gâh gizlenir. Ta ki sâlik zaman zaman ruhu hayvanîye avdet ederek kuvvet bulsun...

Nitekim mecazî hayatta da Tanrı, insanları gündüzkü mesainin verdiği yorgunluktan dinlendirmek için geceyi halk buyurmuştur. Eğer gece olmasaydı insanlar hırslarından kendi nefislerini yakarlardı.

İşte dünyada gecenin gelmesi bir nevi rahmet ve sebebi rahat ise, sülûk ehline de zaman zaman Hak yolunda tecellinin örtülmesi de aynı hikmettir.

İşte aşağıdaki mesneviler bu hakikati etraflı bir şekilde izah etmektedir :

### İztıraplar insanı salâha götürür

1 — چونکه قبضی آیدت ای راهرو - آن صلاح تست آیس دل مشو

2 — زانکه درخرجی درآن بسط و کشاد - خرج را دخلی نباید ز اعتداد

3 — کر هماره فصل تابستان بدی - سوزش خورشید دربستان زدی

4 — کر ترش رویست آن دی مشفقست - صیف خندانست اما محرقست



— چونکه قبض آید تودروی بسط بین - تازه باش و چین میفکن بر جبین

6 — کودکان خندان و دانایان ترش - غم جگر را باشد و شادی زشش

7 — غم خورونان غم افزایان مخور - زانکه عاقل غم خورد کودک شکر

8 — این دو وصف از نیچه دست بین - بعد قبض مشّت بسط آید یقین

Tercemesi :

1 — Ey yolcu.. Sana bir sıkıntı geldimi, o, senin salâhın içindir. Meyus olma.

2 — Çünkü, bast ve neş'e halinde varını harcetmekliğine mukabil birde gelir lâzımdır.

3 — Eğer daima yaz mevsimi olsaydı güneşin harareti bağı, bahçeyi yakar kavururdu.

4 — Kışın yüzü ekşidir amma şefkatlidir. Yaz neş'elidir, gülümser amma yakıcıdır.

5 — Darlık geldi mi, onda genişlik gör ve tazelen!. Alınını kırıştırmal.

6 — Çocuklar gülüp durmaktadırlar amma bilenlerin yüzü ekşidir. Gam kara ciğerden olur, sürur ise kırmızı ciğerdendir.

7 — Gam ye.. Fakat gamını artıranların ekmeğini yemel! Çünkü âkil gam yer, çocuk ise şeker..

8 — Bu iki hali avcunda gör. Yumruğunu sıktıktan sonra muhakkak açarsın.

İZAH : Bu mesneviler sâliklere hitap ettiği kadar herkese de şamdır. Yani ey sâlik veya dünya işiyle meşgul olan kimse!.. Dünya umurunun verdiği lezzet ve zevkler bir gün senden giderek bir sıkıntı ve ızdırap başlayabilir. Bundan meyus olma! Çünkü, her an genişlik, zevkler, ömrün mütemadi harcedilmesidir. Her sarfın bir geliri olmak lâzımdır. İşte sıkıntı ve ızdırap halleri inbisatın bir geliridir.

Sonra ızdıraplar insanı terbiye eder, salâha götürür; tuğyanın verdiği dağınıklığı toplar ve nihayet Allaha yaklaştırır.

Şimdi Mevlânâ bu genişlik ve sıkıntı hallerini yaz ve kış mevsimlerine benzetiyorlar. Âlemde daima yaz mevsimi hükmünü icra etseydi her şey yanar, kavrulur giderdi. İşte kış zahirde bir sıkıntı ve daralma manzarası göstermekte ise de yazın ateşini tebdil etmekte ve tabiatı yeni feyizler vermektedir. Neş'e ve gam da böyledir. Hudutsuz neş'e ve tuğyanlar, zaman zaman ızdıraplarla inkıtaa uğramasa, bu

kallaşlık insanın maddî ve manevî ölümüne sebep olurdu. İşte bunun içindir ki, daralma ve genişleme daimî değildir, birbirini takip eder, biri gelir, diğeri gider. Bu bir ilâhî kanundur. [فان مع العسر يسرا ان مع العسر يسرا] (Muhakkak güçlük kolaylıkla beraberdir) âyeti celilesi buna şahittir.

Sonra Cenabı Pir, bu hakikati birde şöyle bir teşbih ile ifade ediyorlar. Avuçlarımız ne daima yumuludur, ne de açıktır. Bazan yumar, bazan açarız. Eğer yumup açmıyorsak bu bir hastalık işaretidir. İşte bunun gibi manalı manasız daima gülüp şakımak çocuklara mahsus bir hal olup hakiki idrâke sahip insan daima bir tedbir içinde ve ciddi bir tavırdadır.

Bu bahiste Mevlâna gamın karaciğerde, neş'enin ise kırmızı da olduğunu beyan ediyorlar. Şu halde asıl ciğer, gamın yeri olan karaciğer olduğuna göre gam neş'enin, üstündedir.

Nihayet Mevlâna, bahsi şu veçhile neticelendiriyorlar. Gam ye, fakat gamını artıranların lûtfuna boyun eğme!. Âkil gam yer, çocuk larsa şeker.. buyuruyorlar.

Şu Âyeti Celile hudutsuz ve manasız ferah ve neş'enin insanı Hak'dan uzaklaştırdığına bir delildir. [لا تفرح ان الله لا يحب الفرحين] (Ferahlanmayınız. Allah muhakkak olarak ferahta olanları sevmez.)

\*\*\*

### Âşık öldüren mescidi ve ölümünü arayan âşığın pervasızca o mescide misafir olması

Rey şehrinin kıyısında bir mescit vardı. Hiç kimse yoktu ki orada gecelesin, yatsın da korkudan ölmesin. O mescide nice çıplak garip gitti, hepsi de sabah çağı yıldızlar gibi battı, mezara girdi.

Herkes; «orada kuvvetli periler var, orada konukhyanları kesip öldürüyorlar» derdi.

Nihayet bir gece vakti mescide bir konuk geldi. Mescidin bu şaşılacak şöretini o da duymuştu. Bir tecrübe etmek istiyordu. Çünkü bu konuk hem pek yığitti, hem de canından bezmişti, hayatına doymuştu. Dedi ki: «Bu başa, bu gövdeye pek o kadar aldırış etmem.. tut ki, can hazinesi için bir habbe gitmiş ne çıkar».

Halk, bu adama dediler ki: «Sakin burada geceleme.. yoksa can alıcı seni küspe gibi eziverir. Sen garipsin, bunu bilmezsin.. burada kim yattı, uyduysa mahvoldu. Bunu biz nice defalar gördük.»

Âşık dedi ki: «Ey öğüt verenler!. Ben hayata doydum. Ben bir tenbelim, amma yiyecek, içecek tenbeli değilim.. ölümünü arayan bir tenbelim».

Ahali dedi ki: «Babayiğitlik satma, yürü.. bu sevdadan vaz geç».



Nice kimseler vardır ki böbürlenir, fakat ızdırıp zamamanında yapacak el arar. Ey kerem sahibi, gel yiğitlik taslama.. mescidimizi de töhmet altında bırakma, bizi de.. Olur ki, bir düşman yarın bize bir ateştir salar.. onu zalimin biri boğdu, mescidi de kurtulmak için baha-ne yaptı diyebilir.

Konuk dedi ki : «Dostlar.. ben, bir lâhavle ile ürküp kaçacak şeytanlardan değilim. Size bir hikâye söylüyeyim :

Bir çocuk, ekin bekçiliği yapar ve yanındaki defi çalarak kuşları kaçırır.

Bir gün kerem sahibi Sultan Mahmud'un yolu oralara düştü; koca otağı o çivara kuruldu; bütün ordusuyla oraya kondu. Bir de horoz gibi önde giden esrik bir deve vardı ki, nöbet davulunu sırtına yüklemişlerdi. Ansızın o deve tarlaya giriverdi. Çocuk, ekinleri korumak için o küçücük defi çalmaya başladı. Bir akıllı kişi o çocuğa dedi ki : def çalıp durma.. o eski deve koca davulun sesine alışmış a çocuk! Senin bu defceğizin ona tesir eder mi? Bu deve kocaman nöbet daşıyor.

İşte arkadaşlarım, sizin bu tehditleriniz yok mu?.. Bana ancak bir defceğizin çıkardığı ses gibi gelir. Erler! ben hayallere kapılıp bu yolda duracaklardan değilim. Ben bu mescidde kalacak, uyuyacağım. İsterse mescid bana Kerbelâ olsun, aldırış etmem. Öğüd vermede Cebrail bile olsanız, Hali ateş içinde kimseden medet istemez.

Nihayet âşık, mescidde, suya garkolmuş adam nasıl uyursa öyle uyudu. Gece yarısı korku bir sestir geldi. «Ey kendisine fayda dileyen, geleyim mi, geleyim mi!..»

Bu şiddetli ses tam beş kere geldi, korkudan adamın yüreği param parça oluyordu. O iyi bahutlu konuk, sesi duyunca yerinden bile kıpırdamadı, dedi ki : «Bu ses, bayram davulu sesi.. neden korkacağım. Tokmağı yiyen davuldur, o korksun».

Yerinden fırladı, bağırdı : «Ey ulu adam, işte ben buradayım. Haydi, ersen gel».

Tılsım birdenbire bozuldu, her taraftan altın dökülmeğe başladı. Öyle döküldü ki konuk, altın yığınının kapının bile hapanıp açılacağından korktu. Ondan sonra o kuvvetli arslan kalktı, ta şehir çığına kadar altını dışarıya taşımakla uğraştı. O canıyla oynayan er, korkakların rağmine definelere sahip oldu.

Her körün ve hakikatten uzak kalmış, altına tapan her kişinin hatırına, bu hikâyeyi duyunca derhal zahiri altın gelir. Lâkin bu altından murad zahiri altın değildir. Meselâ; çocuklar saksıları kırar, o kırık parçalara altın adını takarak eteklerine doldururlar. Oyun oynar-

ken o parçalara altın adını taktıkları için sen çocuğa ne vakit altın, desen; onun aklına saksı parçaları gelir. Fakat erlerin kastettikleri altın ne o altındır, ne bu altın..

NOT : Burada altından murad mesukât değil, tecelliyatı ilâhiyedir ki, gönül ve can ondan zenginleşir.

Mevlâna bu kıssada netice itibariyle şeamet adı verilen hurafelerden kaçınılmasını, ölümden endişe edilmemesini, nihayet bu ariyet hayatı, sarıldığımız şeylerin kıssada görüldüğü üzere çocukların eteklerinde altın diye dolaştıkları saksı kırıklarına benzediğini beyan buyuruyorlar.

### Ölümden endişe edilmemesi ve onun ebedi hayat olduğu hakkında

— صورت تن کو برومن کیستم - نقش کم ناید چو من باقیستم  
— چون نفخت بودم از لطف خدا - نفخ حق باشم ز نای تن جدا

Tercem esi :

1 — Benden ten sureti gitsin; ben o suretten ibaret değilim ki... Ben baki oldukça ruha suret eksik olmaz.

2 — Hüda'nın lutfuyla (ben ona ruhumdan ruh üfürdüm) sırrına mazharım. Kamış gibi olan tenden ayrılırsam, Tanrı nefesi olarak kalırım.

İZAHİ : İnsan cism ile değil ruh ile insandır. Ten bir suret iştir, bir posttur. O suretin dağılıp gitmesinden neden endişe etmelidir. Ruh baki olduktan sonra ona suret eksik olmaz. Bu cesedden kurtulunca, lâtif olan misalî cesede intikal eder ve onun ahseni takvim olan şeklini alarak misal âleminin neşesiyle neşelenir. Zaten bu kalıp Hak'kın nefhiyle hayat bulmaktadır. Ten kamışı kırılır, mahvolur giderse ona üfürülen rahmanî nefes bakidir. Nitekim : (فاذا سوبته ونفخت فيه من روحي) (Biz onu tesviye ettik ve ona kendi ruhumuzdan nefhettik) Âyeti Celilesi bu hakikate işaret buyurmaktadır.

Yine bu bahisle ilgili olarak Cenabı Pir, zan ve yakın hakkında şu mesnevileri irad buyuruyorlar:

### Zan, yakın bilgi ve ayanî bilgi hakkında

1 — هر گاه تشنه یقینست ای پسر - می زند اندر تزیاید بال و پر

2 — زآنکه هست اندر طریق مفتتن - علم کمتر از یقین و فوق ظن

- 3 — چون رسد در علم پس پرپاشود — مر یقین را علم او پویا شود  
— علم جویای یقین باشد بدان — وان یقین جویای دیدست و عیان  
5 — اندر الهیکم بخوان این را اکنون — از پس کلا پس لوتعلمون  
6 — میکشد دانش بینش ای علیم — کریقین کشتی بینندی ججم  
7 — دید زان از یقین بی ابتهال — آنچنان کز ظن می زاید خیال  
8 — اندر الهیکم بیان این بین — که شود علم الیقین عین الیقین  
9 — از کمان واز یقین بالاترم — وز ملامت بر نمی کردد سرم

Tercemesi :

- 1 — Ey oğul.. her şüphe yakine susamıştır. Ona ulaşmak için kol, kanat açar çırpınır.  
2 — Çünkü bu sınanmış yolda ilim, yakinden aşağı ve zandan yüksektir.  
3 — (Zandan) ilme ulaştımı.. Kanadı ayak kesilir, mutlaka yakine koşar.  
4 — Bil ki; ilim yakini arar; yakın de ayan, âşikâr görüşü..  
5 — Bu hakikati (Elhaküm) sûresinde (Kella lev ta'lemin) dan sonra heman oku.  
6 — Ey bilgi sahibi, bilgi insanı görüşe götürür. Eğer dünyadakiler yakın sahibi olsalardı, Cehennemî görürlerdi.  
7 — Şüphe yoktur ki görüş, yakinden doğar. Nitekim hayal de andan doğmaktadır.  
8 — (Elhaküm) sûresinde bu beyan olunmuştur. İlmelyakin, aynelyakin olur.  
9 — (Bana gelince) Ben şüpheden de yükseldim, yakinden de.. Melâmetten, beni kınamalarından başım dönmez.

İZAHİ : Cenabı Pir bu mesnevilerinde (Tekâsür) sûresindeki âyatı celileye işaret buyuruyorlar ki, âyetleri izahdan evvel bilginin muhtelif merhalelerini inceliyelim :

Bilginin muhtelif derecelerini izah için evvelâ şüphe ile zannı inceliyelim :

Şüphe veya şek; bir şeyin bilinmesinde bilg ile bilgisizlik müsavı

olursa ona şüphe veya şek denir. Bu bir bilgi değil bir tereddüden ibarettir.

Zan; iki taraf müsavı olmazsa tercih tarafına zan denilir ki, şekten üstündür; fakat, yine bilgi demek değildir.

Bunun için zan, hiç bir şeyde bizi gerçekten müstağni kılamaz. Fakat her hangi bir meselede kuvvetli bir zan, ilme doğru hareketin bir başlangıcıdır. Zan ilme koşar, fakat elde ettiği bilgi alelâde bir bilgi olup yine yakın ifade etmez. Meselâ, şek ve zan içinde kaldığımız bir şey hakkında, işitme yoluyla hasıl ettiğimiz bilgi tam ve değişmiyen bir bilgi değildir. Bunun için bu bilgi de tatmin etmez, Yakın bilgiyi ister. Şu halde zan; şek ile sathî bilgi arasında, sathî bilgi de zanla yakın bilgi arasında bir bilgidir. Binaenaleyh zan, ilme; ilim, yakine; yakın de ayanî bilgiye müstaktır. İşte bunun için erbabı fikir bilgileri üçe ayırmışlardır.

1 — İlmelyakin bilgi aklî ve tecribî tetkik ve tetebbularda müstenit olup böyle bir inceleme neticesinde bir şey hakkında etraflıca bilgiye sahip olmak demektir.

2 — Aynelyakin bilgi : Etraflıca tedkik ederek yakın bilgi hasıl ettiğimiz bir şeyi bir de gözle görmektir ki bu, kati bilginin de üstündedir.

3 — Hakkalyakin bilgi : Bilinecek şeyin bizzat kendi nefsimizde vukuuyla hasıl ettiğimiz bilgidir.

Avni Konuk merhum, bu bilgileri şöyle bir misalle izah ediyorlari

Şecaati kitaptan okumakla onun hakkında hasıl ettiğimiz fikir, ilmelyakin bilgidir. Şeci' insanları meselâ harp saflarında görmekte aynelyakin bilgidir. Şecaati bizzat kendi nefsinde duymakla hasıl olan bilgi de hakkalyakin bilgidir.

Tasavvuf ehli bu üç nevi bilgiyi şu şekilde açıklamaktadırlar:

İlmelyakin bilgi, bir şeyi mahiyetiyle değil, ancak onun tezahuratını tecrîbe, tedkik ve taharri ile bir hükme varmaktır. Burada hakim olan akıldır. Binaenaleyh aklı cüz'îye dayanan ilm ile eşyanın hakikatine varılamaz.

Aynelyakin bilgi ise bir şeyin hakikatini aynen müşahade etmektir.

Salik riyazat ve mücahede ile bu mertebeye erişir, her şeyin aslını görür.

Hakkalyakin bilgiye gelince; salik bu bilgide kendi beşerî sıfatını Hak'kın sıfatında fanî kılarak onunla ilmen ve şuhuden ve halen baka bulmaktır. İşte bunun için diğer bilgilere cehd ve taat ile vasil olunabildiği halde Hakkalyakin bilgiye ancak Hak'kın cezvelerinden bir cezbe lâzımdır. Bu mertebeye ehadiyet veya cem'ül'cemi' de derler.



Şimdi bilgiler hakkındaki şu mutalaalardan sonra yukarıdaki mesnevilerde işaret buyurulan, (Tekâsür) Suresindeki Âyeti Celilenin izahına geçelim.

Müfessirler bu âyetlerin mealini şu şekilde izah ediyorlar.

Ey tekâsürle yani bir şeyin çokluğuyla iftihar ederek kabirleri sayanlar, yahut diğer bir vechile malın, evlâdın ilah.. çokluğuyla öğünenler.. Eğer bu fahr ve gururun doğru olmadığını yakın bir bilgi ile (melyakin) bilseydiniz, Cehennemi görürdünüz. Fakat muhakak onu yine basiretle (Aynelyakin) göreceksiniz. Sonra da dünyada sizi Hak'dan men eden nimetlerden de sorulacaksınız.

Bu Âyeti Celilenin nuzul sebebi şudur: Cenabı Peygamberin davet ettiği kavmin en iftihar ettiği şey çoklukla öğünmekti. Yani müşrikler mal, evlâd çokluğuyla; mevki yüksekliğiyle öğünüyorlardı. İşte Beni Abdi Menaf ile Beni Sehm kabilesi kendi kabilelerinin çokluğunu isbat için mezarları bile saymışlardı. Şöyle ki; her iki kabile hangimiz daha çok diye tefahüre girişmişlerdi. Saydılar; Abdi Menaf oğulları çok geldi. Bunun üzerine Beni Sehm kabilesi «O halde biz hem hayatta bulununlarımızı, hem de ölenlerimizi sayalım» diyerek mezarlara gittiler. Bunda da Beni Sehm çok geldi. İşte âyeti celiledeki (Zürümülmekebir) buna işaret buyurmaktadır.

İşte böylece ilim, fazilet, ahlâk ve bütün ruhanî kemâl bu cemiyetin tamamıyla yabancısıydı. Onlarca en büyük meziyet dünya metanına sahip olmaktan ibaretti, ki :

(Dünya hayatı boş bir oyuncaktan ibarettir. Süs ve aranızda mal ve evlâdın çokluğuyla iftihar etmek dahi boş bir öğünüştür) âyeti celilesi de bunu göstermektedir.

İşte Hazreti Peygamberin hitap ettiği cemiyet bu haldeydi,

Eğer bu cemiyet, Âyeti celilenin haber verdiği hakikatleri evvelce inceliyerek, derinleştirerek ilmelyakin bilselerdi Cehennemi dünyada görürlerdi. Yani dünyada, kötülüklerimize karşılık kötülüklerin, iyiliklerimize mukabil de iyiliklerin geleceğini bilselerdi bu yakın ilimleri onları müşahedeye götürür ve neticede çektikleri elim azabı teyakkun ederek dünyada Cehennemi müşahade ederlerdi ve zaten Cehennemi yakın gözüyle ahirette müşahade edecekler ve hakikati o vakit anlıyacaktırlar amma iş işten geçmiş olacaktırlar.

Sonra kendilerine dünyada verilen nimetlerin şükrünü hakkiyle eda etmiyerek onlardan ancak şehvî lezzetler almak suretiyle kendilerini dinin emirlerinden ve her türlü ilâhî tekliflerden alıkoyanlar mutlaka bu hareketlerinden dolayı soruya çekileceklerdir.

Nitekim âtifler dünyada aynelyakine vasil oldukları için her şeyin asıllarını, hakikatini dünyada gördüler. İşte Cenabı Pir son bey-

tinde «Ben şüpheden ve yakın bilgiden daha üstün olan aynelyakin bilgiye yükseldim. Artık melâmetten, kınamalardan benim başım dönmeyiz.» «Ben hakikatin içindeyim. Hamılar, ehliyetizler bana ne kadar taan ederlerse etsinler, bu ayanî müşahadededen sonra beni hiç bir şey Tanrı yolundan döndüremözü.» buyuruyorlar.

Hülâsa: bu mertebeyi bulanlar kıssada gördüğümüz gibi bir takım hurafelere ve şeametlere kıymet vermezler. Nihayet ölüm onlar için asla kavuşmaktır. Hurafeler tahakkuk ederek bahsolunan mescit kendilerini ölüme sevketsen gam yemezler.

Netice itibariyle Mevlânâ bir taraftan da mescidi istismar ederek halkı bu ve buna benzer şeylerle korkutmak suretiyle kendi istifadelerinin yolunu tutanlara, bir tariz de bulunuyorlar.

\*\*\*

Calinus bu dünya hayatına aşıktı. Çünkü onun hüneri burada geçerdi, orada bir işe yaramazdı. O günde her iş Allah içindir ve Allah için olan kimselerindir. Orada Calinus meşreb olanların emirliği kalmaz,

Calinus dünya hayatına derin bir surette bağlanmıştı. Bu dünya ona çok lâtif görünüyordu ve eski bir tabirle âlemden murad alıp murad vermek istiyordu. Hakim bir gün hastalanmış ve kendisinde ölümün eserlerini görmeye başlayınca ondan o kadar korkmuş ve o kadar nefret etmişti ki, bu korkusunu ve hayata bağlılığını şöyle ifade ediyordu : «Ben ölmiyeyim de yarı canlı olarak bir katırın kıcından dünyayı seyretmeğe razıyım.»

Şimdi Mevlânâ; Calinus'un bu ölüm korkusu üzerine şu mesnevilerle irad ediyorlar.

Ölüm bir hakikattir; Bu hakikati bilmiyenler derin bir gaflet içindedirler.

- 1 — کر به می بیند یکرد خود قطار — مرغش آبس کشته بود دست از مطار
- 2 — یاعدم دیدست غیر این جهان — در عدم نادیده اوحشری نهان
- 3 — چون جنین کس میکشد بیرون کرم — میکرزد او پیش سوی شکم
- 4 — که اگر بیرون فم زین شهر و کام — ای عجب بنم بدیده این مقام
- 5 — باچو چشمه سوزنی راهم بدی — که ز بیرون رحم دیده شدی
- 6 — آن جنین هم غافلست از عالمی — همچو جالینوسی او نا محرمی



Tercemesi :

1 — Calinus kendi (Ten kafesi) etrafında kedilerin toplandığını gördüğü için, onun ruh kuşu uçmaktan endişe etmiş, meysus olmuştur.

2 — Yahud o, bu cihandan gayri her şeyi yok görmüş, yokluktaki o gizli haşri görememiştir.

3 — Bu, tıpkı ana karnındaki çocuk gibi ki, keremi ilâhî onu dışarıya çeker; o, rahim tarafına kaçar.

4 — Eğer dışarıya düşersem acaba bu yeri aşikâr olarak bir daha görebilecek miyim, diye korkar..

5 — Yahut bir iğnenin yordamı kadar delik olaydı da dışarıdan rahmi seyredebileydim, der.

6 — Ana karnındaki çocukta bu âlemden gafildir. Çünkü o da Calinus gibi namahremdir.

İZAH1 : Calinus, eski Yunanistanın en meşhur tabiblerindendir. Kendisi tıbbın mucidi sayılır. 131 Milâdi tarihinde Bergama'da doğmuş ve 200 tarihinde ölmüştür. Eski Roma hükümdarlarından (Mark-Örel) in hususi tabibiydi. Bilhassa tıbbı ve teşrihe dair pek çok eserleri vardır.

Şimdi Mevlânâ; Calinus'un hayata olan bu sarılışının sebebini ez-cümle şöyle izah ediyorlar: Dünya şehvet ve zevklerine müstağrak olan Calinus'un ruh kuşu, ten kafesinden kurtulup çıkamıyor, aslına ulaşamıyor. O, bunu istemiyor. Çünkü ruhun hapsediği bu kafesin etrafı aç gözlü kedilerle, yani derin ihtiraslarla doludur. Yahut Calinus, bir hayalden ibaret olan bu âlemi mevcut, asıl var olan öbür âlemi madum (yok) itikad ettiği için ölmeyi, bir daha dirilmemek üzere ebedî bir mahiv saymıştır. O, her şeyin, her an ölüp tekrar haşredildiğini görememiştir. Yukarıda uzun izah edildiği veçhile cemaddan başlayarak bin türlü haşirlerle koskoca bir insan vücuda getiren Halık'ın insanı da ölümle daha yüksek bir varlığa haşredeceğini düşünmekten mahrumdur.

Mevlânâ, Calinusun bu itikadını, anasının karnında bulunan çocuğun bu âleme gelmekten korkarak daima rahme doğru kaçmasına benzetiyor. Çocuk; bulunduğu yerden hoşlanmaktadır. Onun için anasının karnı geniş bir âlemdir; Orada besleniyor, orada yetişiyor. Eğer rahmi terkederse mahvolacağı ve bir daha eski makamına gelebileceği zannındadır. (Gerçi, çocuğun böyle bir tefekküre kabiliyeti olmadığı tabii olup bu bir misaldir). Bunun için rahimden zaruri olarak tışarıya çıktığı zaman kendi eski yerini bir iğne deliğinden seyretmeğe razıdır. Çünkü çıkacağı âlemin genişliğini ve daha bin türlü nimetlerle dolu olduğunu bilemiyor. İşte bunun gibi, Calinus'un da maneviyatı idrâk edebilmek kudreti ancak çocuğun idraki kadardır ve bu ölümle tasavvura sığmayan nice âlemlere intikal edeceğini idrâkten gafildir. Çünkü o âlemi

anarak ona mahrem olanlar bilir.

Mevlânâ bu hakikati diğer bir kaç misalle de şöyle izah ediyörlar:

Kafesteki kuş; suyu ve yemi kafeste buldu. Fakat o su ve dane kafesin içinde hasıl olmadı; bağdan, bahçeden geldi. Yine cenin bilmez ki, onun neşvünemasına hizmet eden rutubetler, rahme dışarı âlemden gelmiştir. İşte bunun gibi, âlemdaki bütün unsurlar, feyz ve hayatını mekânsızlık âleminde almışlardır.

\*\*\*

Şeytanın kureyş kabilesine, Ahmedle savaşa girin, ben size yardım ederim, ve kendi kabilemi yardıma çağırırım, demesi ve iki saf karşılaşıncaya kaçması

Bu sürhde Mevlânâ Bedr muharebesinden bahsediyor ve bu münasabette şeytanın, Kureyşileri nasıl iğfal ettiğini anlatıyorlar.

Hicretin ikinci senesiydi. Hazreti Peygamber Mekke eşrafından Ebu Süfyanın reisliği altında bir kervanın Şam'dan geldiğini haber almış ve kabileyi vurmak için derhal hücumu karar vermişti. Ebu Süfyan bu teşebbüsü haber alır almaz Mekke'den imdat istemiş ve Bedr vadisine Kureyşilerden bin kişi gönderilmişti. Fakat Müslümanlar, Kureyşilerden daha evvel hareket ederek Bedr Kuyuları civarına yerleşmişlerdi. Bunun üzerine Ebu Süfyan'ın adamlarından biri, imdat Ordusuna kervanın kurtulduğunu ve geri dönmelerini söylemişse de Kureyşilerin Bedir'de bulunan Beni Kenane kabilesiyle bir zaman aralarında bir mukatele geçmişti. Bundan çekindiler ve nihayet Mekke'ye gitmeği kararlaştırdılar. Fakat tam bu sırada şeytan Süraka Bin Malik Kenane'nin suretine temessül ederek bir çok kalabalıkla geldiler. Şeytan Kureyşilere hitaben : «Sizi kimse mağlup edemez. Ben de beni Kenanede'nim. Size muavenet için geldim» dedi. Nihayet Kureyşiler razı oldular ve Bedr civarında İslâm Ordusuyla karşılaştılar. Tam bu sırada İslâma yardım için gökten melaike inmeğe başlamış ve bu şeytan, görmüştü. Çünkü şeytanın hakikati, gaybı görmeğe müsait idi. Bunun üzerine şeytan, kumandan Haris'e hitaben ; «Benim sizinle bir ilişim kalmadı. Çünkü ben, sizin görmediklerinizi görüyorum. Allah'tan korkarım. O'nun azâbı şiddetlidir» dedi. Bunun üzerine kumandan Hâris: «Biz de senin sözüne kapılıpta böyle tuzağa düştük.» diye iblise çıkışmağa başlamışsa da, iblis bunları dinlemiyerek savunup gitti ve Allahın yardımıyla adetçe çok üstün olan düşmana, İslâmlar galebe ettiler ve bu harbin kazanılması müslümanlığın tealisine sebep oldu.

NOT : Şeytanın bu hareketi Enfal sûresinde aynen zikir buyurulmaktadır.

واذنب لهم الشيطان اعمالهم وقال لا غالب لكم اليوم من الناس واني جار لكم فلما تراءت الفئتان نكص على عقبيه وقال اني بري منكم اني ارى مالاترون اني اخاف الله والله شديد العقاب

Âyetin Meâli : (Şeytan onların yaptıklarını süsleyip püsleyerek de-mişt ki; «Bugün insanlar arasında size galip olacak kimse yoktur. Ben de sizinle beraberim» İki ordu birbirini görünce şeytan ayaklarını çevirerek geri dönüp : «Ben sizden beriyim; sizin görmediklerinizi gö-rüyorum; Allah'tan korkarım, çünkü onun azabı şiddetlidir» dedi. İşte Mevlânâ bu kıssa üzerine aşağıdaki mesnevileri söylüyorlar.

#### Şeytan ve nefsi emmare, melek ve akıl

- 1 — نفس وشیطان هر دو یک تن بوده اند۔ درد و صورت خویش را بنموده اند
- 2 — چون فرشته و عقل ایشان یک بدند۔ بهر حکمتهاش در صورت شدند
- 3 — دشمنی داری چنین در سر خویش۔ مانع عقلست و خصم جان و کیش
- 4 — در خبر بشنو تو این پند نکو۔ بین جنیکم لکم اعدی عدو
- 5 — طمطراق این عدو مشنو کریز۔ که چو ابلیست در لج و ستیز

Tercemesi :

1 — Nefs ve şeytan her ikisi de bir tendedirler; kendilerini iki su-rette gösterdiler.

2 — Melekle akıl gibi ki, onlar da bir bedendedirler, fakat hikmet-lerden dolayı iki suret oldular.

3 — Senin içinde öyle bir düşman var ki; o, akla da manidir, ca-na ve dine de hasımdır.

4 — Hadisteki şu güzel nasihati dinle : «Düşmanlarınızın en kuv-vetlisi içinizdedir».

5 — Bu düşmanın tamtaraklı sözlerini, palavralarını dinleme. Çün-kü husumet ve inadda o da şeytan gibidir.

İZAH : Mevlânâ, nefis ile şeytan ikisi bir tendedir ve içinizdedir, buyuruyorlar. Yani şeytan, nefsi emmarenin temessül etmiş bir sureti olup o kötü nefsin şehvetlerine, hırslarına kapılmamız, şeytana uyma-mız demektir.

Sonra, Melekle akıl da bir bedendedirler. İlâhî bir hikmet olarak bu sureti almışlardır, buyuruyorlar ki; eğer bu akıl hırsların ve şeh-vetlerin kuvvetine mağlûp olmazsa, bütün beşeri kuvvetlere hakiki is-tikametini verir ve bizi daima salâha görürür.

İşte bunun için muâşeret hayatımızda iyi vasıfları haiz insanlara melek dediğimiz gibi; kötülere, daima şer işleyenlere de şeytan diyo-ruz.

Hülâsa bütün mücerredatın âlemi misalde birer sembolü olmasına göre melek ve şeytan da akıl ve nefsi emmarenin o âlemde birer su-retidir.

İşte cenabı Peygamberin; «Düşmanlarınızın en kuvvetlisi içiniz-dedir» buyurmalarından daha ziyade nefsi emmare kastedilmiştir ki, bu da şeytan gibi bizi her türlü fenalıklara tahrik etmekte ve bu yüz-den nice felâketlere uğramaktayız,

Hülâsa; gerek nefsi emmarenin ve gerekse onun kötü mümessili olan şeytanın iğvasına tabi olmamak selâmetin tek yoludur.

..

Müminin bir belâya uğrayınca sabırsızlık edip kaçması, nohudun ve sair gıda maddelerinin tencerede kaynarken dışarıya çıkmalarına benzer

Bir bak.. nohut, tencerede ateşten zebun oldu mu, yukarıya doğ-ru sıçramaya başlar ve lisanı hal ile «Neden beni ateşe attın, kayna-tıyorsun.. Madem ki beni satın aldın niye bu hallere uğratıyorsun» der.

Nohut pişiren kadın da nohuda kepçe ile vurarak der ki : «Yok.. güzelce kayna, tencereden çıkmağa kalkışma. Ben seni sevmediğimden kaynatmıyorum. Böyle kaynağa kaynağa bir çeşniye sahip oldu gıda haline gel, yen, cana karış diye kaynatıyorum. Bu imtihan seni horla-mak için değil».

«İşte Tanrı'nın rahmeti de kahrından ileridir, kahrından fazladır ve ezelidir. Bu yüzden de bir kimseyi belâya uğratması rahmetinden-dir.»

Nohut bu sözleri duyunca : «Madem ki iş böyledir hanımcığım, ben de güzel güzel kaynarım. Sen, bu kaynatmada beni yapıp yuğuran bir mimara benziyorsun.. Vur bana kepçeyle.. Ne de güzel vuruyor-sun».

Hanım nohuda der ki : «Ben de bundan önce senin gibi yer yüzü-nün cüzü'lerindenim. Ateş gibi mücahedeyi içercesine tadınca makbul oldum. Bir müddet yer yüzünde kaynadım, bir zamanda ten tenceresi-nin içinde..

Bu iki kaynağıyla duygulara kuvvet oldum, ruh kesildim de şimdi seni pişiriyorum.

Nihayet cemaddan insanlığa kadar yükseldim ve daha yüksek ruh sahibi oldum amma bu sefer de diyorum ki, bir kerre daha coş, kay.

na da bu canlı suretten de geç.. Mânânın künhüne, işin ta sonuna eriş.. Çünkü çok kişiler Kur'anı anlayamadılar da yol azıttılar. Bazı kişilerse o ipe sarıldılar amma kuyunun dibine gittiler. A inadcı.. Yücelere çıkmak sevdasında değilsen ipin ne suçu ver.

Cenabı Pir bu kıssa üzerine büyük hikmetler taşıyan aşağıdaki mesnevileri irad buyuruyorlar.

#### Mecazî varlıktan yükselmede nohudun temsili

- 1 — ای نخود می جوش اندر ابتلا - تانه هستی و نه خود ماند ترا
- 2 — کر جدا از باغ و آب و کل شدی - لقمه کشتی اندر احیا آمدی
- 3 — شو غذا و قوت و اندیشه - شیر بودی شیرشو در پیشه
- 4 — از صفات رسته اندر نخست - در صفاتش باز رو چالاک و چست
- 5 — ز ابرو خورشید وز کردون آمدی - پس شدی اوصاف کردون بر شدی
- 6 — آمدی در صورت باران و تاب - میروی اندر صفات مستطاب
- 7 — جزو خورشید و ابرو و انجمها بدی - نفس و فعل و قول فکرتها شدی
- 8 — هستی حیوان شد از مرک نبات - راست آمد اقلونی یا ثبات
- 9 — فعل و قول و صدق شد قوت ملک - تابیدن معراج شد سوی فلک
- 10 — آنچنان کان طعمه شد قوت بشر - از جمادی بر شد و شد جانور
- 11 — کا روان دائم ز کردون میرسد - تا تجارت می کند و امی رود
- 12 — پس برو شیرین و خوش با اختیار - نی به تلخی و کراحت دزدوار

Tercemesi :

1 — Ey nohut... belâlara düş, coş, kayna da ne varlığın kalsın, ne de sen kal.

2 — Bağdan, sudan, topraktan ayrıldıysan lokma oldun da diri-lerin içine girdin.

3 — Gıda ol, kuvvet ol, düşünce ol.. Evvelce süd idin.. Şimdi de ormanlarda arslan ol.

4 — Sen evvelâ onun sıfatlarından yitip geldin.. çövikleş.. acele et de tekrar onun sıfatına dön.

5 — Buluttan, güneşten, gökten geldin. Onun sıfatlarını aldın mı, yine göklere gidersin.

6 — Evvelâ yağmur ve hararet suretinde geldin; yine Tanrı'nın temiz sıfatına bürünerek gidersin.

7 — Güneşin, bulutun, yıldızların cüzü'leri idin, nefis, iş, söz ve düşünceler oldun.

8 — Nebatın ölümünden hayvan vücuda geldi; o halde (beni öldürün) sözü doğrudur.

9 — İş, söz, doğruluk meleğin gıdası oldu, melek bunlarla göğe doğru ağıdı.

10 — Nitekim lokma da insanın kuvveti oldu, cemaddan yüceldi, can oldu.

11 — Kervanda daima gökten gelmekte ve ticaret ederek asli va-tanına gitmektedir.

12 — Şu halde tatlı, hoş bir halde ihtiyar ile git; hırsız gibi ister istemez acılıkla, zor gitme.

İZAHİ : Mevlâna bu mesnevilerinde yine yukarıda gördüğümüz ö-lüm ve haşr merhalelerini, temsili bir şekilde tencerede pişen nohut misaliyle anlatıyorlar. Ey nohut.. kayna, coş. Bu eziyetler, bu cefalar senin izafi varlığını mahvetsin ki hakikate ulaşasın.. sen daha evvel bağda; sular, güller arasında idin. Bu güzel yerden ayrılp tencereye girdin, kaynadın coştun amma insanın gıdası oldun, onun vücutuna girerek merteben yükseldi, insan oldun.

Senin varlığın daha önce bulutta, güneşte idi. Yağmur ve hararet suretinde toprağa inerek bahçede nebat haline istihale ettin. Sonra hayvanın gıdası olunca hayvan oldun ve analara süd ol-dun, süt çocuğuna gıda oldun, koca bir iman ve marifet ormanına arslan kesildin. Halbuki sen bu kesafet âlemine gelmezden evvel Hakkın sı-fatlarından idin. Bu dolaşmadan sonra yine ona intikal edeceksin.. İlk önce yer ile gökbirdi, sen, güneşin, bulutun, yıldızların bir cüzü idin, hararet itibarile güneşten, mayi hasebile buluttan, sair terkipler itiba-rile yıldızlardan, yani bu günkü mevcudiyetinin asli nüveleri onlardan iken şimdi tekâmül ederek düşünen, duyan, hareket eden bir insan ol-dun. Ve nihayet Hak'kın temiz sıfatına bürünerek tekrar semâlara gi-deceksin.

[ اولم بالذین كفروا ان السموات والارض كانتا رتقا الخ ] inkâr edenler gör-mezlermiki yer ile gök bitişik idi, biz ayırdık, âyeti bunu göstermek-tedir.



Sonra Mevlâna sözü meleklerle intikal ettirerek lokma, insanın gıdasıdır ve lokmayı insan yiyince cemaddan insanlığa yükseldiği gibi tâât ve doğrulukta meleklerin gıdasıdır ve meleklerin semâlara yükselişi de bu gıda yüzündedir. Binaenaleyh sen de o manevî gıda ile ruhunu besle de melekûtiyet mertebesine koş, buyuruyorlar ve bu geliş ve gidişi bir kervana benzeterek: kervan daima ticaret kasdıyla gökten âlemi süfliye, iner, yine aslı vatanına döner, Meselâ ruhlar, ulvî âlemden gelir, kesafet âleminde cisimlenerek orada ikamet ederler. Fakat bazıları ticaretlerinde zarar ederler, Yani dalâleti satın alır. Nitekim اولئك الذين اشتروا الضلالة بالهدى فازبحت تجارتهم وما كانوا مهتدين (o kimseler ki hidayeti vererek delâleti satın aldılar, ticaretlerinde kazanmadılar ve hidayete erişenlerden olmadılar) âyeti buna işarettir.

Bazıları da bu âlemde hidayete ulaşırlar, büyük bir manevî kazançla mahzar olurlar. Sen de bu kazanç yoluna girmek istersen hakikat yoluna kerhî olarak ister istemez değil, ihtiyarlıkla gir. Yani Hak'ka bağlanarak, Hak'da fanî olarak ihtiyarî ölümle öl. İşte o vakit o âleme büyük bir kazançla, büyük bir manevî sermaye ile gidersin.

\*\*\*

Mustafa aleyhisselâmın «Kur'an'ın zâhiri var, bâtını var, Batınının da yedinci batna kadar bâtını var» hadisinin tefsiri

Hadisi şerif şöyledir : « ان القرآن ظهراً وبطناً ولبطنه بطناً الى سبعة ابطن »  
Mevlânâ bu hadisi şerifi aşağıdaki mesnevilerinde şöyle tefsir ve izah buyuruyorlar :

Kur'anın zahiri ve batini manâları hakkında

1 — حرف قرآن ابدانكه ظاهر يست — زیر ظاهر باطنی بس قاهر است

2 — زیر آن باطن یکی بطن سوم — که درو کرد خردا جمله کم

3 — بطن چاره از بی خود کس ندید — جز خدای بی نظیر و بی ندید

4 — تو زقرآن ای پسر ظاهر مبین — دیو آدم را نه بیند جز که طین

5 — ظاهر قرآن چو شخص آدمیست — که نقوشش ظاهر و جانش خفیهست

6 — مرد را صد سال عم و خال او — یک سر موی بیند حال او

Tercemesi :

1 — Bil ki, Kur'anı kerimin bir zahiri, zâhir mânanın altında da kahir ve galip bir de iç yüzü vardır.

2 — O bâtının da bir bâtını, onunda bir üçüncü batnı vardır ki, o, akılların üstündedir,

3 — Kur'an'ın dördüncü batnını ise kimse görmemiş' onu kimse idrâk edememiştir.

4 — Oğul.. sen Kur'an'ın dış yüzüne bakma.. şeytan da Âdemin topraktan çamurdan gayrisini görememiş, onun hakikatine erememiştir.

5 — Kur'an'ın zahiri âdemin şahsı gibidir ki, onun nakış ve sureti zahiridir, fakat canı gizlidir:

6 — İnsan, amcasının, dayısının bile — yüz yıl beraber yaşasa — bir kıl ucu kadar iç halini göremez.

İZAHİ : Mesnevilerden anlaşıldığı üzere Kur'anı Kerimin bir zâhir, bir de bâtın manası vardır ki, her şeye galip ve hakim olan bu iç yüzü yedi batındır.

Kura'nı Kerimin zâhiri, lûgat ve lâfza ait olan kısmıdır. Bu kısım kanunu İlâhî'nin zâhiri olup halkın muamelâtına taallûk eder.

Bâtın mânâlara gelince; bunlardan birinci ve ikinci batna kadar olan mânâyı şerifini ilmi kudretlerinin genişliği nisbetinde derece derece ancak zâhiri ülema idrâk edebilmişlerdir.

Üçüncü batna gelince : Burada akıl durur. Bu hafaya ve esrar, yine derecelerine göre ancak keşf ve yakın sahibi olan ehlullahın yani nebilere ve velilerin idrâk nuruyla aydınlanan kısmıdır. Burada hâkim olan akli cüz'î değil vahiy ve ilhamdır.

Dördüncü batından itibaren diğer batınların manası için ancak Tanrı'nın kudret ve tasarrufu altında olup bunu kimse idrâk edememiştir.

Şimdi Mevlânâ Kur'an'ı Kerim'in yalnız dış yüzüne bakan kısa idrâklileri şeytana benzetiyorlar. Şeytan, Âdem'in yalnız unsuri ve cismi varlığına bakarak onun hakikatini görmediği için «Ben ateşten, Âdem topraktan yaratılmıştır; ona secde etmem» demişti. İşte Kur'an'ın yalnız zâhirinde kalarak iç yüzüne nüfuz etmeyenler bazan nefsanî bir gurur içinde şeytanı taklit etmektedirler.

Daha sonra Hazreti Pir: «Kur'anın zâhiri insanın zâhirine; manası ise, onun gizli olan ruhuna benzer» buyurmuşlardı. Filhakika, bir şeyin iç yüzüne nüfuz çok müşküldür. Hatta insan kendisine en yakın olan amcasını, dayısını bile senelerce beraber yaşadıkları halde onların bir kıl ucu kadar iç yüzüne nüfuz edemezler.

Şimdi bir âkılın önünde insan bu kadar gizli iken ehlullah gibi gaybın güzide varlığının bâtınına ulaşmak ne kadar müşküldür, düşünelim.

Şimdi Mevlânâ bu hakikati aşağıdaki sûrhde daha vazih bir şekilde göstermektedir :

..

Velilerin suretleriyle sözleri, Musa'nın asasıyla, İsa'nın efsununa benzer.

(İnan, Musa'nın asasına ve İsa'nın füsüsüne benzer)

Yani, zahirde alelade bir sopadan ibaret olan asanın batinı Musa için meçhuldü. Fakat sahirlerle karşı (Onu yere koy) vahyi gelince, o deynek parçasının batin itibariyle ne büyük bir hayat kudretine sahip olduğu görüldü. Bir ejderha, etrafında bulunan her şeyi yuttu ve her yere dehşet saldı. Sonra yine o asâ koca denizi iki şak etti, ve büyük bir şehrah açıldı.

İsa'nın efsunu da zahirde lafz ve harflerden mürekkep bir dua idi. Lâkin mâna ve batin itibariyle ölülerini diriltecek bir kudrete malikti ki, diğer insanların dualarında bu harikulâde efsun görülmemiştir.

Sonra, dağ da Davud'la beraber yek avaz olarak Hak'kı tesbih etti. O yüce Peygamberin ilâhî aşkına dağ da iştirâk etmişti Halbuki dağ, zahirde bir toprak ve taş yığımından başka nedir ki..

Şu halde her şeyin zâhiri o şeyin hakikati değildir. Bize göre dağdır, bize göre taşdır, bize göre asadır.. ilâh.. hakikatte herşey Tanrı'nın tasarrufu altında her türlü kudreti iktisap edebilen bir varlık haline gelebilir. İşte Kelamullahın zâhiri de nihayet harflerden, kelimelerden ibarettir. Fakat, batinındaki mânanın azameti bütün insanlığı teshir etmiştir Nitekim, onun yalnız zahirini gören dalâlet erbabına bunun Tanrı kelâmı olarak kullara inzal edildiğine şüpheniz varsa onun bir sûresinin mislini g tirin. İns ve cin bir araya toplansa onun mislini getirmeğe muktedir olamazlar. Nitekim Benî İsrail suresindeki:

(قُلْ لِّمَنِ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰى اَنْ يُّاْتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ )

Âyeti celilesi bu hakikati göstermektedir.

Şimdi Mevlânâ, cehalet ve gafletleri yüzünden bu yüksek kitaba taan edenlere karşı, Hakim Gaznevi'nin aşağıdaki kıssasını gösteriyorlar :

..

Seyislerin ıslık çalmaları yüzünden tayın ürküp su içmemesi

Hakim Gaznevi buyurmuştur ki : «Tayla anası su içerlerken seyisler, diğer atlar da gelip su içsinler diye ıslık çalıyorlardı. Tay bu ıslık sesinden ürktü ve başını kaldırdı, su içmiyordu. Bunun üzerine anası yavrucağım, niye ürküyorsun, neden su içmiyorsun, dedi. Tay dedi ki : Bunlar ıslık çalıyorlar, bu ıslıklardan korkuyorum, yüreğim

oynuyor». Anası ; Dünya kurulalıberi abes işlerle uğraşanlar vardır.. bu dünya böyle kurulmuş, böyle gider. Onların kendi saç ve sakallarını yolmaları yakındır.

Sen, abıhayat dolu ırmaktan su içmeğe bak! İçde senden her türlü feyizlerin asılları bitsin.

NOT :

Kur'an'a tariz eden küstah ve gafillerin bütün sözleri nihayet bir ıslıktan, bir hiçten ibarettir. Bu saçma sözlere uyanların akılları ise bir tayın aklından ileri değildir. Dünya kurulalıdanberi böyle dalâlet içinde kalmış, sakalını yolanlar çoktur,

Burada abıhayat tabiriyle sûrei Ra'd'deki şu âyeti celileye işaret olunmaktadır.

انزل من السماء ماء فسال اودية قدرها فاحتمل السيل زبدا رابيا وما يوقدون عليه في النار ابتغاء حلية او متاع زبد مثله كذلك يضرب الله الحق والباطل فاما الزبد فيذهب جفاء واما ما ينفع الناس فيمكث في الارض

(Gökten su indirdi, vadilere istiap derecesine aktılar. Selin üstündeki köpük boşa gider. Hilliyat ve avanı (mâdeni kaplar) yapmak için erittiğiniz madenlerin üstünde de su gibi köpük vardır. Allah size hak ve bâtil arasında böylece mesel darb eder, Köpük gider, insanlara faydalı olan arzda kalır.)

İşte bunun gibi bir sel zuhurunda veya bir maden eritildiği zaman da hasıl olan köpükler zail olur ve faydalı olan su ve maden kalır Bunun gibi Kur'a'na tariz eden müşriklerin, münkirlerin sözleri de köpüktür. nihayet solar, mahvolur gider. Fekat Kelâmullahın hüküm ve hakikati, kıyamete kadar bakidir.

Hazreti Pir ; Kur'an lisanından şu iki mesneviyi söylüyorlar :

نور خورشیدم فتاده بر شما - لیک از خورشید نا کشته جدا

(Ben sizin üzerinize düşen güneşin nuruyum; güneşin zatinden ayrı değilim).

Yine diğer bir beyitte :

تک منم ينبوع آن آب حیات - تارها تم عاشقارا از ممات

(Ölümden kurtarmak için o hayat suyunun kaynağı pınar benim).

Şuraya kadar Kur'an'ı Kerimin iç ve dış cephesinin izahına çalışıldı. Şimdi bu Kitabı Mübinin müminleri olan müsliman kavimler, asırlarca yüksek bir medeniyete sahip oldukları ve bu medeniyet, İslâmî ilim ve san'atın en yüksek şahikasına ulaştırdığı halde acaba gittikçe gerilemesinin sebebi nedir?.. Bunun tarihî sebeplerini uzun uzadıya izah etmek mevzumuzun dışındadır. Bu sebebi her şeyi camî olarak



şu iki kelime ile ifade edebiliriz. Taassub ve hurafe... İşte bünyemizi kemiren bir seretan ki, bu müthiş illete karşı bir tedbir alınmadı. Bununla, yenilik devirlerimizin en mühim bir merhalesi olan tanzimat uğraşmadı uğraşamadı. Bu illetin iç kısmında içtimai bünyeyi kemirip bitiren kara kuvvet gizli idi. Buna karşı gelmek kimin haddi idi. O belalı kuvvet bir kerre; din gidiyor, şeriat ayaklar altına alınıyor; dedi de bir gürledi mi, saltanatın sahibi bile ayağa kalkar, boyun eğdi. Bunun için tanzimatın yeniliği nihayet Avrupaya karşı ekalliyetlerin hukukunu emniyet altına almaktan ileri gidememiştir. Meşrutiyet devri de aynı korku içinde tam bir hareket yapamadı. Gerçi o devrin son zamanlarına doğru eski medreselere karşı, Medrese İlmîyye namı altında ulûm ve fûnunu içine alan bir müessese açılmıştı. Bu müessese cidden lüzumlu ve ehemmiyetli idi. Fakat kapatıldı gitti.

Cumhuriyet devrine gelince : Cumhuriyet ve Atatürk bu noktayı yani terakkimize engel olan bu hastalığı tam keşfetti. Medreseler lağvolunarak tedrisatta birlik yapıldı ve her şekilde içtimai inkılâplarla memleketin çehresi tamamiyle değişti. Fakat bir noktaya ehemmiyet verilmedi : Yıkılanların yerine daha yeni, daha muasırını koymak...

Bunun için de her şeyden evvel dinî bir reform ile halkın zihniyetini değiştirmek lâzımdı. İşte Atatürk evvelâ, iskolistik zihniyetin mümessili olan medreseleri kaldırdı. Fakat bunu kaldırırken yukarıda dediğimiz gibi diğer teceddüd kaynağı olan Medrese İlmîyyeleri de yok etti. Hurafeleri yıkarken yerine bir şey koymadı. Zihinler boş, kalbler boş bir halde bir bocalama başladı. Bu yeni medreseler kalsaydı, o vakitten şimdiye kadar yarım asra yakın bir zaman içinde bir çok münevver din adamları yetişir ve kafalarda hakiki bir değişiklik olurdu. Çünkü münevver pek az ve halk da ancak hurafeye meyyal olan eski hocalara bağlı bulunduğundan büyük bir ekseriyeti tenvir edebilmek ancak yeni din âlimlerine, yeni vaizlere düşerdi. Çünkü münevverlere inanmıyorlardı, bu incelik anlaşılmadı.

Yalnız şurasını derhal söyleyelim ki; bu hakikatı o büyük adam da elbette sezmiştir. Çünkü yepyeni bir müessese kurulacağı zaman eskisinin baştan aşağı yıkılması şarttır. Yeniden bir bina yapılmak istenirse eskisi tamamiyle ortadan kaldırılır. İşte Atatürk de bu fikre tebean eskiyi yıkmakta idi. Yerine elbette yenisini koyacaktı. Fakat ne çare ki ömrü vefa etmedi. Mevzua dönelim...

İşte bunun için halk eski zihniyete yeni bir şey ilâve etmemiştir. Kara kuvvet de fırsat bekliyordu. Nitekim ilk fırsatta Atatürkün heykeline hücum ettiler. Çünkü bütün inkılâplar ve bilhassa eski medreselerin kaldırılması o eski hurafepereestleri tamamiyle kızdırmış, fakat zahiren bir şey sezdirmemeğe çalışıyorlardı. Bunlar fırsat buldukça yine halkı zehirlemekten biran fariğ değildiler. Bunun için bizim felâhi-

mız her şeyden evvel halkı uyandırmakla tahakkuk edecektir. Bu da, onların tamamiyle inandıkları din adamlarını; yeni ilim, yeni san'at, yeni zihniyet ile bezemek ve eskileri sahnedan tamamiyle çekmekle mümkündür. Çünkü bir milletin kalkınmasında dinî reform her türlü içtimai ve iktisadî inkılâplardan evvel gelir.

Şimdi münasebet gelmişken böyle dinî ıslaha girişen iki büyük şahsiyetten bahsedelim:

Lüter (1483 — 1546) ve Lüter'in tesiriyle Fransız papası Kalven (1509 — 1564). Hristiyanlıkta en büyük inkılâbı yapan iki ıslahçıdır.

Lüter'i dinî reformaya sevkeden en büyük âmil, Hristiyanların günahını afv için Sen Pier kilisesi inşaatına sarfedilmek üzere (Indulgence) kâğıtları tanzim ettirmiş ve bunları alanların yalnız kendilerinin değil, evvelce ölen âilelerinin de günahları af olunacağını ilân etmişti. Bu kâğıtlardan binlerce satılmış, fakat paralar sui istimal edilmişti. İşte Lüter bunun üzerine Allah ile kul arasına girmeye kimsenin yetkili olmadığını ileri sürerek 95 maddelik bir beyanname neşretti (1517). Bu beyanname Alman münevverleri tarafından hoş karşılandı, nihayet Lüter, Papa tarafından afaroze edildi. Bunun üzerine mutaassıp Kral Şarlken onu diyet meclisine vererek Lüter'in yakılmasına karar aldı. Nihayet Kral Hanedanından bir kaç zadeğânın bu reformu benimsemesiyle Lüter kurtuldu ve reform yol aldı. Diğer tarafından Fransız papası Kalven (1509-1554) de Cenevrede reform hareketlerine girişmiş ve mezhebi bütün Avrupaya yayılmıştır. Hatta bu reform hareketleri mevzii kalmıyarak on altıncı asırda İtalyada başhyan (Rönesans) hareketlerine de müessir olmuş ve her iki ıslah hareketleri paralel olarak yürümek suretiyle bütün Avrupanın gözlerini açmıştır.

İşte böyle bir reforma bizim de şiddetle ihtiyacımız vardır.

Bunun için fikrimce, bütün kalkınma hareketlerinden evvel Kur'an'ı Kerimi bugünkü dünyanın her cepheden muasır şart ve ihtiyaçlarına göre yeniden tefsir etmek lâzımdır. Şöyle ki : Beynelmilel bütün islâm memleketlerinin en yüksek din ve tasavvuf âlimleriyle, müsbet ve manevî ilimlerde yüksek eserler vermiş profesörlerden mürekkep bir heyet bu vazifeyi deruhte etmelidir. Bu büyük kitabımız, yalnız bulunduğu devri değil, kıyamete kadar bütün asırları kucaklayan bir görüş, bilis, haber veriş kudretine sahiptir. Bunun için Kur'an hiç bir zaman muayyen bir devrin çerçevesi içinde mahsur kalamaz.

Bunun için zamanlarında hakiki birer rehber olan müfessirlerimizin yaptığı tefsirler bu gün için kâfi değildir. Zamanların tebeddülüyle içtimai hükümler de değişir, İşte Kur'anı mübin bu şekilde tefsir edildikten sonra dinî kitaplarımız da bu yeni tefsire göre yazılmalı ve Kur'anla hiç bir alâkası olmayan hurafeler, geri fikirler sökülüp atıla-



rak onun yeni nurlu şulesinin ışığı altında yürümeliyiz. Vazılarımız imamlarımız, hatiplerimiz, hülâsa her türlü din adamlarımız bu hakikî din görüşü içinde halkı tenvire başladılar mı, az zamanda bu zeki halkın zihniyeti tamamiyle değişir.

Artık daha fazla izaha lüzum görmüyerek derin bir inançla diyebiliriz ki; böyle bir hareket, bizim bütün dünyaya örnek bir rönesansımız olacak ve felâh bize ancak buradan gelecektir.

\* \*

**Azgın, âlemi kahrederken kahrolmuş, üst gelmiş iken  
esir düşmüş demektir.**

Hırsız, ev sahibini kahreder, altın çalar.. Hırsızlıkla meşgulken valinin adamları gelir çatarlar. Eğer o anda ev sahibinden kaçsaydı; vali, ona o adamları yollarmıydı hiç?

Hırsızın kahredici kahrolmasıdır; çünkü onun kahrı kendi başını kapar. Onun ev sahibine üstün oluşu bir tuzaktır. Nihayet bu suretle vali gelir, hırsızı kısas eder.

Kendine gel de mağlûp olanın ardını bırak, dizginini kas, üzerine pek at sürme.. Sonra sen ezilir, paralanırsın.

İleriye gören akıl gözü keskindir.

Peygamber : «Cennet ehli olanlar bazı şeyler yüzünden savaşlarda, düşmanlıklarda mağlûp ve zebun olurlar» dedi. İşte bunun için Peygamber Hüdeybiyyede kâfirlere üstün gelmişken gizlice; «İyman etmişler olmasaydı» hikmetini işitti. Çünkü bu harpte kadın erkek yetmiş iki kadar kimse iymanlarını saklıyarak müşriklerle muhtelit olmuşlardı. İşte Hak Taalâ bunlardan ötürü bu âyeti buyurmuştur.

İşte cenabı Peygamber; harplerde galebeden dolayı kat'iyyen izzahı getaret etmez, bil'akis mağlûplara yardım ederdi. Çünkü onun harpten kastı ne hükümdarlık payesini ileri götürmek ne de mal ve ganimet almaktır. O yüksek idealinin tahakkuku için din namına gaza ediyordu. İşte onun bu hasbiliği, yalnız kendi ideali namına harbetmesi onu muvaffak kıldı.

Şimdi Mevlânâ; hasbiliğin yüksekliği hakkında aşağıdaki mesnevi-leri irad buyuruyorlar:

**Ehlullah muhabbette hasbîdir.**

1 — کودکانرای بری مکتب بزور — زانکه هستند از فواید چشم کور

2 — چون شود واقف بمکتب میدود — جاناش از رفتن شکفته می شود

3 — این محبت حق زهر علی — وان دکر را بی غرض خود خلی

4 — این محب دایه لیک از بهر شیر — وان دکر دل داده بهر این ستیز

5 — پس محب حق بامید و بترس — دفتر تقلید می خواند بدرس

6 — وان محب حق زهر حق کجاست — کوز اغراض وز علتها جد است

Tercemesi :

1 — Çocukları zorla mektebe götürürsün; çünkü onların gözleri kördür faydalarını göremez.

2 — Çocuk ne vakit mektebin faydasını anlarsa onun cau ve gönü mektebe gitmekten açılır, neş'elenir.

3 — Bu, Tanrı'yı bir maksad için sever; diğerinin dostluğunda hiç bir kasıd yoktur.

4 — Bu, dadısını süt için sever; diğeri o görünmiyen güzele haki - katen gönül verdiği için sever.

5 — Şu halde Tanrı'dan bir şey ümit edenler, yahut korktuğu i - çin sevenler taklid defterinden ders okumaktadırlar.

6 — Nerede hak'kı ancak Hak için seven âşık ki; o, bütün garaz - lardan, illetlerden uzaktır.

İZAHİ: Hasbilik yani her şeyde garazsız, ivazsız olmak, sevdiğini bir şey beklemeden sevmek, her ne hizmet yaparsa, hiç bir maksada tabi de - ğil, ancak hizmet olduğu için yapmak. her şeyde vicdanının sesine ku - lak vermek; işte hasbilik budur ve insan kemali tamamiyle hasbilikte toplanır.

Bunun için ehlullah, her şeyi, hatta Allah'ı bile ne cehennem kor - kusundan, ne de cennet ümidinden sevmiştir, Onlar Tanrı'ya ancak o - nun rızasını tahsil için bağlanmışlardır.

Sonra Mevlânâ, hasbiliği şöyle bir teşbihle ifade ediyorlar. Süt e - men çocuk dadısını ancak süt için sever. Fakat, hakikî olgun kimsenin aşkı ise hiç bir faydaya matuf değildir ve hakiki bağlılık ta ancak budur.

\* \*

**Sivrisineğin Süleyman aleyhisselâma gidip rüzgârdan şikâyet  
etmesi ve adalet istemesi**

Bir sivrisinek çayırıltıkta gelip Süleyman'ın huzuruna çıkarak de - di ki : «Ey Süleyman.. şeytanlar, insan oğulları ve periler arasında

adaleti yaydın. Kuş da senin adaletine sığınmış, balık ta.. bize de in-  
saf et. bizim de hakkımızı al.. çok perişanız. bağdan da nasibimiz yok,  
gül bahçesinden de.. Sen her zaife yetişirsin, imdad et de bizi de  
gamdan kurtar».

Süleyman: «Ey hak istiyen, kimden şikâyet ediyorsun. Söyle...  
Sana kim zulmetti. Bizim zamanımızda zalim nerede? şaşılacak şey...  
Nasıl oluyor da hapsedilmemiş. Bizim doğduğumuz gün zulüm öldü.  
Nur geldi mi zulmet yok olur» dedi,

Sivrisinek dedi ki: «Benim feryadım rüzgârın elinden. O bize çok  
zulmediyor. Onun yüzünden kanlar yutmaktayız».

Süleyman: «Ey güzel sesli, Tanrı emrini candan dinlemek gerek.  
Tanrı bana dedi ki; ey adalet sahibi, hasmı hazır olmakdıkça kimsenin  
şikâyetini dinleme!.. İki hasım da hazır olmazsa hâkim, hak hangisin-  
dedir, bilemez. Birisi yalnız gelsede yüzlerce şikâyetle bulunsa, yüz-  
lerce feryad etse bile sakın onun sözünü kabul etme buyurmuştur.  
Ben, emirden yüz çeviremem. Haydi git, hasmını al, öyle gel» dedi.

Sivrisinek cevaben dedi ki : «Sözün doğru, fakat o da senin em-  
rinde. Siz emredin gelsin».

Bunun üzerine Süleyman: «Ey seher yeli, sivrisinek zülmünden  
feryad ediyor, gel, haydi geç hasmının karşısına da anlat, ona cevap  
ver, davasını reddet» dedi.

Rüzgâr bu emri duyunca çabucak esip geldi. Fakat sivrisinek za-  
ruri olarak kaçma yolunu tuttu.

Süleyman: «a sivrisinek, nereye?.. Durda ikinizi de dinleyip hüküm  
vereyim» dedi.

Sivrisinek dedi ki : «Padişahım, benim ölümüm onun varlığından  
O gelince ben nasıl durabilirim. Benim kökümü kazan o.»

Tipki bunun gibi Tanrı tapısını arayanda Tanrı geldi mi yok olur.  
o vuslat ebedilik içinde ebediliktir amma, o ebedilik önce yokluk su-  
retinde tecelli eder. Bu huzur ve şuhudda akıl gider; bütün taayyüna-  
tın mahv ve müzmahil olduğn bu mertebede kalem kırılır ve bu mer-  
tebenin sırlarını yazmağa kadir olamaz.

Uzun bir ayrılığa düşmüş, çok maceralar geçirmiş bir  
âşığın hikâyesi

Bir delikanlı kadının birine delicesine âşık olmuştu. Fakat b i r  
türlü vuslat zamanı gelmiyordu. Aşk, ona yer yüzünde çok işkenceler  
etmişti. Aşk neden önce âşıka kinlenir de kanlı katil gibi davranır. Bu-  
nun sebebi şudur; Hakiki âşık olmayan kimse kaçsın aşktan vazgeçsin  
diye...

O delikanlı da kadına birisini yollasa o yolladığı adam, hasedin-  
den zavallının yolunu vururdu. Bir mektup yazıp gönderse, okuyan  
kimse kelimeleri yanlış okurdu. Hülâsa bir türlü vuslata muvaffak  
olamıyordu.

O delikanlı tam yedi yıl sevgilisini aradı durdu; vuslat hayaliyle  
hayale döndü.

Tanrının gölgesi, kulun başı üstündedir. Arıyan nihayet aradığını  
bulur. Peygamber dedi ki; «Bir kapıyı çalar durursan, nihayet o kapı-  
dan bir baş çıkar, görünür».

O delikanlı da; ümitle, neş'e ile bir kapıyı çalıp duruyordu, Niha-  
yet bir gün sevgilisini tenhaca buldu. Şöyle ki; bir gece bekçisinin  
korkusundan kaçıp bir bağa girmişti. Orada sevgilisini mum gibi bul-  
du. Bunun üzerine Tanrı'ya hamdederek dedi ki : «Ya Rabbi.. sen  
bekçiye rahmet et.. Bilinmez, anlaşılmaz sebebler halketmişsin. Beni  
cehennem kapısından cennete almışsın. Ayak kırıldı mı, Tanrı kanat  
ihsan eder, kuyunun dibinden bile bir kapı açar».

Mevlânâ; hikâyenin sonunu dördüncü cilde bırakmıştır.

Ve buyuruyorlar ki : «Kardeşim, bu hikâyenin sonunu istersen,  
arda kalan kısmını dördüncü cildde ara!....

### Üçüncü Cildin Sonu